# 金正日

选集

## 金正日

选集

1

 $(1964 \sim 1969)$ 

外 文 出 版 社 朝鲜・平壌 1992 年

#### 《金正日选集》出版说明

亲爱的金正日同志英明地领导革命斗争和建设事业从胜利走向 胜利,为党和革命、为祖国和人民建树了不朽业绩。

金正日同志通过积极的活动和正确的领导,使我们党加强和发展成为百战百胜的革命政党,使全体人民紧密地团结在党和领袖的周围,使我们的革命队伍成为团结一致、不可战胜的队伍,使我国转变成为繁荣昌盛的、主体的社会主义国家。

金正日同志废寝忘食地进行探求和努力,深刻地阐明了主体思想的原理,全面地充实和发展了有关革命和建设的理论与方法,撰写了许多不朽的经典著作,为发展主体的革命理论和丰富人类文化的宝库作出了伟大贡献。

金正日同志的文献是真正的革命教科书,对党、国家、军队的 建设和经济、文化建设等革命和建设的各个领域提出的理论、实践问 题,都作了全面的解答。

金正日同志的文献,给向往自主性的人民照亮了斗争的前程,给他们增添了信心和勇气,是有力地推动人民自主事业的鼓舞人心的旗帜。

金正日同志的文献作为斗争和生活的指针,为广大人民所喜爱, 其需求日益增长。 选集编辑委员会根据革命发展的需要和人民一致的愿望,在迎接 金正目同志诞辰五十周年的时候出版了《金正日选集》。

《金正日选集》从已经发表的和尚未发表的文献中,选录了具有重要理论、实践意义的文献。

选集编辑委员会确信,《金正日选集》为用革命世界观武装党员 和劳动者,为促进全社会的主体思想化,为完成主体的革命事业,必 将作出重大贡献。

朝鲜劳动党中央委员会

1992年2月

### 目 录

要适应现实友展的需要,改进和加强青年同盟的工作
1964年4月22日同朝鲜民主青年同盟
中央委员会干部的谈话・・・・・・・・・・・・・・・・・ 1
朝鲜中央通讯社的基本任务
1964年6月12日同朝鲜中央通讯社干部的谈话・・・・・・・・・・・・6
要在黄海南道农业发展中实现新的变化
1964年8月21日同黄海南道党和农业部门干部的谈话・・・・・・・・・・12
大量摄制有助于教育军人的革命影片
1964年9月15日在视察朝鲜人民军
二・八电影制片厂时同干部的谈话・・・・・・・・・・・・19
加强党对史迹和文物保护工作的领导
1964年9月16日同朝鲜劳动党中央委员会
宣传鼓动部干部的谈话・・・・・・・・・・・・・・・・・24

飞行员要从政治上和军事上做好准备
1964年10月18日同朝鲜人民军855部队干部的谈话 ・・・・・・・・・31
集中一切力量创作革命的文艺作品
来中 切力里的17年中的文艺作品
1964年12月10日対文学艺术部门干部的讲话 ・・・・・・・・・・・36
要把党务工作切实变为做人的工作
1965年1月8日同朝鲜劳动党中央委员会
1905 平 1 万 6 口回朝野五初兄甲大安贝云 组织指导部干部的谈话・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・49
STSVIH 4. III II III III III III III III III I
要以母亲般的心情,认真负责地
关心人民生活
1965 年 2 月 15 日同朝鲜劳动党中央委员会
组织指导部和平壤市干部的谈话・・・・・・・・・・・・・・・・56
要对南朝鲜人民广泛宣传领袖的伟大
1965年4月27日同朝鲜劳动党中央委员会干部的谈话・・・・・・・・・65
加强同新兴力量国家的友好团结
1965年5月9日同外事部门干部的谈话 ••••••••
旅日同胞民主的民族权利
必须切实得到保障
1966年1月26日同朝鲜劳动党中央委员会干部的谈话・・・・・・・・・81

建设新的革命文学
1966 年 2 月 7 日同朝鲜作家同盟 中央委员会委员长的谈话・・・・・・・・・・・・・・・・・・88
1 AAAAAAAINA
革命电影的创作要实现新变化
1966年2月26日对电影艺术部门
创作家和艺术工作者的讲话・・・・・・・・・・・・・・・98
进一步加强对少年团工作的领导
1966年6月6日同朝鲜社会主义劳动
青年同盟中央委员会干部的谈话・・・・・・・・・・・・・・ 111
改进教育工作, 培养得力干部
1966 年 6 月 17 日同金日成综合
大学经济系教师的谈话・・・・・・・・・・・・・・・・・ 124
在贯彻党代表会议决议中要加强新闻出版物的作用
1966年10月28日同朝鲜劳动党中央委员会
宣传鼓动部干部和记者、编辑的谈话・・・・・・・・・・・・・ 134
要把故事片《崔学信一家》摄制成
有助于反美教育的名片
1966年12月27日同文学艺术部门干部和创作家的谈话 ・・・・・・・・ 144
要有深度地实现人的性格和生活的现实主义典型化
1967 年 2 月 10 月同作家们的谈话 • • • • • • • • • • • • • • • 150

改进和加强商品供应工作
1967年4月7日同商业部门干部的谈话 ・・・・・・・・・・・・ 157
创作更多的有助于党的唯一思想教育的音乐作品
1967年6月7日对文艺部门干部和作曲家的讲话 ・・・・・・・・・ 164
对精神鼓励和物质鼓励
要有正确的认识
1967年6月13日同朝鲜劳动党中央
委员会科学教育部干部的谈话・・・・・・・・・・・・・・・ 175
清除反党反革命分子的思想流毒,
树立党的唯一思想体系
1967年6月15日同朝鲜劳动党中央
委员会宣传鼓动部干部的谈话••••••••• 185
要建立四・一五文学创作团
1967年6月20日同朝鲜劳动党中央
委员会宣传鼓动部负责干部的谈话•••••• 194
## 17 -1 -1 -1 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/2 1/
做好对朝鲜电影文学创作社的
领导工作方面的几个问题
1967 年 6 月 30 日同朝鲜劳动党中央
委员会宣传鼓动部干部的谈话・・・・・・・・・・・・・・・ 203

加强思想宣传,在经济建设和国防
建设中掀起革命高潮
1967年7月3日同朝鲜劳动党中央
委员会宣传鼓动部干部的谈话・・・・・・・・・・・・・・・・ 212
在作家和艺术工作者中切实树立
党的唯一思想体系
1967年7月3日同党的思想工作部门
及文学艺术部门负责干部的谈话・・・・・・・・・・・・・・ 222
广播事业面临的几个问题
1967年7月30日同朝鲜中央广播电视
委员会委员长的谈话・・・・・・・・・・・・・・・・ 233
在文学艺术作品中切实体现党的唯一思想
1967年8月16日对文学艺术部门负责干部的讲话・・・・・・・・・・ 242
青年要带头贯彻农村提纲
1967年10月8日同朝鲜社会主义劳动
青年同盟中央委员会干部的谈话・・・・・・・・・・・・・・・ 249
革命烈士子女要成为从政治思想上
拥护和保卫领袖的近卫战士
1967年10月12日同万景台革命学院
毕业的革命烈士子女的谈话・・・・・・・・・・・・・・・・・ 255

鉴于美帝国主义的战争挑衅,
我们要做好战斗动员准备
1968年2月2日同朝鲜劳动党中央委员会
宣传鼓动部和军事部干部的谈话・・・・・・・・・・・・・・ 262
政治副连长的任务
1968 年 3 月 13 日同朝鲜人民军 109 部队
政治副连长的谈话・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 271
巨作创作中的几个问题
1968年4月6日同故事片《兄弟们》创作人员的谈话 ・・・・・・・・ 276
巨作的思想、艺术特点 ••••• 277
历史事实和艺术的真实 ••••• 282
要有深度地描写性格发展的过程 ••••• 286
要把生活描写得丰富多彩 ・・・・・・・・・・・・ 292
多部作结构和剧情发展问题 • • • • • • • • • • • • • • 297
将两江道建设成为革命传统
教育的牢固基地
1968 年 7 月 21 日同两江道负责干部和
抗日革命老战士们的谈话・・・・・・・・・・・・・・・・ 305
要成为无限忠于党的文艺战士
1968年10月8日同金日成综合大学
朝鲜语文系毕业生的谈话・・・・・・・・・・・・・・・・ 318

关于音乐创作的方向问题
1968 年 10 月 25 日同创作家的谈话 ・・・・・・・・・・・・ 327
革命电影创作,要真实地描写生活
1968年11月1日同电影艺术部门干部的谈话・・・・・・・・・・・ 334
加强人民军党组织和政治机关的作用
1969年1月19日同朝鲜劳动党中央委员会组织
指导部和朝鲜人民军总政治局干部的谈话•••••• 339
干部要不断地改进工作方法和工作作风
1969年2月25日同电影艺术部门干部的谈话・・・・・・・・・・ 348
用白头山的革命精神武装新一代
1969年3月24日同朝鲜劳动党中央
委员会宣传鼓动部干部的谈话・・・・・・・・・・・・・ 354
要用政治方法做艺术工作者的工作
1969年4月20日同电影艺术部门干部和创作家的谈话・・・・・・・・ 359
要做一名善于打动人心的干部
1969 年 4 月 29 日同电影艺术部门干部的谈话 ・・・・・・・・・・ 364
纠正在贯彻知识分子政策中出现的偏向
1969年5月29日同朝鲜劳动党中央委员会科学教育部负责干部的谈话 •••• 371

在青少年中进一步加强革命传统教育
1969年8月12日同朝鲜劳动党中央
委员会宣传鼓动部干部的谈话・・・・・・・・・・・・・・・ 380
不朽名作《血海》改编为电影的几个问题
1969 年 9 月 27 日同电影艺术部门干部的谈话 ・・・・・・・・・・ 389
— · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
<u> </u>
$\equiv \cdots \cdots 396$
四 • • • • • • • • • • • • • • • • • • •

### 要适应现实发展的需要,改进和 加强青年同盟的工作

1964年4月22日同朝鲜民主青年同盟中央委员会干部的谈话

在即将举行的民主青年同盟第五次代表大会上,按照伟大领袖 金日成同志的构想和倡议,将把民主青年同盟改为社会主义劳动青年 同盟。

社会主义劳动青年同盟是朝鲜劳动党的战斗后备队,是在我们党的领导下为建设社会主义、共产主义而斗争的青年群众性政治组织。社会主义劳动青年同盟的基本任务是:用伟大领袖金日成同志的革命思想牢固地武装青年,积极组织动员他们投入贯彻执行党的路线和政策的斗争。

你们要根据社会主义劳动青年同盟的性质和任务,做好青少年 的工作。

首先要对青少年加强思想教育工作。

只有对青少年加强思想教育工作,才能用伟大领袖金日成同志的 革命思想牢固地武装所有青少年,才能使他们为党和革命、为祖国和 人民、为社会主义和共产主义建设而忘我奋斗。

对青少年的思想教育工作, 重要的是搞好党的政策教育。要及时

向青少年传达伟大领袖金日成同志的教导和党的方针,用各种形式和 方法深化学习,使所有青少年都认清党的政策的实质和正确性,在工作 和生活中予以贯彻。

在青少年中加强阶级教育,这对用工人阶级的革命思想和观点 牢牢地武装他们具有重要的意义。尤其是在国家被分割成两部分的 情况下,在过去没有受过剥削和压迫、也没有经过艰苦的革命考验的 新一代成为社会主人的情况下,加强阶级教育就成为至关重要的问题。

要教育所有青少年,使他们决不忘记父母备受地主和资本家的 剥削和压迫的过去,熟知今天南朝鲜的工人和农民经受的不幸与痛苦。 同时,还要使青少年认清美、日帝国主义者的侵略和掠夺本性,从而 为反对他们而斗争到底。

要对青少年加强集体主义教育。

只有这样,他们才会珍视组织和集体,为社会和人民进行积极 的斗争。

要使所有青少年从小就认真参加组织生活和集体生活,视组织和集体的利益重于个人的利益,为组织和集体的利益而忘我奋斗。

在青少年中加强情感教育,对培养他们成为共产主义新人具有十分 重要的意义。

现在部分青少年生活散漫,言行不端正,这同对他们的情感教育 进行得不够大有关系。要在青少年中用各种形式和方法加强情感教育, 使所有青少年都具有高度的文化素养,过富有高尚情趣的生活。

伟大领袖金日成同志教导说,要使学生广泛参加群众文化艺术活动,都会弹奏乐器。要在学生中有力地开展学会一种以上乐器的活动,使所有学生都会弹奏乐器。

要下大力量做青少年学生的工作。

今天我国的青少年都是经过学校走上社会的。他们在学生时代 无论在身体上还是在精神上都成长很快,并且养成优良的品格。青少年 在学生时代如在思想政治上和组织上得到了锻炼,那么从学校毕业走上 社会后就会过好思想政治生活和组织生活,很好地执行所担负的革命 任务。要深切注意做青少年学生的工作,使他们一面刻苦学习,一面 积极参加组织生活和各种课外活动。

对少年团的工作也要予以深切的关注。积极开展少年团工作,不仅 能用革命思想教育少年团员,还能在社会上造成生动活泼的气氛。要 加强对少年团工作的领导,使所有少年团员都坚持搞好学习、组织生活 和做好事活动。

要做好世界各国青年组织的工作。要积极支持和声援世界各国青年为反对帝国主义的侵略和战争政策、争取和捍卫民族独立、建设新社会而进行的斗争,并使他们进一步加强对我国革命和统一祖国事业的国际声援。

要想根据社劳青的性质和任务进一步发展青少年工作,就要建设好社劳青干部队伍,加强他们的作用。

能不能做好青少年的工作, 取决于社劳青干部怎样做工作。

要以无限忠于党和领袖的共产主义青年骨干,配备从基层组织到中央委员会的所有社劳青干部,并不断加强他们的作用。

要改进社劳青干部的工作方法和工作作风。

社劳青干部做青年的工作,不要拘泥于某种模式和框框,而要适应对新事物敏感、生气勃勃的青年的特点和心理要求。无论安排什么工作,都要安排得干净利落,有魄力。不管多么艰巨吃力的事情,既然

开始干了,就要一不做二不休地干到底。

社劳青干部要坚持不懈地努力提高自己的政治、业务水平。

社劳青干部不提高政治、业务水平,就不能按照现实发展的要求 有力地推进青年工作,也不能改进工作方法。

社劳青干部要深入学习和研究伟大领袖金日成同志的教导和 著作,吃透党关于青年工作的意图和方针,具备熟练地做好各阶层 青年工作的组织能力。

社劳青中央委员会的干部应该懂哲学和政治经济学,熟悉现代 科技发展趋势,读了文艺作品后能作出评价。社劳青中央委员会的干部 不仅要读我国的文艺作品,《世界文学选集》也都要读。

社劳青干部应该会在群众面前讲话、唱歌、吟诗、弹奏乐器。一句话,做青年工作的干部要成为多方面发展的人才。只有这样,才能根据青年的特点做好青年的工作。

当前要做好民青第五次代表大会的筹备工作。

大会筹备工作,最重要的是写好报告。大会报告要总结上次大会以来青年在革命斗争和建设事业中所取得的引以自豪的成就和所建树的辉煌业绩,明确地提出今后应完成的任务。只有这样,青年才能抱着为革命和建设作出了贡献的高度骄傲感和自豪感,为争取更大的成绩而进行积极的斗争。

大会报告还要明确指出民主青年同盟改为社会主义劳动青年同盟 的理由。

伟大领袖金日成同志为了进一步发展我国青年运动,提出了独创性 的方针:在保持民主青年同盟的群众性的情况下把民主青年同盟改为 社会主义劳动青年同盟。 改民青为社劳青是现实发展的要求。今天在共和国北半部,社会 主义革命获得了胜利,社会主义建设正在蓬勃发展,青年的生活和风貌 发生了巨大的变化。

大会报告还要明确指出社劳青的性质和任务。只有这样,大会代表 才能认清社劳青的性质和任务,把工作做得更好。

伟大领袖金日成同志将在民青第五次代表大会上就进一步发展我 国青年运动的问题作纲领性讲话。

伟大领袖金日成同志在民青第五次代表大会上作了纲领性指示后, 民青中央委员会就要大力开展切实贯彻这一指示的组织、政治工作。

### 朝鲜中央通讯社的基本任务

1964年6月12日同朝鲜中央通讯社干部的谈话

中央通讯社有很多已连续工作10年以上的工作人员,这是很好的事情。像中央通讯社这种单位的工作人员,应该连续工作10年、20年。 只有这样,才能积累丰富的经验,掌握高超的技术,搞好复杂的通讯 报道工作。

传真发送机很好。中央通讯社向任何地方都能发送我国的图片, 而且当天就能接收到世界各国发送的传真图片。

传真发送机的原理很简单。传真发送机向原件照射光,把反射出来的光变成电流。安放了图片的发送机圆筒转的时候,图片的白色部分反射的光强,电流也就强;黑色部分反射的光弱,电流也就弱。利用这个原理,把图片反射的强弱不同的光变成强弱不同的电流,分解成单位要素再传送出去。

传真接收机把传真发送机传送的电流变成光,按一定次序照射印相纸或胶片,复制出和原件一样的图片。因为发送和接收是按这种原理进行,所以,传真图片是以小黑点构成的,但从远处看就和原件一样。

人的眼睛是很灵的。人的眼睛对视野里的物体,只把要看的对象看清楚。比如,要看右边物体的时候,左边的物体就不清楚;要看左边物体的时候,右边的物体就不清楚。这是同眼睛的焦点作用有关系的。

照相机跟人的眼睛不同,把映入镜头的物体都原样照出来。如果 把照相机造得像人的眼睛一样,那就更好了。

发送部是非常重要的部门。发送部进行非常光荣而崇高的工作: 向全世界广泛宣传金日成同志的革命思想,阐述我们党的立场。

朝鲜中央通讯社的基本任务,是对外广泛宣传伟大领袖金日成同志 的革命思想。中央通讯社要对外广泛宣传金日成同志的革命思想,给 革命的国家、斗争的国家的人民以力量和鼓舞,给敌人以沉重的打击。

朝鲜中央通讯社是站在代表我们党和政府的立场上发言的有力的舆论机构。中央通讯社要及时对外表明我们党和政府对国际舞台上的重要事件的立场。特别是对那些诋毁我们的人,要及时给以反击。现在,敌人进行种种诽谤和中伤,企图诋毁日益巩固和发展的我国社会主义制度。我们要对敌人恶毒的阴谋活动,集中炮火予以打击,不要给他们喘息的机会。如果说直到现在我们还只是用手抓敌人的脸,那么今后就要用棍子打。我们在电波战中也要战胜敌人。

朝鲜中央通讯社要成为我们党的有威力的思想宣传武器,就要 遵照伟大领袖金日成同志的思想和意图进行通讯报道活动,还要在报道 工作中切实树立主体,彻底体现党性、工人阶级性和人民性。中央 通讯社发的报道是对外表明我们党和共和国政府的立场的,因此,对 每个字、每个标点符号都要慎重注意。

接收部也是重要的部门。接收部执行着接收世界各国的重要通讯 资料,上报金日成同志的任务。

中央通讯社起着党和政府的眼睛、喉舌和耳朵的作用。

只有中央通讯社把收到的世界形势资料及时上报伟大领袖金日成 同志,才能有助于他制定路线和政策。

今天,美帝国主义和南朝鲜傀儡的新战争挑衅更加露骨,大国 主义者和修正主义者的阴谋活动也日益猖狂。在这种情况下,及时向 金日成同志汇报不断变化的形势,是特别重要的。

伟大领袖金日成同志在外地的时候,中央通讯社也要及时向他报告通讯资料。直到现在,金日成同志在外地的时候,还是先用电话尽快汇报通讯资料,然后用汽车把通讯资料送去,这样做是不好的。如果用"电话快报",那么收到后还得把它写出来,需要花时间,也不能保证准确性。

伟大领袖金日成同志昨晚问,他在外地的时候,能不能也让他及时看到通讯资料。我听了金日成同志的话,长时间未能入睡。我很早就想应该让金日成同志能更快地看到通讯资料,可是至今还没能解决这个问题。

我们是辅佐伟大领袖金日成同志工作的革命战士,应当想方设法解决他操心的问题。中央通讯社的一切手段和力量都应当用来为金日成同志服务。中央通讯社如果不为金日成同志服务,那就毫无意义了。

要迅速向伟大领袖金日成同志报告通讯资料,就要采用传真发送方式。这样可以保证通讯的迅速性、规范性和准确性。从我国文字的特点来看,也以采用这个方式为宜。

办公单位也可以采用传真发送方式。现在,世界上许多国家,不但通讯报道部门,而且办公单位也采用这种方式。

传真发送,利用有线电路要比利用无线电路好。利用有线电路,

既能保密,又能不受电波干扰,保证准确。向金日成同志报告的传真通讯,要利用有线电路。

向伟大领袖金日成同志上报的传真纸,不要用化学纸,而要用 普通纸。

用传真发送上报伟大领袖金日成同志的通讯资料,要搞好编辑, 缮写员也要选责任心强的人,并固定下来,让他们把字写好。缮写员 写的字是给金日成同志看的,一定要牢记这一点,每一个字都要发扬 最大的忠诚精神,精心地写。字要用金笔写得又粗,又鲜明。

中央通讯社是第一次利用有线电路进行传真收发报,所以,要多多研究。

要爱护报务员。伟大领袖金日成同志对中央通讯社的报务员给予 无微不至的关怀,说他们是无价之宝。要好好照顾报务员们的身体。 用了化学剂的传真纸不知会不会对人的身体有害。

中央通讯社的工作人员为接收外国的通讯,夜里工作,很辛苦。

接收南朝鲜通讯的人员,无论在精神上,还是在体力上,都会很疲劳。要照顾好接收南朝鲜通讯的人员。直到实现祖国统一为止,接收南朝鲜通讯的人员都要以战斗精神工作,丝毫不要松懈。

传真机显得笨重。造得简便一些就好了。商品目录介绍的传真电报 机是很好的。这种传真电报机收发两用,传真纸也用普通纸。

页式文字传真发送机和接收机也可以用普通纸,发送速度也比别 的发送机快,很好。

中央通讯社收集了很多技术资料,要多收集些有关通讯设备的技术 资料来进行研究。只有这样,才能了解世界通讯技术发展趋势,才能 迅速提高我国的通讯技术。 现在,有些国家正向高速收发报过渡。中央通讯社要适应世界通讯 技术的发展趋势,不断地更新通讯设备,使之现代化。只有这样,即使 别的国家改变了通讯方式,也能及时接收。

要实现通讯设备的现代化,就要高度发扬自力更生的革命精神。

正如伟大领袖金日成同志所教导的,要在政治上坚持自主,就要 在经济上自立。现在,我国之所以能够胜利实现农业的机械化,是因为 我们自力更生,建立了岐阳拖拉机厂等许多现代化农业机械厂。

中央通讯社的干部和技术人员只要高度发扬自力更生的革命精神,就完全能够自行实现通讯设备的现代化。通讯技术也没有什么神秘的。

过去,中央通讯社的工作人员高度发扬自力更生的革命精神,做了 很多事情。中央通讯社自行制造了防止电传印字机印错字的装置,这是 很好的事情。

中央通讯社的工作人员要靠自己的力量进一步实现通讯设备的现代化,使之达到世界水平。

通讯设备的零件也都要自行制造。如能自行制造零件,那么通讯 设备出了故障就能及时修理,就能不间断地继续接收通讯。据汇报, 中央通讯社自行制造了所需零件的一半以上,这很好。中央通讯社的 工作人员有本事。有了这样的技术,一般的通讯设备就都能自行制造。 将来要把现在进口的零件都自行制造。

传真纸也要自行制造。既然自行制造了传真电报机,那么传真纸 也是能自行制造的。

在中央通讯社办公楼上眺望,大同江的风景很好,通讯社地址选得很好。

在伟大领袖金日成同志的深切关怀下,朝鲜中央通讯社充分具备 作为国际上有威望的舆论机构的条件。今后,要把中央通讯社办得 更好,积极开展通讯报道活动,使世界革命人民都能倾听我们党的 声音。

### 要在黄海南道农业发展中 实现新的变化

1964年8月21日同黄海南道党和农业部门干部的谈话

伟大领袖金日成同志深切关注黄海南道的农业发展。他仅在去年 和今年就对黄海南道农业部门的工作进行了三次现场指导。

近几年来,黄海南道遵循金日成同志的现场教导做了很多事情: 很好地平整了土地,兴修了很多灌溉工程,精心侍弄了农田;特别是 为贯彻金日成同志关于实行二熟制的指示努力奋斗,创造了能够广泛 实行二熟制的经验,并树立了榜样。

这次,金日成同志视察了道内从载宁、安岳到瓮津、康翎、青丹、延安的几乎所有郡,表示十分满意,并高度评价说,如今,黄海南道 党务工作、农业生产都搞得很好。

黄海南道的领导干部应当为这次能够让伟大领袖金日成同志 高兴而感到非常自豪,今后把工作做得更好。

首先,要周密细致地做好对农业生产的领导。

黄海南道的基本任务是搞好农业生产,生产大量的粮食;黄海南道 干部的忠诚应当表现在农业增产上。 黄海南道是产粮区,在我国粮食生产中占有最重要的地位。在黄海南道的经济中,农业是主要的。黄海南道的自然地理条件非常有利于发展农业。气候温和,土地肥沃。著名的载宁那茂里平原和延白平原都在黄海南道。因此,金日成同志交给了黄海南道一项光荣的任务:要比其他道先生产100万吨粮食,成为产粮100万吨的道。黄海南道一定要集中一切力量在一两年内占领年产100万吨粮食的高地,以不辜负领袖的期望。

黄海南道要想生产 100 万吨粮食,领导干部就要从思想上接受金日成同志关于提高水稻单产,扩大水田面积,广泛实行旱田二熟制的现场指示,并为贯彻指示周密细致地做好组织工作。

在执行金日成同志的指示中,要防止出现搞形式主义、要领主义的现象。目前,在农业部门领导干部中,存在着不少工作不扎实、走形式的现象。

去年,金日成同志来到黄海南道,交给了这个道一项任务:要开展每公顷水田平均增产500公斤水稻的运动。黄海南道是水稻长得好的地方,可是,水稻每公顷平均产量却比全国平均水平低。遵照领袖的教导,开展增产500公斤水稻运动,每公顷平均只增产500公斤水稻,就应全道就能增产近8万吨。要想每公顷平均增产500公斤水稻,就应当做好具体的组织工作:施客土,施更多的农家肥料,种优良品种,科学地进行田间管理。不去做组织工作,光喊每公顷平均增产500公斤的口号,是不可能取得成绩的。现在,黄海南道的领导干部光讲条件,说劳力不足,不积极推进每公顷平均增产500公斤水稻的运动。

对执行金日成同志的指示搞形式主义、要领主义的现象,在实行 旱田二熟制中也存在着。 在增加粮食生产方面,广泛实行旱田二熟制是很重要的。我国 耕地面积有限,要增加粮食生产,就要实行二熟制,以提高土地利 用率。对于实行二熟制,近年来金日成同志非常重视。他指示黄 海南道的合作农场试行了旱田二熟制,并且几年来多次到现场作了 具体的指导。

实行二熟制比实行一熟制要费工、吃力,因此,实行二熟制可能有各种困难和障碍。如果不去正确领会金日成同志关于广泛实行二熟制的意图,从思想上行动起来,就有可能出现在困难面前动摇或走形式的现象。去年,叫白川郡的一个合作农场种旱稻,他们不得已地种上了,可是垄间却又套种了玉米。这是因为他们对党的政策采取半信半疑的态度,认为种了旱稻,也没希望有收获。

对金日成同志的指示和党的政策采取半信半疑的态度,或在执行中搞形式主义、要领主义,对这种现象要进行严肃的斗争。

领导干部要克服主观主义和官僚主义。

如果农业部门领导干部搞主观主义、官僚主义,工作不认真,就会给道的农业发展带来严重的后果。去年,黄海南道说要扩大水田面积,便不去考虑各郡、各合作农场的地区条件和特点,一律给它们压上开多少公顷水田的任务。结果,瓮津郡和康翎郡因水源和劳力不足,本来连现有的水田都种不好,却不得不又开了很多水田。这些郡,今春为了确保道里给规定的水田面积,仍在继续开水田。所以,金日成同志指示他们不要这样做。

当然, 道要生产 100 万吨粮食, 就要扩大水田面积。水稻是高产作物, 可以做到高产稳产。但是, 因为要扩大水田面积, 就把粮食作物长得好的旱田也改成望天田或梯田式的水田, 就会反而因缺水降低

产量。开水田一定要考虑到水源情况。种水田,关键在于水,如果缺水, 水田开得再多,也是没用的。

兴修灌溉工程,不要毫无计划地随便铺开摊子。如果毫无计划地铺开灌溉工程摊子,就会影响农业生产,灌溉工程本身也搞不好。

要考虑地区特点,本着因地制宜的原则安排作物。不能因为种 玉米好,就一律地要求所有地区都种玉米。如果耍官僚主义,硬要康翎、 瓮津等受台风影响大的地方也只种玉米,就会遭受台风灾害。这些 地方最好种可以少受台风危害的甘薯。

领导干部要深切关注物资供应工作。

合作农场场员的生产热情再高,如果没有物质、技术条件与之相配合,也是不可能在农业生产中取得很大成绩的。就拿实行二熟制来说,在同一块土地上一年要做到两熟,所以,相应地需要有更多的劳力、农业机械和肥料。不解决这些问题,只扩大两熟面积,不仅搞不好农业生产,反而会不如实行一熟制。如果领导干部不去注意物资供应工作,采取积极的措施,那么,农业的机械化、化学化也是不可能实现的。

要充分保障发展农业生产所需要的物质条件,就要高度地发扬自力 更生的革命精神。领导干部坐在那里光指望国家供应农业机械和农用 物资,是不行的。拖拉机等要由国家供应,但播种机、除草机等各种 中小型农业机械是要自行制造的。要最大限度地挖掘和利用地方的潜力 和可能性,能由合作农场自行解决的问题,就要由合作农场自行解决, 能由郡或道自行生产的,就要由郡或道自行生产供应。只有这样,才能 胜利完成道面临的农业生产任务。

其次, 黄海南道要深切地注意增加合作农场场员的收入, 给他们 创造文明的生活条件。 因为农业生产重要,就只催农活,而对合作农场场员的生活漠不 关心,是不对的。对合作农场场员的物质文化生活漠不关心是缺乏 人民性的表现。领导干部要时刻记住金日成同志的后勤工作就是政治 工作这一教导的深刻意义。不提高场员的生活水平,就不能激发他们 的生产热情,也就做不好把各阶层群众团结在党和政府周围的工作。 尤其黄海南道新解放区多,居民成分复杂,敌人又在眼前,在这种 情况下,提高场员的物质文化生活就更重要了。在加强对场员的思想 教育的同时,要提高他们的生活水平,让他们生活得比过去好。只有 这样,他们才会认识到社会主义制度真正好,真心拥护我们党,不去听 敌人的种种反动宣传。

党的第四次代表大会提出了在七年计划期间把平原地区每农户平均分配收入提高到4吨粮食和600圆以上的现金,山区提高到3吨粮食和1000圆以上现金的任务。黄海南道要达到这个水平,还差得远。现在,黄海南道农民的生活水平比其他道低。同其他道相比,每农户平均粮食分配量和现金收入都少,生活条件也差,尤其是现金收入少。

合作农场场员现金收入少的主要原因,是没有很好地贯彻党的关于 多方面地发展农业的方针。有些干部说,黄海南道是水田多的平原 地区,多方面地发展农业是困难的。这不过是一种借口。据汇报,信川 郡陵洞合作农场去年每农户平均分配了 1000 圆现金,今年计划分配 2300 圆。这说明,只要干部们动脑筋,做出努力,平原地区也完全 能够增加现金收入。

无论到黄海南道的哪个郡去看,都有很多小山和空闲地,把它 很好地加以利用,就可以发展果木业,也可以发展养蚕业。如果在小山 上和山麓种植柿树、胡桃树、枣树和桑树,那么,不用费多少工就能得到很多副业收入。要想增加现金收入,还要遵照金日成同志的教导,致力于烟草、棉花等经济作物生产。

要注意把农村建设得文明卫生。当然,同过去相比,盖了不少新式住宅,郡人委所在地和村庄也整洁了,可是草房多,文明卫生工作做得不够好。黄海南道要想把各郡建设得像昌城郡和朔州郡那样,还差得远。

在农村新盖新式住宅的同时,还要广泛开展拆建或改造旧房屋的 工作。要给那些还没有电和有线广播的农户尽快架设电灯和有线广播, 让农民都能过文明的生活。

再次,要切实贯彻党的群众路线。

黄海南道有很多去南者家属和社会政治生活经历复杂的人。做好 这些人的工作,把他们都争取过来,紧密团结在党的周围,这不仅对 加强革命队伍而且对胜利完成道的经济任务也具有很大的意义。

要防止出现排挤或歧视经历复杂的人的现象。要遵照金日成同志的教导,在去南者家属中把工做好的人选为各级人民会议议员,提拔为社劳青同盟、农业劳动者同盟和妇女同盟的干部,在他们的子女中有希望升学或参军的,就让他升学或参军。这样相信他们,对工做好的给予表扬,他们就会相信和拥护我们党,意气风发地更积极地工作。

所有的干部都要抱着正确的战争观点,做好应付战争的准备。

昨天,金日成同志教导说,黄海南道要做好应付战争的准备。

目前,形势非常紧张。前不久,美帝国主义制造北部湾事件,公然 对越南民主共和国发动了军事进攻。因而,战火已扩展到北部越南。 美帝国主义是最无耻的强盗。美帝国主义者霸占了南朝鲜,正在窥伺 侵略共和国北半部的机会,不知他们什么时候又会在我国燃起战火。 对敌人的战争挑衅活动,我们必须时刻保持警惕,所有部门都要做好准备,以应付敌人的侵略。

黄海南道离军事分界线不远,如果爆发了战争,就会第一个受到 打击。因此,比其他任何一个道都要更切实地做好应付战争的准备。

农业部门的战争准备,就是为保卫乡土,在战时情况下也能进行农业生产做好准备。现在黄海南道的情况是战时保障农业生产的措施不够圆满。耕牛问题就是这样。爆发了战争,拖拉机可能无法正常工作,所以应当做好用耕牛来翻耕、搬运的准备。然而,由于疏忽了耕牛管理,目前农村的耕牛不多,在青年中会使用耕牛和牛车的人没有多少。

领导干部要从这些缺点中吸取深刻的教训,从打仗的观点出发组织一切工作。要建立汽车、拖拉机燃油的储备,确保耕牛,以备一旦有事时使用。要采取断电时也能开动扬水机的措施,住房尽可能不要盖在大路旁或田野上,而要盖在山脚下,村庄也不要太大。所有的干部都不要因为现在听不到枪声而被和平气氛所麻痹。我们要有思想准备,敌人胆敢来犯,随时可以应战。

我希望, 你们积极遵循金日成同志的现场教导, 在发展道的农业 方面实现新的变化。

### 大量摄制有助于教育军人的革命影片

1964年9月15日在视察朝鲜人民军

二•八电影制片厂时同干部的谈话

朝鲜人民军二·八电影制片厂的厂址很好。二·八电影制片厂的厂址是伟大领袖金日成同志亲自选定的。

- 二·八电影制片厂的厂子盖得很大,很好。二·八电影制片厂厂子盖得很漂亮,人员也配备得不错,所以现在就应该致力于大量摄制为教育人民和军人迫切需要的优秀影片。
- 二·八电影制片厂的基本任务,是积极遵循伟大领袖金目成同志的教导和党的方针,大量摄制能为用革命的世界观切实武装人民和军人,加强国防力量做出积极贡献的影片。二·八电影制片厂的任务是非常繁重而重要的。电影对人们树立革命的世界观起着重要的作用。电影与其他形式的文艺作品不同,是一种通过各种形象手段丰富而生动地描写生活,令人感动地再现历史事实的有力的艺术形式。电影具有通过实际动作如实地再现生活的特点,所以能比其他艺术形式更丰富、更生动地描写生活,正因为如此,电影综合地、令人感动地描写生活。二·八电影制片厂能不能为用革命的世界观牢牢地武装人民和

军人做出巨大贡献,要看它如何摄制影片。二·八电影制片厂的任务 非常重要,所以,伟大领袖金日成同志为制片厂选定了很好的厂址, 对电影创作方向也作了具体的教导。

然而,目前二·八电影制片厂没能遵照金日成同志的意图和期望 大量摄制思想性、艺术性都很高的优秀影片。就拿最近摄制的影片 来说,有些影片形象化水平不高,演员的演技水平也差。有些演员 的表演很不自然,看来,因为他们是在人民军部队进行过艺术小组 活动的新演员,表演还不熟练。金日成同志看过二·八电影制片厂 摄制的影片后说,影片太生硬,有一种框框。二·八电影制片厂要 积极努力,更多地摄制能为教育人民和军人做出积极贡献的思想性、 艺术性都很高的优秀影片。

二•八电影制片厂要大量摄制革命传统题材的影片。

伟大领袖金日成同志创建的光荣革命传统,是我们党和我国革命的历史根基,是应世世代代继承的革命财富。我们党的革命传统体现了主体思想,集中了我国革命的宝贵业绩和斗争经验。大量摄制革命传统题材的影片,用来教育军人和人民,就能用我国革命事业的正义性和革命乐观主义精神牢固地武装他们,使他们积极投身于完成主体革命事业的斗争。

可以摄制革命传统题材影片的种子多得很。最近二·八电影制片 厂摄制的故事片《女队员》,也是革命传统题材的,内容好,拍摄得 也很好。这部影片有很多动人的场面。故事片《女队员》导演得好, 演员的演技也不错。特别是饰演主人公、崔大爷和小鬼队员的演员 表演得很好。今年,到现在为止摄制的影片中,数故事片《女队员》 摄制得最好。 二·八电影制片厂还要多摄制些以祖国解放战争时期(1950.6.25-1953.7.27)我们人民军军人和人民继承抗日革命斗争(1926.10-1945.8)的光荣革命传统英勇奋战的故事为题材的影片。

祖国解放战争,对从日本帝国主义殖民统治下获得解放 (1945.8.15) 才 5 年的我国人民来说,是个严峻的考验。但是,我国 人民和军人为给他们建立了真正的人民政权, 让他们当了国家的真正 主人的党和领袖、高度发扬集体英雄主义精神、革命的同志友爱和自力 更生的革命精神,取得了伟大的胜利。祖国解放战争的整个行程证明, 人民和军人用伟大领袖金目成同志创立的主体战法军固地武装起来, 同心同德、紧密地团结在领袖的周围进行战斗,就能战胜任何强敌。 大量摄制以祖国解放战争时期我们人民军军人和人民继承抗日革命 斗争的光荣革命传统英勇奋战的事迹为题材的电影,给人民军军人和 人民看,就能用革命的战争观点牢固地武装他们,就能为加强国防 力量做出积极贡献。最近二•八电影制片厂摄制的故事片《光荣的 任务》和《运输战士之歌》,是对教育人民军军人和人民很有益的 影片。二•八电影制片厂摄制出了以我们人民军军人和人民在祖国 解放战争时期的战斗故事为题材的影片,金目成同志对此表示非常 高兴,并说,影片即使在艺术上稍有不足之处,如果在思想上没有问题, 就要都发行放映。

要想摄制出思想性、艺术性都很高的优秀影片,就不要把实际材料和原型照搬到影片中去,而要从艺术上很好地加以典型化、形象化。实际材料和原型,只有用社会主义现实主义创作方法加以典型化,才能成为真正的艺术形象。社会主义现实主义创作方法,是在文艺作品创作中必须运用的正确的创作方法。用社会主义现实主义创作方法把实际

材料和原型加以典型化的影片,能够为用共产主义的革命精神武装 人们,教育他们成为为本国革命努力奋斗的热诚的革命者,做出积极 的贡献。在影片中,如果不把原型加以典型化,而照搬进去,就等于 推崇个人,所以在人们中有可能出现把个别人偶像化,迷信个人的 现象。这样,影片就不符合党的意图了。

有些干部议论故事片《女队员》的主人公的原型问题,而这个问题是无须议论的。拿主人公是谁,那个原型现在是否还活着的问题来议论影片摄制得好坏,这只能看作是不懂艺术的人在评头品足。想拿作品描写的原型是否还活着的问题来决定作品的命运,是错误的想法。今后,二•八电影制片厂不要把原型照搬到影片中,而要用社会主义现实主义创作方法加以典型化。

要提高演员的表演水平。

电影剧本写得再好,如果演员不能很好地表现角色的性格,也摄制 不出思想性、艺术性都很高的优秀影片。演员的演技对提高影片的 质量水平起着很大的作用。

二·八电影制片厂要提高演员的表演水平,使他们真实地塑造人物 形象。演员们不要因为要你们提高表演水平就耍起小技巧来。演员在 表演中不必要地耍小技巧就要失去真实感。朝鲜电影制片厂的部分演员 在表演中耍小技巧,二·八电影制片厂的演员们要注意,不要这样。 在故事片《女队员》中扮演小鬼队员的演员有点耍小技巧,要好好指导 他的表演。越是年轻演员,越要从开始就好好指导他的表演,他才能 提高表演技巧,真实地表演角色。

要提高演员的表演水平,就要加强表演技巧训练。二·八电影制片厂,演员都是年轻人,厂子是新盖的,盖得很好,机器设备也是

新的,只要提高演员的表演技巧,就能大量摄制优秀影片。二·八电影制片厂是有发展前途的。二·八电影制片厂的演员要同朝鲜电影制片厂的演员接触,交流经验,虚心向他们学习。不要因为是军队的制片厂就想搞特殊。二·八电影制片厂是由朝鲜人民军总政治局领导的,有特点倒是事实。但是,在艺术作品创作中搞特殊是不能进步的。

- 二•八电影制片厂要巩固和加强物质技术基础。
- 二·八电影制片厂的音乐录音室很大,但隔音装置好像不够好。 音乐录音室要搞好隔音装置。在进行音乐录音时,像现在这样趿拉着 拖鞋走动,会录进杂音的。录音车间要保持肃静,形成创作气氛。

录音技术好像也差些。二·八电影制片厂摄制的影片,有些台词 听不清楚到底说的是什么,朝鲜电影制片厂摄制的影片就不这样。由 此看来,录音机和设备虽好,但录音车间工作人员的技术水平好像差。 要派录音车间工作人员到朝鲜电影制片厂去学录音技术。

要办好合成摄影车间。要提高合成摄影技术,大大提高合成摄影的比例。只有这样,才能在摄制影片中保证机动灵活,提高艺术性,节约费用。

二·八电影制片厂还要搞好环境卫生。制片厂大楼前要整理好, 多栽些树。要多栽些葡萄、苹果树、李树等果树,妥善加以管理,要 把制片厂厂区搞得像公园一样。

### 加强党对史迹和文物保护工作的领导

1964年9月16日同朝鲜劳动党中央委员会 宣传鼓动部干部的谈话

几天前,我去看了大城山游园地。游园地的建设和古迹的发掘、恢复工作,都没有多大进展。在大城山开始建设游园地已经好几年了,可是除修好了环行公路,搞了些动物园和植物园的建设之外,就没有搞什么。恢复史迹和文物的工作,进行得很缓慢。

伟大领袖金日成同志为了把风景优美、又具有历史意义的大城山 建设成为人民的文化休息场所、用我们党的革命传统和爱国主义精神 教育劳动者和青少年学生的场所,发起建设大城山游园地。他还多次 亲自到金日成综合大学学生参加劳动的大城山游园地建设工地,进行 现场指导。

金日成同志尤其对大城山的高句丽时期(公元前277年—668年)的史迹和文物深切关注,指示说,在建设大城山游园地的时候,还要同时进行发掘和恢复古迹的工作。他还召集历史学者,明确提出了调查、发掘和恢复大城山古迹文物的方针,并组织了古迹发掘队,对发掘、恢复古迹文物工作中的各种问题也都加以解决。可是,到大城山去看,重修

了些坍塌的城墙,恢复了几个古池,除此而外,就没有什么值得一提的。

大城山游园地建设和史迹文物恢复工作没有多大进展,这同党中央 有关部门干部没有对这项工作认真进行领导有关系。

在党中央的负责干部中,没有一个亲自到大城山去了解游园地建设情况,采取必要措施的。金日成同志十分重视大城山游园地的建设,甚至亲自进行了多次现场指导,可是,党中央的负责干部们却没有到建设工地去看看,也没有为贯彻金日成同志的指示认真进行组织、政治工作,这是非常不对的。

宣传鼓动部应当比任何一个部门都更深切注意搞好对大城山游园地建设的领导。然而,宣传鼓动部的干部们却没有到近在咫尺的大城山游园地建设工地去看过,连大城山有哪些史迹和文物都不大清楚。可见,你们对大城山游园地的建设多么不关心。

对发掘和恢复大城山史迹和文物的工作漠不关心,其原因在于干部没有树立对民族文化遗产的正确观点。

现在,有些干部认为过去我们祖先创造的珍贵文物,到了干革命的今天就毫无价值和意义了;甚至认为它是有碍于用革命精神教育劳动者的有害的东西。由于有这种错误观点,有不少干部对贯彻党的关于发掘和保护史迹和文物的方针的工作漠不关心,眼看着珍贵文化遗产遭到毁坏,也不采取措施。

不久前,我到黄海南道和黄海北道的时候,去看过海州市和正方山的一些古迹,管理状况实在令人痛心。寺庙和亭阁年久失修,丹青脱落,漏雨,周围杂草从生,简直看不出本来的面貌。

有五千年悠久历史的我国,本来有过很多古迹文物。可是大量的 文物过去被侵略者破坏和掠夺;在祖国解放战争时期又由于美帝国主义 的狂轰滥炸,遭到破坏或被烧毁。所以,从古代传下来的历史文物,保存完好的不多。仅存的珍贵历史文物,也由于管理不善,遭到损坏,这实在是令人十分痛心的事。我们不能让这种状态再持续下去。

为了切实贯彻我们党保护文物的政策,很好地保护和管理史迹和 文物,首先党务工作者就要对民族文化遗产有个正确的认识和观点。

民族的智慧和历史是通过文化遗产代代相传的。史迹和文物是说明祖先创造了什么样的文化,怎样生活,走过什么样的发展道路的实物资料。尤其是还没有文字的远古的历史,只有靠遗迹和文物才能科学地阐明。如果没有了历史文物,就不可能清楚地了解我们民族的历史和我国人民的文化传统。不了解本民族的历史和文化的人,就不能有民族的自尊心和自豪感,不能成为热爱祖国的真正的爱国者。

在咸镜北道发掘的旧石器时代的屈浦里文化遗迹很好地说明了, 古迹和文物在阐明国家和民族发展的历史方面具有多么重要的意义。 在咸镜北道发掘出旧石器时代的文化遗迹之前,我国被认为未曾有过 旧石器时代。过去,日本帝国主义的御用学者和沾染了事大主义的反动 历史学者主张,我们民族的历史是在新石器时代居住北方其他地区的 原始人移居后才开始的。由于去年在咸镜北道屈浦里发掘出原始人 居住过的房址和他们用过的工具,考古学证明它们是旧石器时代的 遗物,上述主张彻底被粉碎了。

在我国的历史中,还有很多需要科学阐明的问题。如我国从何时起创造了自己文化的问题,也是需要弄清楚的。这种研究,只有通过考古发掘才能深化。领导干部要丢掉忽视史迹、文物的错误观点,对古迹文物的发掘和保护工作予以深切的关注。

要积极推进大城山等平壤市附近的史迹的调查发掘工作。

平壤曾是高句丽的首都,因此平壤附近有很多高句丽时代的遗迹和文物。就拿大城山来看,那里有我国最古老、最大的城墙之一的大城山城墙,山麓有着高句丽的王宫安鹤宫旧址,还有许多古墓。力浦、乐浪也有古墓。可是,对这些古迹和文物的调查发掘工作和研究工作,还没有很好地进行。

当然,几年来金日成综合大学历史系的师生遵照领袖的教导,对 大城山古迹进行了一些调查、发掘工作。他们发掘了大城山的城门、 兵营、军粮库、水井等旧址,对安鹤宫旧址也进行了不少调查工作。 但这还不过刚刚迈出了第一步。

党中央宣传鼓动部和科学教育部要全面地了解一下对大城山等 平壤附近古迹文物的调查发掘工作情况,然后采取必要的措施。

要积极推进按原样恢复大城山的部分高句丽时代古迹和文物的工作。

金日成同志教导说,在调查和发掘大城山古迹之后,要选几个 具有代表性的古迹和文物照原样恢复起来,让人民参观。

照原样恢复古迹和文物,并不是为了搞复古主义。当然,古代的 文物带有浓厚的宗教色彩。但无论是哪一件文物,都是用我国人民的 力量和智慧创造出来的,如实地反映了祖先的智慧和才能。只有把大 城山的部分古迹和文物按原样恢复起来,才能让来游园地的劳动者和 青少年生动地看到我国古代建筑技术等我们民族的优秀文化传统。

现在,人们都说我们民族是具有五千年悠久历史和灿烂文化的智慧、勇敢的民族,但是对以强大的国家驰名于世的高句丽的历史和文化,熟悉的人却并不多。高句丽是拥有广大的领土和发达的文化的强大的国家,高句丽人民是非常勇敢、爱国心很强的人民。高句丽的

强大和很高的文化水平,是我们民族极大的骄傲。就拿高句丽时代修筑的大城山城墙来说,它规模宏大,建筑技术也非常高超。在大城山发掘的佛像和佛经等文物,生动地说明高句丽人民具有高超的才能。只有让劳动者亲眼看到这些古迹和文物,他们才能清楚地了解到我国历史的悠久和我国人民的才能,才能具有高度的民族骄傲和自豪感。如果不了解本民族历来创造的优良文化财富和传统,就会陷入民族虚无主义的泥坑,犯仰望和崇拜别国的事大主义毛病。

恢复史迹和文物,重要的是选好恢复对象。

没有必要凡是史迹和文物就不加考虑地全部加以恢复。在史迹和 文物中,要只恢复那些有教育意义、足以说明民族文化的优秀性的有 代表性的文物。

金日成同志说,在全面进行了安鹤宫旧址调查发掘工作后,要 把那里的古迹全部照原样恢复起来;大城山的城墙,要只重修几段, 城门和长寿峰上的亭阁则要全都照原样恢复起来。要遵照金日成同志 指示的方向,制定好恢复大城山古迹文物的综合规划。恢复古迹和 文物,要分清先后次序,不要分散铺开。

恢复史迹和文物,一定要同历史学家充分商量后,根据经过科学 考证的资料,进行工程建设,以防止出现把古迹、文物恢复得不符合 历史事实和时代面貌,或者使建筑物现代化的现象。

还要收集整理与大城山有关的传说和历史故事。

大城山有很多自古传下来的有趣的传说和反映人民热烈的爱国心的英勇斗争的故事。当然,传说和历史故事里,既有幻想成分,也有夸张事实的。但它们反映着我国人民的智慧和勇敢精神、美好的生活感情和朴素的愿望。

历史故事和传说是宝贵的民族文化遗产,要广泛发掘和收集。把 历史故事和传说从文学角度整理好编印成书,就能有效地用来丰富 劳动者的民族情感,增长他们对我国历史和文化的常识。不仅要把历史 故事和传说编辑成书出版,还要选内容有较大教育意义的摄制成影片, 改编成话剧。

要切实采取措施,很好地管理和长期保存史迹和文物。

现在全国各地都大搞建设,在这种情况下,如果干部们只注重建设工程,忽视保护史迹和文物的工作,就有可能使珍贵的文物遭到破坏或损伤。

解放初盖金日成综合大学校舍的时候,起初定的校址是有高句丽 土城址的地方。伟大领袖金日成同志了解到这一情况后,指示要另选 校址,并亲自到现场把校址选在龙南山。他一向对文物保护工作深切 关注,恳切地教导要很好地保护和管理史迹和文物。然而,在有古迹、 文物的地方乱盖房子、修路,甚至在古墓区盖畜舍等现象仍没有消除。 要防止再出现这种现象。

要加强对群众的教育工作,使所有劳动者都珍视民族文化遗产,积极爱护和管理史迹和文物。特别是要搞好对青少年学生的教育,使他们珍视民族文化遗产,不要毁坏史迹和文物。

对破坏或损伤史迹和文物的现象,要开展严肃的斗争。今后,不管 是谁,如果违反国家的规定和规范,在有史迹和文物的地区乱搞建设 工程或损伤文物,就要严肃处理。

增强文物保护部门工作人员的责任心和作用,是很重要的。

搞好文物的管理和保存,是党和人民赋予这一部门工作人员的本职 任务。然而,从这一部门工作人员的工作情况来看,他们没有深刻地 认识到负责管理国家的宝贵财富的重大责任感和光荣感,工作不够积极。过去,由文化省负责领导文物保护工作,而文化省工作不力,忽视了这项工作。

今年 2 月,金日成同志具体地了解文物保护工作的实际情况 后,把原由文化省负责领导的文物管理工作改由内务省负责领导,最近 国家又采取措施,在道、市设了文物保护事业所。

党组织要在文物保护部门工作人员中加强政治工作,使他们时刻 铭记金日成同志对这一部门工作予以巨大关注这一点,以高度的责任心 进行工作。要在贯彻我们党的文物保护政策中,实现新的变化。

## 飞行员要从政治上和军事上做好准备

1964年10月18日同朝鲜人民军855部队干部的谈话

飞行员在阴天和夜里也能无事故地进行飞行训练,就可以说飞机 驾驶得很好。朝鲜人本来就有才干。现在我们已经拥有了可靠的空军。 飞行员的十气很高,这是很好的事情。

过去,部队的飞行员击落了侵入我国领空的敌机,这是令人痛快的事情。正如击落了敌机的飞行员说的,对敌作战,重要的是要具有高度的思想觉悟。

要遵照伟大领袖金日成同志的教导,把窜犯我们祖国领空的敌机 全部击落。现代修正主义者要我们即使敌机侵犯我国领空也不要把它 击落,但是我们决不能那样做。我们在同敌人的对抗中,不能乞求, 而要坚持革命立场。

你们承担着保卫平壤天空的任务。因此,要使所有的飞行员认清 所承担的战斗任务的重要性,时刻保持紧张的动员状态,做好战斗 准备,特别是要紧张地执行战斗值勤任务。一旦有事,敌人可能首先 打击这个机场。敌人对用飞机突然袭击寄予很大希望,因此,要切实 采取防备措施。 现在美帝国主义者对他们的"技术优势"寄予很大期望,而我们要以政治思想优势和战术优势来对付敌人的"技术优势"。

要加强飞行训练,使所有飞行员做好准备,做到在任何不利的条件下都能出色地完成战斗任务。

祖国解放战争时期,敌机在阴天和夜里也常常进行轰炸。因此,要下大力量进行在阴天和黑夜飞行的训练。飞行员决不要因为在阴天和黑夜也能进行空战而自满。飞行员不仅要善于进行夜间空战,还要善于在白天和黑夜打击地面目标。

要对敌人的核武器等大规模杀人武器切实采取防备措施。

现在美帝国主义者拿原子弹耍威风,可是那没什么可怕的。他们 虽有原子弹,但不能随意使用;即使使用,在山多的我国,也是发挥 不了多大威力的。只要到处挖好坑道,就能在敌人的任何打击下都 可靠地保护人员、武器和军事器材。但是,你们要预计到敌人使用 核武器等各种大规模杀人武器的可能,对敌人的蠢动提高警惕。

你们要记住将来不仅有可能同美国飞机作战,而且还有可能同日本飞机作战这一点,对日本空军也要进行研究。日本军国主义者为了实现重新侵略我国的野心,恶毒地进行着阴谋活动,因此,要对日本军国主义提高警惕。

飞行指挥员要做好飞行指挥。现代飞机速度快,重要的是科学地进行指挥。搞不好飞行指挥,就有可能造成大事故。最近在国际航线上发生的客机事故,同没有搞好飞行指挥有不小的关系。

飞行指挥员不要只在地面指挥飞行,而要坐上飞机。在飞行团,团长也是战斗员。团长要在编队的前头进行指挥,做出榜样。政工干部要做好飞行员的工作。

做飞行员的工作,有一系列的特点。飞行员是军官,但又等于在冲锋线上的战士。发生了战争,飞行员是第一个迎击敌人的基本战斗人员。

步兵部队的政工干部根据情况可以同战斗员进行谈话,也可以在 队伍的前头喊口号,号召他们冲锋。可是,空军部队的政工干部是在 地面的,不可能同在空中的飞行员进行谈话或向他们喊着"跟我冲" 的口令前进。飞行员知识水平和思想觉悟都很高。因此,政工干部要 根据飞行员的特点,做好工作。做人的工作,是创造性的工作,所以 没有什么一定的公式。政工干部要经常同飞行员谈话,对他们的内心 了如指掌,教育飞行员为党和领袖贡献出自己的一切。

政工干部要过细地做飞行员的思想教育工作。要加强革命传统 教育。这对用革命思想教育人们具有很重要的意义。过去,由于反党 反革命宗派分子的阴谋活动,没能搞好革命传统教育。

还要搞好反修教育。要教育飞行员,使他们认清现代修正主义的 反动本质及其表现和危害性,保证在他们当中不出现修正主义因素, 哪怕是微小的因素。

要教育飞行员,使他们决心发扬自力更生的革命精神,靠自己的力量战胜敌人。现代修正主义者怕在我国发生战争会使他们也受害,便同帝国主义者狼狈为奸。我们应当只相信自己,靠自己的力量进行革命。

要向飞行员讲清楚国际国内形势,防止在他们当中出现贪图安逸、 疲塌松懈的现象。也可以用报纸和其他出版物刊登的材料进行形势 教育。把周形势资料或月形势资料综合起来下发的问题,我准备再研究研究。

要教育飞行员抱有革命的信念。天空中没有边境哨所,也没有军事

分界线标桩。飞行员在战斗中也有可能落在敌阵中。所以,要教育好 飞行员,无论处于何种逆境都能坚持革命节操。

要用生动的材料教育飞行员。祖国解放战争时期,由于用有关敌人野蛮暴行等生动的材料很好地进行了教育,所以飞行员都义愤填膺,勇敢地同敌人进行了战斗。

要在飞行员中加强党的生活。党组织指导党的生活,要把重点 放在使飞行员很好地执行飞行任务上。至于党的生活体系,要作进一步 的研究。现在飞行部队里的党支部是由飞行员和技术人员组成的,我 想,这样既有好处,也有不利之处。

飞行员都要成为党员。最好,培养飞行员的学校要很好地锻炼学员, 使他们具备党员条件。

要高度发扬军民一致的优良传统。部队中出现了一些损害军民 关系的现象,要克服这种现象。金日成同志每当听到有关损害了军民 关系的报告,都很担忧。

伟大领袖金日成同志对提高人民生活予以深切关注。他为农民的生活还不宽裕而担忧,夜不成眠。前不久,金日成同志到黄海北道一个深山沟里的村庄,同那里的农民商量改善山区农民生活的办法,还给他们送去了汽车。在社会主义建设中,农村问题非常重要。有的国家搞社会主义革命将近50年,却仍没能很好地解决农村问题。今年2月,金日成同志发表《关于我国社会主义农村问题提纲》,指明了解决农村问题的辉煌前程。他为了解决农村问题,采取措施完全废除了农业实物税,给农民盖新式住宅,另外还采取了其他各种措施。金日成同志多次说,要把农民的生活水平提高到城市居民的生活水平。

要向军人讲清楚领袖对人民的关怀和党的英明措施,从而使他们

爱护和尊敬人民,积极帮助人民。部队卫戍区内有很多空地,要在那里 种蔬菜、玉米等,以减轻人民的负担。

政工干部要对飞行员的生活予以深切关注。飞行部队指挥员要培养飞行员,管理部队,还要亲自坐上飞机,也许无暇顾及飞行员的生活。特别是因为指挥员自己也坐飞机,所以,飞行员的生活有问题也可能不便说出来。

要安排好文娱生活,使飞行员们始终愉快地生活。要为飞行员放映电影,还要常常举行业余文艺小组会演和体育比赛,使他们的生活充满浪漫情绪。

要安排好飞行员的伙食。如果他们什么都随便吃,就会有害于身体健康,也会影响飞行。

政工干部要做好飞行员的工作,自己就要首先成为优秀的革命者。政工干部如果自己不首先成为革命者,就不能把飞行员造就成为 革命者,就不能唤起他们去执行革命任务。

政工干部要为提高自身的政治、业务水平而积极努力。据汇报, 过去因为做飞行员的工作很难,所以由飞行员兼任政治副大队长。但是, 只要政工干部水平高,那么不是飞行员也完全能够根据飞行员的特点 做好政治工作。

政工干部的学习教材是伟大领袖金日成同志的著作。政工干部要分秒必争地深入学习他的著作,也要多读些政治工作经验资料。

政工干部要积极努力学习金日成同志的工作方法和工作作风。你们要记住金日成同志对部队的期望是很大的,要把工作做好。

## 集中一切力量创作革命的文艺作品

1964年12月10日对文学艺术部门干部的讲话

伟大领袖金日成同志这次对朝鲜电影制片厂进行现场指导时,就 更多地摄制有助于革命教育、阶级教育的革命电影问题作了纲领性的 讲话;你们提出的问题,也都解决了。朝鲜电影制片厂建厂后,在 制片厂召开党中央政治委员会扩大会议,这是头一次;金日成同志给予 你们这么多关怀,恐怕也是头一次。这对朝鲜电影制片厂来说,是一 大喜庆,也是所有文艺部门工作人员的巨大光荣。

你们应该下定决心,以丰硕的创作成果来回报领袖的高度信任和 深厚关怀。

过去,文学艺术部门遵循金日成同志的教导,在作品创作中取得了很大成绩。特别是金日成同志的著作《要创作符合千里马时代的文学艺术》发表后,你们创作了很多以千里马时代的现实为题材的成功之作。其中,故事片《红色花朵》、《细纱工》、《百日红》、《新一代》、《我的希望无限》、《人民教师》和歌曲《青山田野庆丰收》等,是受到金日成同志高度称赞的好作品。文学艺术部门遵循金日成同志的教导,创作了很多好作品,这是很好的事情。但是我们不能因此而自满。

我们应当更多地创作能为教育人民做出积极贡献的革命文艺作品。

不久前,伟大领袖金日成同志作了以《关于创作革命的文学艺术》、《要摄制更多的有助于革命教育和阶级教育的革命电影》为题的纲领性讲话。金日成同志关于要大量创作革命文艺作品的教导,是在科学地分析了我国革命应向新的更高阶段发展的成熟的要求的基础上提出的最正确的方针。

最近,我国革命的内外形势发生了巨大的变化。

1962 年,美帝国主义制造加勒比海危机,疯狂地企图把刚开始 建设新社会的古巴扼杀在摇篮里;今年又制造了北部湾事件,把在南 越进行的"特种战争"逐步升级地扩大到北越。由于美帝国主义的侵 略战争活动,世界各地笼罩着"冷战"的乌云,侵略战争的火苗不知 什么时候会烧到共和国北半部来。我们党关于经济建设和国防建设并 举的新方针,也是针对这种尖锐形势提出的。

美帝国主义的侵略活动越来越露骨,与此同时,在部分社会主 义国家传播着修正主义,这股歪风在我国人民中传播的危险也并不 是没有的。

一方面美帝国主义等帝国主义妄图扼杀社会主义革命,另一方面修正主义者进行着卑鄙的背信弃义的勾当,正当这样的时候,在我国,人在换代,没有经受过革命斗争考验的新一代作为革命的主人登上了舞台。去年,我陪金日成同志到人民军某部去视察,那里的军人也在换代,排长以下的军人都是些还没有跟敌人打过仗的新一代。不少战士不知道草鞋是什么样子,什么叫佃租。对战争,他们所知道的不过是敌机的轰炸很危险。

不仅是新一代的军人是这样, 学生也一样。从小学生到大学生,

几乎所有的学生都不知道什么叫苦难,不大知道他们的父母过去是怎样生活的。他们对旧社会的状况,只是从书本上了解的。在过去受过苦的年纪大的人中,也出现了习惯于过无忧无虑的幸福生活,忘记血泪斑斑的往事和党的恩德,贪图安逸的现象。

在最近的形势变化中,值得注意的另一个问题,是南朝鲜人民的 斗争气势非常高昂。南朝鲜人民已经通过四·一九人民起义推翻了李 承晚傀儡集团,今年又举行六·三人民起义,又一次使敌人胆战心 惊,今年8月,也展开了反对傀儡政府的群众性斗争。目前在南朝鲜, 几乎每天都发生抗争,抗争者的鲜血染红了街道。解放已有20年了, 可是南朝鲜人民从没有像现在这样连续发动过激烈的抗争。整个南朝 鲜名副其实地变成了抗争的场所。

所有这些就是在最近四五年来在我国内外形势中发生的变化。

伟大领袖金日成同志洞察到我国的内外形势,教导说,比以往任何时候都要对人民加强革命教育和阶级教育,文学艺术部门要多创作些有助于革命教育和阶级教育的文艺作品。只有根据时代精神和目前形势的要求,大量创作有助于在人民群众中加强革命教育和阶级教育的文艺作品,才能用高度的革命精神和阶级意识牢固地武装他们,可靠地捍卫革命的胜利果实,把统一祖国事业和社会主义、共产主义事业进行到底。

革命事业是长期的事业,不可能由一代人完成,需要一代接一代继续进行。为了完成革命事业,我们还需要走很长的路。如果为已经取得的成就冲昏头脑,不在人民群众中加强革命教育和阶级教育,过安逸松懈的生活,就不可能取得革命的胜利。只有大量创作有助于用革命精神和阶级意识武装人民群众的文艺作品,才能为共和国北半部

的社会主义建设和南朝鲜革命的胜利做出积极的贡献。

现在,世界许多国家的党政人士访问过我国后,异口同声地说,要想建设社会主义,就要像朝鲜那样做。我国在社会主义建设方面,成了世界的榜样。我们党丝毫也不满足于社会主义建设中已取得的成就,准备再掀起一次开展千里马运动时那样的革命大高潮。要想一手拿枪、一手拿镰刀和锤子,在经济建设和国防建设中掀起革命大高潮,大家就要怀着顽强的斗志和信念,以革命精神进行工作。

人民群众顽强的斗志和信念,不是自然而然地产生的。只有加强 思想教育工作,同时创作出大量的革命文艺作品,在群众中广泛传播, 他们才能具有革命的斗志和信念。

不用革命精神和阶级意识牢固地武装人民群众,就不能很好地进 行统一祖国的事业和南朝鲜革命。

统一祖国的事业,是一定要在金日成同志这一代实现的我们民族 至高无上的任务。正如不久前举行的党的四届八中全会上讨论的那样,要想统一祖国,就要加强共和国北半部革命力量和南朝鲜革命力量,加强同国际革命力量的团结。其中,加强共和国北半部革命力量和南半部革命力量,是特别重要的。即使国际上支持我国的力量再大,如果朝鲜革命的主人——我们的力量不够强大,就不可能搞好南朝鲜革命,就不可能实现祖国的统一。

我们特别要在北半部人民中不懈地进行教育,使他们把积极支持和声援南朝鲜人民的斗争看作自己生死攸关的任务。北半部人民的支持和声援越有力,南朝鲜人民受到的鼓舞也越大。如果北半部人民满足于自己幸福而豪迈的生活,不去关心南朝鲜人民的斗争,那就不能继续有力地推进争取祖国统一和建设社会主义的斗争。要想用革命精

神牢固地武装北半部人民,使南朝鲜的革命者和人民具有必胜的信念 与斗志,就要大量创作革命的文艺作品。我们要认清时代的这一迫切 要求,在革命文艺作品创作中,实现根本的变化。

"创作更多的革命文艺作品!"这就是今天我们党向文学艺术部门提出的口号。

所谓革命的文艺作品,是指用人民喜闻乐见的民族形式描写人民 争取民族解放和阶级解放、建设社会主义、共产主义社会而斗争的内 容、有助于用工人阶级的革命的世界观牢固地武装人们的作品。用一 句话来说,革命的文艺作品,就是能为用革命精神和阶级意识教育人 民做出积极贡献的作品。

在文艺作品中,可以有描写今天我国社会主义现实的作品,可以有描写过去的阶级斗争和革命斗争的作品,也可以有描写南朝鲜现实和南朝鲜人民的革命斗争以及描写外国人民的生活和斗争的作品,但这些作品只有有助于用革命精神和阶级意识教育人民,才能成为革命的文艺作品。

目前时期,我们党迫切要求大量创作描写共和国北半部人民的革命斗争和南朝鲜人民的革命斗争的革命文艺作品。

要创做好革命的文艺作品,就要正确地选定作品的题材范围。

伟大领袖金日成同志在今年 11 月 7 日对文学艺术部门干部的讲话和今年 12 月 8 日在朝鲜电影制片厂举行的党中央政治委员会扩大会议上的讲话中,明确规定了我们的文艺作品的题材范围。要遵照金日成同志的教导,社会主义建设题材的作品和革命斗争题材的作品创作比例应为 5:5,以共和国北半部人民的革命斗争为题材的作品与以南朝鲜人民的革命斗争为题材的作品的创作比例应为 4:1。社会主

义建设题材的作品与革命斗争题材的作品要以 5:5 的比例去创作,这意味着不偏重于某一个方面,而把两者都同样有力地加以推进。要克服偏重于创作社会主义现实题材的作品的现象,同时也要克服偏重于创作革命斗争题材的作品的现象。

创作革命斗争题材的作品,特别重要的是要多创作我们党的光荣 革命传统题材的作品。

只有多创作革命传统题材的作品,才能使人民认清我国革命的历 史根基,使他们坚定地接革命的班,在任何逆境中都能坚守革命的良 心和节操,继续进行斗争。

我们党的光荣革命传统,是在工人阶级的革命斗争史上空前严峻 而艰巨的抗日革命斗争的烈火中形成的。它充满着无比深刻而丰富的 内容,所以在感动人和教育人方面,具有无比的感染力。

作家和艺术工作者要深入研究金日成同志光辉灿烂的抗日革命 斗争历史, 多创作我们党的光荣革命传统题材的作品。

在创作我们党光荣革命传统题材的作品方面,有深度地描写 伟大领袖金日成同志组织和领导光荣的抗日革命斗争取得胜利的革 命历史和革命业绩,是很重要的。离开了金日成同志的革命历史,就 不能设想我们党的革命斗争历史;离开了金日成同志的革命业绩,就 谈不上我们党的革命传统。有深度地描写金日成同志的革命历史和革 命业绩,是我们文学艺术责任最重大而最光荣的任务。

在创作我们党光荣革命传统题材的作品方面,描写忠于领袖的抗日革命战士做出的崇高榜样,也是很重要的。

抗日革命战士是共产主义革命者的典型,他们树立的崇高榜样, 是用革命精神教育人民群众的好样板。作家和艺术工作者要艺术地令 人感动地描写好抗日革命战士们对领袖的无限忠诚、百折不挠的斗志、火热的祖国爱和革命乐观主义精神。作家和艺术工作者要研究抗日革命战士的回忆录等与抗日革命斗争有关的资料,采访抗日革命战士,参观革命战迹地,体会抗日革命战士们的斗争面貌,以便生动地大量创作革命传统题材作品。

不久前,金日成同志教导说,要扩大革命传统教育的幅度。所谓 扩大革命传统教育的幅度,意味着扩大革命传统教育内容的范围。也 就是说,革命传统教育的内容不要局限于抗日革命斗争,而要包括解 放后继承了抗日革命传统的我国人民的革命斗争。传统是世代继承并 在继承过程中不断丰富和发展的。革命传统得到继承和发展,是革命 运动的发展合乎规律的要求。

在抗日革命斗争时期形成的我们党的光荣革命传统,解放后在党的领导下牢牢地继承下来,并得到了丰富和发展。解放后,建设党和人民政权的斗争、实行各项民主改革的斗争、三年祖国解放战争、战后的恢复建设,都是继承了光荣革命传统的斗争,在这过程中,我们党的革命传统大大地丰富和发展了。解放后,在这一系列斗争中,涌现出了许多英雄和共产主义革命者的典型,创造出了许多动人心弦的斗争业绩和经验。这种新型的人的典型和斗争经验,可以成为更有广度地、更有真实感地进行革命传统教育的好材料。

当然,我们不能因为要扩大革命传统教育的幅度,便把过去的独立军运动或民族主义运动也引进革命传统的内容里来。我们只承认伟大领袖金日成同志在抗日革命斗争时期缔造的革命传统。这是丝毫也不能让步的我国革命的要求。在贯彻金日成同志关于扩大革命传统教育幅度的指示方面,要对多描写解放后的革命斗争予以应有的关

注。只有用解放后的革命斗争过程中出现的动人事迹教育新一代,才 能给他们以巨大的影响。

要多创作些描写南朝鲜人民和革命者斗争的文艺作品。

作家和艺术工作者不能亲身体验南朝鲜人民和革命者的斗争,只能通过出版物间接地了解,所以生动地创作这类题材的作品,是会有困难的。可是以此为借口不积极创作描写南朝鲜人民斗争的作品,这只能看作是作家和艺术工作者没有尽到应为朝鲜革命做出贡献的本分,是对文学艺术的不诚实的态度。作家和艺术工作者是可以通过读书、通过同目睹者和体验者的接触,间接地体验生活的,所以只要有同情在抗争的街道上流血斗争的同胞的热情,就完全能够展开丰富的艺术想象,有真实感地再现他们的斗争和生活的。问题在于作家和艺术工作者怎样把南朝鲜人民的斗争作为自己生死攸关的问题来对待,把民族至高无上的任务——统一祖国看作多么迫切的问题。

作家和艺术工作者始终要以火热的同胞友爱深切注视南朝鲜人 民的生活和斗争,要多创作符合他们的思想感情、能鼓舞他们斗争热 情的有力的文艺作品。

要很好地创作革命的文艺作品,就要使作品充分具备作为革命斗争和生活的教科书的思想艺术风格。

并不是任何文艺作品都能成为革命的作品的。没有具备应有高度的思想艺术风格的文艺作品,就不能属于革命的作品。要创作革命文艺作品,就要在正确规定作品的题材范围的同时,深切地注意保证思想内容的革命性和深刻性,保证有高尚的、健康的思想艺术风格。特别要深切注意有深度地描写革命者的革命的世界观形成并发展的过程。

革命文艺作品的基本使命,是帮助人们树立革命的世界观。革命

的世界观,是以革命的眼光观察和对待世界的见解和观点。

革命的世界观,并不是自然而然就形成的。一切事物的变化发展都有规律。同样,革命的世界观的形成与发展也有其普遍的规律。人们是在认识到旧社会的反动本质的基础上,参加推翻旧社会的革命斗争,得到革命锻炼的。

作家和艺术工作者要从哲学上有深度地描写世界观的形成和发展过程,让人们看到确立革命的世界观的光辉榜样。但也不能使革命的世界观的形成和发展过程单纯化和模式化。按各人的不同特点,世界观的形成过程各不相同。因此,既要使革命者的性格发展过程同革命的世界观的形成发展过程基本上相一致,又不要描写成一个模式,而要多样化、个性化,从而让人们通过作品深受感动地认识到革命者的一生虽然艰苦,但下定决心走上斗争道路,就能过有意义的生活,无论谁都能成为革命者。

革命斗争的经验和方法,也要有深度地描写。特别是要很好地描写金日成同志提出的有关革命斗争的战略策略,这是很重要的。

现在,在南朝鲜人民中有不少人虽然仇恨美帝国主义和傀儡集团,为民族被分裂感到痛心,但不知道该怎样斗争而没能走上斗争道路。就是走上了抗争道路的人,也没能把美帝国主义作为主要斗争对象,而往往以改善眼前的生活处境为主要目标。文学艺术作品应该成为给南朝鲜人民指明正确的斗争道路,教给他们正确的斗争方法的教科书。

也要注意反对复古主义和反动的资产阶级文艺思潮的侵蚀。

在文艺作品创作中坚持党性、工人阶级性和人民性原则,是抵制 复古主义和资产阶级文艺思潮侵蚀的重要途径。党性、工人阶级性和 人民性的原则,是在文艺作品创作中应坚持的根本原则。在文艺作品创作中不坚持这一原则,只要脱离一步,作品就会丧失革命性。这是历史验证的真理,而且为今天的现实——修正主义文艺思潮不可收拾的破坏性后果所确认的。不管从周围刮来什么妖风,我们都要坚持关系到工人阶级文学艺术存亡的党性、工人阶级性、人民性原则。

然而,最近在文艺部门的部分干部中出现了仍顽固坚持不符合 文艺作品创作原则的旧东西的错误现象。尤其是音乐艺术部门的工 作人员更是如此。有些音乐家借口复活民族音乐,而推崇过去两班 贵族在饮酒作乐时唱的清唱。清唱是合乎封建统治集团的感情和趣 味的音乐,用的是与人的自然的发声法相矛盾的难听的嘶哑嗓音。 这种曲调不合乎我们时代青年人的感情,是不能唤起他们投入革命 斗争的。然而,有些音乐家却大谈什么传统的发声法,硬说应该把 嘶哑嗓音作为我们的民族旋律,民族音乐的基调。这是无可辩解的 复古主义现象。

时代变了,人民的感情也要变。我们的音乐应当发展得符合跨上 千里马进行社会主义建设的我们时代人的革命的思想感情。我们的音 乐既要以朝鲜的东西为基础,又要符合时代的美感。为此,民族音乐就要以民歌为基础,加上革命的现代的内容。

音乐艺术部门在反对复古主义的同时,也要反对一切颓废的资产阶级艺术的侵蚀。不久前,伟大领袖金日成同志对文学艺术部门干部特别强调要按照新时代的要求革命地发展我们的音乐。你们要深入地研究他的教导,采取切实措施在民族形式的基础上革命地发展我们的音乐。

要积极开展革命巨作创作工作。

对人民进行革命教育和阶级教育方面,革命巨作具有巨大的影响力。

当然,战斗性的小品,也并不是对人们确立革命的世界观不发生影响的。可是,战斗性的小品在机动灵活地发动群众去解决当前问题方面会有威力,而对从根本上变革人的世界观,是有一定的局限性的。人的世界观并不是在一两天之内就顺利地变化发展的。人的世界观的变革,并不是简单的问题。只有那些全面深入地揭示革命斗争的本质,深广地描写主人公世界观发展过程的作品,才能对变革人的世界观起巨大的作用。革命巨作全面地深广地揭示革命斗争的本质、规律性和革命的世界观的形成与发展过程,所以能够对人的世界观的形成与发展给予有力的影响。

直到现在,文学艺术部门创作了不少成功之作,但可以说是革命 巨作的作品,并不多。

朝鲜革命是以人类历史上空前的广度和深度进行的。朝鲜革命历史由于它的内容宏伟丰富,具有世界历史意义,因此有许多可以写成巨作的好材料。金日成同志经常回忆的金策、崔春国、赵正哲、柳京守等革命烈士的斗争事迹也可以写成巨作,南朝鲜的四•一九人民起义和六•三人民起义也可以写成巨作。

作家要以兴奋的心情对待这些材料,大胆放手地去创作巨作。作 家本应该有事业心,度量大。谨小慎微的人,是写不出巨作的。

问题是作家们要有对革命巨作的正确见解, 更积极地为朝鲜革命服务的决心和火热的创作热情。

当然,写革命巨作,并不是简单的事情。并不是篇幅大,描写的 生活规模大,就成为革命巨作的。革命巨作的风格,不在于规模和篇 幅,而在于思想艺术的深度。

一句话,所谓革命巨作是指从思想艺术上有深度地揭示了共产主义革命运动的本质和革命的世界观的形成与发展过程的作品。没有纵深,而只图规模和篇幅大,这在本质上是巨作主义,巨作主义不过是严重的形式主义和名利思想的表现。横向扩大生活面,可能较容易,而对生活进行深入的剖析,是很不容易的。

但是,作家们不要从革命巨作创作中后退。创作革命巨作,是我们时代和革命的要求,是党迫切希望的。作家、艺术工作者要发挥一切创作智慧和热情,掀起一次创作我们党希望的革命巨作的热潮。

要多创作革命的文艺作品,作家和艺术工作者就要成为坚强的真正的革命者。

作家如果不是爱国者就不可能写出爱国的作品,如果不是革命者就不可能写出革命的作品。金日成同志说,我们的作家和艺术工作者是革命性很强的革命的作家和艺术工作者。作家和艺术工作者要不愧于这一崇高称号,用革命精神进行创作和生活。对作家、艺术工作者来说,创作活动不是一种职业,而是革命工作。创作活动不应该是为个人获得名誉和利益,而应该是为祖国和人民的神圣斗争。为此,所有作家和艺术工作者都要用革命的世界观牢牢地武装自己。作家和艺术工作者要用领袖的革命思想和我们党的思想牢牢地武装起来,具备切实站在党的立场上去对待、分析和判断一切问题的锐利的眼光和审美观。作家和艺术工作者要高度发扬无条件执行金日成同志的指示和党的政策的革命精神,彻底消除事大主义思想和贪图安逸、腐化堕落的现象。

文学艺术部门的工作人员要以即将进行的革命文艺作品创作活

动为契机,为自身革命化做出积极的努力。只要做到了这一点,在文艺作品创作中就会发生革命,其承担者——作家、艺术工作者的革命化的工作也会发生变革。党已经下了战斗命令,要使所有作家和艺术工作者多创作革命的文艺作品。从现在开始的革命文艺作品创作活动,不是暂时的突击工作,而可以说是名副其实的一次长征。在这一光荣的长征中,不要出现落伍者。大家都要做好准备,尽一切努力,在豪迈的革命文艺作品创作活动中打头阵。

当前要下力量把故事片《成长的路上》摄制成毫不逊色的革命巨 片。要使故事片《成长的路上》成为遵循金日成同志关于创作革命文 艺作品的意图摄制的第一个成功之作。

我坚信,你们一定会深入领会党的意图,在革命文艺作品创作中 取得更大的成果。

## 要把党务工作切实变为做人的工作

1965年1月8日同朝鲜劳动党中央委员会组织指导部干部的谈话

在前不久举行的党的四届十中全会上,伟大领袖金日成同志就改 进领导干部工作方法和工作作风的问题,再一次作了恳切的教导。

端正干部的工作方法和工作作风,是今天为加强我们党,促进社会主义建设而提出的迫切要求。党的一切路线和政策都是通过干部贯彻到群众中去,并得到执行的,所以,工作能否取得成果,在很大程度上取决于干部以何种工作方法和工作作风进行工作。干部如果不具备正确的工作方法和工作作风,既做不好教育群众、把他们团结在党的周围的工作,又做不好组织、动员党员和劳动者去执行革命任务的工作。

金日成同志对改进党务工作方法和工作作风,一向予以深切的 关注。他亲自到江西郡和青山里住了半个月,创立了伟大的青山里精神、青山里方法。领导干部经常到现场去深入了解情况,积极帮助下级人员工作,在一切工作中先行做人的工作,这是金日成同志创立的青山里方法的基本要求。通过推广青山里方法的斗争,干部的工作方法和工作作风大有改进,做群众的工作有了新的变化。 但是,还不能说我们的党务工作者都按照青山里精神、青山里方法的要求去进行工作了。干部们还没有完全克服已成痼疾的官僚主义、形式主义等旧的工作方法和工作作风。有些党务工作者不倾听群众的意见,随便把不符合实际的东西往下压,以发号施令、斥责来进行工作。而且坐在办公室里一天到晚开会,搞出决议和指导文件来往下发,向下级要繁多的统计资料等搞文牍主义来虚度光阴。据反映,平安南道某个郡党委的干部硬要下级党组织搞出"阶级觉悟提高的统计"、"自力更生的统计"、"对劳动的共产主义态度的统计"来上交。可见,现在文牍主义是多么严重,党务工作多么行政业务化了。要求提出关于人的思想状态的统计,实在是荒唐的。党务工作者如果这样官僚主义地做工作,使党务工作行政业务化,就不能正确地了解下情,就不能很好地贯彻党的路线和政策。

有必要首先在党中央的干部中开展改进党务工作方法的严肃斗争。俗语说,上游的水清了下游的水才清。只有党中央的干部首先具备革命的工作方法和工作作风,下级人员才会学习他们的榜样。特别是,党中央组织指导部是指导干部和党员组织生活的部门,所以,组织部的干部要带头改进工作方法和工作作风。

要端正党务工作方法和工作作风,所有干部就要学习伟大领袖 金日成同志的工作方法,把党务工作切实变为做人的工作。

金日成同志经常深入到人民群众中去,和他们共甘苦,依靠人民的力量和智慧去解决一切问题。他在不断地进行现场指导的路上,通过同工人、农民等各阶层人民进行谈话的过程,具体地了解,工厂是否正常生产、农业情况如何、人民的生活情况如何等问题,把群众的要求体现在党的政策中。如果所有党务工作者都掌握了金日成同志亲自

创立的群众工作方法,我们党内就不会有旧的工作方法和工作作风了。 要经常地扎实地做人的工作。

做人的工作,是党务工作者的本职任务。对党务工作者来说,没有 比做人的工作更重要的工作了。只有经常地扎实地做人的工作,才能 及时了解在干部和党员中产生的缺点,采取妥善的教育措施。

现在组织指导部的一些指导科的干部以为:工作对象单位出了什么问题,就组织集中检查,对有缺点的人员给以处分,这就是对下级的领导工作。这是错误的想法。当然,在对下级的领导工作中,应当进行集中检查,必要时还应当给以处分。但是,那不是党务工作的全部,尤其不是党的领导的基本方法。

集中检查也必须是做人的工作。进行集中检查的目的归根到底是, 了解下级党组织和工作人员的工作情况,及时发现缺点,给予纠正。如 果不用开导人、帮助他们做好工作的方法,而用微行御史式地抓出缺点 来揭露或滥施处分的方法进行集中检查,就不仅不能纠正缺点,而且人 们就会在工作中不发挥积极性和创造性,不向党交心。本来,集中检查 这个说法本身就不符合我们党革命的工作方法。我们党对下级的指导不 应该只是检查,更应该是帮助下级、教育人的指导与帮助。

据反映,现在有些党务工作者借口工作忙,不和人们见面,甚至讨厌人们来找他。这种人就没有资格做党务工作者。以为和人们见面给予教育的工作是只有在有人犯了错误或没有做好工作时才做的,那就不对了。党务工作者应当经常和人们见面,告诫他们纠正缺点,鼓舞他们把工作做得更好,引导他们不犯错误。

党务工作者做人的工作要慎重、老练。

在做人的工作中出现的问题,几乎都是关系到政治生命的问题。

因此,人的问题,党务工作者任何时候都要深思熟虑后正确地加以处理。对于关系到人的政治生命的问题,如果不从政策上慎重地对待,而事务性地对待,或者对产生的问题不去核实就随意地加以处理,那么,人们就有可能蒙冤受屈,就有可能削弱群众对党的信赖。

党务工作者在工作中要坚持党的原则,不要心胸狭隘,不要片面 地极端地评价人的问题。尤其是不要因为人们有了点过失或犯了点错 误,就不分情由地开会批评或随便处分,使他们的政治生命产生污点。

最近我看到有些干部处理某医院党组织提出的一个外科医生的 组织生活问题的情况,了解到做人的工作多么流干形式,处理问题多 么轻率。据上报的材料,那个医生党龄长,过夫治疗工作一直做得很 好,认真负责,可是,出了一次治疗事故,挨了批评之后,就工作不 积极,情绪忧郁,也不大说话,好像是他对批评,心怀不满,就要开 会对他进行思想斗争。我看了这份材料,怎么也不好理解,一个工作 一直做得好, 过党的生活也不只一两年的人, 怎么会因为受了一次批 评,就那么忧郁,对组织生活的态度就发生变化了呢?干是,我派人 重新对他进行了了解。有个干部在多次同他谈话的过程中了解到,他 心情忧郁,并不是因为对批评不满,而是因为风闻他一直以为在祖国 解放战争时期被敌机炸死的一个亲戚原来参加了反动团体跑到南朝 鲜去了,心里苦闷。后来,由党组织在同有关机关联系下查明,这个 风闻完全是毫无根据的谣言。如果只听医院党组织的话, 开展了思想 斗争,就会达不到批评的教育目的,那个医生就会继续在心头罩着阴 影过日子。这决不能看作是那个医生一个人的问题。我们从这一个事 实中就应吸取教训,人的问题必须了解清楚后慎重地加以处理。

做人的工作, 重要的是了解人的内心。不了解人的内心, 就不能

说了解了那个人;不了解人,就不能把人发动起来。

了解人的真心,决不是容易的。俗语说,十丈水底易测,一寸人心难料。了解人的内心再难,党务工作者也必须去了解才行。党务工作者可以不知道十丈水底如何,但必须善于看出一寸人心。

干部们看人,不要光看表面,而要善于看出内心,要了解人的内心,就不要光靠档案材料,而要深入到人们中去,全面地了解他们的工作和生活情况。

要了解人的心,就要相信他们,宽宏大量地对待他们。不要因为 人们不交心,就想硬拽开人们的心扉,而要让本人自动敞开心扉。如 果人们有难过的事情,就要跟他们一起难过;他们心里有疙瘩,就要 把它当作自己的事情,积极帮助他们解开。只有这样,才能感动他们, 使他们敞开心扉。相信和真心帮助人们,就一定有报答。党务工作者 要抱着热诚的同志友爱,做好人的工作,使干部、党员和群众自动来 找党组织,毫不犹豫地把工作和生活中的一切问题摆出来进行商量。

对人的命运负责到底,是党务工作者必备的重要品质。

我们党是对人民的命运完全负责的母亲党,我们党务工作者是母亲党的党务工作者。母亲党的党务工作者这一宝贵的称呼里蕴涵着这样的深意:要以母亲的心情对待人,彻底负责和关心他们的政治生命。只有以母亲般的心情彻底负责和关心人的命运的干部,才能成为受群众爱戴和尊敬的真正的党务工作者。党务工作者要不愧为母亲党的党务工作者,以我们党对人民的热爱,真心爱护干部、党员和劳动者,彻底负责和关心他们的政治生命。

目前在党务工作者中存在着这样的倾向:因为同事犯了点错误,就对他敬而远之,或者同事受到处分被调到别处去,就对他漠不关心,

不去照顾。这样是不对的。对犯了错误被调到别处去的人,他的亲戚或朋友或许会忘掉他,可是党组织就决不应忘了他。我们的每一个干部都是伟大领袖金日成同志费力培养出来的宝贵的革命同志。党务工作者彻底负责帮助这些革命同志,就是对党和领袖尽忠。对同过事的人,很好地帮助到底,这又是干革命的人之间应信守的情义。

我们不能因为人们在工作中一时犯了错误,就加以排挤或疏远, 而要珍视他们对党和革命的忠诚,积极帮助他们尽快改正错误。只有 这样,人们才会感到党的怀抱无比温暖,恩情无限深重,更加相信和 拥护我们党,抱着生活在党的怀抱里的骄傲和自豪,把工作做好。

因为犯了点错误就不加考虑地给以处分,这也不是对人的命运负 责的党务工作者应有的做法,不是真正的革命者应有的立场。

伟大领袖金日成同志在两江道进行现场指导时,对随便撤干部的 职的现象作了严厉的批评。

撤掉人容易,培养人很难。如果因为有点缺点就把那些只要给以 教育就能做好工作的人也撤掉,那么,最后就没有几个能做工作的人 了。如果随便给以处分,胡乱撤职,干部们就会在工作中畏畏缩缩, 察颜观色,给人造成各种不好的影响。

党务工作者在对人的关系中决不要成为事务主义者。事务主义地办事的人,大都不讲情义,缺乏人情味,冷薄。冷薄的人是做不好人的工作的。党务工作者不仅要有高度的革命性,还要有热烈的同志友爱和人情味,真心爱护党员和劳动者,努力引导他们走正确的道路。只有这样,我们党才能得到加强,成为同群众有血肉联系的战无不胜的党。

党务工作者之所以做不好人的工作,同他们的水平差有不少的关系。党务工作者要做好人的工作,就要掌握多方面的知识。党务工作

是以各种不同的人为对象的,所以,水平差就不能能动地做人的工作。

党务工作者要有很高的政治见识,要有对自然、社会和 人的生活的广泛知识,也要会唱歌、吟诗,还要会欣赏文艺 作品。一句话,党务工作者要起到应起的作用,就应该成为 知识渊博、感情丰富的人。

当我们的党务工作者具备高度的政治、业务素质和母亲 般的品质,更积极主动地做人的工作的时候,党务工作就会 有新的变化。

## 要以母亲般的心情,认真负责地 关心人民生活

1965年2月15日同朝鲜劳动党中央委员会组织指导部和平壤市干部的谈话

党组织和党务工作者在工作中经常地深切关心人民生活,是很 重要的。

最近,我到平壤市和许多地方去看过,了解到在人民生活方面有不少问题。商品供应工作有很多缺点,城市管理工作和服务工作也有很多缺点。因此,给人民生活造成了许多不便。

当然,现在我国人民的生活水平已提高得与战争时期和战后恢复 建设时期无法相比了。无论是居住在城市的还是居住在农村的人,都 不为吃穿住问题而操心,过着安定的生活。但是,我们不能以此为满 足,还不能说人民生活问题已经完满地解决了。人民的生活水平还不 高。国家以等于白给的廉价供应粮食,所以人人都能吃得饱,可是, 肉和蛋还不能经常吃到,有不少日用品也还不够。

金日成同志说,自古以来我国人民的宿愿是吃白米饭、吃肉 食、穿绸缎衣、住砖瓦房。他指示说在最近的将来一定要实现人民 的这一宿愿。干部要深切关心人民生活,胜利地实现金日成同志 要让人民过上幸福生活的崇高意志。

如果干部深切关心人民生活,做出积极努力,那么在现在的条件下,也能够使人民过更富足的生活。

现在,我国的经济情况不同于停战初期。我们已经提前完成了战后国民经济恢复发展三年计划和国民经济五年计划,正在执行着七年计划后半期的任务。我们在短暂的时间内,在一片废墟上建立了强大的重工业和现代化轻工业基地,牢固地奠定了农业的物质技术基础。我国人民勒紧腰带艰苦奋斗打下的经济基础,具有强大的力量。然而,由于干部对人民生活漠不关心,没有做好工作,同国家的经济基础相比,人民的生活水平还不高。在提高人民生活方面,存在的问题可以说不是物质条件,而是干部的思想观点和工作态度。

要想解决人民生活问题,首先就要使干部对人民生活问题有个正确的认识。

现在,我们的干部像口头禅似地说人民生活问题很重要,但是,对提高人民生活对我们党的活动和社会主义建设具有多么重要的意义,却理解得不深。在我们的社会制度下,没有比人更贵重的宝贝。建设社会主义、共产主义的目的,归根结蒂也是为社会的主人——劳动群众创造富足的、文明的生活。提高人民生活,决不是单纯的经济业务性的问题。只有不断提高人民生活,使所有人都同样过上好日子,才能使劳动者深刻地认识到社会主义比资本主义优越,为加强和发展社会主义制度而努力奋斗。不提高人民生活,就不能完成统一祖国的历史任务,也不能提高我国的国际威望。

因为人民生活问题在革命和建设中占着重要的地位,所

以,金日成同志把不断提高人民生活规定为我们党活动的最高原则,一向对人民生活予以深切的关注。金日成同志在连一块完整的砖都没有,一克水泥都非常珍贵的战后恢复建设的艰苦情况下,正为安定和提高人民生活采取了一切必要的措施,就是建设一座重工业工厂,也采取措施建设成能为人民生活服务的工厂。我国人民尽管在战争中失去了住房和家什,连饭碗和汤匙都短缺,在废墟上开始重建生活,但由于有领袖的英明领导和人民性措施,在短暂的十多年间,就基本上打下了像今天这样的生活基础,过着安定的生活。

我们党的第四次代表大会把大大提高人民生活规定为七年计划的基本任务,提出了如下的目标:到七年计划末年生产600万吨粮食、4-5亿米布匹、100-120万吨水产品、50万吨水果,在七年计划期间,在城市和工人区盖60万套住房、在农村盖60万幢住房。实现了党代表大会提出的目标,人民的物质文化生活将发生新的变化。

金日成同志教导说,干部的党性、工人阶级性和人民性,要通过人民生活得到检验。对人民生活漠不关心,忽视与人民生活有关的问题,这是缺乏人民性的集中表现。对人民生活漠不关心,就是对人漠不关心。在我们的社会里,没有比对人漠不关心更坏的事。党组织要同在干部中产生的缺乏人民性、对人民生活漠不关心的现象展开严肃的斗争。

党务工作者要以母亲般的心情深切关心人民生活,成为为人民生活添砖加瓦而忘我工作的人民的真正忠仆。

人民把自己的一切寄托于我们党,称我们党为母亲党。母亲党这一称呼里,包含着人民对我们党的深厚信赖和希望党关心他们的未来 命运的巨大期待。 党务工作者作为母亲党的干部要想尽到自己的责任,起到应起的 作用,不辜负人民的信任和期望,就要真正具有母亲的品德。

想把世上的一切好东西都给子女,这就是母亲的心情。为了儿女,就不顾任何困难和危险挺身而出,这就是母亲的品质。母亲为儿女着想的心情,是纯洁无瑕、深邃、真实的。正因为这样,儿女们在高兴的时候找母亲,悲伤的时候也找母亲,甚至长大了以后也要找母亲。

母亲是为儿女不惜竭尽一切心血的。传说,母亲抚养一个孩子需要花5万个工,所以起初把母亲叫做"五妈尼",后来逐渐演变成"阿妈尼"了。有些地方现在也还有人把母亲叫做"五妈尼"。虽然不能确定"阿妈尼"这个词是由什么词演变过来的,但是不管怎样,"阿妈尼"这个词的意义是说母亲为儿女贡献的精诚和努力是不可估量的。母亲为儿女无限辛苦,却把这当作喜悦,感到有意义。如果干部具有这种母亲心情和品质,任何时候都首先为人民着想,为人民的福利积极努力,那么在人民生活中就不会有解决不了的问题。

现在,在干部中存在着不少这样的现象:由于缺乏人民性,缺乏热爱人民的精神,所以,眼看着人民在生活上的不便和痛苦,也不当回事。

就拿平壤市的交通问题来说,一到上下班时间,在公共汽车站和电车站上,就有很多人排队等车,其中有很多是带孩子的妇女。然而,领导干部眼看着在寒冷的冬天许多人排队等车的现象,却不受良心的责备,而是采取置若罔闻的态度。平壤市的交通问题,并不是解决不了的问题。平壤市有电车制造厂,也有许多能加工公共汽车和电车所需零部件的机械厂。只要领导干部大力采取措施,增加公共汽车和电车的数量,提高运转率,合理改善运行组织,交通紧张的问题是完全可以解决的。

由于干部工作不负责任而造成人民生活不方便的实例是很多的。不久前,平壤市的一些区因为没有搞好运输组织,所以,三神煤矿虽然堆积着大量的煤,却不能充分供应给居民。如果干部像关心自己家里的事一样关心人民的生活问题,就不会发生冬天居民因缺煤而在生活上感到不方便的现象。现在,连肥皂、牙膏、汽水、饼干等商品都没有充分供应给商店,因而使人民感到不方便,使生活不够丰足。不能大量生产供应这些东西,并不是因为原料不够或缺乏技术,而是因为干部对人民的日常生活关心不够。

金日成同志教导说,领导干部在自己肚子饱的时候应该想到人 民是否挨饿,在自己暖和的时候应该想到人民是否受冻。只有首先为 人民着想,把人民的痛苦当作自己的痛苦的人,才能成为具有人民性 的真正的干部、真正的共产主义者。

在解决人民的生活问题方面,增强行政、经济干部的责任心,是 很重要的。在资本主义社会,每个人要对自己的生活负责,而在国家 的统一领导下有计划地进行生产、分配和消费的社会主义社会里,则 要由国家完全负责照顾人民的生活。正因为这样,金日成同志说,我 们的人民政权是为人民服务的,是对国家经济生活负责的户主。只有 直接对国家经济工作和经济生活负责的行政、经济干部抱着高度的责 任心和为人民忘我服务的精神,做好工作,才能完满地解决人民的吃 穿住问题。

干部要深入到人民群众中去,及时了解人民在生活上的要求和 困难,并积极给以解决。

现在,干部们不到群众中去,而在办公室里打转转,工作流于形式,所以不大了解群众的要求是什么,现实中有哪些困难问题。

去年夏天,在蔬菜旺季,有人反映说,平川区和船桥区的部分蔬菜商店蔬菜经常脱销。经了解,蔬菜脱销的是工厂附近的商店,那是因为工厂的女工们下班时顺便到这些商店去买蔬菜。因为商业部门干部不了解这种情况,坐在办公桌前向各商店平均分配蔬菜,致使有的商店蔬菜过剩,有的商店蔬菜脱销,给人民生活造成了不方便。

在我国人民的饮食中,蔬菜是每天不可缺少的副食品。即使不能让人民顿顿都吃到肉和蛋,蔬菜却不能缺,要花色多样地供应好。然而现在蔬菜没能按人民的嗜好和要求供应。另说是冬天,就是夏天到商店去看,只有白菜等普通蔬菜,莴苣、茼蒿、青辣椒、青大蒜等就没有多少卖的。朝鲜人自古以来喜欢吃莴苣叶包饭,也喜欢把青大蒜蘸辣椒酱吃。可是蔬菜商店没有莴苣、茼蒿、青大蒜等喜好的蔬菜卖,所以城市居民一年到头很难吃到莴苣叶包饭。原因是干部们错误地认为人民喜好的这些蔬菜产量低,而且没有也可以过日子,便不予关心。这些蔬菜并不是顿顿都要吃的,所以并不需要多少土地,只要做好组织工作,就完全能够解决。

金日成同志为平壤市在玉米成熟期没能让孩子们吃到青玉米感到痛心,便指示说,要调整一些粮食生产计划,下达生产青玉米的指标,保证供应青玉米。在玉米成熟期想让孩子们吃青玉米,是父母共同的心情。当然,没有青玉米、早熟马铃薯、喜好的蔬菜,也没有人提出意见。我国人民视国家的经济生活重于个人生活,即使在生活上有点不便,也会宽容和忍受。越是这样,干部们就越要了解人民的内心和要求,努力给以及时解决。这样做,是我们干部对人民的生活负责的应尽的本分、应有的工作作风。

干部到群众中去不仅要了解群众的要求,而且要切实负责给予

解决。光听取群众的意见,而不及时给以解决,是没有用的。要满足 人民日益增长的物质文化需求,干部就要动脑筋,以革命的精神开展 工作。

昨天,我陪金日成同志去看了中央第一百货商店和大同门食品店,商店收拾得很整洁,商品陈列也很得法,可是商品品种不多,质量差。要改善人民生活,就要开展增加商品生产,提高商品质量的斗争。要向轻工业工厂充分供应原材料,提高对生产的要求,以便更多、更好地生产商品。同时,还要根据人民日益增长的需求,采取扩建和新建工厂的措施。不积极开展工作,而坐在那里光叫苦,说什么缺这缺那、这个困难那个困难,是解决不了问题的。

要合理布局服务网点,以方便劳动者的生活。现在,商店和服务设施都集中在城市中心,这是不符合社会主义商业的根本使命和原则的。工业品商店集中在城市的大街还可以,可是食品店尤其是蔬菜店就应该设在居民区各处,以方便劳动者。不要只顾把商店装点得漂亮,而要搞好经营,使人民得到实惠。党组织要防止出现干部们在提高人民生活的工作中,搞形式主义和要领主义,只装饰门面,工作不扎实的现象。

要提高人民生活,就要广泛开展群众运动,积极组织和动员群众的力量和智慧。

人民的生活需求是多种多样的,在我们的社会没有一个部门是与 人民生活无关的。只靠轻工业部门和服务部门工作人员的力量,是很 难全部解决人民在吃穿住方面的许多问题的。提高人民生活的工作, 是为人民群众的,同时又是劳动者自己应作为主人进行的工作。只有 广大群众以主人翁的态度行动起来,才能充分挖掘和利用潜力和可能 性,不花国家的多少资金,也能解决人民的物质文化生活方面的各种问题。

例如,现在已盖上了许多公共住宅楼,但没有搞好环境整理工作。 背胡同里,这里那里有泡菜窖、煤库等,一下雨就满地泥泞,很难行 走。要开展群众运动,整理好自己的住房、居民班、街道和村庄。以 住宅楼为单位整齐地盖泡菜窖、煤库等,背胡同的路要铺上水泥方砖 或碎石,这样就保证了文明整洁,居民的日常生活也会方便。

有一天清早,我在市内转过一圈,遇见了一位推着小车卖热汤的 妇女。她说,她每天早晚到住宅楼区卖热汤,有许多参加工作的妇女 出来买。如果开展群众运动,在居民区办些小型饭厂、洗衣店、修衣 所等服务设施,组织些家庭作业班,加工副食品来卖,洗衣、修补衣 服、修理家庭用具,那么不投入多少国家资金,也能迅速扩大服务网 点,更好地为劳动者的生活提供方便。

要加强党的领导,以便切实贯彻金日成同志关于提高人民生活的指示。

现在,平壤市内的党组织没有做好工作。金日成同志为了把平壤市建设成不愧为革命的首都,改善首都人民的生活,几乎每天都给干部们指明工作方向,创造必要的物质条件。可是平壤市人民生活中的任何一个问题都没有完满地解决。金日成同志为了平壤市人民,采取措施在城市附近建立了许多养猪场、养鸡场和养鸭场,还办了果木园和养鱼场,可是平壤市没有很好地经营管理,因此,商店卖的肉、蛋、水果不多。平壤市的党组织和领导干部对领袖的关怀,还没有报答几万分之一。

平壤市的工作搞得不好,其基本原因是干部们无条件贯彻金日成同志

指示的立场不够坚定,没有大力推进贯彻金日成同志指示的工作。不少 干部不是坚持不懈地推进贯彻金日成同志指示的工作,而是热闹一阵 就半途而废。干部这样做工作是不行的。党组织要加强教育工作,使 所有干部都树立把金日成同志指示无条件贯彻到底的革命作风。

平壤市党组织要对执行金目成同志指示的情况经常地进行总结。要总结去年他在平壤市党委常委会和平壤市党委全会上提出的任务等交给平壤市的任务中,哪些已执行,哪些还没有执行,为什么没有执行等,然后采取今后执行这些任务的措施。总之,要把平壤市建设成不愧为革命的首都,使金目成同志给予平壤市人民的巨大关怀结出更丰硕的果实。

## 要对南朝鲜人民广泛宣传领袖的伟大

1965年4月27日同朝鲜劳动党中央委员会干部的谈话

近几年来,南朝鲜青年学生和人民的斗争急剧高涨。去年南朝鲜青年学生和人民为反对"韩日会谈"而展开的反"政府"斗争,是四月人民起义以后在南朝鲜发生的规模最大的一次群众性抗争。今年他们又为粉碎在美帝国主义操纵下炮制卖国叛族的"韩日协定"的阴谋活动进行着顽强的斗争。

美帝国主义和南朝鲜统治集团被南朝鲜人民反对法西斯、反对卖国的斗争气势迅速高涨吓破了胆,在强化对人民的法西斯镇压的同时,为涣散人民的斗争意志更加露骨地进行着反动的思想攻势。特别是为了阻止共和国北半部对南朝鲜人民的影响,敌人比以往任何时候都更恶毒地进行着中伤性的反共、反共和国的宣传和阴谋活动。

在这种情况下,南朝鲜人民要粉碎敌人的法西斯镇压和阴谋活动,把斗争推向更高的阶段,就要进一步提高民族自主意识和革命的斗争觉悟。

目前,青年学生等南朝鲜人民的斗争气势非常高昂,但他们的斗争,可以说还处在低级阶段。南朝鲜人民的反"政府"斗争没有同反

美、自主化斗争结合起来,还没有发展成为争取祖国统一的举族斗争。 这就是目前南朝鲜人民斗争中存在的根本弱点和局限性。

南朝鲜人民为了实现自己的自主要求,就应当在反美口号和统一 祖国的口号下进行斗争。只有南朝鲜从美国的殖民奴役下摆脱出来, 实现了祖国统一,南朝鲜人民才能获得真正的自由和权利,才能实现 包括南朝鲜人民在内的全体朝鲜民族的自主发展和昌盛繁荣。当明确 地提出赶走美帝国主义,统一祖国这一自主的革命口号进行斗争的时候,南朝鲜人民的斗争才会发展成为各阶层广大群众都参加的举族斗争,才会取得胜利。

南朝鲜青年学生和人民的斗争气势高昂,却不能把反美口号和统一祖国的口号提到前面,其主要原因是他们的民族自主意识还不高。

在南朝鲜人民中,崇美、恐美思想仍然根深蒂固。他们的事大主义思想历来就根深蒂固,解放后又有很多人被美帝国主义狡猾的伪装术所欺骗,认识颠倒了,把美国侵略者和掠夺者误认为是"解放者"和"援助者"。当然,南朝鲜人民通过20年来的生活体验,现在开始逐渐认识到美国并不是"解放者",也不是真正的"援助者"了。但是,以历来的事大主义思想为基础的崇美、恐美思想,在他们头脑中很不容易丢掉。

要在南朝鲜人民中根除崇美、恐美思想,提高民族自主意识,就要彻底揭露戴着"解放者"、"援助者"的假面具在南朝鲜以主人自居的美帝国主义的真面目及其欺骗手法,同时要使南朝鲜人民都对我们民族的优越性抱有高度的自豪感。

民族自主意识是以对本民族的热爱、对本民族的优越性的自豪感为基础形成并表现出来的。不热爱本民族的人,不抱有本民族的优越

性不亚于别的民族的自豪感的人,就不能有高度的民族自主意识,就 不能为民族的自主独立和发展忘我奋斗。

今天,共和国北半部人民充满着高度的民族自豪感。我国人民 所具有的高度的民族自豪感,是以拥戴最杰出、最伟大的领袖敬爱的 金日成同志为民族的父亲这样一种无比的光荣感、幸福感和巨大的 骄傲为基础的。

敬爱的金日成同志是我国人民在几千年的悠久历史中第一次迎来并拥戴的伟大领袖。我国人民由于拥戴了像敬爱的金日成同志这样伟大的领导者,才战胜了日本帝国主义,完成了光复祖国的历史事业;才击退了美帝国主义的武装进攻,光荣地捍卫了祖国的自由和独立;才在一切都遭到破坏的废墟上出色地建设了社会主义祖国。过去祖国沦亡时作为亡国奴备受压迫的我国人民,现在以英雄的人民名扬世界,我们国家作为"社会主义榜样国"而光芒四射,这完全是因为拥戴着伟大的领袖,接受领袖的英明领导。金日成同志不仅对朝鲜革命而且对世界人民为反帝、自主、民族独立和社会主义而进行的革命运动的发展做出了巨大贡献,因而具有不可动摇的国际威望,受到世界进步人民高度的尊敬。

这次我在陪同金日成同志访问印度尼西亚的过程中,再一次深切 地感到我们拥戴着多么伟大的领袖,他在世界人民中享有多么崇高的 威望。正如通过报道已广为知晓的那样,印度尼西亚人民和该国领导 人对我们领袖的尊敬和钦仰之情,的确是真诚的、热烈的。印度尼西 亚人民在首都雅加达、茂物、万隆等,凡是金日成同志访问的所有地 方,都唱着《金日成将军之歌》,跳着舞,热烈地欢迎他。从雅加达 到茂物 400 里沿途上的欢迎是特别隆重的。印度尼西亚的领导人,以 最大的诚意真心地款待了他。他们说,金日成同志访问印度尼西亚是他们的一大喜事,是无上的光荣。金日成同志在"阿里亚哈姆"社会科学院所作的以《朝鲜民主主义人民共和国的社会主义建设和南朝鲜革命》为题的演讲,受到听众的热烈欢迎,在印度尼西亚社会各阶层引起了巨大的反响。"阿里亚哈姆"社会科学院院长、印度尼西亚著名政治活动家、社会科学家和各界人士一致高度评价说,金日成同志所作的演讲是指明世界人民前进道路的伟大纲领,是民族解放运动和国际工人运动无比宝贵的财富。金日成同志在访问印度尼西亚期间,参加了万隆会议十周年庆祝活动,会见了来自亚非许多新兴力量国家的国家元首和政府首脑,他们也都对金日成同志表示了高度的尊敬和钦仰之情。每当看到伟大领袖金日成同志享有崇高的威望,受到世界人民绝对的尊敬和钦仰的时候,我就为拥戴着像敬爱的金日成同志这样卓越的领导者进行革命而感到无比的幸福和民族自豪,禁不住心情无比激动。

领袖的伟大就是我们民族的伟大。拥戴民族英雄、卓绝的伟人 伟大领袖为民族的领导者,这是全体朝鲜民族的无上光荣和骄傲。要 使南朝鲜人民具有作为朝鲜民族的高度自豪感,就要使他们认清领袖 的伟大。如果南朝鲜人民清楚地认识到,我们的领袖是世界上最伟大 的人,是我们民族真正的父亲,那么,他们就会一心信赖和拥护领袖, 就会更勇敢地投身于争取祖国统一的斗争。

本来,南朝鲜人民对金日成同志的钦仰之情是很深的。伟大领袖金日成同志的名字,在抗日革命斗争时期就为南朝鲜人民广为知晓,全民族钦仰金日成同志为传奇式英雄、解放的救星。解放初,全国一片欢腾,为迎接光复祖国的伟大领袖金日成同志做准备的时候,在南朝鲜也成立了"金日成将军欢迎委员会",全体南朝鲜人民一日三秋

地等待他凯旋祖国。伟大领袖金日成同志就要抵达汉城的风闻一传 开,就有几十万群众高呼着金日成将军万岁,拥到车站前的广场,形 成了人山人海,只从这一事实就可以知道南朝鲜人民对金日成同志的 钦仰之情是多么热切了。

但是,南朝鲜人民对伟大领袖金日成同志的钦仰之情,由于霸占了南朝鲜的美帝国主义的压制没能充分发扬出来。美帝国主义及其走狗为了阻止南朝鲜的民心倾向伟大领袖金日成同志,进行了种种反共宣传和阴谋活动。当时在南朝鲜的反党宗派分子既没有同敌人的这种阴谋活动进行积极的斗争,没有向南朝鲜人民很好地进行宣传领袖的伟大的工作,也没有如实地介绍北半部在金日成同志的英明领导下取得的值得自豪的民主改革成果。反党宗派分子不仅使南朝鲜人民无法清楚地了解他们那么钦仰的领袖的伟大风貌和革命业绩,而且错误地执行金日成同志提出的路线,给南朝鲜人民的革命斗争带来了严重的危害。反党宗派分子不去提高南朝鲜人民的政治觉悟,把他们组织起来,却强迫他们举行冒险的暴动,使无数爱国者和人民在敌人的屠刀下惨遭牺牲。一想起反党宗派分子犯下的罪行及其后果,就禁不住激愤。

加强宣传领袖的伟大,这是今天使南朝鲜人民提高革命觉悟,使他们紧密地团结成一支斗争队伍,有力地开展统一祖国斗争的关键。

问题是如何向南朝鲜人民宣传领袖的伟大。现在,南朝鲜军事法 西斯集团宣布"反共"为"第一国是",践踏人民起码的民主自由和 权利,比以往任何时候都强化对言论、出版的压制。南朝鲜的革命者 和青年学生等爱国人民,尽管处在法西斯独裁疯狂肆虐的严酷统治 下,仍然在学习伟大领袖金日成同志卓越的革命思想和光荣的革命历 史,并为向广大群众宣传而进行着艰苦卓绝的斗争。我们要根据南朝 鲜人民的迫切要求,采取积极的措施,广泛普及金日成同志的经典著作、《抗日游击队员回忆录》等革命传统资料和解说反美、自主化、统一祖国的战略策略方针的文章。敌人无论怎样疯狂挣扎,也扭转不了南朝鲜人民钦仰伟大领袖金日成同志、向往共和国北半部的心;任何力量都阻挡不住领袖的伟大和共和国北半部在金日成同志的英明领导下迅速发展的现实传到南朝鲜人民中去。教育南朝鲜人民认清领袖的伟大所需要的各种资料,我们要通过通讯和广播提供,也要通过出版物广泛传播。

宣传领袖的伟大,重要的问题是内容要丰富,以便他们全面地认识领袖伟大的思想、风貌和革命业绩。综合地宣传伟大领袖金日成同志卓越的思想理论、崇高的风貌、光荣的革命历史和斗争业绩的主要途径之一,是编撰出版金日成同志的传记。

编撰和出版伟大领袖金日成同志的传记,是时代的迫切要求,是我们面临的重要任务。

编撰金日成同志传记的工作,实际上已经晚了。传记是根据事实, 生动地叙述伟人和英雄的生平与活动的,所以人们爱读,影响很大。 世界上英雄豪杰、著名科学家和艺术家的传记很多。我国也有很多爱国 名将和著名历史人物的传记,诸如《乙支文德传》、《李舜臣传》等, 自古以来人民广泛传诵。我们拥戴古今内外无与伦比的卓绝的伟人为 领袖,却在解放已有20年的今天,仍没有写出伟大领袖金日成同志 的传记,这实在没脸见人。虽然晚了,我们还是要尽快写好金日成同志 的传记加以出版。

叙述领袖的伟大风貌和业绩的传记问世,就会引起巨大的反响,对 南朝鲜人民和旅外侨胞也会给以巨大的革命影响。南朝鲜人民和旅外 侨胞至今主要是通过传说般的故事了解领袖的伟大,只要听到金日成 同志的名字就高兴和兴奋,如果他们看到了他的传记就会欢呼起来。

金日成同志的传记要在最高的水平上写好,以符合他的伟大业绩、非凡的睿智、卓越的领导能力和崇高的威望。

金日成同志的传记应当写成世界上任何一个著名伟人传或英雄 传都比不上的大伟人传。

要写好金日成同志的传记,就要采用新的内容体系和叙述方式,以便有广度、有深度地叙述他的革命活动和风貌的伟大。伟大领袖金日成同志的传记不能写得像个汇集了武功故事或单纯趣事的传奇集——过去的伟人传和英雄传大都这样。创立并发展和丰富了我们时代革命的指导思想——主体思想的积极的思想理论工作,贯彻这一思想在革命斗争和建设事业中创造了奇迹的卓越领导业绩,团结千百万人,引导他们走向革命道路的宽大胸怀和气度,对人民的热爱,对革命事业的无限忠诚,谦虚的人民性品质,要在金日成同志的传记里把这些综合起来加以体系化要使金日成同志的传记成为全面地叙述他作为伟大的思想理论家、卓越的政治家、非凡的军事战略家、万民之父的崇高风貌和为祖国和人民建树不朽业绩的名副其实的百科全书式的革命教科书。要使传记为在每个人的心中培植对领袖的忠诚和信赖之情,坚定在金日成同志的领导下前进就一定获得胜利和光荣的信念,做出巨大贡献。

这次写传记的主要目的是要让南朝鲜人民和旅外侨胞认清领袖的 伟大,因此,要写得适合他们的特点。南朝鲜人民和旅外侨胞生活在与 共和国北半部人民不同的环境和条件下,他们的思想水平和生活感情也 不同。所以,传记不要像政治论文那样生硬地只从理论上叙述,或者像 历史书那样介绍史实。既要有严密的逻辑和丰富的史料,又要把金日成 同志非凡的睿智、辉煌的业绩和伟大的人民性风貌生动地、令人感动地 写出来。

伟大领袖金日成同志的传记,对教育南朝鲜人民,提高他们的政治觉悟具有重要的意义,所以,要对传记的编写工作予以深切的关注。要选有能力的人员来组成执笔队伍,充分保障写传记所需要的资料和条件。写传记方面遇到的问题都将给予解决。要对写传记下力量,一定要在伟大领袖金日成同志 55 寿辰的时候使他的传记问世。

我相信,你们一定会以对伟大领袖金日成同志的无限忠诚,出色地写出他的传记来,以不辜负党的期望。

## 加强同新兴力量国家的友好团结

1965年5月9日同外事部门干部的谈话

这次我陪同伟大领袖金日成同志访问了印度尼西亚,深刻地认识 到与他国际威望日益提高相适应地正确贯彻党的对外活动方针有 多么重要。

金日成同志应去年访问我国的印度尼西亚总统的邀请,对印度 尼西亚进行了这次正式友好访问。

印度尼西亚是高举反帝、独立的旗帜,为建设新社会而斗争的新兴独立国家,是在新兴力量国家中有影响力的国家。金日成同志认为我国同印度尼西亚关系的发展有很大的意义,这次借印度尼西亚举办万隆会议十周年纪念活动的机会,访问了这个国家。

金日成同志访问印度尼西亚,受到该国人民的热烈欢迎和盛情款待。印度尼西亚政府和人民特为我们的领袖举行了空前隆重的欢迎活动,还竭尽诚意安排了参观。特别是从首都雅加达到茂物的 400 里沿途的欢迎极其隆重热烈。我们看着这个国家的人民唱着《金日成将军之歌》,热烈欢迎金日成同志的情景,清楚地了解到他们多么高度地尊敬和多么热烈地钦仰我们的领袖。

伟大领袖金日成同志在访问印度尼西亚期间,积极展开了对外活动。金日成同志同印度尼西亚总统进行了多次会谈,就目前国际形势和其他各种问题交换了意见,加深了同他的情谊,还同参加万隆会议十周年纪念活动的许多亚非新兴独立国家的领导人会晤。金日成同志在印度尼西亚"阿里亚哈姆"社会科学院就我国的社会主义建设经验作了重要的演讲。他在"阿里亚哈姆"社会科学院所作的演讲在印度尼西亚共产主义者和人民以及参加万隆会议十周年纪念活动的许多国家领导人中引起了巨大反响。

金日成同志对印度尼西亚的这次访问,是对我们的统一祖国事业创造有利的国际环境,加强新兴力量国家间的团结和反帝联系具有历史意义的重大事件。这次,他进行积极的对外活动,使朝鲜和印度尼西亚两国人民的友好关系发展到新的阶段,进一步提高了我国的国际地位,通过同有影响力的新兴力量国家领导人的会晤,铺平了进一步扩大和发展我国对外关系的广阔道路。

我认为,今后外事部门的工作人员应该为巩固和发展金日成同志 建树的对外活动业绩,特别是为加强同新兴力量国家的友好团结,做 出积极的努力。

加强做新兴力量国家的工作,是目前时期我们党对外活动的重要方针之一。直到现在,我国的对外关系没有越出社会主义国家的范围多少,今后要下大力量发展同新兴力量国家的关系。只有加强做新兴力量国家的工作,才能扩大我国革命的支持者和同情者的队伍,在国际范围内有力地促进反帝、自主事业。

今天,在亚洲、非洲和拉丁美洲,正蓬勃开展着殖民地民族解放斗争,在这过程中已有许多国家摆脱帝国主义的枷锁,获得了民

族独立。亚洲、非洲、拉丁美洲有 100 多个新兴独立国家,那里居住着世界 70%以上的人口。新兴独立国家的人民正在为捍卫民族独立和主权,建设新社会而进行着斗争。

有许多新兴力量国家参加的不结盟运动,是反映着这些国家的人民要反对帝国主义的支配和奴役,捍卫民族独立的共同意志与要求的进步运动。不结盟运动虽然创立只有几年,可是在迅速地扩大和发展。1961 年举行的第一次不结盟国家首脑会议,参加的有 28 个国家的代表,而去年在埃及首都开罗举行的第二次不结盟国家首脑会议,已有 57 个国家的代表参加。这次会议通过的最后文件表明了反对殖民主义,维护民族独立和世界和平,加强新兴力量国家人民的团结与合作的坚定决心。今天,不结盟运动已作为一个独立的政治力量登上了国际舞台。毫无疑问,反映着要走自主道路的我们时代基本潮流的不结盟运动,不久将成为历史发展的强大推动力。

今天,随着在世界范围内反帝革命力量的日趋壮大和帝国主义殖民体系的日趋崩溃,美帝国主义等帝国主义者为了维持其摇摇欲坠的殖民统治者的地位,重新奴役新兴独立国家,进行着垂死挣扎。帝国主义者在露骨地镇压殖民地附属国人民的民族解放斗争的同时,用威胁恫吓、怀柔欺骗、颠覆破坏等各种狡猾而毒辣的手法,企图从政治上奴役新兴独立国家,在所谓"援助"的幌子下,企图掌握这些国家的经济命脉。帝国主义者还为涣散新兴力量国家人民的民族自主意识,向这些国家渗透腐败透顶的资产阶级的文化和生活方式。由于帝国主义者的阴谋活动,今天新兴独立国家的主权受到严重的威胁,这些国家建设新社会的工作面临着许多困难和考验。

目前,帝国主义疯狂地企图分裂、离间、各个击破新兴力量国家。

新兴独立国家应当以团结的战略对抗帝国主义的各个击破战略,有力地开展反对帝国主义的共同斗争。这是现时代的迫切要求。

新兴力量国家的人民由于过去处境相同,今天具有共同的目的和 志向,所以能够互相紧密团结起来,有力地开展反帝共同斗争。

外事部门工作人员要认清做新兴力量国家的工作的重要性,积极 地做这些国家的工作。

在加强同新兴力量国家的友好团结方面,严格遵守国与国之间互相关系的原则是重要的。尊重主权、平等、互利、不干涉内政和领土完整,是在国与国之间互相关系中必须遵守的重要原则。只有坚持这一原则,国与国之间的友好合作关系才能健康发展。

我们应当本着尊重主权、平等、互利、不干涉内政、领土完整的 原则,在政治、经济、文化等所有领域全面地发展同新兴力量国家的 友好合作关系。

贯穿着国与国之间互相关系原则的根本理念是自主性。世界上有许多国家,各国之间有这样那样的差别,但所有的国家都是平等的、自主的。只有在自主、平等的基础上,才能实现各国之间巩固的、真正的友好团结。要想同别的国家实现友好团结,首先就要尊重那个国家的主权。在对外活动中,我们不仅要牢牢地捍卫我国的主权,而且还要尊重和积极维护新兴力量国家的主权。外事部门工作人员做新兴力量国家的工作,决不要干涉与该国内政有关的问题;决不要做任何与该国的民族尊严和利益相抵触的事情。

要从政治上积极支持和声援新兴力量国家人民的斗争。

曾经是帝国主义的殖民地或半殖民地,后来获得解放的国家,目 前在极其艰苦的条件下进行着捍卫民族独立的斗争。如果我们怀着国 际同情感支持和声援新兴力量国家人民的斗争,他们就会在新社会建设中得到更大的力量和勇气。

我们应当积极支持和鼓舞新兴力量国家的人民为反帝、自主、建 设新社会而进行的斗争,特别是要坚决揭露和谴责帝国主义对新兴力 量国家的侵略、干涉、破坏、颠覆活动,以使新兴力量国家的人民更 勇敢地开展反帝斗争。

不仅要从政治上而且也要从物质上帮助新兴力量国家的人民。当然,我们是在国家被分割成两部分,又同美帝国主义直接对峙的困难情况下进行着社会主义建设的,所以一切都还不那么富足,以至于能够帮助别人。但是,先进行了革命的我们,不能先想到自己的条件。就是吃力些,也要尽量帮助新兴力量国家,这是我们的国际主义义务。

要想帮助新兴力量国家,我们就要做更多的工作,搞好经济建设。 当前国民经济各部门要高度发扬自力更生的革命精神,大力开展提前 完成七年计划的斗争,这是很重要的。

还要广泛发展同新兴力量国家的经济、文化合作和交流。

人们在互相帮助和交流的过程中,建立亲密关系,加深信赖。同样,国与国之间也只有发展合作与交流,才能加深友谊,加深理解。 国家之间发展了经济、文化合作与交流,就能互通有无,把力量联合 起来,迅速发展,也能巩固政治上的团结。

目前,新兴力量国家正在加紧努力发展经济、文化合作与交流。 去年6月,在平壤举行了亚洲经济讨论会;今年2月,在阿尔及利 亚举行了亚非经济讨论会,这一事实就很好地说明了这一点。新兴力 量国家有很多可以在经济、文化方面互相合作和交流的条件和可能 性。就拿自然资源来说,新兴力量国家拥有大量的原油和世界原料 和燃料资源的大部分。如果新兴力量国家互相交流,搞好合作,就能粉碎帝国主义的阴谋活动,实现经济自立。我们要在平等、互利、互通有无的原则下,发展同新兴力量国家的经济交流,以进一步加强同这些国家的友好合作关系,为新兴力量国家建立自立民族经济,巩固政治独立做出积极的贡献。

要搞好向新兴力量国家的人民介绍和宣传我们在革命斗争和建设事业中取得的经验的工作。

我们党在伟大领袖金日成同志的英明领导下,胜利地进行了革命和建设,在这过程中积累了很多宝贵经验。我们党在革命和建设中积累的经验,对新兴力量国家的人民巩固民族独立,建设新社会的斗争会有很大的帮助。目前,为建设自主的新社会而斗争的新兴独立国家人民中,要学习我们的经验的积极性非常高。访问我国的外国人,看到我国人民在社会主义建设中取得的成就,都惊叹不已,他们说,你们有建设新社会的好经验,为什么不广泛介绍和宣传呢?

现在,对外宣传工作搞得不够好,要在对外宣传工作中实现根本的变化。

对外宣传工作,最重要的是搞好伟大领袖金日成同志的著作翻译 出版工作。在他的著作中,不仅包含着主体思想的原理和内容,而且 集中反映着我们党在革命和建设中贯彻主体思想而积累的丰富经验。 只要研究金日成同志的著作,就能全面地了解到在民族解放革命、民 主革命、社会主义革命和社会主义建设中的理论实践问题。因此,对 外宣传部门首先要搞好翻译出版他的著作的工作。

要多编写经验资料。现在要进行对外宣传,缺乏从理论上阐述我们党的经验的资料。我们有建党、建国、建军经验,自立民族经济建

设经验,在农业合作化与私人工商业的社会主义改造中取得的经验,在干部培养工作中取得的经验,组织和动员群众参加革命斗争和建设事业的经验等许多宝贵经验。要把这些经验好好整理出来,教育国内人民,并进行对外宣传。

现在,我国对外出版物种类不多,质量也差。对外出版物是向外国发行的,因此,纸张要用好的,封面设计和装订也要讲究。

有必要多用记录片进行对外宣传。因为记录片让人们直观地看到 我国人民革命的斗争面貌和在社会主义建设中取得的成果,所以是感 染力和说服力很强的宣传手段。在介绍和宣传我国方面,给外国人看 一次生动地反映了我国现实的记录片会比在口头上说十遍收到更大 的效果。今后要多摄制记录片来广泛利用于对外宣传。

最后, 谈谈外事工作中的几个业务性问题。

要搞好访问我国的外国元首和代表团的接待工作。

现在,有许多亚非拉新兴独立国家的国家元首、党政代表团等高级代表团访问我国。今后,访问我国的外宾会继续增加。只有我们搞好了对外国代表的接待工作,他们才会对我们有良好的印象,这对今后我国代表团到那些国家进行活动也会有好处。看来,有些同志以为对外国代表团的欢迎工作,还是我国做得最好。这种想法是错误的。现在,夹道欢迎和群众欢迎大会等还可以说搞得较好,可是其他的接待工作就不能说搞得好了。就拿我们的工作人员安排参观的情况来说,没能按对象的特点搞得多样化,而是按固定格式进行。

对外国代表团的接待工作,要在了解好对象是哪一个大洲哪一个 国家的人、有哪些特点的基础上,按其特点进行。当然,在接待工作 中,不能无视已有的规定和原则。但也不能因为要遵守规定和原则, 就毫无创造性地、机械死板地做外国人的工作。外事部门的工作人员 始终要温和亲切地对待外国人,把他们作为访问我国的客人诚心诚意 地予以关照。对待新兴力量国家的人的时候特别要谦虚。新兴力量国 家的人越要向我们学习,我们就越要谦虚。在向外国人讲解我们的经 验的时候,也不要说我们的经验最好,硬给他们灌,而一定要站在介 绍我们经验的立场上去做。我们需要向外国学习的东西也很多,因此, 不要光想教别人,而要谦虚地向外国人学习需要学习的东西。

要在外事部门工作人员中加强外语学习。

要搞外事工作,就必须懂外语。现在,外事部门工作人员的工作中,最成问题的是不懂外语。因为外事部门工作人员的外语水平差,所以他们不能自如地做外国人的工作。我们要想扩大对外活动的广度,加强做新兴力量国家的工作,就需要有很多懂英语、法语、西班牙语等外语的人。

要为外事部门工作人员举办外语讲习班,也要常常对外事部门工作人员实施外语考试,以提高他们的外语水平。今后要建立对不懂外语的人不给外交官资格的原则。

外事部门工作人员要迅速提高政治、业务素质,熟练地做外国人的工作,以便有效地贯彻我们党的对外政策。

## 旅日同胞民主的民族权利 必须切实得到保障

1966年1月26日同朝鲜劳动党中央委员会干部的谈话

最近,日本反动政府变本加厉地压制旅日朝鲜公民民主的民族 权利。日本反动政府同南朝鲜军事法西斯分子相勾结,强迫旅日朝鲜 同胞"申请永居权",加入"韩国国籍",并凶恶地进行阴谋活动, 阻挠他们进行民主的民族教育和自由往来祖国。

日本反动派对旅日朝鲜同胞的这种镇压活动,是粗暴地践踏人的 基本权利和国际法的行径。主权国家的旅外公民,无论在哪个国家, 在法律的保护下自由生活的权利都应得到保障,这是国际法和国际关 系的原则。旅日朝鲜公民是自主独立国家堂堂正正的旅外公民,保障 他们的民主权利,是日本政府应尽的国际法上的义务。

从旅日朝鲜同胞到日本去的历史经过来看,日本政府也应当保障他们作为我们共和国旅外公民的一切权利。旅日朝鲜同胞是,在日本帝国主义殖民统治时期被"征兵"、"征用",背井离乡,强行拉到陌生的日本国土上后,又被驱赶到侵略战场或死亡的苦役场所当牛做马,死里逃生的人及其后裔。日本政府不仅不尊重和优待这些人,反而实行民

族歧视,加以迫害,这从人道主义的角度来看,也是绝对不能容许的。

看来,日本反动派还没有丢掉过去把朝鲜变成殖民地,把朝鲜人当作奴隶虐待和役使的旧习气。日本反动派蔑视、歧视和虐待我们共和国的旅外公民——旅日朝鲜同胞的罪恶行为,我们民族是不能忍受和容许的。

我们要开展有力的斗争,粉碎日本反动派对旅日朝鲜同胞的镇压 活动,维护旅日朝鲜同胞民主的民族权利。

今天,在维护旅日朝鲜同胞民主的民族权利的斗争中,最迫切的问题是坚守共和国的公民权。

现在,日本政府千方百计地阻挠旅日同胞加入共和国国籍,无理地对他们施加压力。日本反动派去年同南朝鲜傀儡集团签订了罪恶的《韩日条约》,最近又叫嚷什么《关于旅日侨胞法律地位的协定》"生效",搞起旅日朝侨"申请永居权"的把戏,用威胁、恫吓和欺诈手法,强迫旅日朝鲜同胞加入"韩国国籍"。日本反动派叫嚷说,旅日朝侨要想居住日本,就必须申请"永居权",得到日本当局的许可。他们一面威胁说,如不快些"申请永居权",就不利于生活和企业经营;一面又诱骗说,得到了"永居权",就会受到优待,过上好日子。日本反动派甚至设了"归化商谈所",狡猾地企图把居住在日本的朝鲜人归化成日本人。

居住在日本的朝鲜同胞加入朝鲜民主主义人民共和国国籍,做共和国公民,这是任何人都不能剥夺的他们的神圣权利。享有国籍,是人的基本权利,每个人都享有选择国籍的自由。居住在日本的朝鲜人加入哪个国籍,是由作为主权国家的我们共和国政府和旅日同胞自己决定的问题,不是日本政府可以指手画脚的问题。旅日同胞是我们共

和国的堂堂正正的旅外公民。代表旅日同胞意志和利益的合法政府是朝鲜民主主义人民共和国政府,他们真正的祖国是朝鲜民主主义人民共和国。所谓"韩国"是美帝国主义的殖民地。因此,旅日朝鲜同胞加入我们共和国国籍是理所当然的。日本政府强迫他们加入"韩国国籍",阻挠他们加入共和国国籍,是对旅日同胞自主权利的粗暴践踏,是对我们共和国露骨的敌对行为。

在罪恶的"韩日会谈"正在进行的时期,伟大领袖金日成同志就制定了朝鲜民主主义人民共和国国籍法,并公布于世,从法律上切实保障了旅日同胞的公民权等民主的民族权利。共和国国籍法明文规定,旅居国外的朝鲜同胞也是共和国的公民。因此,旅外同胞的地位和权利从法律上切实得到了保障,旅日朝鲜同胞的共和国公民权是神圣不可侵犯的。

日本反动派强迫旅日朝鲜同胞"申请永居权",加入"韩国国籍", 其阴险目的就是践踏他们的民族权利,镇压正在壮大成为统一祖国的 不可战胜的力量的总联组织和爱国旅日侨胞,以便于实现重新侵略南 朝鲜的野心。我们必须彻底粉碎日本反动派企图剥夺旅日侨胞神圣的 共和国公民权的阴谋活动。

为了维护和坚守旅日侨胞的共和国国籍,总联组织首先要大力开展群众政治宣传工作,揭露敌人强迫"申请永居权"、加入"韩国国籍"的勾当的反动本质,以便使全体旅日侨胞认清敌人的阴险目的和企图,坚决反对强迫"申请永居权"、加入"韩国国籍"的勾当,一致投入维护共和国公民权的斗争。我们应当坚决谴责日本反动政府的阴谋活动,积极支持和声援总联和旅日同胞维护和坚守共和国公民权的斗争。

据反映,有些旅日侨胞在敌人不断的强迫和欺骗下,违心地加入

了"韩国国籍"。要开展一个好好说服他们,使他们觉醒起来,改入朝鲜国籍的运动。要以反攻来粉碎日本反动派企图剥夺旅日同胞共和国公民权的攻势。

要在旅日侨胞中加强教育工作,以增强他们作为共和国公民的自豪感和民族自尊心,这是重要的。

民族自尊心是根据本民族决不亚于别的民族而且更优越于别的 民族的信念表现出来的民族自主精神。人们有了民族自尊心,才会热 爱本民族,才会为本民族的自主和发展而奋斗。民族自尊心,无论是 谁都应该有,但是旅居海外的同胞就应该更强烈。旅居日本的同胞过 去作为亡国奴备受民族压迫和歧视,而今天仍受着种种民族歧视和不 公平待遇,甚至被迫归化为日本人。居住在反动派横行霸道的异国土 地上的旅日同胞,如果没有民族自豪感和自尊心,就不仅不能维护民 主的民族权利,而且还会丧失固有的民族性。

我们民族是在五千年悠久历史中一直继承同一血统、创造了灿烂的民族文化的智慧的有才能的民族,是具有强烈的爱国心和自主性的民族。尤其是今天的朝鲜人民已不是过去作为殖民地奴隶、民族尊严被践踏的朝鲜人民。今天,我国人民是作为自主独立国家的堂堂主人,拥戴最杰出最伟大的领袖为领导者,自主地开拓自己命运的尊严的自豪的人民。拥戴万民敬仰的、思想和领导的天才、人民的慈父伟大领袖,是我们民族的最大光荣和骄傲。这就是我国人民民族自尊心的根源所在。对旅日朝鲜同胞来说,祖国就是领袖,领袖就是祖国。当认为我们的领袖第一,因而我们的祖国第一这种坚定的信念深深地扎根于每个旅日同胞的心坎里的时候,他们就会以不屈的斗志投身于维护民主的民族权利的斗争。因此,加强旅日同胞民族自尊心的教育工作,必

须使对祖国的热爱同对领袖的无限敬仰之情结合起来,使对社会主义 祖国的服务精神同对领袖的无限忠诚结合起来。

要有力地开展维护民主的民族教育权利的斗争。

民主的民族教育事业,是维护旅日同胞的民族自主权的斗争,是 复兴民族的崇高的爱国事业。民族是以语言和文化的共同性为基础形成的,所以,旅居海外的同胞如果不懂本国的语言文字、历史和传统, 那么,虽然是同一血统的骨肉,却不能说是同一民族。如果不给生长 在异国土地的新一代教我们的语言文字、我国的历史和文化,他们就 不能成长为维护民族自主权、统一祖国的可靠生力军,而且还有可能 成为不认自己祖国和民族的外国人。实施民主的民族教育,又是长期生 活在异国想学本国的语言文字、历史和地理而又无法学的旅日朝鲜同胞 的迫切愿望。

旅日同胞的民主的民族教育事业,是从解放初起一直作为全体侨 胞的爱国事业坚持下来的,是在粉碎日本反动派的阻挠活动,维护民 族教育权利的艰苦斗争中发展起来的。在旅日同胞的顽强斗争和祖国 的不断支援下,民族教育事业取得了巨大的成就。

今天,旅日同胞的民主的民族教育事业,由于日本反动派的阻挠活动,遇到了新的困难。一直阻挠旅日朝侨的民主民族教育的日本反动政府,这回又为了强化对朝鲜人学校的干涉和镇压,搞出《外国人学校法案》,企图使其立法化。所谓《外国人学校法案》,实际上是为了扼杀在旅居日本的外国人中占绝大多数的朝侨的民族教育,对朝侨子女强制实行"同化教育"而制造出来的法西斯恶法。日本反动派为了扼杀旅日朝侨的民族教育,毫无顾忌地进行着驱使右翼暴力集团袭击朝鲜人学校,对朝侨子女施加暴行等卑鄙的勾当。

鉴于旅日同胞的民族教育事业面临的严重事态,伟大领袖金日成 同志教导说,要在日本有力地开展维护民主的民族教育权利的斗争, 同时祖国也要给以积极的支持和声援。

为了维护旅日同胞的民族教育,就要有力地开展全体侨胞参加的运动,为粉碎日本政府企图制造《外国人学校法案》的阴谋活动而斗争。总联组织和全体旅日同胞要为向内外广泛揭露《外国人学校法案》的反动本质,加强反对这一"法案"的社会舆论而斗争。侨胞群众一致奋起用各种方法开展强有力的斗争,就能取消《外国人学校法案》。

要进一步加强争取民族教育的合法地位的斗争。日本反动派还没有认可朝鲜大学。朝鲜大学是用祖国的教育资助费建立起来的民主民族教育的最高学府,是总联可靠的干部培养基地。朝鲜大学是世界上唯一的旅外侨胞大学。日本反动派把在东京中心飘扬着共和国国旗、实施民族教育的朝鲜大学看作眼中钉,制造出大学的名称如何啦、教育内容和设备如何啦等等无理借口,不予认可,而且从各方面进行阴谋活动,企图取消朝鲜大学。朝鲜大学的认可问题,并不单纯是认可一个教育机构的问题,而是是否保障进行民主民族教育的合法权利的原则性问题。总联组织和旅日同胞要在迎接朝鲜大学建校十周年的今年,更有力地开展争取认可朝鲜大学的斗争。

实施民族教育,最重要的问题是树立主体。民族教育是在日本反动派继续进行干涉和镇压活动的情况下进行的,因此,在教育中切实树立主体,就成为更加迫切的要求了。教育工作要把重点放在给青少年学生培养热爱祖国和民族的精神上,要根据朝鲜革命和统一祖国的事业的要求,扎实地进行各种教育工作。特别是要不断地改进教育工

作,使学生对伟大领袖金日成同志创立的光荣革命传统和社会主义祖 国有个正确的认识,熟悉我们的语言文字和朝鲜的历史、文化、地理, 从而使所有旅日朝鲜青少年学生都抱有对伟大领袖金日成同志的忠 诚和作为共和国旅外公民的自豪感和荣誉感。

广泛组织显示民主民族教育的优越性及其生命力的工作,也是必要的。组织青少年学生进行团体操、音乐舞蹈综合演出,就能给旅居日本的各阶层同胞以巨大的影响,也会有助于粉碎日本反动派企图扼杀民族教育的阴谋活动。

去年总联要在总联成立十周年的时候表演团体操,我对他们说, 既然要表演团体操就要大张旗鼓地干,显示一下朝鲜人的本领。实际 上,在反共和国、反总联的活动日甚一日的时候,在资本主义日本的 中心创作和表演大规模的团体操,并不是简单的事情。但是,总联还 是创作并表演了反映旅日侨胞运动在共和国的旗帜下走过来的引以 自豪的历史和旅日同胞的爱国斗争的大型团体操《献给祖国的歌》, 轰动了整个日本。金日成同志听到汇报,十分高兴地说,看到总联的 学生和旅日同胞紧密团结在一起,对祖国的信赖很深,可以放下心了。 总联不仅可以搞团体操,还可以搞几千人规模的大型音乐舞蹈综合演 出。搞团体操和大型音乐舞蹈综合演出,不仅有助于发展体育和艺术 事业,而且还可以通过这一过程显示民主民族教育的生命力和优越 性,进一步提高总联的威望,还可以加强旅日朝鲜青少年学生和同胞 的民族自豪感,使他们紧密地团结在总联的周围,更积极地参加爱国 事业。

维护自由来往祖国和归国的权利的斗争,也要继续有力地进行。 最近,日本反动派在极其不良的政治目的下,同南朝鲜傀儡勾结 起来,说什么归国工作进行得太久啦,来往祖国的工作可能对同南朝鲜的关系发生坏影响啦等等,企图破坏纯属人道主义问题的归国工作和来往祖国的工作。在日本反动派阴谋破坏归国工作的情况下,要有力地开展不加修改地延长归国协定的斗争。同时,要为敞开旅日同胞来往祖国的大门不断地进行斗争。

还要为保护旅日同胞工商业者的企业权,维护旅日同胞的生存权 利,坚持不懈地进行斗争。

为了有效地进行维护旅日同胞民主的民族权利的斗争,就要加强同日本人民的友好团结和联系。要在日本人民中广泛宣传总联爱国活动的正当性,并加强同日本的进步政党、社会团体和各阶层人士的联系,使广大日本人民积极支持和声援总联和旅日朝侨维护民主的民族权利的斗争。

今天,由于反动派的阴谋活动,旅日朝鲜人运动面临着各种困难,但这不过是暂时的困难。有着伟大领袖金日成同志提出的旅日朝鲜人运动的主体路线和方针,有着旅日同胞的真正的祖国我们共和国,他们的斗争决不是孤立的,必将取得胜利。

## 建设新的革命文学

1966年2月7日同朝鲜作家同盟中央委员会委员长的谈话

伟大领袖金日成同志今天回忆抗日革命斗争时期,给我们作了宝 贵的教导。我想作家同盟委员长同志也受到了很大的感动。

金日成同志来到这里和作家们在一起,近半个月了。他把作家们叫到跟前,每天抽出 5-6 个小时,根据抗日革命斗争时期亲身体验和亲眼目睹的事实,讲我国革命的历史根基和长期、艰苦的斗争历史,这还是第一次。解放初,拗不过几位作家的恳切请求,曾有一两天抽出些晚上的时间给他们讲过,可是从没有像这次这样,腾出很长时间详细讲述革命斗争历史和抗日革命斗争时期的史实。

伟大领袖金日成同志来这里,是党中央政治委员会为他的身体健康着想,采取措施,让他休息的。可是,他把休息推到后面,召集作家作了宝贵的教导。对我们的作家来说,这是无上的光荣。

作家们要清楚地知道,金日成同志为什么把休息推到后面,抽出 宝贵的时间,讲抗日革命斗争时期的故事。如果不知道这一点,作家 们听他讲贵于千金的故事就没有意义了。今天我同作家同盟委员长 同志见面,也是为了正确地告诉作家们金日成同志这次所作的教导 的精髓,使他们遵照领袖的意图,在我们的文学建设中实现新的变化。

伟大领袖金日成同志回忆着半个世纪的革命历史的每个事件,向 你们讲述亲身经历的历史事实,这确实对新的革命文学建设,具有重 要的意义。

"建设新的革命文学!"这是今天我们的文学的战斗口号。

我们要建设新的革命文学。我们所说的新的革命文学,是指名副 其实地塑造领袖形象的文学。

建设新的革命文学,是今天我国革命的要求。

今天,我们面临着光荣而繁重的任务:进一步巩固业已建立的社会主义制度,在共和国北半部促进社会主义建设,从南朝鲜赶走美帝国主义,实现祖国的自主和平统一。摆在我们面前的这一重大任务,只有全体人民都用领袖的革命思想牢固地武装起来,同心同德地、紧密地团结在金日成同志的周围,才能胜利完成。为此,要把金日成同志的伟大和崇高风貌告诉党员和劳动者,使他们忠于领袖的革命事业。

不建设新的革命文学,就搞不好通过文学作品用领袖的革命思想 武装人民群众,把他们紧密团结在领袖周围的工作。革命文学对使人 们树立革命的世界观,把他们造就成为革命者,起着非常重要的作用。

建设新的革命文学, 重要的是正确地抓住中心环节。

无论什么工作,都是有核心、有中心环节的。成功的秘诀在于正确地找出中心环节,有力地抓住中心环节前进。我们要牢牢地抓住在建设新的革命文学中成为中心环节的问题,并下大力量去解决这个问题。在建设新的革命文学中,要想解决中心环节问题,我想有必要首先慎重地研究和总结一下社会主义现实主义文学的发展历史。

就社会主义现实主义文学所走过来的道路,我想的很多。我在想, 以党性为生命的社会主义现实主义文学,在完成自己的使命方面,有没 有被放过的基本环节,如果有,不就应该把它找出来,崭新地发展革命 文学吗?

社会主义现实主义文学是从它登上历史舞台的第一天起,就一直同工人阶级共命运的。社会主义现实主义文学的历史使命,就是唤起人民群众投入工人阶级为社会主义、共产主义的革命事业。工人阶级的革命事业区别于从前斗争的最本质的特点,在于它是由工人阶级的领袖开创并领导的。工人阶级的革命事业,就是领袖的事业。领袖是革命的大脑、最高领导者,在工人阶级的革命事业中起着决定性的作用。在工人阶级的革命事业中,领袖居于绝对的地位,起着决定性的作用,因此,为工人阶级的革命事业服务的社会主义现实主义文学,也应该把关于领袖的问题作为首要的中心问题提出来,并正确地加以解决。塑造工人阶级领袖的形象,是决定社会主义现实主义文学的命运的根本问题。然而,回顾一下社会主义现实主义文学所走过来的道路,就可以看出这一基本环节被放过了。

在社会主义现实主义文学建设过程中,虽然出了一些塑造工人阶级领袖形象的作品,但还没能把塑造领袖形象的工作作为文学的核心、主线抓起来。要是这样下去,社会主义现实主义文学就不能完成时代和历史赋予自己的使命,就不能使文学健康地发展成为树立了主体的新型的革命文学。在建设新的革命文学即塑造领袖形象的新型革命文学方面,我们应该首先注意找出并牢牢地抓住社会主义现实主义文学至今被放过的这一中心环节。

当然,我们不能虚无主义地对待在我国为塑造领袖形象而努力的

革命文学的历史。塑造领袖形象的问题,并不是到了今天才提出来的。

在我国,塑造领袖形象的革命文学,早在抗日革命斗争时期就开始创作了。解放前,在人民群众中创作并流传下来的关于金日成将军的革命传说,是塑造领袖形象的革命文学建设的宝贵基础。我想抗日革命歌曲和民间歌曲中,也有很多歌颂金日成将军的歌曲,只是还没有全部发掘出来罢了。

解放初期,创作了很多塑造金日成同志形象的作品。我们的作家和艺术工作者抑制不住对光复了祖国、带来了建设新朝鲜的喜悦的金日成同志的无限钦仰之情,创作了革命颂歌《金日成将军之歌》,长篇叙事诗《白头山》,长篇剧本《雷声》、《白头山》,小说《凯旋》、《血路》等各种形式的许多文学作品,从而为塑造领袖形象的革命文学建设迈出了值得自豪的第一步。今天,革命颂歌《金日成将军之歌》是不仅在我国人民中,而且在全世界革命人民中广泛传唱的名曲,长篇叙事诗《白头山》无论在思想内容上还是在艺术形象上都是毫不逊色的杰作。

此后还创作了歌词《献给金日成元帅的歌》,叙事诗《密林的历史》,小说《历史》、《万景台》等塑造金日成同志形象的许多作品。 最近创作的剧本《祖国山河雾散天晴》,也是塑造金日成同志形象的 好作品。

不仅在诗歌、小说、戏剧领域,而且在美术领域也创作了不少 塑造伟大领袖金日成同志形象的作品。特别是人民广泛知晓的油画 《普天堡的火炬》,可以称为塑造金日成同志形象的具有代表性的美 术作品。

在塑造领袖形象中取得的这一切成果,是我国人民和作家、艺术 工作者对金日成同志的无限敬仰之情和忠诚心结出的宝贵果实。 在塑造领袖形象的文艺作品创作中,我们的文学取得的成就是很大的,但还有不少不足之处。

这一工作至今还没有有组织、有计划地进行,而是分散地、自发地进行。就拿文学部门来说,这一工作没有成为作家同盟的中心任务, 因而作家同盟没有把这一工作有目的、有意识地抓起来。建设塑造领袖形象的新的革命文学的工作,光靠自觉性和自发性是不行的。

塑造领袖形象的文学作品,没能很好地描写金日成同志的伟大。 作家们之所以没能很好地描写金日成同志的伟大,是因为他们不大了 解他的伟大。

现在,塑造金日成同志形象的文学作品,不仅数量少,而且除部分作品外,质量大都不高。从作品的质量水平来说,因为文学是人学,所以塑造领袖形象的文学作品,必须成为人学的精髓。要使塑造领袖形象的革命文学不仅在数量上而且在质量上也以应有的分量和权威占据独立的领域,那么,凭现在的状态是不行的。

要想建设新的革命文学, 就应当把塑造领袖形象的工作作为作家同盟的中心任务, 作为基本环节抓起来, 有力地加以推进。

要使塑造领袖形象的革命文学成为整个文学的核心,就要使它占据文学建设的中心地位,起到中枢作用。我们要从这一角度上找出我们的文学放过了的不足之处,开拓新的革命文学。

作家们要认清革命和时代提出的迫切要求,为满足这一要求而发 挥自己的全部创作智慧和精力。应该这样想:从现在起,文学也要走 前人未曾走过的道路。

我们要认真总结迄今为止的塑造领袖形象的工作,在这一领域实现根本性的变化。从这种意义上看,这次金日成同志对作家们进行的

谈话是极其重要的历史性转机。

金日成同志这次讲的是抗日革命斗争,可是作家们不要把它单纯地只当作是抗日革命斗争历史。伟大领袖金日成同志的革命斗争历史,就是朝鲜革命得到开拓并发展的历史。我们的领袖开创了朝鲜革命并领导它走过了胜利和光荣的道路。离开了金日成同志,就不可能有朝鲜革命,离开了金日成同志的革命历史,就不能设想朝鲜革命的历史。

我们的领袖是创造了人类史上未曾有过的伟大的革命历史和业绩的革命的卓越领导者,是在最高水平上体现真正共产主义新人的风貌的伟大革命家和伟大人物的典范。你们说,听着金日成同志的话激动兴奋得流了眼泪。这是可以理解的。金日成同志讲艰难的行军的时候,作家同盟委员长同志甚至要看看领袖的脚,可见,委员长同志是多么激动。金日成同志的身上处处都留下了受过苦难的痕迹。

这次金日成同志讲了抗日革命斗争时期的故事,事实上,只凭当时他作为青年将军名扬于世的伟大功勋,就足以被称颂为不朽的传奇式英雄、革命的卓越领袖。把他讲的每个故事照搬过来,就可以成为很好的小说、诗歌和电影。

金日成同志这次给你们讲抗日革命斗争时期的历史事实的时候 说,不要写他的传记或描写他,而要以某个革命家为主人公写小说。 可是,对此我们应该深思熟虑。

现在,我们没有一部可作革命斗争教科书的文艺作品。我国人民可以当作教科书的革命斗争历史,就只有金日成同志的革命历史。因此,作家们要全面地深入研究金日成同志的革命历史,把它写成革命文学作品。

塑造领袖形象的新的革命文学,不要像过去那样以只截取片断写 出几篇短诗或短篇小说的方式去创作,而要大胆地订出宏大的计划, 多写全面地有深度地塑造作为伟大思想理论家的领袖、作为百战百胜 的钢铁统帅的领袖、作为伟大人物的领袖金日成同志的形象的革命 巨作来,以便能够看出金日成同志革命历史的全貌。文学作品塑造 金日成同志的伟大形象,不仅是现时代成熟的要求和我国人民一致的 愿望,而且是新的革命文学的使命和任务。作家要认清我们文学的使 命和任务。只有这样,作家才能胜利完成自己所承担的光荣而责任重 大的任务。

我们再也不能推迟塑造领袖形象的新的革命文学的建设,也不能 把它留给后代。作家同盟就从现在起要订出周密的计划,把塑造领袖 形象的工作作为同盟的第一项基本任务,有力地加以推进。

创作塑造领袖形象的革命文学作品,是需要慎重对待的和责任重大的工作。这项工作,只凭主观愿望,是搞不成的。要想创作塑造领袖形象的革命巨作,就要有一定的准备时期。不能要求所有的作家一开始就都写巨作。我看,最好今后两三年创作些诗和短篇小说,积累塑造领袖形象的经验和知识。在这期间,要健全塑造领袖形象的工作体系,配备创作力量,创造各种创作条件。然后,逐步大张旗鼓地积极开展创作活动,以大型史诗式的画幅描写金日成同志的风貌和业绩。不要因为要大张旗鼓地去写巨作,就想写传记式的或者编年史式的、生平事迹记录式的作品。金日成同志的伟大革命历史、不朽的革命业绩和崇高的品德,是不可能用几部长篇小说都写出来的。

文学作品要全面地有深度地描写伟大领袖金日成同志的革命历 史,该用什么形式和方法,这个问题要研究研究。我也准备再研究 研究,最好作家同盟委员长同志也同作家和评论家们认真地讨论一下这个问题。

要想建设塑造领袖形象的新的革命文学,就要建立对这项工作的 井然有序的领导体系。

塑造领袖形象的工作,应该在党的唯一领导下,有目的、有意识和有组织地进行。这项工作只有在党的唯一领导下进行,才能成为有目的、有意识、有组织的工作,才能以坚定的目标和明确的计划有魄力地开展。作家同盟今后要建立严格的纪律,把一切有关塑造领袖形象的重大问题都向党汇报,按照党的唯一指示和结论加以处理。

要建设新的革命文学,就要建设好作家队伍。

塑造领袖形象的工作,是需要有崇高世界观和雄厚实力的艰巨的创作活动。只有具有高度的思想政治觉悟和创作才能的作家,才能成功地塑造领袖的形象。作家同盟要从现在起积极选拔和培养能够创作塑造领袖形象的文学作品的作家。

在创作塑造领袖形象的文学作品方面,创作能力强而又有资历的作家应成为骨干和主导力量。要由创作经历长、经验丰富、有写作能力的老作家在塑造领袖形象的革命文学建设中作先导。作家同盟委员长同志过去主要创作农村题材的小说,今后要在创作塑造领袖形象的小说方面独当一面。作家同盟委员长要亲自写小说,同时也不要放过同盟的组织工作,而要有力地加以推进。

塑造领袖形象的工作,不要只交给老作家,也要大胆地交给新一 代年轻作家,有计划地培养他们。

我看,为了建设新的革命文学,有必要建立一个创作集体。建 立了创作集体,就能纠正至今分散地、手工业式地进行塑造领袖形 象的工作这一缺点,就能在创作中发挥集体智慧去提高作品的思想、 艺术质量,也会有助于建立党对塑造领袖形象的严整的领导体系。 作家同盟最好要研究一下今后建立创作塑造领袖形象的革命文学作 品的创作集体的问题。

今天,借同作家同盟委员长见面的机会,我要再强调一下,以这次金日成同志所作的历史性教导为契机,要在建设塑造领袖形象的新的革命文学中,实现革命的变化。

作家同盟准备采取切实贯彻伟大领袖金日成同志的这次指示的措施,这是很好的事情。作家同盟今后要做的工作是非常繁重的。

作家同盟委员长同志要做同盟工作,又要写作,会非常繁忙。越 是忙,就越要注意身体健康。

我相信,作家同盟的工作一定会发生巨大的变化。

## 革命电影的创作要实现新变化

1966年2月26日对电影艺术部门创作家和艺术工作者的讲话

近几年来,电影艺术部门有了巨大的进步,特别是执行伟大领袖金目成同志在经典著作《关于创作革命的文学艺术》和《要摄制更多的有助于革命教育和阶级教育的革命电影》中提出的纲领性任务的过程中,摄制出了很多思想性和艺术性都很高的优秀影片。故事片《成长的路上》、《青年先锋》、《我的柜台》、《全家出动》、《南江村的妇女》、《钟声》,是大大有助于对人们进行革命教育,提高人们阶级觉悟的好影片。但是,我们不能满足于已取得的成果,而要更有力地推进电影创作工作。

正如伟大领袖金日成同志所教导的,我们只在国家的一半土地上建立了社会主义制度,南朝鲜人民仍处在美帝国主义的殖民统治下。我们要把美帝国主义赶出南朝鲜,完成统一祖国的历史事业,就要在三个方面把工作做得更好。这就是:要做好教育南朝鲜人民和青年,建设坚强的南朝鲜革命力量的工作;做好在共和国北半部加速社会主义建设,加强革命力量的工作;做好加强同国际革命力量的联系的工作。电影艺术部门创作家和艺术工作者要十分重视创作能为执行我们面临的这三项

革命任务做出积极贡献的思想性、艺术性都很高的革命电影。

在用革命思想教育人民方面,没有比电影影响更大的艺术。电影是可以随时随地在短时间内以众多的人为对象放映的最有群众性的艺术、机动灵活的艺术。电影通过生动的画面直观地反映生活,所以容易理解。电影是一门综合艺术,包含着文学、音乐、美术等其他艺术的特点,所以,在发展整个文学艺术方面,先行发展电影是很重要的。因此,在加强文学艺术作为进行革命教育的思想武器的战斗职能和作用方面,大量摄制思想性、艺术性都很高的革命电影具有重要的意义。

今天,党和人民群众对电影艺术的期望是很大的。但是,我们的电影艺术还不能满足党和人民群众的期望和时代与现实的要求。为了使我们的电影艺术满足时代和现实的要求,为对人们的革命教育做出积极的贡献,就要在革命电影创作中实现新的变化。

为了在革命电影创作中实现新的变化,首先就要正确地确定电影的题材范围,并正确地加以解决。

在根据时代的要求和人民群众的志向,创造并发展革命的文学艺术方面,如何确定并解决题材范围是非常重要的问题。工人阶级的党要根据时代的要求和人民群众的志向很好地发展文学艺术,使文学艺术成为党的思想工作的有力武器,首先就要明确地提出题材范围,使文艺部门据此有力地开展文艺创作工作。只有这样,文学艺术才能真正成为党的、人民的文学艺术,才能在创作中实现革命的变化。

伟大领袖金日成同志深切地考虑到题材问题在文艺创作中所占 的地位和正确解决题材问题的重要性,明确地提出了我国文学艺术必 须狠抓的题材范围。他提出的我国文学艺术的题材范围全面地包括了 我国人民的整个革命斗争和建设事业,诸如抗日革命斗争、祖国解放战争、南朝鲜革命、统一祖国的斗争、解放后建设新社会的斗争、战后恢复建设的斗争、社会主义革命、社会主义建设等。我们的文学艺术只有切实把有关我们党的革命斗争和社会主义建设的问题作为基本题材范围,才能真实地反映沸腾的现时代的精神,才能成为符合人民群众的志向和要求的革命的文学艺术。

作家和艺术工作者要切实地以有关我们党的革命斗争和社会主义建设的问题作为基本题材范围,根据不断变化发展的现实的要求和党的意图,及时地抓住新的有意义的迫切问题创作出作品来。只有这样,我们的文学艺术才能敏捷地反映党的政策要求,对迫切的现实问题给以正确的解答,才能加强文学艺术的革命性质,进一步加强其认识与教育的职能和作用。

文学艺术部门工作者应当深入地研究目前时期我们的文学艺术 在革命的作品创作中待解决的根本问题是什么。不久前,我在同著名 老作家见面的时候谈过,为工人阶级革命事业服务的社会主义文学艺 术,在完成时代和革命赋予自己的崇高使命方面,根本问题是什么, 为解决这个问题该怎么做。

今天,我们的社会主义文学艺术须解决的根本问题,是建设塑造 领袖形象的新的革命文学艺术。

塑造领袖形象,这是以党性为生命的社会主义共产主义文学艺术的使命的必然要求。社会主义文学艺术的重要使命,是体现领袖的革命思想,为完成领袖的革命事业服务。社会主义文学艺术体现领袖的革命思想,为完成领袖的革命事业服务,这意味着真正地为工人阶级的革命斗争、社会主义共产主义建设事业做出贡献。

教育人们,使他们用领袖的革命思想把自己切实地武装起来,为 完成领袖的革命事业而奋斗,可以有各种方法。但是,领袖的形象以 其他任何形象都不能替代的强大感染力向人们灌输领袖的革命思想, 使他们学习领袖的伟大风貌,培养他们对领袖的火热的忠诚心。社会 主义文学艺术党性的最高度的表现,也是对领袖的忠诚。要把人们造 就成为无限忠于领袖的工作人员,就要出色地解决塑造领袖形象的问 题,令人深受感动地看到领袖的伟大。

塑造领袖的形象,是目前时期以革命传统为内容的作品创作中的 最重要的问题。离开了伟大领袖金日成同志的光辉灿烂的革命历史, 就谈不上我们党的革命传统。革命传统题材,实质上是金日成同志不 朽革命历史的题材,是反映在金日成同志的英明领导下开展的抗日革 命斗争的史实的题材。因此,塑造金日成同志的形象,是创作革命传统题材作品的最崇高的任务。

我们的领袖金日成同志是领导历时 20 年的抗日革命斗争取得了胜利、完成了光复祖国事业的传奇式英雄,是在历时 3 年的祖国解放战争中打败了自诩为世界上"最强"的美帝国主义侵略者的百战百胜的钢铁统帅,是英明地领导社会主义革命和社会主义建设,在殖民地东方建成了社会主义强国的卓绝的伟人。对我们的作家、艺术工作者来说,再没有比高度地称颂金日成同志更重要的工作了。

然而,文学艺术部门的目前情况是不仅塑造了伟大领袖金日成 同志形象的作品不多,而且正在创作的也没有多少。到现在还没有创 作出一部能超过解放初期赵基天的长篇叙事诗《白头山》的作品。

在塑造领袖形象方面,可以说电影还是一个空白点。与文学或 美术作品不同,作为综合艺术的电影要塑造金日成同志的形象, 决不是轻而易举的事情。那是非常艰巨而复杂的工作。要塑造领袖的形象,就要有能够胜任这一重要而责任重大的历史任务的、在思想政治上和技术业务上都训练有素的创作力量,并具备充分的物质技术条件。因为没有充分具备塑造领袖形象的条件,没能把在电影中塑造领袖形象的问题提到日程上来,而把它作为历史课题长期地搁置下来,但是我们不能把这一神圣任务只作为课题搁置下去。

塑造领袖的形象,这是时代的成熟的要求,是人民群众一致的志向和愿望。电影艺术部门创作家和艺术工作者要不断地探索,倾注心血,很好地实现这一时代的要求和人民群众共同的愿望。我们要大量创作令人感动地描写了金日成同志光辉灿烂的革命历史、不朽的业绩和崇高品德的作品,为用金日成同志的革命思想教育人民和青少年,做出积极的贡献。

为了在革命电影创作中实现一个新的变化,还要把电影的艺术形 象水平再提高一步。

现在,我们的不少电影虽然提出了生活和斗争中的极其迫切的有 意义的问题,却不能扣动观众的心弦,其主要原因是只注重形式,而 没能有深度地描写内容。

革命传统题材的影片和祖国解放战争题材的影片,仍然没能有深度地描写革命斗争的内容和成长为革命者的主人公的精神世界,而大多描写战斗行动、风雪、行军等场面。当然,根据作品的题材和特点,也可以发出枪声,描写艰苦的行军。但是,这种描写都必须完全服从于揭示主人公和其他人物的精神世界。

电影要想使人们深受感动,使人们产生要像主人公那样进行革命 斗争的坚定决心,就不要冗长地只描写战斗行动、暴风雪和无边的密

林,而要有特色地描写走上革命斗争道路的人们的思想意识发展过程、革命的世界观形成过程,也就是要描写他们经历什么样的考验和曲折,怎样认识革命,坚强地走斗争道路,成长为革命者。在电影中,战斗行动和冒着风雪在密林中行军等场面,只有有助于体现踏上革命道路的人们的性格发展时才有意义。

文艺作品的真正的价值,并不在于其形式美,而在于其内容的美。 电影也一样,不要偏重形式,而要生动地真实地描写成长为革命者的 主人公的性格发展过程,以便有深度地揭示作品的主题。只有这样, 文艺作品的内容才会有深度,才能对人们的革命教育给予实际的帮助。

革命文艺作品的特点,并不单纯地只在于描写革命斗争,而在于高度的思想性和革命性。一般地来说,文学艺术可以描写人们改造自然、变革社会的活动。只拿描写了革命斗争这一项,还很难说它是革命的文艺作品。问题在于以什么样的世界观怎样描写革命斗争。以工人阶级的革命的世界观站在工人阶级的立场上描写生活的文艺作品,就是革命的作品,而站在资产阶级的立场上描写生活的文艺作品就是反动的作品。资产阶级的作家由于他们的阶级地位和思想立场,必然要歪曲革命斗争,错误地描写人的命运。如果没有用革命的世界观切实武装自己、没有深入地掌握革命运动发展的本质,那么,即使是工人阶级的作家也会不能通过揭示主人公的内心世界,有深度地描写革命斗争的内容,而会以描写其外形来代替。

要想在电影中有深度地描写主人公的革命的世界观的形成过程, 创作家自身就要树立正确的世界观。无论谁,只有树立起正确的世界 观,才能正确地观察自然和社会的一切现象,正确地进行实践活动。 钢铁是在烈火中锻炼出来的,同样,人也是在革命和建设的实践斗争 中树立自己的世界观的。不经受任何考验,在安稳的生活中一朝一夕 就成为革命者,是绝对不可能的。革命者是经过革命斗争的一定阶段, 在经历曲折和风浪的过程中进一步得到锻炼的。

最近创作的故事片《一个支队长的故事》比较生动地有深度地描写了主人公许哲万和沈惠英体验了社会的种种矛盾,走上革命道路,经过许多曲折和风浪成长为革命者的过程。主人公许哲万走上革命道路,是因为他开始认识了当时社会的矛盾。他参加过暴动,坐过牢,搞过地下斗争,也参加过武装斗争,克服了种种困难,经受住了种种考验。他在斗争过程中确立了革命的世界观,成长为经得起任何风浪和考验的革命意志坚强的游击队指挥员。

树立革命的世界观的过程,因人而异。由于阶级地位、社会条件 和周围环境不同,革命的世界观的形成,有的人快些,有的人也可能 慢些。

一般地来说,亲身受剥削和压迫的工人和农民,认识社会矛盾的过程可能慢些,但一旦认识了之后,就会很快成长为革命意志坚强的革命者;而知识分子,认识社会矛盾的过程可能快些,但因为他们没有像工人农民那样亲身受过剥削和压迫,所以要经过各种考验的过程才能树立起革命的世界观。不过,这只是一般的情况。即使是身受剥削和压迫的人,如果认识社会矛盾的条件不成熟,也不能很好地树立革命的世界观;即使是认识了社会矛盾的人,如果没有在斗争的道路上得到锻炼,也是不能成为革命者的。

对革命的世界观的形成,社会政治制度起到重要的作用。在建立了 社会主义制度,正在有力地进行革命和建设的共和国北半部,用革命思 想武装人们的工作就以很快的速度进行。在共和国北半部,人们从小就 系统地接受党的政策教育、革命传统教育和社会主义爱国主义教育,切实开展着防止帝国主义思想文化的渗透和资产阶级思想、修正主义思想影响的斗争。在社会主义社会,人们在很好的环境中成长并形成世界观,所以能较快地具有革命意识,但由于没有经受革命的考验,斗争意志可能薄弱。因此,社会主义建设题材的作品,要把重点放在培养人们的斗争意志上。与此相反,南朝鲜人民受着民族的、阶级的压迫和剥削,过着辛酸的生活,但是由于帝国主义的思想文化渗透和资本主义生活方式的泛滥,不能不受颓废的思想文化的影响。因此,以南朝鲜的社会现实为题材的作品,在培养人们的斗争意志的同时,要着重使人们树立好革命的世界观。

人们的革命意志是在斗争过程中不断得到锻炼,更加坚强起来的。正如没有天生的革命者那样,也没有完美无缺的革命者。世界观是在生活和斗争的严峻考验中更加牢固地树立并巩固起来的。即使是树立了革命的世界观的人,如果在实际斗争中碰到意外的难关,也可能发生暂时的动摇。但是在克服这种动摇的过程中,世界观进一步得到巩固。

然而,现在有些文艺作品有一种偏向:描写人物性格,不描写其 发展过程,而把它描写为既成事实,好像有完美无缺的革命者似的。 描写完人,意味着描写某种理想的主人公,这是过去时代惯用的文艺 创作手法。描写人物性格,不去描写其发展过程,而把它描写为既成 事实,这不仅无助于教育人,而且也不符合要求在革命发展中描写现 实的社会主义现实主义创作方法。革命的文艺作品应该把主人公的革 命的世界观形成并巩固的过程同他的性格发展有机地结合起来加以 描写。只有这样,才能向人们传授革命斗争的经验和方法,才能给人 们一种信心:无论谁,只要像作品的主人公那样抱着干革命的决心投入斗争就能成为革命者。

文学艺术作品要有深度地揭示革命斗争的内容,切实有助于人们 树立世界观,就要撷取生活和斗争的一个片断,一个段落,有深度地 加以描写。

有些电影常常是这样的情况:不能深入内容,而只是罗列这样那样的许多问题。即使提出的问题是崭新的独创性的,如果在一部作品里提得过多,就连一个也描写不好。撷取生活和斗争的一个片断、一个段落,有深度地加以描写,才能做到明确地完整地描写,即使只是描写一个问题。

集中地描写生活和斗争的某一片断、某一事实,这是电影的特点 所决定的必然要求。电影要在有限的时间内通过画面表现一定时期的 事实,因此,不要罗列繁多的故事,而要集中地描写。

即使是巨作,也不可能在一部作品中把对人们树立革命的世界观起作用的一切因素全都描写出来。有的作品以革命的同志友爱为题材,有的以军民团结为题材,有的以敌后斗争为题材,只有这样深入地描写生活和斗争的一个个片断,这些片断才会被综合起来,对人们树立革命的世界观给予实际的帮助。

为了撷取生活和斗争的一个片断、一个事实,有深度地描写其内容,就要克服传记式地描写主人公的生活和斗争的现象。如果传记式地、记录一生事迹式地描写主人公的生活和斗争,就势必随着他的生平加以描写,所以只能历史地罗列他过去的生活,平铺直叙,而不能把主人公描写成代表时代的典型。传记式地、记录一生事迹式地描写一个人的生活和斗争,就缺乏教育意义。

只有抓住最有意义的典型时期的生活和斗争的一个片断、一个事

实来很好地加以描写,才能有深度地揭示其内容。要想以某一个时期为中心描写一个人物的斗争历史,就不要机械地罗列他的生平事迹,而要同当时的社会环境联系起来艺术地加以概括。故事片《一个支队长的故事》所以能够有深度地描写主人公的世界观形成过程,是因为抓住他的斗争的一个时期集中地加以描写。也就是因为集中地描写了主人公出狱到北间岛去找斗争道路,后来投入伟大领袖金日成同志的怀抱成长为支队长的过程。

要你抓住一个片断、一个事实来加以描写,并不意味着要你描写事件和生活的个别方面,而意味着要有内容地艺术地描写好一定历史时期的社会生活的某一事实或某一部分。因此,重要的是,从各个角度有广度有深度地描写同选好的事实有关的生活和斗争。只有根据作品的种子和素材的性质,多方面地有广度有深度地描写生活和斗争,内容才不会显得单调,才能给人们这样的认识:革命虽有曲折和风浪,但喜悦和意义也大。

为了使我们的文学艺术跟上时代和现实的要求,进一步提高艺术 形象水平,就要在很高的境地上把作品的思想政治性和艺术性很好地 结合起来。

文艺作品能不能成为有价值有品位的作品,能不能以巨大的感染力深入人们的精神世界,完全取决于如何把思想政治性和艺术性很好地结合起来。只有思想政治性和艺术性很好相结合的文艺作品,才能成为具备了真正革命文学艺术的风格,向人们揭示生活的真理,引导他们走革命道路的斗争武器。

我们的文学艺术是为革命服务的,因此,它离不开政治。我们不把文学艺术看作某种娱乐物。文学艺术必须是引导人们走真正的生活

道路的生活教科书和斗争的武器。革命的文学艺术在教育人民,唤起他们投入革命斗争方面,起着非常重要的作用。但是,资产阶级反动文学艺术则代表资产阶级利益,成为他们享乐的手段。今天,修正主义文学艺术否定阶级原则,起着涣散人们的阶级意识和革命意识的作用,给革命斗争带来莫大的危害。我们的革命文学艺术,今后也要坚持党性、工人阶级性的原则,进一步加强用革命思想教育人民群众,有力地唤起他们进行革命和建设的职能和作用。

文艺作品的价值决定于作品所包含的思想。没有包含深刻而丰富 的思想内容的文艺作品,其艺术形象塑造得再生动,再有兴趣,也不 能成为有价值的作品。

在文艺作品创作中,如果说思想性是目的,那么艺术性就可以说是 实现这一目的的手段。在文艺作品中,思想性应该通过艺术性有深度地 表现出来,而艺术性则应该不直露地、感人地表现出思想性。思想性和 艺术性在很高的水平上密切结合的文艺作品,由于有意义的思想同高尚 的感情融合在一起,因而使人们深受感动,对人的生活和革命斗争起到 巨大的作用。

决定文艺作品的价值,思想性是主要的,起主导作用,但因此就忽视艺术性,是不对的。在文艺作品中,思想不应像宣言似地宣布,或者直露地强调,而应该通过艺术形象自然地流露出来。文艺作品如果没有艺术性,就不能很好地表现思想性和政治性。文艺作品要成为真正有价值的作品,就要使思想性和艺术性互相结合,就要使高尚的思想性通过高度的艺术性表露出来。只有思想性和艺术性在很高的水平上密切相结合的文艺作品,才能成为符合时代要求和人民群众志向的作品。

为了进一步提高电影的艺术形象水平,进一步发展电影创作事 业,就必须使电影文学剧本先行于影片摄制。

影片能不能成为思想性、艺术性都很高的优秀影片,在很大程度 上取决于导演,但是,即使导演有能力,如果影片的思想艺术基础——文学剧本的质量差,也很难摄制出优秀影片来。然而,现在创作的 电影文学剧本没有几部,而且质量也差。因此,导演无法在摄制影片 之前充分研究文学剧本,进行构思。为了赶年度影片摄制任务,几个 人齐动手像补破裤子似地拿质量差的文学剧本东涂西抹,加以修改后 摄制影片,所以影片的质量就不高。

正如伟大领袖金日成同志所指出的,电影文学剧本至少要先行一两年。正如设计先行于施工那样,只有文学剧本先行于电影摄制,作家、导演、创作领导干部才能开展论争,才能在进行了充分的研究和讨论的基础上摄制出时代和人民所需要的优秀影片来。现在还没能贯彻党的电影摄制正常化方针,其主要原因也是电影文学剧本没能先行。

为了使文学剧本先行于摄制, 就必须扩大作家队伍, 积极鼓励电 影文学剧本创作。

目前,写电影文学剧本的作家太少了。要加强创作经验和生活体 验丰富的有能力的作家的作用,同时还要大量吸收新作家,积极帮助 他们,使他们独当一面。

要从工人、农民、军人、青年学生中大量选拔作家后备人才,系统地加以培养,然后广泛吸收到作家队伍中来。扩大作家队伍,是关系到电影创作工作前途的重要问题。既不能不去考虑政治和业务素质,只顾充数,也不能只顾政治和业务素质而无视数量。我们要防止

出现这两种偏向,选那些在思想政治上、技术业务上都有水平的人员 来建设好作家队伍。

要积极鼓励开展群众运动来进行电影文学剧本创作。不仅使专业作家,而且使工人、农民等广大劳动群众也参加文艺创作工作,这是我们党的一贯方针。我们要破除对创作的神秘观点,进一步加强老作家和新作家在创作上的联系,认真负责地帮助和引导新作家的创作工作。要这样来使我们的电影文学在广泛的群众基础上繁荣发展。

我坚信,你们一定会积极遵循伟大领袖金日成同志关于创作更多 革命文艺作品的教导和党的意图,在创作对人们树立革命的世界观做 出积极贡献的革命电影的工作中实现新的变化。

## 进一步加强对少年团工作的领导

1966年6月6日同朝鲜社会主义劳动青年同盟中央委员会干部的谈话

这次, 社劳青同盟在很高的思想政治水平上胜利保障了少年团成立二十周年庆祝活动。在伟大领袖金日成同志莅临下举行的少年团全国联合团体大会和学生少年的艺术小组综合演出, 都举办得很好。

金日成同志说,昨天一天和孩子们在一起过得很愉快,并对庆 祝活动举办得又隆重、又丰富多彩,表示十分满意。

通过少年团成立二十周年庆祝活动,充分显示了我们的少年团员 在领袖慈祥的怀抱里茁壮地成长为智德体兼优的革命后备队的值得 自豪的面貌。

继承了抗日儿童团的光荣革命传统的朝鲜少年团,20 年来走过了值得自豪的斗争道路,出色地执行了把少年团员培养成为忠于党和领袖的、革命的真正儿女的光荣任务。

在和平的民主建设时期(自解放至祖国解放战争前,即1945.8.15-1950.6.24——译注),我们的少年团员在"为新民主朝鲜,时刻学习,做好准备!"的口号下,积极帮助了民主自主独立国家

的建设。在抗击美帝国主义侵略者的激烈的祖国解放战争时期,他们 组织了少年游击队,为保卫家乡进行了勇敢的斗争,显示了朝鲜少年 团员的气概。在战后恢复建设时期,少年团员广泛开展小朋友计划活 动,有力地支援了他们的父母重建变成了一片废墟的城市和农村、工 厂和村庄的劳动。今天,少年团员一面努力学习,一面开展社会政治 活动和各种做好事活动,努力把自己锻炼成为共产主义建设的智德体 兼优的坚强后备队。

20 年来,许多少年团员在严峻的斗争考验中受到教育和锻炼已成长为英雄、生产革新者、著名的科学家和文化工作者。昨天的少年团员,今天作为社会主义建设的可靠生力军有力地推进革命和建设。我们可以为把正在成长的新一代培养成为革命的坚强后备队而感到骄傲和自豪。

昨天,金日成同志对着参加了少年团成立二十周年庆祝活动的社 劳青干部,高度赞扬了过去少年团工作取得的巨大成就,并作了关于 今后进一步做好少年团工作的纲领性教导。

你们要积极遵循金日成同志的教导,今后进一步做好对少年团工 作的领导,把学生少年培养成为共产主义建设的智德体兼优的坚强后 备队。

对少年团工作的领导,是党交给社劳青组织的光荣任务。

少年团是由头一次过组织生活的孩子们组成的组织,所以,不好好帮助和引导,就不能自立地进行活动。要从政治上手把手地引导刚迈出了组织生活第一步的新一代,这个重大责任正落在社劳青同盟身上。然而,现在社劳青同盟埋头于各种突击活动,很少关心少年团工作。不能因为少年团工作是以年幼的学生为对象的工作就加以忽视。

正如金日成同志所教导的,儿童是祖国的花朵,是革命的未来。国家和民族的未来命运和革命的前途,在很大程度上取决于如何培养正在成长的新一代。少年团员成长为社劳青盟员,在社劳青盟员中成长起来的骨干分子成为党员,因此,如果忽视了做少年团员的工作,那就不仅搞不好社劳青的工作,也做不好加强革命的先锋队——党的工作。

在把新一代培养成为智德体兼优的革命后备队方面,首要的任务 是加强思想政治教育。

现在我们生活在革命的时代。我们革命时代的学生,在掌握科学知识和技术之前,首先要了解自己的祖国和人民,了解社会,了解革命。只有这样,才能学一样就是一样有助于社会发展和革命的活知识,才能成为忘我地为祖国和人民服务的真正的革命人材。

思想政治教育先行于智育和美育,这是我们党在教育后代方面一贯坚持的原则。

少年时代是世界观开始萌芽的很重要的时期。正如金日成同志所教导的,这个时期学生的头脑就像毫无墨迹的白纸一样洁净,像照相机一样接受周围现象。因此,这个时期,学生随着接受什么样的教育,可以染上红色,也可以染上黄色或黑色。

社会主义制度建成后,仍有剥削阶级残余分子长期存在,旧思想残余继续起腐蚀作用,尤其是帝国主义的思想文化渗透不断强化。在这种情况下,如果疏忽和削弱思想教育工作,学生就有可能沾染上坏思想,不愿斗争,寻欢作乐,变成只追求一己的安逸享受的不中用的人。如果新一代沾染上坏思想,变质,革命就要绝后。如果这样的话,就不仅不能继续进行革命,而且连已经取得的革命成果也保不住。

近年来,在个别干部中,削弱对学生的思想教育工作的不良倾向 在各个方面表现出来。据反映,有个干部说,少年团员年纪小,思想 水平低,最好只实施智育,不要搞思想政治教育;又有个干部说,因 为社劳青同盟组织繁多的集会和课外活动,所以,不能树立学习风气, 不要搞社会政治活动了。这是不可忽视的界限模糊的异己的言论。他 们在口头上说的是什么智育啦、学习风气啦,实际上是企图把学生变 成政治盲人,从思想上解除武装。

在教育工作中宣扬无思想性,就是修正主义。社劳青同盟要对违 背我们党的政策的修正主义倾向提高警惕,对微小的修正主义因素也 不要妥协,而要进行严肃的斗争。用共产主义思想教育少年团员,最 重要的是使他们积极学习伟大领袖金日成同志的少年时代。

离开了教育新一代学习伟大领袖金日成同志的少年时代,就不能 把他们培养成为真正的爱国者,热诚的共产主义革命者。

金日成同志从小就热爱祖国和民族,无比憎恨日本帝国主义和 地主资本家,小小年纪就果敢地踏上了艰难险阻的革命道路。他一向 爱读书,具有热烈的同志友爱和丰富的人情味。在朝鲜革命的黎明时 期找不到前进道路而彷徨的热血青年跟着他走上了革命的道路,这是 因为他们为金日成同志的伟大思想和崇高风貌深受感动的缘故。

社劳青同盟要加强使少年团员向金日成同志学习的教育,使他们 从小就用我们党的革命思想武装自己,无限敬仰领袖,深怀对领袖的 忠诚。

要教育少年团员不忘金日成同志给予儿童的巨大恩情。

金日成同志说儿童是国家的王,为了儿童就不惜一切。他在一切都遭到战争破坏、连一块完整的砖都没有的战后恢复建设的艰苦情

况下,也对儿童实施了普遍的免费义务教育制,在全国各地建设了儿童教育所需要的各种设施,并创造了条件。今天,我们的儿童在他无比宽大、温暖的怀抱里无所羡慕、称心如意地尽情学习,幸福地成长。

昨天,参加学生艺术小组综合演出的平壤牡丹峰中学的孩子们声音哽咽地唱着"我们的父亲是金日成元帅,我们的家是党的怀抱"的时候,我为我们拥戴着领袖生活的幸福感,不由得眼眶发热。我国人民和儿童爱唱的歌曲《世上无所羡慕》,确实是很好的歌曲,真实地反映了在金日成同志的关怀下我国人民今天享受的幸福和他们对领袖的无限敬仰和感谢之情。

的确,金日成同志是我国人民和儿童的无限慈祥的父亲。要使学生少年认清,他们所享受的幸福完全是在领袖的爱护和关怀下创造的。只有这样,孩子们长大以后也才不会忘记领袖的恩德,真心拥护领袖,成为无限忠于领袖的革命战士。

要加强用抗日革命传统武装少年团员的教育工作。

在抗日革命斗争的艰苦时期,许多抗日游击队员和儿童团员为解放祖国,毫不犹豫地献出了青春和生命,在断头台上仍坚守革命者的节操。抗日革命战士们所以能够在艰苦的抗日斗争中进行殊死的斗争,是因为他们抱有只要有金日成同志领导,朝鲜革命就一定胜利的坚定信念和不屈的意志。

你们通过学习回忆录知道的儿童团员锦顺的故事,今天仍打动着人们的心弦。锦顺是一个不到 10 岁的女孩,她在领袖的爱护下成长为儿童团员。她到敌占区时被日本鬼子逮捕,她面对敌人的诱骗和严刑拷打毫不屈服,坚守组织的秘密,保证了司令部的安全,在刑场上高呼朝鲜革命万岁,壮烈牺牲。

要用学习回忆录、参观革命战迹地、举行同抗日革命老战士的见面 会等各种形式和方法,扎实地进行革命传统教育,使所有少年团员积极 学习抗日革命战士和儿童团员对领袖的无限忠诚和崇高的革命精神。

现在,霸占着南朝鲜的美帝国主义者,变本加厉地进行新战争挑衅活动,窥伺着侵略共和国北半部的机会。要向少年团员广泛介绍和宣传在祖国解放战争时期为保卫家乡英勇战斗的少年游击队的故事,使他们抱有敌人胆敢来犯就随时迎战的坚定决心。

不热爱祖国的人,就不能成为真正的革命者。要对学生加强社会 主义爱国主义教育,使他们具有高度的民族自尊心和自豪感,热爱祖 国和民族,珍视社会主义制度。

进行爱国主义教育,重要的是使他们熟悉我国的悠久历史、优良的文化传统和美丽的锦绣河山。但更重要的是,使他们认清扎根于这块土地上的社会主义制度是怎样缔造的,它又是多么优越的制度。现在正在成长的新一代在自己祖国的土地上一生下来就不愁吃、不愁穿、不愁上学念书,生病不愁治疗,幸福地成长,所以,对祖国的可贵和社会主义制度的好处不大清楚。

要告诉学生少年我们民族的苦难历史,和革命先烈、人民为了光复祖国,建设像今天这样的社会主义新社会,流了多少血汗。同时,要用具体的事实和材料教育学生少年,使他们认清劳动人民做了一切的主人的我国社会主义制度是无比优越于资本主义制度的社会制度。学生只有认清社会主义制度是人民的真正幸福的摇篮和革命的宝贵成果,才会珍视和热爱社会主义制度,才会具有要为社会主义祖国争光而忘我奋斗的坚定决心。

不憎恨阶级敌人,就不能热爱社会主义制度。今天,阶级斗争依

然存在,而我们的新一代连草鞋、土布衣这些词都不懂,在这种情况下,用阶级意识教育学生少年,是极其迫切的问题。

要教育学生少年认清剥削阶级的反动性和狡猾性,提高他们的阶级觉悟,使他们任何时候都站在阶级立场上观察事物,同违背工人阶级和人民群众利益的现象进行坚决的斗争。

高尚的道德,是共产主义新人必备的重要风貌。革命性再强,知识再渊博,如果不讲情义,不讲礼貌道德,就不能成为真正的共产主义革命者。没有良好的道德,思想也会变质。

进行共产主义道德教育,重要的是使他们具有视集体利益重于个人利益,为同志不惜牺牲自己的高尚品质。集体主义和同志友爱是最美好的品德,是使人们团结,鼓舞他们进行正义斗争,建立功勋的力量源泉。过去,抗日革命战士们由于具有高尚的精神道德品质,视把自己献给拯救陷于涂炭的民族命运的神圣事业为最大的光荣,信守死就死在一起活也活在一起的崇高同志情义,勇敢地冲破了难关,经受住了考验。

我们要对学生少年加强共产主义道德教育,使正在成长的新一代 热爱同伴,为社会和集体忘我奋斗,并把这看作是不可违背的情义、 最值得自豪的事情。同时,要教育所有少年,使他们自觉地遵守公共 道德和社会秩序,处处尊敬长辈,讲礼貌。

俗语说,三岁养成的习惯到八十岁也难改。小时候养成了坏习惯,就很难改。社劳青同盟要防止少年受旧社会的生活习惯和道德观念的影响,特别是要防止他们受颓废的资产阶级生活方式的影响。要使我们的学生少年茁壮地成长为具备符合革命时代要求的崇高革命精神和高尚的道德品质的革命人材。

在少年团工作中,另一个重要的是使学生用功学习。

目前,在社劳青干部中存在着不少这样的现象:认为让学生用功学习,是教师的责任;少年团组织只要指导少年团员的社会政治生活就可以了。因此,在少年团工作中,学习问题就被视为次要的了。

不久前我到温泉郡时,和少年团员们谈过话,他们说要成为模范 少年团员或模范分团,就得多搞些养兔等做好事活动,做好少年团分 配的工作。当然,要把学生培养成为有用的革命人材,就应该让他们 进行社会政治活动,开展做好事活动。但是,这些活动无论如何要服 从于让学生更好地学习。

用功学习是学生的本分,是基本革命任务。在资本主义社会,念书是为了发迹和赚钱,所以,愿意念就念,不愿意念就不念也没关系。可是在我国,学生是为革命而学,学习是革命者的首要任务。学生只有热心学习,才能多学到革命和建设所需要的知识,才能成长为得力的干部,更好地为祖国和人民服务。

要教育学生认清学习的目的和意义,使他们学一样也要努力学一样革命所需要的有用的知识,严格遵守学习纪律,热心学习,都成为全优生、优等生。

要在少年团员中开展多读书的活动。书是无言的教师,是知识的 宝库。多读书才能学到政治知识、科技知识等各种知识,才能提高文 化素养。不多读书,就无法深入了解自然和社会,就不能对未来怀有 远大的抱负和希望。要广泛开展读书活动,使学生从小就养成读书的 习惯。

现在,学生少年可读的书不多,这是个大缺点。为学生少年出的出版物,册数少,种类不多,内容也不够多样化。就拿少年团报纸和

杂志来说,编辑形式单调,内容又过于偏重思想政治问题。

为少年团员出的报纸、杂志、图书,要编得有助于把少年培养成 为智德体兼优的全面发展的革命人材。学生少年出版物不仅要刊登有 关思想政治的文章,还要刊登有关自然科学的、有关我国的历史、地 理、文化的文章、科幻小说和世界著名儿童文学作品。少年团出版物, 纸张要用好的,根据内容还要多刊载些彩照和图画。这样,孩子们才 会对报纸、杂志和图书感兴趣,热心地读,少年团出版物才能成为被 孩子们所喜爱的、生活的真正伴侣。

不能因为学生的基本任务是学习,就像过去的私塾那样让学生一 天到晚扒在书桌上光背书。如果让学生死啃书本,不给他们培养应用 已学到的知识的能力,他们就有可能变成脱离实际的"书呆子"。

最好要在学生少年中举办演讲比赛大会、电影欣赏会、作品发表会,常常组织对革命战迹地和名胜古迹的参观学习。同时,还要广泛 开展党的政策宣传队活动、文艺宣传队活动等各种社会政治活动。只 有多样化地组织这些活动,学生才能巩固从书本上学到的知识,才能 增长政治见识和提高文化素养。

在学生的课外活动中,做好事活动占着重要的地位。

这次在迎接少年团成立二十周年的时候,少年团员用开展"小朋友七年计划"活动得来的资金制造"祖国统一少年号"机车,向国家献礼,这是很好的事情。今后也要广泛开展做好事活动,为国家的经济建设添砖加瓦,为加速社会主义建设做出贡献。

开展了做好事活动,学生少年就会通过这一过程养成热爱劳动、 乐于劳动的作风,就会为自己也能对为祖国增光的事业做出一份贡献 而感到骄傲和自豪。做好事活动,对用集体主义精神和社会主义爱国 主义思想武装新一代起着巨大的作用。少年团组织绿化近卫队、卫生近卫队来广泛开展培植树木、精心拾掇街道和村庄的活动,少年们就会爱护自己费力培植的树木,热爱街道和村庄了。养成了这种习惯,那么,他们在从学校毕业走上社会后,也会珍视国家和社会的财产,以主人翁的态度搞好国家经济生活。

要做好指导工作,防止在做好事活动中出现偏向。要防止出现这样的现象:光挑可以传扬、可能受到表扬的事去做;或者没有完成收集废铁、养兔等计划,却为了得到已完成计划的评价,凑钱来补充。做好事活动,如果搞这种要领主义,不仅不符合这一活动的目的和要求,而且也会对学生少年的教育产生不良影响。

不要只组织学生少年开展帮助社会主义经济建设的活动,还要多组织些帮助荣誉军人和人民军家属的活动,以及严格遵守社会秩序和 公共道德的活动等其他的做好事活动。

要加强体育活动,锻炼学生少年的体魄。

正如金日成同志所教导的,健壮的体魄是革命斗争和建设富强社会的基础。如果身体不健康,学得再多,也不能为祖国和人民服务,不能实现自己的希望和抱负。勇敢和刚毅的意志,也只有健壮的体魄与之配合才能高度地发挥出来。不增强正在成长的新一代的体质,就不能加强国家的威力。

过去在我国的历史中,最强大的国家是高句丽。高句丽人民不仅 爱国心强,而且都经常地锻炼体魄,精于武术。因此,勇敢地击退了 敌人的反复进攻,以强国名扬世界。

社劳青同盟要使学生少年认清体育不是游戏, 而是为劳动和国防 做好准备的重要工作, 使他们以高度的自觉努力锻炼体魄。同时, 要 在学生少年中广泛开展跑步、长个子运动、体育比赛等各种体育活动,做到体育生活化、大众化。只有这样,才能在新一代人中大量涌现走上国际体坛为祖国增光的优秀运动员。

为了把少年团员培养成为忠于党和革命的智德体兼优的共产主 义建设的后备队,就要建设好少年团辅导员队伍,加强他们的作用。

在家里,父母是孩子们的保护者,在学校里,可以说少年团辅导员是负责关照孩子们的组织、思想生活的政治保护者。向少年团员讲解党的政策,引导他们过好组织生活的,是少年团辅导员;经常关照他们,使他们不沾染坏思想的,也是少年团辅导员。少年团工作能不能做好,完全取决于少年团辅导员的作用。

少年团辅导员要指导好少年团员的组织生活。

做好对组织生活的指导,是少年团辅导员的首要任务。孩子们通过少年团组织生活,开始过社会政治生活,接受革命教育和组织锻炼。 离开了组织生活,孩子们就不能成长为革命者。

少年团辅导员要教育少年团员,使他们把参加少年团组织生活看作是最光荣的事情,并热爱组织,不折不扣地执行组织分配的任务。 只有使少年团员们一开始就养成珍视组织、依靠组织生活的习惯,他 们长大以后才会认真参加组织生活。

要崭新地做少年团员的工作,要根据他们的水平和心理去做。不 考虑孩子们的特点,而仿效社劳青组织所用的方法去做少年团工作, 是不可能取得成果的。

现在,看少年团分团开会的情况,很难看出是社劳青会议还是少年团会议。说是要在很高的思想政治水平上开分团会议,便动不动就让有缺点的学生站在群众面前,用检查的方式开展批评,这样是不行

的。当然,分团生活总结会议是应当在批评的气氛中进行的。只有进行批评,才能及时帮助纠正在学习和生活中产生的缺点,才不仅能使受批评的学生纠正缺点,而且还能使其他学生也受到教育,不再出现同样的缺点。但是,如果因此就不加考虑地使有缺点的年幼学生站在人们面前,对他进行批评,那么,有些学生就有可能变得畏缩,没有生气,或不愿参加组织生活,有些学生就会不听组织的话,闹别扭。

在思想水平高的人中,应该用思想斗争的方法加强批评,可是对少年团员就应该以解说和说服的方法为主。要用解说和说服的方法使他们认清产生缺点的原因和纠正的途径,积极宣传正面榜样,让他们向正面榜样学习。正面榜样对青少年有极大的感染力。教育孩子,宣扬和鼓励正面榜样,要比揭露和批评更有效果。

少年团辅导员要想老练地做好少年团员的工作,就要具备很高的素质。

认为少年团工作是以年纪小、水平低的学生为对象的,所以干部的指导能力是不会成什么大问题的,这样想是不对的。越是以世界观还没有形成、知识水平低的人为对象的工作,就越需要有很高的组织能力和多方面的知识。

少年团辅导员要负责指导学生的政治生活和课外活动,所以,要有组织能力,要熟悉儿童小说、童话等儿童文学作品,要会唱歌、跳舞,还要懂得自然科学和政治时事。一句话,少年团辅导员应该是无所不能的。

社劳青同盟要选拔熟悉学生少年的心理,具备多方面的知识、技术和组织能力的人组成少年团辅导员队伍。同时,要在少年团辅导员中树立学习风气,经常地举办讲习班、典型示范课和经验讨论会,以

提高他们的政治、业务水平,不断地改善工作方法和工作作风。

健全少年团辅导员培养体系是重要的。少年团生活是学生少年的 过渡性的组织生活,所以,如果把少年团辅导员长期地固定下来,就 会因为年纪大,不能根据少年的特点做好少年团工作。因此,要做好 后备培养工作,不断地以年轻人来替换少年团辅导员。

目前,是由社劳青学校培养少年团辅导员,但光靠社劳青学校毕业生是无法不断地更新少年团辅导员队伍的。我认为,有必要采取措施,举办短训班来多培养些少年团辅导员。

社劳青同盟要健全干部培养体系,选拔得力的人员来不断地补充少年团辅导员队伍,以便使少年团工作遵照领袖的意图蓬勃开展下去。

## 改进教育工作,培养得力干部

1966年6月17日同金日成综合大学经济系教师的谈话

最近,我同许多从金日成综合大学毕业后分配到党、行政、经济 机关和新闻出版单位等部门工作的人见过面。他们当中有很多人在党 分配的革命岗位上工作得很好,但是也有不少人工作得不够好。从 金日成综合大学毕业的人走上社会起不到应起的作用,这说明,综合 大学没有根据现实发展的需要做好对学生的教育工作。所以,我很早 就想就好好培养干部的问题同金日成综合大学的干部交换意见。今年 4月我陪伟大领袖金日成同志来到大学的时候,也曾想同大家讨论讨 论这个问题,可是由于讨论校舍建筑问题花了很长时间,未能如愿。

大量培养得力的干部,这是我国革命和建设的迫切需要。现在,我国的革命和建设正以很快的速度进展,正在有力地开展着完成社会主义工业化这一历史任务的斗争。实现了社会主义工业化,国民经济的技术装备水平就将大大提高,随之将会出现在技术发展和经济管理中必须解决的许多复杂的新问题。在革命和建设迅速发展,出现许多复杂的新问题的情况下,要很好地解决这些问题,就需要培养大量得力的干部。

金日成综合大学是培养党、政中坚干部和教育、科学、文化部门 骨干分子的干部培养基地,是发展国家科学技术的重要据点。金日成 综合大学如何培养学生,决定国家干部队伍的质量和科学技术发展 水平。

综合大学对国家的干部培养和整个科学技术发展起着极其重要的作用,所以,伟大领袖金日成同志一向深切关注综合大学的工作,给以深厚的关怀。就发展综合大学的工作,金日成同志最近就作了1963年4月18日指示等多次纲领性指示,并采取了使综合大学直属内阁的重要措施。

金日成综合大学的全体教职员要积极遵循伟大领袖金日成同志的指示,根据现实发展的要求改进教育工作,以培养出更多得力的干部。

改进教育工作,首要的问题是在教育中切实树立主体。

所谓在教育中树立主体,是指使教育完全服从朝鲜革命的利益, 把学生培养成为无限忠于党和领袖的共产主义革命者。用我们党的革 命思想牢固地武装学生,教给学生我国革命和建设所需要的知识和技 术,这就是主体教育的革命本质。

在教育中树立主体,这是教育工作应该永远坚持的根本原则。只有在教育中切实树立主体,才能把学生培养成为能为朝鲜革命做出贡献的真正的革命者,我们的教育才能成为为工人阶级的革命事业服务的真正的教育。

我们教育的使命和任务,是培养为搞好朝鲜革命,在我国建设社 会主义、共产主义而斗争的人材。不在教育中树立主体,教育就不能 完成这样的使命和任务。

然而,目前在大学教育中出现了不少没有树立主体的现象。在经

济学中想把马克思的《资本论》原封不动地运用于今天的现实,这也是没有树立主体的表现。政治经济学教科书里仍存在着不少教条主义的残余。现在的政治经济学教科书,无论怎么读也不能生动地看到我们的现实,没有明确地阐述社会主义的经济理论。政治经济学教科书虽然反映了不少金日成同志提出的经济思想和经济理论,但还没有以我们党的思想贯穿到底。

在哲学中,想根据马列主义经典著作的论断解决无产阶级专政和 过渡时期的问题,这也是没有树立主体的表现。今天,无产阶级专政 和过渡时期的问题在理论、实践上已成为亟待解决的迫切问题,但是 因为有不少干部死抱住经典著作的某些论断不放,所以不能从主体的 立场上正确解决这个问题。过渡时期的界限问题,也只有从我国的具 体实际出发,才能正确解决。

目前在教育部门和理论领域出现了教条主义和事大主义现象,是因为这些部门形式主义地消极地进行树立主体的工作。

今后,在社会科学部门的教育中,要使学生认清伟大领袖金日成 同志创立的主体思想和我们党政策的本质、正确性和生命力,从理论 上深入地分析我国社会主义革命和社会主义建设的历史经验,并与我 国的现实结合起来,生动地教给学生。

在自然科学部门的教育中,要教给学生改造我国的自然和发展技术所需要的专业知识和技术。培养改造我国的自然和发展技术所需要的科学工作者和专家,这就是自然科学部门教育的重要任务。金日成综合大学要根据我们党的政策要求和最新科学技术发展的趋势,全面地重新安排数学、物理学、化学、生物学等自然科学科目。只有这样,才能培养出得力的科学工作者和专家,才能迅速发展国家的科学技术。

在教育中树立主体的工作,应大胆地、革命地加以推进,而不 能用照旧保留旧框框,在教科书里补充一两个章节或换上个别例子 的方法进行。

最近,文学艺术部门正在进行着电影革命,这也不是自然而然就发生的。过去多次强调电影艺术部门要树立主体,可是这一部门的一些干部想用部分地修改旧框框的方法来树立主体。因此,党要求电影艺术部门大胆地打破旧框框,创造符合我们时代要求和我国人民思想感情的新的电影艺术。

既然有伟大领袖金日成同志创立的主体思想和革命理论,只要教师们肯努力,就完全能解决在教育中树立主体的问题。就拿政治经济学领域来说,有伟大领袖金日成同志制定的自立民族经济建设路线、大安工作体系、社会主义农村问题提纲等很多伟大而丰富的思想理论财富。只要完全依据他的伟大经济思想和经济理论,就完全能够创立以群众路线为基础的主体的社会主义政治经济学。所谓以群众路线为基础的主体的社会主义政治经济学,是指在社会主义经济建设中把我国人民的自主地位和创造性作用放在中心展开的社会主义政治经济学。政治经济学的资本主义篇也只有依据金日成同志关于现代帝国主义的革命理论去叙述,工人阶级线才会鲜明。一句话,只有依据金日成同志的革命思想和理论,才能创立符合时代和革命要求的政治经济学,才能在一切社会科学教育中切实体现我们党的路线和政策。

解决理论、实践问题的方法论,也只有依据伟大领袖金日成同志的主体思想才能正确地找到,从以往的经典作者的理论中是找不到完善的方法论的。金日成同志的革命思想即主体思想,提供了能够全面地解决科学认识方面的一切问题的方法论。只有依靠这一革命的方法

论,才能正确地解决革命和建设的一切理论实践问题。依据金日成同志的革命思想即主体思想去检查以往的一切思想和理论的时候已经到了。

改进教育工作,再一个重要的问题是不断地改善教学方法。不改善教学方法,那么,教学内容安排得再好,也不能使学生正确地认识其内容,不可能在教育工作中取得成绩。大学要教给学生的东西很多,而时间有限。在有限的时间内怎样才能有效地教给学生大量的知识,这不是单纯的事务性问题,而是有关能不能达到教育目的的根本问题之一。大学要在有限的时间内教给学生大量的知识,就必须改善教学方法。

首先要全面地采用启发式教学方法。

要采用启发式教学方法,就要大胆地废除听写式教学。过去进行 了听写式教学,看来现在没有什么变化。从开始讲直到讲完,一直让 学生做笔记,用这种方法是达不到教育目的的。

讲课不要用罗列这样那样的现象的方法,而要用举各种实例来加以论证的方法进行,以便使学生认清知识的体系和原理。讲课还要适应学生的水平。学生当中有很多复员军人,也有不少在社会上参加过工作的,所以,要考虑他们的思想水平和知识水平,用循循善诱的方法讲课。不考虑学生的思想水平和知识水平,用硬灌的方法讲课,他们就有可能患消化不良症。

讲课也是一种艺术。教师要掌握老练的讲课艺术。只有这样,才能使学生集中注意听课,努力多学一些知识,才能引导他们培养创造性的思考力。教师不应让学生死背讲课内容和教材,而应该给学生各种课题,让他们多读书,培养他们自行分析、判断现实和进行推理的能力。大学要掀起改善教学方法的大浪潮,以便让学生能把课堂上教的内容完全变成自己的知识。

要把理论教育和实践教育密切结合起来。

教育和生产劳动、理论和实践相结合,这是我们党一贯的教育方针。

不从教育学的角度把实习规范化,而随便进行,或者不把学到的知识付诸实践,而用参观生产工序的方式进行实习,都是不能把理论教育和实践教育真正结合起来的。大学不应有因为教学计划紧张就不进行实习,或没有让学生进行实习也不把它当回事的现象。实习并不是可做可不做的事。实习是让学生掌握活知识的必经的教育过程。大学要从教育学角度把实习加以规范化,让学生到现实中去通过亲眼观察、亲身体验、解决难题的过程,去巩固已学到的知识,培养运用已学到的知识的能力。

要让学生多练习写文章,以培养写作能力。写作能力,是学社会科学专业的毕业生必备的素质之一。不会写作的人,就不能算大学毕业了。大学毕业的人,无论谁都应该会写作。

然而,目前理论部门和文艺部门会写作的人不多。有些学政治经济学和哲学专业的人,连一篇理论文章都写不好,学文学专业的人写不出一部像样的文学作品。学社会科学专业的人,只有都会写作,才能熟练地进行政治工作和科学理论工作。尤其是大学毕业后在党、行政及经济部门工作的干部,都应该自己会写报告,会写工作经验。

为了培养学生的写作能力,就要让学生写学科论文和毕业论文, 并很好地给予指导。

改进教育工作, 重要的还有搞好对学生的思想教育的问题。

教学和思想教育是一个统一的过程,教师是教学者,同时又是思想教育者。但是有些教师以为只要讲好课就行,而不下力量去做学生的思想教育工作。因此,没能克服教学和思想教育相脱离的现象。如

果不重视对学生的思想教育工作,那么在我们的大学生中也会出现在部分社会主义国家大学生中出现的那种非工人阶级的、不道德的现象。这样,他们就不能接革命的班,就不能保卫社会主义的胜利果实。教师要把教学和思想教育密切结合起来,扎实地进行学生的思想教育工作。

对学生进行思想教育工作,主要是切实树立党的思想体系。现在,大学的教育纲领,可以说制定得能够在学生中树立党的思想体系。 所以,要提高对执行教育纲领的要求,在学生中切实树立党的思想体系。同时,要使学生的日常生活成为在学生中树立党的思想体系的教育过程。

在学生的思想教育工作中,不可放过的是扎实地进行共产主义道 德教育。现在有不少大学生分不清该坐还是该站的场合,不懂礼貌。 如果大学生在校期间不具备共产主义道德品质就走上社会,言谈举止 就不会文明,就不能很好地起到干部的作用。

大学要有计划地进行对学生的思想教育工作,把大学生都培养成为确立了党的思想体系的、具备了共产主义道德风貌的真正的革命人材。

改进教育工作,重要的是提高师资。可以说教师的素质决定教育的质量。教学计划即使制定得再好,如果教师的水平差,就不能在党所要求的水平上保证教育的思想性和科学性。

大学教师无论在思想政治上还是在科学理论上都要做好准备。特别是我国培养干部的中心基地、科学的最高学府金日成综合大学的教师,素质比任何人都要高。金日成综合大学的教师要积极努力,用伟大领袖金日成同志的革命思想和党的政策牢牢地武装自己,精通专业部门的科学技术。

教师要提高素质,就要着力备课。教师要多看些参考文献,经常 到现实中去观察,备好课去讲课并通过这一过程提高素质。

对大学教师来说,离开了科研工作,就谈不上提高素质。教师无 论是谁都要参加科研工作,既要解决教学工作中的科学理论问题,也 要解决国民经济各部门面临的科学技术问题。只有这样,才能进一步 提高素质。

教师要提高素质,就要努力学习。教师要扎实地学习伟大领袖金日成同志的著作及其体现即党的政策,有广度有深度地学习专业部门的科学技术。不能认为教师就都能自觉地学习。各系和教研室要严格教师的学习纪律,加强监督。

教师对教学工作、科研工作和学习,任何一项也不要忽视,而要 把这些密切地结合起来进行。

教师不仅自己要搞好学习,还要指导学生搞好学习。教师要进一步提高对学习的要求,使学生不学习就待不下去。总之,要使大学成为名副其实的学府。

教师要积极努力使自身革命化。

教育工作是培养干部的重要革命工作,教师是培养将肩负起我国 革命和建设的革命人材的光荣的革命者。教师只有首先使自身革命 化,成为真正的共产主义革命者,才能做好把学生培养成共产主义革 命人材的工作。

使教师革命化,成为真正的共产主义革命者,这是我们党一贯的方针。现在,有些国家说知识分子是资产阶级出身,便不加分析地一概加以排斥;又有些国家则对知识分子不进行教育,走完全自由化的道路。随便排斥知识分子,是一种宗派倾向,而抛弃对知识分子的革

命教育,则是资产阶级自由主义的表现。我们党反对这种左右倾偏向,坚持教育和改造知识分子成为更好地为工人阶级服务的共产主义革命者的革命原则。

大学的党组织要用伟大领袖金日成同志的革命思想切实武装教师,通过组织生活和教育实践不断地进行革命锻炼,使他们根除个人主义、利己主义、自由主义、名利思想等一切旧思想残余,为党和革命贡献出自己的一切。

为了改进教育工作,就要加强教育行政工作。

在加强教育行政工作方面,加强学系的作用是很重要的。学系是组织和领导教学工作和科研工作的重要的教育行政单位。学系负有统一地掌握和领导教学工作、提高师资工作和科研工作的任务。

在金日成综合大学,加强学系的作用特别重要。金日成综合大学的学系,无论从教研室的构成和学生人数来看,还是从培养专家的范围来看,规模都非常大。就拿经济系来说,其规模并不小于一个专科大学。金日成同志教导说,学系的地位和任务很重要,要配备权威学者当系主任。

然而,目前在各大学,学系只作为中间单位起着传达者的作用。

学系要做教育行政工作的主人,组织好工作,使教师不被繁杂的事务所俘虏,而专心提高教育的科学理论水平。学系特别是要根据党的政策要求和培养专家的目的制定好教育纲领。学系制定教学计划要慎重。频繁地改变教学计划,就不能保证教育的系统性。要制定好教学计划,就要深入地研究党的政策要求,同时还要分析一下毕业生的活动情况,广泛听取意见。

正确地制定了教育纲领之后,就要着力指导和监督其执行。要很

好地指导和监督从教师的备课直到学生消化其内容的整个过程以便 正确地给学生讲授教育纲领规定的内容。学系要防止出现任意改变教 学计划或违反教学进度的无纪律现象。

教学工作和科研工作的基本单位是教研室。只有加强教研室的责任心和作用,才能提高师资,才能加强科研工作,也才能提高教学质量。学系要做好教研室的工作,从各方面加强教研室的作用。

金日成综合大学今年将迎接建校二十周年。20 年来,金日成综合 大学培养了大量的干部,在贯彻党的教育方针中,积累了宝贵的经验。 而且,以忠于党的人员组成了坚强的教师队伍,还新建了现代化的 校舍。

金日成综合大学要在已奠定的牢固基础上把教师的科学理论水平提高到世界先进水平,进一步提高教育的质量,以使金日成综合大学的声音对世界的教育界和学术界发生巨大影响,使金日成综合大学成为世界上首屈一指的著名大学。

我坚信,金日成综合大学的所有教职员一定会积极遵循党的教育方针,在短时间内改进教育工作,培养出更多的对我国革命有用的得力干部,以不辜负党的期望。

### 在贯彻党代表会议决议中要加强 新闻出版物的作用

1966年10月28日同朝鲜劳动党中央委员会 宣传鼓动部干部和记者、编辑的谈话

不久前举行的党代表会议是对我国革命和世界革命的发展具有重大意义的历史性会议。

现在,全体党员和劳动者热烈拥护和欢迎伟大领袖金日成同志在党代表会议上所作的报告,全国沸腾着革命热情。他在党代表会议上所作的报告,在世界上也引起了巨大的反响。世界上的许多出版物、通讯和广播广泛介绍和宣传党代表会议的消息,并高度地评价金日成同志的报告为在加强反帝反美斗争和发展国际共产主义运动方面给世界进步人民以斗争勇气和胜利信心的鼓舞性旗帜。

鉴于当前的形势, 伟大领袖金日成同志在这次党代表会议上, 提出了切实贯彻党的经济建设和国防建设并举的方针, 从政治、经济、军事上进一步巩固和加强我们革命基地的任务。

在执行党代表会议提出的任务的斗争中,新闻出版部门承担的任 务是非常重大的。 报纸、通讯、广播等新闻出版物是我们党用革命思想教育广大群 众、组织动员他们贯彻党的政策的有力的思想武器。党的思想和意图 通过新闻出版物贯彻到群众中去,国内外形势和社会主义建设的消 息,也通过新闻出版物广泛传播。没有新闻出版物,就做不好教育广 大群众,组织动员他们贯彻党的政策的工作。

要想有力地唤起党员和劳动者投入贯彻党代表会议决议的斗争,在社会主义建设的各条战线上掀起革命高潮,首先就要从新闻出版工作开始进行革新。只有报纸、通讯和广播敏感地接受党的思想和意图,积极行动起来,才能在全国形成革命的气氛,使所有部门掀起新的革命高潮。

目前,新闻出版部门还没能根据党的政策要求和意图在很高的水平上进行宣传工作。就拿党报和其他出版物刊登的文章来说,内容不深,战斗性和号召力也不强,一般化的文章占满了版面。

新闻出版部门工作人员要提高新闻出版物的思想政治水平和质量,在新闻出版宣传中实现新的变化。

首先要加强旨在用我们党的革命思想武装党员和劳动者的宣传。

在贯彻党代表会议决议方面,最重要的问题是加强党,把全体人民团结在党和领袖的周围,把我们的革命队伍建设得坚如磐石。要建设好革命队伍,就要实现全党和全体人民思想认识的统一和团结,为此,就要用我们党的革命思想牢固地武装党员和劳动者。

主体思想是我们党唯一的指导思想,我们党的一切路线和政策,都是渊源于主体思想的。

过去我国人民所以能够在革命斗争和建设事业中实现历史性的 变革,在历史上很短的时间内把变成了一片废墟的我国建设成为自 主、自立、自卫的强大社会主义国家,是因为在金日成同志的领导下 所有部门都体现了主体思想。主体思想的正确性和伟大生命力已通过 实践充分得到证实,今天世界上众多的人希望学习主体思想。然而, 现在新闻出版部门没有做好主体思想的宣传。有深度地阐述主体思想 的论文不多,介绍和宣传我们党一贯坚持的自主立场和自主、自立、 自卫路线的正确性的文章也几乎没有。

树立主体,是目前时期在我国革命和国际共产主义运动中非常重要而迫切的问题。因此,今年8月,我们党在《劳动新闻》上发表了题为《维护自主性》的长篇论文。这篇论文明确地阐明了,我们党一贯坚持的自主的、创造性的立场的正确性,和目前时期在国际共产主义运动中维护自主性的迫切需要及其意义。现在,这篇论文在国际上引起了巨大的反响。然而,新闻出版部门把这篇论文通过报纸、通讯和广播报道一次后就无声无息了。最近,在新闻出版物上连维护自主性、树立主体这些话都很难看到。

最近,出版物上介绍的多的据说是过去实学派学者提出的"爱国自主精神",这同我们党关于树立主体的革命思想是毫无共同之处的。用过去的实学派学者所说的"自主精神"教育党员和劳动者,是不能维护和贯彻我们党的自主路线,也不能在革命和建设中树立主体的。说是要反对事大主义,树立主体,却把封建社会的实学派学者说的话推崇为自主精神,并加以宣传,可见,新闻出版部门工作人员本身就不大了解主体思想是怎样创立的,它的革命本质是什么。

新闻出版物要有深度地宣传主体思想,使党员和劳动者认清主体思想的本质和伟大生命力。

在加强主体思想宣传的同时,还要广泛宣传伟大领袖金日成同志的卓越的领导和崇高的国际威望。

敬爱的领袖金日成同志是以深奥的思想理论、卓越的领导和革命 实践,为我国革命和人类建树了不朽业绩的革命的伟大领导者。离开 了金日成同志的卓越而老练的领导,我们党和共和国的崇高威望和尊 严、我国人民的光荣和幸福都是不可设想的。我们要广泛宣传金日成 同志的伟大,使所有的党员和劳动者都真心敬仰和跟随领袖,同心同 德地紧密团结在党和领袖的周围。

现在,修正主义反对领袖对革命和建设的领导,企图损害工人阶级领袖的威望,在这种情况下,加强宣传金日成同志的伟大,就成为特别重要的问题。我们要进一步加强宣传金日成同志的伟大,不仅要使我国人民,而且还要使世界人民认识到,如果全党和全体人民不以领袖为中心统一和团结一致,那就不能在革命斗争中取得胜利这一革命真理和历史教训。

宣传金日成同志的伟大,重要的是搞好有关他的活动的报道。有 关他的对外活动等政治活动的报道,要如实地反映出他的卓越领导、 人民性风貌、我国人民和世界人民对他的无限钦仰之情。即使用一个 修饰语,也要用得亲切而又郑重,表现出对他的钦仰之情;报道的题 目也要同其他文章区别开,加以突出,以保证金日成同志的崇高威望。

特别是要做好报纸等出版物刊登金日成同志肖像的工作。人们 通过出版物刊登的肖像看到敬爱的领袖金日成同志的伟大慈祥的 面容,所以,要极其郑重地摄影和编辑,保证金日成同志的威望 和威信。

写现场报道、介绍经验的文章和参观记的时候,也不要事务性地 只介绍事实材料,而要分析工作成绩和经验,并强调那是金日成同志 的英明领导的光辉成果。要使新闻出版物刊登的一切文章和图片都有 助于使党员和劳动者认清金日成同志提出的路线、方针的正确和领袖领导的英明。

要提高新闻出版物的革命性和阶级性。

革命性和阶级性,可以说是我们党的新闻出版物的生命。我们的新闻出版物如果丧失了革命性和阶级性,就起不到用革命思想教育人的思想武器的作用。

今天,我们面临着清除旧社会的残余,实现全社会革命化、工人阶级化的任务。在国际舞台上也在进行着进步和反动、社会主义和帝国主义之间的尖锐斗争。这种形势要求新闻出版部门进一步加强革命性和阶级性。

现在,新闻出版工作存在着严重的缺点。去年,中央广播电台说什么群众教育的新形式啦,在为青年学生广播的时间里播送了毫无教育意义的东西,所以批评过他们。在那以后,新闻出版物上仍在刊登不少思想模糊、色彩异样的内容。不久前中央广播电台随便播送了颓废的流行歌式的歌曲,却说是通俗歌曲。最近,党报也刊登了不少没有教育意义的历史故事和传说、介绍名胜古迹的文章和单纯趣味性的东西。这些对用革命思想教育人没有什么帮助。

思想问题上不能有中间立场,工人阶级的和非工人阶级的东西之间的界限应该鲜明。记者和编辑是站在思想战线前哨的,在政治上应该比谁都锐利,要同违背党的思想的和阶级界限模糊的现象进行不妥协的斗争。今后要提高警惕,防止在我们的新闻出版物上出现思想界限模糊的东西。

伟大领袖金日成同志在党代表会议的报告中科学地阐明了,建 设社会主义、共产主义的过程是使人们革命化,按工人阶级的模样 改造社会所有领域的过程。要使人们革命化,就要从人们头脑中清 除资本主义思想等一切非工人阶级的思想因素,用工人阶级的革命 思想切实武装人们。

用共产主义思想教育党员和劳动者,主要的是提高阶级意识。工人阶级的阶级意识是共产主义思想的核心。新闻出版物要多刊载些阶级教育材料等共产主义教育材料,为提高人们的阶级意识,用共产主义思想武装人们,做出贡献。

共产主义教育要以阶级教育为主,并与革命传统教育相结合,是 我们党的方针。要加强革命传统的宣传,使党员和劳动者学习抗日游 击队员所发扬的崇高的革命精神和他们宝贵的斗争经验。只有这样, 我国人民在革命斗争中无论遇到什么样的困难和考验,都能用自己的 力量加以克服。

祖国解放战争的战略撤退时期,有不少人没有同敌人较量过一次就被敌人抓去冤枉地牺牲了。金日成同志经常痛心地回忆这一事实说,这是因为没有在人民中搞好革命传统教育的缘故。现在,敌人为了侵略共和国北半部,比以往任何时候都更强化新战争挑衅活动。在这种情况下,我们不要忘记战略撤退时期的惨痛教训,使人民做好思想政治准备,以便今后不论发生什么情况都能主动应付。

要广泛介绍祖国解放战争时期的斗争经验。祖国解放战争时期, 我们的人民军和人民发扬崇高的爱国主义精神和自我牺牲精神英勇 奋战,使自诩为世界上"最强"的美帝国主义侵略者遭到政治、军事 失败,光荣地捍卫了祖国的自由和独立。人民军和人民在祖国解放战 争中建树的英雄业绩和他们的斗争经验,今天在用正确的战争观点武 装党员和劳动者,进行革命教育方面,是活生生的榜样和宝贵财富。 唤起人民进行反帝反美斗争,是目前时期新闻出版部门面临的重要任务之一。

伟大领袖金日成同志在党代表会议上把美帝国主义规定为朝鲜 人民和世界人民的头号斗争对象,提出了把主要矛头指向美帝国主义 的反帝反美斗争战略。

美帝国主义者 100 多年前就开始侵略我国,解放后 20 年来一直霸占着南朝鲜,战争时期又屠杀了许许多多我国人民,把我们的城市和农村变成了一片废墟,是朝鲜人民血海深仇的敌人。美帝国主义没有放弃称霸世界的野心,在世界各地不断强化侵略和战争活动,将侵越战争逐步升级,恶毒地进行着反对社会主义国家的反共宣传活动。而修正主义者却说什么帝国主义的本性变了,便走上同帝国主义妥协的道路,在人民中散布对帝国主义的迷信。

我们应当通过报纸、通讯、广播历史地全面地揭露和谴责帝国主义的侵略本性和美帝国主义的野蛮暴行,从而使世界人民认清美帝国主义不仅是朝鲜人民的敌人,而且是人类共同的敌人,不同美帝国主义等帝国主义作斗争,就不能保卫世界的和平与安全,也不能维护民族主权。

现在,日本反动派在美帝国主义的唆使下,公然向南朝鲜伸出了侵略魔爪,强化对我们共和国的敌视政策。日本军国主义的罪行和对外侵略野心,我们也要彻底加以揭露。要使我国人民和亚洲及世界广大人民对正在重新武装的日本军国主义的危险性,提高警惕。

现在,南朝鲜军事法西斯集团不仅把我国的半壁河山奉送给美帝 国主义,变成了完全的殖民地,而且连曾经把极大的痛苦和灾难强加 于朝鲜人民的日本军国主义也引进来,并且用刀枪镇压爱国人民为反 对他们的卖国叛族政策而进行的斗争。南朝鲜傀儡集团在"移民"的 幌子下把同族出卖给外国的资本家和农场主作奴隶,把许多青壮年驱赶到南越战场充当美帝国主义的炮灰,白白送死。

新闻出版部门要有力地开展宣传攻势,揭露和谴责南朝鲜军事法 西斯集团的罪行。记者和编辑要反映全民族对把祖国和民族和盘出卖 给美、日帝国主义的南朝鲜傀儡集团的愤怒和仇恨,使每篇文章的每 个字、每一句话都成为谴责他们卖国叛族罪行的控告,成为直刺敌人 喉咙的枪刺。只有这样,才能使南朝鲜傀儡集团在我国人民和世界人 民中彻底孤立,才能有力地唤起南朝鲜广大群众投入反对美帝国主义 及其走狗的殖民地法西斯统治的斗争。

现在,南朝鲜的工人、农民、青年学生等各阶层爱国人民在野蛮的军事法西斯统治的极其艰苦的条件下,有力地开展着反对美帝国主义殖民统治和日本帝国主义重新侵略的斗争,为生存的权利和民主自由而进行不屈不挠的斗争。南朝鲜人民的斗争是为祖国和民族的正义的爱国斗争,是整个朝鲜革命的一部分。

我们的新闻出版物应当成为给南朝鲜人民以力量和勇气的鼓舞 性旗帜。记者和编辑要及时报道和广泛宣传南朝鲜人民的斗争消息, 使北半部人民时刻不忘南朝鲜人民,千方百计地支持和声援他们的斗 争,使国际上支持和声援南朝鲜人民斗争的呼声更加响亮。

目前时期,我们党和人民面临的最重要的革命任务是,一面继续 推进社会主义经济建设,一面进一步加速国防建设。

要胜利地建设社会主义、共产主义,就要有力地推进经济建设, 巩固国家的经济基础,提高人民生活,同时还要加强国防力量,做到 能够靠自己的力量捍卫革命的胜利果实。 今天,帝国主义比以往任何时候都更露骨地进行着战争活动,这 一形势清楚地证明,伟大领袖金日成同志提出的经济建设和国防建设 并举的路线是非常正确的。

继续推进社会主义经济建设,同时下大力量进行国防建设,使经济建设和国防建设并驾齐驱,这并不是轻而易举的事情。不使全党、全民、全军总动员,开展紧张的斗争,是不可能贯彻党的经济建设和国防建设并举路线的。

要唤起党员和劳动者开展贯彻党的革命路线的斗争,就要加强政治宣传和经济宣传。我们的新闻出版物要向群众深入地宣传解释经济建设和国防建设并举路线的革命本质和正确性,及时地广泛介绍和宣传为贯彻党的路线政策忘我工作的劳动者的英勇斗争面貌和在这过程中取得的成果和经验。

只有那些有思想深度、感染力和号召力强的文章和宣传物,才能 抓住人们的心,才能唤起群众进行英勇的斗争,建立丰功伟绩。记者 和编辑要多发表些党的政策意图和要求鲜明、能鼓舞群众的革命热情 的鼓动性和号召力强的文章和宣传物,以便在全国形成一手拿枪、一 手拿镰刀和锤子以战斗姿态工作和生活的革命风气,到处出现飞跃和 革新。

记者和编辑要完成党和革命赋予自己的崇高使命和光荣任务,就要提高政治、业务素质。

记者和编辑是站在我们党的新闻出版宣传前哨的写作战士。记者和编辑对党和革命的忠诚应当表现在多写出反映时代精神、打动人民心弦的好文章上。我们党是革命的党、斗争的党,所以,我们需要的是话说得少,而扎实地执行党交给的革命任务的干部。政治、业务水

平差的干部就不能报答和满足党的信任和期望。我们的记者和编辑要积极努力,具备锐利的政治眼光、对自然与社会的渊博知识和高超的写作技巧。

记者和编辑首先要用我们党的路线和政策牢固地武装自己。不用 我们党的路线和政策武装自己,就不能写出符合党的思想和意图的好 文章,就不能从政治上正确地分析和判断任何问题。记者和编辑要系 统地深入地学习金日成同志的著作,把他的伟大革命思想和理论化为 自己坚定的世界观,化为自己的血肉。

记者和编辑应该成为既懂政治、经济和文化,又懂科学技术的博识之士。为此,就要多读书,掌握渊博的知识,还要深入到充满创造和革新的沸腾的现实中去开阔眼界。只有这样,才能多写出好文章来。

要写好文章,就要提高写作技巧。并不是懂的多就能写好文章的。 把自己懂的东西用话说比较容易,但要把它写成文章就不那么容易。 记者和编辑要积极努力,掌握写文章的技巧,培养写作能力,以便具 备能自如地写任何体裁的文章的能力。

我们的记者和编辑还要不断地努力使自身革命化。记者和编辑如果不坚持不懈地进行锻炼和加强革命修养,就不能成为党的真正的写作战士、党的政策的积极拥护者和宣传者。当记者和编辑成为真正的革命者的时候,我们的报纸、通讯和广播就能完成作为党的有力思想武器的重大使命,起到应起的作用。

记者和编辑要坚持不懈地努力把自己更好地锻炼成无限忠于党的得力干部,进一步提高新闻出版物的思想政治水平,以不辜负党的高度信任和期望。

# 要把故事片《崔学信一家》摄制成 有助干反美教育的名片

1966年12月27日同文学艺术部门干部和创作家的谈话

这次创作家们摄制故事片《崔学信一家》很辛苦。

你们遵照伟大领袖金日成同志看了故事片《崔学信一家》的完成片后所作的教导修改的导演剧本,已经呈递给领袖了。

伟大领袖金日成同志看了修改过的故事片《崔学信一家》的导演 剧本之后指出,其他场面都修改得很好,就是崔学信的儿子成根和成 根未来的妹夫永秀的较量场面,永秀的台词不够有力。他说,伪军大 尉成根不能不把对准人民军班长永秀的枪口放下来的理由,应该从他 们的台词中强烈地表现出来,可是现在的片子并不这样。

永秀的台词中应该强烈地表现出这样的思想:成根如果不想作为 民族叛徒受人民的审判,就要从可耻的伪军生活中摆脱出来,站到人 民这一边来。永秀的女朋友、成根的妹妹成姬的台词也应该这样。只 有永秀和成姬对成根的民族良心给以强烈的冲击,才能以电影手法解 决成根不能不放下枪口的生活逻辑问题。要按这一方向重写台词。

几天前,伟大领袖金日成同志看了故事片《崔学信一家》后说,

这部影片不应该给人以这样的印象:好像我国还没有解决宗教问题, 所以为解决宗教问题而摄制了这部影片。他说,现在我国不存在宗教 问题。金日成同志指出,要通过这部影片很好地描写在我国宗教是怎 样消失的,教徒是怎样得到改造的;不管影片描写的是江东郡的牧师 还是大同郡的牧师,只要牧师反对美国佬就行。

在我国,宗教问题是在祖国解放战争时期得到解决的。就耶稣教而言,它是 19 世纪后半期由美国传教士在我国迅速传播的。战前,北半部也曾有很多基督教徒,可是在战争时期由于美帝国主义侵略者的狂轰滥炸,教堂全遭破坏,很多教徒被美帝国主义野蛮杀害,活下来的教徒也像大同郡的那个牧师一样觉醒过来不信耶稣了。目前在共和国北半部信教的人没有多少,而且宗教信仰的自由从法律上完全得到保障,所以在宗教问题上没有任何待解决的问题。

故事片《崔学信一家》不应该把信耶稣的教徒或把宗教信仰本身 当作问题,而应该把崇奉美帝国主义为"上帝"的崇美事大主义者当 作问题,把迷信美帝国主义的立场和态度当作问题。

创作家们为了遵照伟大领袖金日成同志指出的创作方向把故事 片《崔学信一家》摄制成思想性、艺术性都很高的影片,做出了很大 努力。可是还需要作进一步的努力。

在被强迫向打钟老人开枪的成根突然转过身向金斯特的胸膛开枪的场面,也应该以电影手法更有说服力地描写使他那样突变的心理世界。

过去谴责话剧《崔学信一家》为"反动作品"的一些人,曾责难说,让像成根那样的伪军大尉回心转意,是缺乏阶级性。我看,这不能说是恰当的批评。问题并不在于让成根回心转意,而在于没能有说服力地描写他这样行动的原因。

成根明知美国这条毒蛇缠绕着自己和"韩国"的腰,却违心忍受, 并认为这是"弱小"民族难免的悲哀;这样一个恐美分子敢于把枪口 转向美国佬,决不是轻而易举的。因此,要描写这样行动的人,就要 令人信服地描写他的民族意识的觉醒过程。在话剧中,用一个场面来 描写成根的觉醒过程是很困难的,可是在电影中可以自由地运用回忆 手法,所以能够在一个场面把它很好地集中地表现出来。

电影要在成根面对打钟老人把枪口对准他的一刹那,以生动的画幅把成根已经体验过的生活和他对美帝国主义的愤恨之情表现出来。要让成根回忆起小时候在打钟老人的怀抱里和他一起拽着钟绳打钟时的生活,让他在纷乱的钟声中想起被杀害的姐姐和诅咒美国佬的母亲的面容;想起杀害了他的姐姐、任意屠杀朝鲜人而狂笑的金斯特和理查德的狰狞面目;回忆起在他家院子里,同永秀枪对枪地对抗时,严厉谴责他的永秀和成姬的面貌。很好地描写了这种回忆场面,成根掉转枪口对准美国佬胸膛的行动,就能令人信服,观众就会把他采取这种决定性行动的精神状态和意识发展过程作为民族意识的觉醒过程加以感受。

电影和话剧一样,是塑造人物性格的戏剧艺术。电影只有鲜明而生动地描写人物性格和具有戏剧性,才能成为思想性、艺术性都很高的作品。

故事片《崔学信一家》是以描写反面人物转变为主的新风格的作品,所以要特别注意把崇美分子崔学信和他的儿子成根、美帝国主义 侵略者等不同人物的性格生动地个性化。在文艺作品中,人的性格既 要描写成代表一定阶级或阶层的社会阶级典型,又要刻画成各有特点 的不雷同的个性,这样才会有巨大的思想、美学价值和魅力。 刻画人物性格,重要的是描绘他们的思想意识。思想意识是人的精神世界的核心,性格的基本特点也是由思想意识决定的。这是因为人的一切活动都由思想意识决定和推动,知识和感情也都受思想意识的支配。

对人来说,思想意识是决定其性格特点的基本因素。但这并不是说,思想一样,性格也就都一样。即使具有同样的思想,对它的理解程度和信念也会有差别,这又表现为不同的思考和行动,所以,每个人各有性格特点。

创作家对思想意识和性格的相互关系要有个正确的认识,在故事片《崔学信一家》中,既要把主人公崔学信牧师和他的儿子成根描写成崇奉美国佬的崇美主义者,又要典型化和个性化,把他们描写成不同性格的人物。

崔学信牧师是通过几十年的宗教生活把对基督教的宗教信仰和对美国的迷信融合在一起的彻底的崇美分子。把美国崇奉为"上帝",无条件崇拜美国,这就是决定崔学信牧师的性格的基本思想。因此,影片应该很好地描写:崔学信牧师的一切行动和感情都是来源于这种思想意识的,他所经历的深刻的家庭悲剧的主观因素也在这里。

要很好地刻画作为彻底的盲目的崇美主义者的崔学信牧师的性格,就要很好地描写他的崇美主义的立场和态度:目睹美国鬼子对我国人民的野蛮暴行也不把它看作是美帝国主义的侵略本性,而把它看作是违背了"上帝"的个别美国人的过错。影片要令人信服地描写崔学信牧师因迷信美国而采取的如下行动和心理世界:美国鬼子正在大肆搜捕爱国者的时候,他却自动去找理查德,求他拯救藏在他家的人民军军人永秀;他的女儿成玉已被金斯特杀害了,他却不相信这一事实。

在思想上,可以说成根也和他崇奉美国的父亲崔学信牧师基本上一样。但是,他在崇美思想的生活基础、信念、理智、行动上有着不同于他父亲的特点。成根与根本不知道美国的侵略本性,把美国崇奉为"上帝"的崔学信牧师不同,是个恐美分子。他认为美国是一条毒蛇,又明知这条毒蛇缠绕着他的身子和整个"韩国",越勒越紧,却把这看作是无可奈何的命运。

刻画成根的性格,首先要很好地描写他作为恐美分子的性格的主导特点。同时,还要描写:看到美国鬼子的野蛮暴行和民族歧视,感到极大的民族侮辱和激愤,却无可奈何的伪军军官的处境和挣扎。这是重要的。只有通过生活深入地挖掘这种既有恐美思想又有理智和民族郁愤的性格特点,他在被迫向同胞的胸膛开枪的那一戏剧性的瞬间从恐美的思想束缚中摆脱出来,掉转枪口对准美国鬼子的胸膛开枪的断然行动和突然的精神变化,才会符合性格发展的逻辑。

理查德、金斯特、詹姆斯的形象,也要突出作为侵略者具有不同个性的性格。他们都是美帝国主义侵朝政策的代言人和执行者。在侵略者这个意义上,他们都同样阴险恶毒。但是他们在执行美帝国主义侵略政策中所担负的任务不同,对侵略手段和方法的理解和信念也不同。因此,既要把他们描写成同样的侵略者,又要锐利地鲜明地突出他们各不相同的性格特点。

美帝国主义侵略者施展惯技,在朝鲜战争时期也一手拿着枪公然进行武装侵略,一手却挥着橄榄枝欺骗我国人民,强化思想文化攻势。影片为了很好地描写理查德、金斯特和詹姆斯的野蛮性和狡猾性,就要同美帝国主义的两手政策结合起来突出他们的性格特点。

牧师理查德是美帝国主义思想文化侵略的代言人, 所以这个人

的形象要充分地表现出伪装成"上帝"的"使徒",朝鲜人的"朋友"的伪善者的性格,和表面上庄重、仁慈,内心却无比狡猾、奸恶的个性特点。

美国军官金斯特是美帝国主义武装侵略的代表。这个人的性格要描写成抱着大炮万能的"哲学"和信仰的豺狼,任意屠杀我国人民,从中感到快感和喜悦的残暴凶恶的野兽。

詹姆斯是执行美帝国主义两手政策的美国中央情报局顾问。这个 人要描写成在背后操纵理查德和金斯特这两个人物的有权势的阴险 人物。

创作家要在所有人物的性格、场面和台词中更透彻地体现反美感情,把故事片《崔学信一家》摄制成在思想、艺术上更完善的影片。

故事片《崔学信一家》已基本上有眉目了,所以,只要按照今天 我说的方向稍加修改,就能成为优秀影片。

今年已没有几天了,要加紧修改,元旦要把完成的影片献给金日成同志。

## 要有深度地实现人的性格和生活的 现实主义典型化

1967年2月10日同作家们的谈话

伟大领袖金日成同志看了长篇小说《石溪的新春》改编的话剧《石溪的新春》、长篇小说《云雾缭绕的新山坡》改编的故事片《疾风》和故事片《冲破黑暗》后,指出了这些作品在思想、美学上的严重缺点,并指明了文学艺术部门纠正所犯错误,实现新的改进的方向和途径。

作家、艺术工作者要深入学习金日成同志的教导,认清最近在文 艺作品创作中产生的缺点和错误的本质和原因,运用社会主义现实主 义创作方法,健康地发展我们的文学艺术。

从这次部分作家在文艺作品创作中所犯的思想、美学上的错误来 看,我们的作家还没有用革命的世界观牢固地武装自己,还没有站稳 阶级立场,在创作中没能正确地运用社会主义现实主义创作方法。

文艺作品要想真实地反映现实,艺术地、令人感动地揭示深奥的 思想内容,有力地为革命教育做出贡献,就要对人和生活有深度地实 现现实主义典型化。 小说、话剧、电影等文学艺术作品的基本描写对象是人和人的生活,人的性格占着作品里塑造的形象的中心地位。在作品中刻画典型的人的性格,这是保证生活描写的真实性和高度的思想性、艺术性,保证其教育意义的基本因素。

这次部分作家在文艺作品创作中出现的严重缺点,也是因为没有 刻画典型的人的性格,歪曲了革命者、工人、农民和中产阶层的性格。

作家要想在文艺作品创作中创造典型性格,就要在人物形象中鲜明地突出社会阶级本质。

人的生活和文学艺术中,典型的东西是体现了社会本质的。离开 了社会本质就不可能有典型的东西。

人是社会存在。人是在一定的社会制度下,作为某一个阶级的成员生活和进行活动的。因此,人的性格是既无限多样,具有个性,又具有他所属阶级的普遍的共同特点。在文艺作品中,人物的性格只有通过个性特点体现阶级的普遍的本质特点,才能成为典型。

作家在作品创作中因为要突出人物的个性特点,而模糊了阶级的本质特点,那就要违背现实主义典型化的原则,歪曲人的性格了。

长篇小说《石溪的新春》和以此改编的话剧《石溪的新春》,把 土改时分到土地的过去的贫农马老人描写成反对农业合作化的人物。 马老人在日本帝国主义统治时期因为没有土地过着贫苦的生活,解放 后分到了土地,日子好过了,所以,应该把他描写成积极支持党的农 业合作化政策的人物。实际上在我国,分到了土地的过去的贫苦农民 积极支持了党的农业合作化政策,组织农业合作社的时候起了带头作 用。把马老人描写成反对农业合作社的人,是歪曲了我国贫农的本质 特点的,也是违背党的关于在吸收不同阶层的农民加入集体经济时坚 决依靠贫农的阶级政策的。在组织农业合作社时,也许有过像马老人 那样的人,可是那无论如何是个别的现象,而不是典型。

在文艺作品中违背性格典型化的要求,而歪曲人的社会阶级本质,这种缺点在故事片《冲破黑暗》中表现得很严重。在故事片《冲破黑暗》中把农村雇佣工人——雇农描写成了蠢人、反动派。在农村,雇农是革命的基本阶级。把雇农描写成蠢人,使他站到了反动阶级一边,这是对革命的基本阶级的污辱,是严重地违背了党的阶级路线的。

长篇小说《云雾缭绕的新山坡》和以此改编的故事片《疾风》是 以工人为主人公的作品。可是这个作品在描绘主人公的形象中没有突 出工人阶级的本质特点,却歪曲了他的性格。

工人阶级是负有领导劳动群众摧毁一切剥削阶级和阶级社会,建设社会主义、共产主义的历史使命的最先进、最革命的阶级。工人阶级之所以成为最先进、最革命的阶级,是因为它具有高度的思想性,而且组织性和团结力强。

长篇小说《云雾缭绕的新山坡》和故事片《疾风》,要想刻画主人公的典型性格,就要真实地描写主人公的思想意识的发展过程和具备工人阶级本质特点的过程。可是作品里却把他描写成了拳头硬、力气大、好打架的人。描写主人公,不是有深度地描写他的阶级觉悟提高和在斗争中得到锻炼的过程,却把他描写成好打架的泼辣货,这是对工人阶级的污辱。这样描写主人公,是不能正确地表现出作为革命的领导阶级的工人阶级的精神面貌和力量的。

长篇小说《云雾缭绕的新山坡》和故事片《疾风》,不仅错误地描写了工人阶级的性格,而且中产阶层的性格也没有典型化。

顺英是中产阶层出身的女知识分子。顺英的父亲是开个小药铺、

兼作医生的人,具有民族良心。他参加过三·一运动,是个平生坚持 爱国气节的民族主义者。顺英受了父亲的熏陶,也受到主人公的影响, 还念过一些书。从生活处境、家庭及社会关系、文化水平和教养程度 来看,顺英是一个可以走上光复祖国的革命道路、积极斗争的女人。 然而,小说和影片却把她的命运描写成在革命斗争中变节,后来又做了 "讨伐队"队长的老婆。这就是没有真实地描写顺英的性格,错误地描写了中产阶层。

中产阶层,从他们靠自己的劳动过日子这一点来看,是属于劳动者的,但从他们有生产资料或财产(虽然很少)这一点来看,又近于资产阶级。从这种社会阶级地位出发,在对革命的态度上,中产阶层在工人阶级和资产阶级之间动摇。

革命的文艺作品应该把中产阶层描写成先是在工人阶级和资产 阶级之间动摇,逐渐具有革命意识,站到工人阶级的一边走上斗争的 道路。只有这样,才能刻画中产阶层的典型性格。当然,在中产阶层 中,有站在工人阶级的一边积极参加革命斗争的人,也有相反地为资 产阶级服务的人。在作品中描写中产阶层的人时,既可以把他描写成 走革命道路的正面人物,也可以描写成背叛祖国和民族的反面人物。

在工人阶级的革命作品中,很好地刻画领会了革命真理,积极参加斗争的中产阶层出身人物的典型性格,是很重要的。只有这样,才能正确地阐明中产阶层在革命中所占的地位和所起的作用。特别是在殖民地国家,知识分子等中产阶层遭受外来帝国主义的压迫和民族歧视,所以,具有反帝的革命性,成为革命的动力。

我们的文艺作品只有真实地描写知识分子等中产阶层经过生活的曲折,逐渐具有革命意识走上斗争道路坚决斗争的面貌,才能正确

地体现党的阶级路线,才能给南朝鲜人民以良好的影响。在作品中,根据素材的特点和主题的要求,描写背叛人民,跑到敌人一边去的中产阶层时,就应该艺术地阐明他走的道路是毁灭自己的堕落和破灭的道路。

长篇小说《云雾缭绕的新山坡》和故事片《疾风》,还有这样的缺点:没有历史地具体地描写人物,性格没有反映时代的特点。

文艺作品要刻画典型性格,就要把人物性格刻画得不仅体现社会阶级本质,还要反映时代的本质特点。人的性格要受一定的社会历史条件的制约,所以,在文艺作品中人物性格要成为典型性格,就应当带有时代的特点。人物性格只有鲜明地体现阶级的本质特点和时代的特点,才能成为典型,才能真实地反映生活和历史。

在长篇小说《云雾缭绕的新山坡》和故事片《疾风》中,没有历史地具体地描写文京泰这个人物,他的性格没有正确地反映 20 年代前半期早期共产主义运动的特点。这些作品把 20 年代的现实状况错误地描写成好像曾有过像文京泰那样的"革命导师"似的,把他的性格理想化和美化了。

20 年代前半期,我国的共产主义运动处于摇篮期,出现了许多 缺点,经历了严重的曲折。20 年代前半期所谓搞共产主义运动的那 些人,对在我国普及马列主义起过一定的作用,但他们大部分是赶时 髦的马克思主义者、宗派分子。他们脱离群众,专说空话,以派别斗 争分裂了共产主义运动。因此,1925 年成立的朝鲜共产党,过不多 久就结束了作为组织起来的力量的存在。

我国的共产主义运动自从伟大领袖金日成同志领导朝鲜革命时 起才走上了正确的发展道路。金日成同志很早就站在革命的前头, 开 辟了朝鲜革命的光明前程,组织开展英勇的抗日革命斗争,把朝鲜人 民的民族解放斗争和我国共产主义运动推向了新的阶段,创立了我们 党和人民的光荣革命传统。

然而,长篇小说《云雾缭绕的新山坡》和故事片《疾风》却把主人公描写成在文京泰的领导下成长为革命者,从而犯了严重的错误: 歪曲历史,好像 30 年代的革命者是受到 20 年代前半期所谓搞共产主义运动的人的影响成长为革命者的;把我们党的革命传统的根基移到20 年代前半期的早期共产主义运动去了。作品还有这样的不足之处:为了描写 20 年代前半期所谓搞共产主义运动的人的缺点,便把他们都写成变节者、市侩。

在文学艺术中,关于典型的问题,它首先是政治问题,其次才是 艺术问题。在作品中,如果不使人的性格和生活典型化,而描写非本 质的东西,就会歪曲人的生活和社会生活,出现思想政治上的缺点。 因此,作家、艺术工作者要不懈地努力在文艺作品中塑造典型形象。

作家要想在作品中出色地塑造典型形象,首先就要在思想政治上做好准备。

文艺作品创作中,作家的思想意识和世界观起着决定性的作用。 人的性格和生活的艺术典型化的深度,也取决于作家的思想政治水 平。如果作家们没有树立正确的世界观,没有用党的路线和政策武装 自己,就不能从复杂而多样的现实中准确地找出本质的、典型的东西, 就不能艺术地有深度地加以概括。

在长篇小说《石溪的新春》、《云雾缭绕的新山坡》和用这些小说 改编的话剧和影片以及故事片《冲破黑暗》中,作家们暴露出严重缺 点的根本原因,是他们没有用党的路线和政策牢固地武装自己,没有 树立起革命的世界观。作家们因为不懂革命的原理和党的阶级路线, 没有正确的阶级观点和阶级立场,所以,在作品中没能刻画典型的人 的性格,歪曲了生活和历史。

遵照伟大领袖金日成同志的教导,作家们要多多学习。作家们要想提高自己的思想政治水平,就要学习金日成同志的教导和著作。金日成同志的教导和著作,全面地深入地阐明了我们党的思想和理论、路线和政策。作家们只有加强学习金日成同志的教导和著作,用党的思想和理论、路线和政策牢固地武装起来,才能确立革命的世界观,对现实采取正确的立场和态度,才能在作品创作中有深度地实现人的性格和生活的艺术典型化。文学艺术部门要采取措施让作家们学习。

作家们要想塑造典型形象,就要到现实中去扎实地体验生活,掌握有关社会现实和人的生活的渊博知识。作家们要熟悉我国的历史,特别是要对我们党的斗争史和革命传统有个正确的认识。

作家们还要坚持不懈地努力提高艺术技巧。

我希望你们尽快纠正在创作工作中出现的错误,大量创作思想性、艺术性都很高的革命作品,以不辜负伟大领袖金日成同志的高度 政治信任。

当前,要集中力量把故事片《疾风》摄制成优秀影片。

#### 改进和加强商品供应工作

1967年4月7日同商业部门干部的谈话

今天来商店,看到商品供应工作比过去有了很大改进。商店里备上居民订货簿,实行订购制,这是很好的事情。接受被橱、衣橱、婚礼衣料、床单等的订货,把这些商品办来卖给嫁娶的人,他们会很高兴的。商品陈列得不错,售货员的服务态度也有改善。但这不过是初步的成绩。要想做好商品供应工作,满足人民日益增长的需要,商业部门还要做更多的工作。

你们不要满足于已取得的成绩,而要根据国家经济的发展和人民生活需要的增长,不断地改进和加强商品供应工作。

改进和加强商品供应工作,是社会主义商业的本质要求。正如伟大领袖金日成同志所指出的,社会主义商业是对人民的供应工作。换句话说,社会主义商业是根据人民的需要供应消费品的工作。社会主义商业同资本主义商业是根本不同的。在资本主义社会,商业是以剥削劳动群众和赚钱为目的的;在社会主义社会,商业是为增进人民的福利,方便人民生活服务的。社会主义商业要想很好地成为人民的商业,履行对人民做供应工作的职能,就要根据不断发

展的现实要求,不断改进和加强商品供应工作。

改进和加强商品供应工作,对提高人民生活具有极其重要的意义。要提高人民生活,在大量生产消费品的同时,还要及时地、充分地把它供应给人民。消费品是通过商业网供应给人民的。只有改进和加强商品供应工作,向人民不短缺地充分供应消费品,人民才能过上富裕而文明的生活。

商品供应工作,重要的是给人民大量供应各种实用的商品。

大量供应人民迫切需要而实用的商品,是为人民服务的我国商业的本质要求。在资本主义社会,商业是赚钱的手段,剥削人民的手段,所以它不顾人民生活的需要,只顾怎样才能多挣一分钱。在资本主义社会,资本家为了赚钱,就不择手段和方法。但是,社会主义商业的目的与资本主义商业的目的根本不同,所以应该给人民大量供应实用的商品。

要给人民供应布匹、衣服、鞋等生活必需品,保证不脱销。今天,在金日成同志的英明领导下,我国人民的生活蒸蒸日上,随之,对布匹、衣服、鞋等生活必需品的需要也日益增长。商业部门要按人民的需要和季节特点,大量销售结实而花纹好看的布和漂亮的服装。还要大量销售适合性别、年龄、季节、工种特点的各种种类和形式的鞋。

要充分供应日用小百货。有些商店把日用小百货当作对人民生活可有可无的东西,不大量出售,这样是不行的。人民要过上更方便、 更阔绰的生活,就不仅要有布、衣服、鞋等商品,还要有很多日用小 百货。商业部门不要忽视日用小百货的供应工作,要不短缺地销售牙 膏、牙刷、纽扣、梳子、别针、小镜子等各种日用小百货。

衣橱、被橱、缝纫机、饭碗、坛子等家庭用品和厨房用具,也要

大量供应。坛子不要光卖大的,要卖大大小小的各种坛子。家庭里要 腌泡菜、装芝麻和辣椒面等作料,就要有大大小小各种坛子。

要重视儿童用商品的供应工作。

儿童是国家的宝贝,是将肩负起我国革命的未来的革命后备队。伟大领袖金日成同志说儿童是国家的"王",为了把他们培养成我国革命的接班人,共产主义建设的后备队,而不惜付出一切。很好地培育儿童,使他们不羡慕别人,这也是我国人民一致的心情。我国人民把让孩子们吃好穿好,当作父母的道义和骄傲。

然而,现在到商店去看,儿童用商品不仅不多,质量也差。儿童 的书包、袜子等,应该比其他任何商品都好,但现在并不是这样。

儿童用商品供应工作之所以做得不够好,是因为商业工作者没有深切地体会到金日成同志对儿童的爱护和关怀。商业部门要遵循金日成同志爱护儿童的崇高意志,积极努力地给儿童充分供应各种优质商品。

要做好儿童用商品供应工作,就要提高儿童用商品的比重。

伟大领袖金日成同志说,在商店出售的一般商品中,儿童用商品要占40%。商业部门要遵照金日成同志的教导,更多地销售服装、鞋类、袜子、帽子等各种儿童用商品。要大量出售笔记本、铅笔、自来水笔、蜡笔、水彩画颜料、小刀等学习用品,以便不影响学生的学习。

要深切地注意把儿童用商品做得符合儿童的情感。儿童喜欢鲜艳的颜色,所以儿童用商品要根据儿童的情感,形式要多样化,颜色要鲜艳。尤其是女孩子的衣服要用颜色好看的布来做,再加上各种花纹和装饰。儿童鞋也不要光做黑色的,而要用各种颜色,做得多彩、漂亮。

还要供应人民充足的食品。其他商品供应稍有不足或没有,也能活下去;可是没有黄酱、酱油、蔬菜等食物,就活不下去。商业部门要防止商店里出现黄酱、酱油、蔬菜、糖、糕点等食物脱销而影响人民生活的现象。

为了改进商品供应工作,就要很好地实行订购制。

订购制是根据人民的需要,有计划地生产、均匀地供应商品的人民性的商品供应制度。只有很好地实行订购制,才能使商业计划化,才能充分满足人民对商品的需要。

伟大领袖金日成同志说,商品供应实行订购制是我们党坚定不移 的方针,并具体地指出了其途径。

然而现在商业部门没能根据党的要求和社会主义制度的本质要求,很好地实行订购制。有些商店把与人民需要无关的商品随便办来,致使商品积压。只凭部分人提出的要求,便不考虑国家的经济状况,不管什么商品都接受订购,要求企业给以生产,这同社会主义的订购制毫无共同之处。我们实行的订购制同资本主义社会的订购制是根本不同的。资本主义的订购制是资本家和有钱人过奢侈生活的手段,而社会主义的订购制是在已达到的生产力发展水平上最大限度地满足人民对商品的需要的手段。商业工作者对订购制要有个正确的认识,要在商品供应中正确地实行订购制。

要正确地实行订购制,商业部门就要具体地调查商品需求。商店 光靠订货簿是不可能准确地了解人民对商品的需要的。要准确地了解 人民对商品的需要,就必须深入到人民群众中去,按地区、按季节、 按性别、按年龄具体地调查了解需要哪些商品,需要多少。同时,商 店对所负责地区的居民户都有哪些生活必需品,有多少,要了如指掌。 要想正确地实行订购制,商业部门还要充分了解国家的生产力发展水平和生产情况。否则,就不能保证订购制的现实性和科学性。

伟大领袖金日成同志教导说,商业工作者对我国一年生产多少根 针、多少轴线,也都要知道。商业部门要具体地了解我国各轻工业工 厂生产哪种商品,生产多少,生产出来的商品能给每个居民供应多少。

商业部门要对企业提高要求,让他们有计划地生产人民所需要的 优质商品,并准确地验收商品,这也是正确实行订购制的重要办法之一。扩大商品品种,提高质量的问题,在很大程度上取决于商业部门 如何对生产起积极的作用。商业部门不要不管工厂生产出来的商品好不好,都收下来出售,而要要求工厂生产人民喜欢的商品,质量差或 者人民不喜欢的商品就不要接收。商业部门要经常注意企业生产的商品是否符合人民的要求和爱好,向企业通知人民所需要的商品的品种和数量,提供样品,让企业照样品生产。商业部门还要积极开展政治工作,使工人大量生产各种优质商品。

为了改进和加强商品供应工作,就要进一步加强商业工作者的责任心和作用。

商业工作者是商品供应工作的直接组织者和担当者。企业生产出来的商品能不能及时地、均匀地分配到人民手中,完全取决于商业工作者的责任心和作用。

现在,有些商业工作者以为,只要把国家拨给的商品领来卖给人民就算完成了自己的任务,而不去积极努力尽可能多地供应人民所需要的商品。甚至有些商业工作者为了增加销售额,把滞销品搭配在其他商品上来卖。这不是对人民生活负责的商业工作者的工作态度。商业工作者要丢掉不管人民需要不需要,只把国家拨给的商品领来出售以增加销售

额就行了的错误观点和态度,要在商品供应工作中加强责任心和作用。

商业工作者作为商品供应工作的组织者和担当者,要尽到自己的 责任,起到应起的作用,就要深入领会我们党的商业政策。我们党的 商业政策,是商业工作者任何时候都必须遵循的指导方针。对商品供 应工作中和商业工作者的活动中的一切问题,党的商业政策都有阐 述。商业工作者只有用党的商业政策牢固地武装起来,才能按照党的 意图和要求做好商品供应工作。商业工作者要毫无遗漏地学习党在各 个时期提出的商业政策,把它化为自己的血肉,切实付诸实践。同时, 要同一切违背党的商业政策的不良思想因素进行不妥协的斗争,无论 在任何逆境中都要坚决拥护党的商业政策。

商业工作者要认真负责地执行自己的任务,就要有为人民忘我服务的精神。商业工作者不单纯是商品供应者,而是为人民服务的公仆。 商业工作者应当从人民的幸福中去找本职工作的意义和荣誉。缺乏为 人民服务的精神的商业工作者,就不能说是人民的真正忠仆。

所有商业工作者要抱着自己是人民的忠仆这一高度的自豪感,无限热爱人民,为人民献出自己的一切。商业工作者要抱着只要人民需要,就是天上的星星也要去摘来的决心,积极努力满足人民的要求,解决他们在生活上的困难。

商业工作者不要满足于把国家拨给的商品领来供应,而要主动去了解人民需要哪些商品、需要多少,然后同批发单位和工厂取得联系,及时把所需商品办来供应给人民。要消除不加选择地领来人民不需要的次品,搭配在其他商品上出售的现象。次品就不要从批发单位或工厂领来。领来的商品质量差卖不出去,就要把它退回生产厂或批发单位,让他们不再生产这种商品。

服务精神是商业工作者必备的重要品质。只有商业工作者具备服务精神,才能高度地发挥社会主义商业的本质优越性,才能根据人民的需要很好地开展商业活动。商业工作者待人处处要亲切、讲礼貌,不断地改进服务组织和服务方法,为顾客提供方便。

我相信,你们一定会深刻地认识到对人民的生活负责的商业工作 者的使命和任务,给人民的商品供应工作带来新的变化。

### 创作更多的有助于党的唯一思想 教育的音乐作品

1967年6月7日对文艺部门干部和作曲家的讲话

今天,我想同你们就有助于党的唯一思想教育的音乐作品创作问 题谈几点意见。

前几天,伟大领袖金日成同志通过录音机欣赏了几支朝鲜中央广播电视委员会新谱成的歌曲和原有歌曲,说歌曲很好。作曲家们说,接受了伟大领袖金日成同志的教导,重听了他所赞赏的歌曲,就为过去没有搞好创作感到内疚。这样想是好的。

目前,我们党把全党牢固树立唯一思想体系的问题作为党的思想 工作的总方针提了出来,集中党在思想工作中的一切力量来执行这个 总方针。牢固树立党的唯一思想体系,是我国革命和我们党发展的合 乎规律的要求。在树立党的唯一思想体系方面,党的思想工作部门面 临的首要任务是,在新的高度上积极主动地进行对党员和劳动者的唯 一思想教育。党要求创作人员和艺术工作者根据党的思想工作总方 针,在创作有助于唯一思想教育的文艺作品中,掀起空前的高潮。

今天, 音乐创作家面临着一项繁重而光荣的任务, 就是要创作更

多的有助于党的唯一思想教育的优秀的音乐作品。

过去,电影音乐作曲家积极贯彻伟大领袖金日成同志的革命思想——主体思想,创作出优秀的电影音乐,为教育群众做出了贡献。希望他们不要使这种干劲有丝毫的松懈,而要带头贯彻党关于大量创作切实有助于唯一思想教育的音乐作品的方针。

在有助于党的唯一思想教育的音乐作品创作中,最重要的问题是作品的思想内容要贯串我们党的唯一思想。

一般地讲,文艺作品的教育意义是由艺术形象水平及其思想内容决定的。文艺作品,形式固然要好,但更重要的是思想内容。文学艺术按其思想内容分为革命的文学艺术和反动的文学艺术。使文学艺术的思想内容贯串党的唯一思想,这是创作富有教育意义的革命文学艺术作品的根本保证。因此,文学艺术要真正为党员和劳动者的思想教育服务,首先思想内容必须是革命的。

使文学艺术的思想内容贯串党的唯一思想,重要的是要把以伟大 领袖金日成同志的不朽革命业绩、英明领导、崇高的共产主义品德为 内容的文艺创作,作为主线狠抓起来。文艺作品里反映伟大领袖金日成 同志的革命业绩、英明领导和崇高品德,将代代传颂下去,并教育我 国人民都怀着在金日成同志的领导下于革命的极大的民族骄傲和自 豪感,敬仰和拥护领袖,这是我们的作家、作曲家和艺术工作者最崇 高的义务和荣誉。

要大量创作敬仰伟大领袖金日成同志、赞美他的革命业绩的革命颂歌。中央广播电视委员会创作的歌曲《人民歌唱领袖》,是符合这一时代要求的好歌曲。

慈父领袖金日成同志领导抗日革命斗争取得了胜利,解放了

祖国,英明地领导我国革命在这块土地上建立了人民乐园,使之光芒四射。歌曲《人民歌唱领袖》真实地反映了我国人民怀着最纯洁的心情敬仰和拥护慈父领袖的恳切而崇高的思想感情。这支歌曲一问世,我国人民一定会喜欢唱,会进一步加深人民对领袖的崇敬之情。

加强党的唯一思想教育,正是需要有像《人民歌唱领袖》这样的歌曲。人民喜爱和要求这种歌曲。

过去由于反党反革命分子险恶的阴谋活动,音乐艺术部门没能大量创作人民所要求的革命颂歌。音乐创作家要下定决心,在革命颂歌的创作中实现革新,补上过去未做的工作。

要多创作我们党的光荣革命传统题材的音乐作品。

今天,音乐创作家们创作出了《祖国的金达莱》这样的好歌曲, 为革命传统教育做出了贡献。人民要求更多地创作像《祖国的金达莱》 这样的好歌曲。可是,革命传统题材的名曲,我们不多。音乐创作家 必须以丰硕的创作成果来满足时代的要求。

我国人民怀着对伟大领袖金日成同志的火热忠诚,不惜献出自己的一切坚决贯彻金日成同志的指示和党的方针。我们要以多种多样的形式创作出描绘我国人民这种崇高思想感情的音乐作品来。

歌曲《只等领袖下命令》,使人们热血沸腾,情不自禁地握紧拳头。这支歌富有情趣地歌颂了伟大领袖金日成同志提出的经济建设和国防建设并举的革命路线的正确性,通过激昂奔放的旋律,很好地表达了我国人民这样一种坚强的意志和气概:一旦领袖下命令,就要一举消灭任何敌人。

只有以生动活泼的时代旋律很好地歌颂我国人民要按照金日成同志

的思想意志思考和行动、为贯彻他提出的路线和方针献身奋斗的精神面貌,歌曲才能取得成功。这种歌曲能够出色地完成自己的使命:有助于培养人们成为忠于领袖的革命战士。

在创作有助于党的唯一思想教育的优秀音乐艺术作品中,又一个 重要的问题是,在音乐创作中确立主体。

音乐艺术要有助于党的唯一思想教育,除了作品的思想内容要贯 串党的唯一思想外,曲调还必须符合我国人民的思想感情和情操。如 果曲调不符合我国人民的思想感情和情操,那么,即使歌词的思想内 容再好,人们也不会爱唱,说到底,这种歌曲对思想教育起不到任何 作用。创作不符合我国人民的思想感情和情操的欧洲式音乐,就无法 用我们党的唯一思想教育人。

鉴于今天我国音乐艺术的现状,在音乐中树立主体便成为更迫切的问题了。

由于反党反革命分子的阴谋活动,长期以来,事大主义和教条主义在文学艺术领域是根深蒂固的。在文学艺术领域,音乐部门遭受事大主义和教条主义的危害最严重。过去,反党反革命分子极力推崇欧洲音乐,竟说它是高尚的现代化的音乐;而忽视了民族音乐,硬说它是庸俗的、陈旧的。他们曾指示剧院主要演奏外国音乐,让广播电台也多播放外国音乐。

由于忽视了民族音乐,我们的音乐艺术逐渐失去了民族特色,应 与人民的生活联系最密切的音乐,和人民疏远了。国立交响乐团因为 演奏的节目大部分是不符合我国人民思想感情的欧洲音乐,逐渐失去 了观众。剧院表演的音乐作品,在人民群众中也得不到传唱。

反党反革命分子之所以虚无主义地对待我们的民族音乐,阻碍其

发展,是因为他们本身沾染了事大主义的缘故。事大主义者都是民族 虑无主义者,没有一个例外。

不克服崇拜欧洲音乐的事大主义,就无法顺利发展我们的民族音乐。只有在音乐中确立主体,才能把我们的音乐发展成为真正人民的音乐,切实有助于党的唯一思想教育的真正革命的音乐。

要在音乐中树立主体,就要发展符合我国人民的思想和生活感情的音乐。

在音乐艺术中树立主体,就是指以民族音乐为主,发展合乎我国人民的口味和感情的音乐。

每个民族,由于历史、风俗、习惯和性格不同,因此,生活感情和情操也不同。民族形式是表现每个民族的生活感情和情操的固有的形象手段,通过长久的历史过程形成并巩固起来。每个国家的人民都最喜欢本民族通过漫长岁月创作和享有的东西。因此,在音乐创作中积极发掘和很好地发展本民族的东西,人民喜闻乐见的民族艺术形式,是很重要的。

具有人民喜爱的、典型的艺术形式的音乐,可以举民歌为例。民歌是劳动人民通过长期的创作活动创作和提炼出来的音乐,它很好地反映了民族的生活感情和情操,民族色彩很浓厚。我国人民喜欢民歌的理由也在这里。

以人民所喜欢的民歌为基础,很好地描绘我们时代人民的革命生活和革命斗争的音乐,必然会深受人们的喜爱。音乐创作家已有创作以民歌为基础的歌曲的经验,所以,要运用这一经验,更多地创作民族形式和革命内容相结合的、优美的音乐作品。

音乐创作中,不能因为以民歌为基础或利用民族形式,就搞复古

主义。即使音乐采用了以民歌为基础的民族旋律,如不反映干革命的 我们时代人民的思想感情和情操,而反映旧时代的、陈腐的思想感情 和情操,人民就不会喜欢,也不会爱唱。

在发扬民族特点方面,要严格遵守继承和革新的原则。

为了创作符合我国人民思想感情的音乐艺术作品,就要积极发扬 我国人民所喜爱的民族旋律的特点。

我国人民自古喜欢温柔优美而又明快有力的乐曲。音乐创作家 在创作进行曲这样的歌曲中,也要发扬温柔优美、明快有力的民族 旋律的特点。音乐创作家们有一度说,创作以民族旋律为基础的抒 情歌谣都困难,发扬温柔优美的民族旋律的特点来创作进行曲更是 不可能的。这种说法是错误的。音乐创作家只要深入领会民族旋律 的特点,在此基础上作曲,就是在进行曲的创作中,也完全可以突 出民族特色。

要在音乐中树立主体,并不是要排斥外国音乐。我们不能搞排斥外国音乐、只提倡民族音乐的关门主义。要建设主体的革命文学艺术,既要以民族文学艺术为基础,又要吸取外国进步的文学艺术的成果。 在吸收外国文学艺术成果的时候,也不要采取教条主义的态度,而要采取批判的、创造性的态度。要使外国的音乐服务于我们的音乐发展。

电影音乐也要搞成我们朝鲜式的,不要搞成欧洲式的。电影音乐 搞成了我们朝鲜式的,人们就会到处喜欢。要把电影音乐搞成我们朝 鲜式的,既要使之符合影片的主题思想,又要把民族特点同我们时代 人民的思想感情和情操密切结合起来。

管弦乐也要搞成我们朝鲜式的。

管弦乐同歌曲一样, 在对人进行思想、美感教育方面, 发挥着很

大的作用。管弦乐对有力地动员人们投入革命斗争和建设事业、丰富 人民的文化生活能做出积极的贡献。

要使管弦乐尽到自己的使命,就要像歌谣作品一样,使其思想内容上贯串党的唯一思想,形式上突出民族特点。

可是,现在我们的管弦乐作品,其内容没有正确地反映我们时代 真正的革命斗争和豪迈的创造性生活,而且其形式也仿效了欧洲的东 西,所以,得不到人民的喜爱。音乐创作家按照欧洲的方式写了不少 序曲啦、交响诗啦、交响曲啦等等。这种形式的管弦乐作品,我国人 民是不喜欢的,连名称都不愿知道。这说明,欧洲式的管弦乐作品不 能引起我国人民的共鸣。

本来,交响诗、交响曲这类音乐,是为反映贵族或资产阶级上层的生活感情和情趣而创作的。西欧的交响曲,其内容几乎都脱离历史的创造者——人民群众的生活和斗争,反映了贵族或资产阶级上层的寄生生活;其形式也脱离人民的平易性、通俗性和战斗性,而是晦涩难懂。因此,人们一直认为,交响曲形式的音乐,是人民不易听懂、不易理解的。创作出这类音乐的贵族和资产阶级上层,也不希望人民理解交响曲。当然,音乐史上也有些音乐创作家曾尝试过使交响曲形式的音乐反映先进思想。但是,就是这些创作家创作的交响曲,由于主题思想不鲜明、死守旧形式,也没能引起人民的共鸣。

同音乐的其他一切形式一样,伟大领袖金日成同志的主体文艺思想为对交响曲形式的音乐也大胆施行手术,创作我们时代、革命时代的新的管弦乐铺平了广阔道路。

在新形式的管弦乐创作中,我们必须毫不动摇地坚持这样的原则:正确地反映人民的生活感情和情操,使人民理解和喜爱;既以民

族旋律为基础,又正确地体现时代精神。

用人民所熟悉的歌曲创作管弦乐曲,是主体美学思想的要求,是时代和人民的要求。

要创作人人都能听懂和理解的管弦乐,民族特征和时代美感密切结合的管弦乐,就必须用人民所喜欢和爱唱的民歌或名曲来创作。可以说,以民歌或名曲为主要旋律创作我们朝鲜式的管弦乐,就是创作新的管弦乐的最正确的道路。

只有利用民歌或以民歌为基础的歌曲创作管弦乐,才能正确体现 主体的音乐创作中所提出的一切理论上和实践上的要求。换句话说, 利用民歌或以民歌为基础的歌曲创作管弦乐,就能正确实现民族形式 加社会主义内容的要求、既发扬民族特征又符合时代美感的要求;而 且只有这样创作的管弦乐,听众才会回味歌词的思想内容,更为情深 意切地体验深邃的音乐意境。

管弦乐《雪花飘飘》,可以说是在一定程度上满足了要创作我们朝鲜式管弦乐的要求的作品。这一作品是用我国人民所喜爱的歌曲创作的。它清楚地证明了关于用民歌或名曲创作管弦乐作品的主体的美学思想的正确性。

但是,管弦乐《雪花飘飘》也有一些不足之处,用木管乐器连接的中间部分不够理想,演奏也有缺点。然而,这种缺点是能够很快克服的。

今后,我们在歌剧领域也要进行一个改变旧形式的革命。

我们不能机械地效仿欧洲式旧歌剧的形式,必须根据用党的唯一 思想教育人民的革命发展的需要,大胆地改造歌剧形式,创作我们朝 鲜式的歌剧。伟大领袖金日成同志的主体的美学思想和文艺理论指明 了歌剧革命的正确道路。 要使歌剧为人民容易理解和喜爱,就要把歌剧里的歌曲搞成人 民容易理解和喜爱的分节歌。分节歌的思想,是金日成同志早已 阐述过的。

要在音乐中树立主体,就要积极提倡使用民族乐器,并根据现代的需要进一步发展民族乐器。

提倡使用并发展民族乐器方面要提防的是,借口以民族乐器为主,丢掉西洋乐器,或者以发展民族乐器使之现代化为理由,不考虑民族乐器的固有特点,使它欧洲化。我们民族乐器里有像竹管乐器这种西洋乐器里所没有的独特的乐器,而铜管乐器是不多的。因此,不应当丢掉西洋乐器,而要很好地利用它来演奏我们的音乐。

根据现代的需要发展民族乐器,要坚持发扬民族乐器独具的特点 的原则。

在有助于党的唯一思想教育的音乐作品创作中,又一个重要的问题是,要很好地继承和发扬音乐艺术的革命传统。

伟大领袖金日成同志在组织和领导抗日革命斗争烈火中所建立 的革命音乐艺术传统,是世世代代要继承和发扬的,是我们音乐艺术 的宝贵财富。我们的音乐艺术只有继承和发扬在抗日战场上建立和发 展起来的革命音乐艺术的光荣传统,才能成为切实有助于党的唯一思 想教育的真正的革命音乐艺术,才能得到不断发展。

继承和发扬抗日革命斗争时期建立的音乐艺术传统, 重要的是要 有高度的政治性、革命性和战斗性。

在伟大领袖金日成同志的领导下,抗日革命斗争时期创作的音乐 艺术,是对人们进行革命教育的强有力的武器。抗日革命斗争时期的 音乐艺术,发挥了用伟大领袖金日成同志的革命思想、主体的革命 路线和方针武装抗日游击队员和人民群众,发动他们去加以贯彻执行的作用。

抗日革命斗争时期创作的革命歌曲,在艺术上精练地概括了金日成 同志的革命思想和主体革命路线的实质及其正确性和强大的生命力, 真实地反映了抗日游击队员在金日成同志的英明领导下,为早日光复 祖国而顽强斗争的赤胆忠心和大无畏气概。今天,这些革命歌曲仍具 有巨大的生命力,它抓住了亿万劳动人民的心。

革命歌曲并不是个别的作曲家或专职的艺术工作者创作的。音乐中抒情的主人翁——抗日革命战士和人民群众,就是革命歌曲的创作者和享有者。因此,革命歌曲最真实地反映了战斗的人民群众的兴趣、要求和理想。抗日革命斗争时期的音乐艺术是为反映战斗的抗日革命战士和人民的思想感情和情操创作的,所以,它具有强烈的战斗性和号召力,热情澎湃,洋溢着革命乐观精神和豪情。

革命歌曲之所以能成为思想性和艺术性高、民族色彩浓厚、通俗易唱的名曲,正因为它是在严峻的战场上发自抗日革命战士内心的歌曲。

革命歌曲贯串着伟大领袖金 目成同志的革命思想,构成其思想内容的政治性、革命性和战斗性,应当原封不动地体现在现代音乐的创作上。

为了创作出真正人民的音乐艺术,我们就要学习在革命歌曲创作中取得的成功经验。只有把反映生活的真实性、民族形式和革命内容密切结合、平易质朴和通俗性构成的人民性,原封不动地体现在音乐创作上,我们才能出色地创作出符合金日成同志的主体文艺思想要求的、我们朝鲜式的人民音乐。

为了维护、继承和发扬在抗日革命斗争烈火中创建的我们音乐艺

术的光荣传统,我们必须更多地发掘抗日革命斗争时期创作的革命歌曲和革命音乐作品。

抗日革命斗争时期虽然创作了许多革命歌曲和革命音乐作品,但由于没有专业艺术团体和出版机构,因而没有能够把它系统地整理和保存下来。我们这一代要把抗日革命斗争时期创作的音乐作品都发掘出来。

要把抗日革命斗争时期创作并普及的音乐作品在思想、艺术上的成果充分体现在音乐创作活动中,就必须用各种音乐形式很好地加工革命歌曲。只有这样,才能用经过出色的艺术加工的革命音乐艺术的样板,教育创作家和艺术工作者,有力地鼓舞和推动人民群众的生活和斗争。

电影艺术部门首先要加工好革命歌曲,多穿插在革命传统题材的 影片里。革命传统题材的影片里配置革命歌曲,不但对突出作品的时 代背景有好处,而且有利于普及革命歌曲。正在摄制的故事片《严峻 的时代》,要率先多利用革命歌曲。

我希望,在座的作曲家能成为骨干,在体现伟大领袖金日成同志 主体文艺思想的革命音乐艺术建设中,实现新的革新。

## 对精神鼓励和物质鼓励 要有正确的认识

1967年6月13日同朝鲜劳动党中央委员会科学教育部干部的谈话

社会科学工作者清除教条主义地对待早先理论和外国经验的错误观点和态度,确立主体,是十分重要的问题。

据反映,伟大领袖金日成同志独创地阐明了从资本主义到社会主义的过渡时期和无产阶级专政的问题以后,社会科学工作者对早先理论的态度和思想方法发生了新的变化,这是很好的事。可是,人的思想观点和思想方法不是在一两天之内就能改变的。在社会科学工作者中依然存在着较严重的事大主义和教条主义。社会科学部门要不断深化克服事大主义和教条主义、树立主体的斗争。对过去一直被认为是绝对正确的早先理论和外国经验,也要站在主体立场上全面地重新分析和研究。不大力开展树立主体的斗争,就不能用金日成同志的革命思想和革命理论牢固地武装社会科学工作者,就不能使社会科学很好地为我国革命和建设服务。

用我们党的革命思想彻底武装社会科学工作者,在科学研究工作

中确立主体,这在今天国际共产主义运动内部出现左右倾机会主义,给社会主义建设造成严重危害的情况下,就成为更加迫切的问题了。目前,国际上就从资本主义到社会主义的过渡时期问题、对劳动的精神鼓励与物质鼓励问题、经济发展的速度与平衡问题等对社会主义、共产主义建设具有重要意义的问题,进行了广泛的争论,出现了这样那样的偏向。对这些问题,我国社会科学工作者也在广泛议论。因此,今天我想就学者们议论的几个问题同你们交换意见。

首先谈谈在社会主义社会精神鼓励和物质鼓励的相互关系问题。

关于劳动的精神鼓励和物质鼓励问题,把现在争论的内容归纳起来,可以分为两大类。一类是高估了对劳动的物质鼓励的重要性,低估了精神鼓励的作用;另一类是忽视物质鼓励的意义,片面强调精神鼓励。无论从理论上看,还是从实践上看,这两种见解都是不正确的,有害的。

精神鼓励和物质鼓励的问题,也同过渡时期问题一样,只有依据我们党的主体思想,才能得出正确的解答。

精神鼓励和物质鼓励相结合的问题,是在社会主义制度建成后社会主义社会新提出来的。因而,要对这个问题有个正确的认识,首先就要正确理解社会主义社会是什么样的社会。

社会主义社会是在否定了旧的阶级社会的基础上产生的社会,是 同资本主义社会有本质区别的新社会。资本主义社会是以个人主义为 基础的社会,是阶级对立和阶级斗争成为社会关系的基础的社会。相 反,社会主义社会是以集体主义为基础的社会,在这个社会里,劳动 者之间同志式的团结和合作成为社会关系的基础。劳动群众做了国家 政权和生产资料的主人,人们由于社会地位、目的和利害关系的共同 性,因而在思想意志上团结一致,同志式地互相合作,这就是社会主义的本质特点,也是推动社会主义社会向前发展的重要因素。

社会主义社会既具有这种共产主义性质,又具有过渡性质。社会主义社会的过渡性质是同阶级社会遗留下来的思想、技术、文化的落后状况有关系的。社会主义制度建成以后,依然存在着旧的思想、文化的残余,生产力发展水平还没有达到足以实行共产主义分配的程度,还存在着工农阶级差别、劳动者在劳动条件和物质文化生活方面的差别等各种差别。因此,社会主义社会区别于共产主义的高级阶段。兼有共产主义性质和过渡性质,这就是社会主义社会既区别于过去的资本主义社会,也区别于将来的共产主义社会的特征。考察社会主义社会,只看共产主义性质,不看过渡性质是不对的;只看过渡性质,不看共产主义性质也是错误的。

社会主义社会的共产主义性质和过渡性质反映在劳动者的劳动 生活中,使他们既从政治上、道义上关心劳动成果,又从物质上关心 劳动成果。在政治上、道义上提高对劳动的关心的精神鼓励,同社会 主义社会的共产主义性质有关;而激发劳动者对物质利益的关心的物 质鼓励,则同过渡性质有关。

只重视对劳动的物质鼓励的见解,是由于忽视了社会主义社会的 共产主义性质、主要看到过渡性质而产生的。重视物质鼓励的人认为, 在社会主义制度建成以后,人的头脑里仍然存在着阶级社会的许多旧 思想残余,所以,物质鼓励是激发劳动者的生产积极性、迅速发展经 济的最有效的方法,并要求在经济管理中全面建立物质鼓励体系。他 们甚至主张,为了增加收益,在社会主义社会也应该把利润、奖金、 价格等经济杠杆作为经济管理的主要手段,允许企业自由定价,随 意生产利润大的产品。这是企图使社会主义经济倒退到资本主义经济的反社会主义的、修正主义的谬论。假若按照这种修正主义"理论"经营管理社会主义经济,社会主义经济与资本主义经济的差别就会逐渐消失,社会主义经济就会蜕变为资本主义经济了。这样的话,在人们中间"只认得钱"的利己主义就会滋长起来,最后落到腐蚀和瓦解整个社会主义社会的危险境地。

另一方面,只主张精神鼓励的人则无视社会主义社会的过渡性质,片面强调共产主义性质。他们主张,在社会主义社会,由于所有劳动者都是为社会和集体,为祖国和人民发挥高度的政治热情自觉地工作,所以,不需要对劳动成果给予物质评价,应当实行平均主义分配。在社会主义社会,人们还不像对待自己的事一样对待国家事业和共同劳动,生产力的发展也没有达到足以实行各尽所能、按需分配的程度,在这种情况下,主张实行平均分配,归根到底,是想跳过社会发展阶段,一下子实现共产主义的左倾理论。在苏联,苏维埃政权建立初期的公社的经验已经证实,在社会主义条件下是不能实行平均分配的。建设社会主义的国家应当从公社的经验中吸取教训。倘若脱离社会主义社会的现实并无视历史经验,不考虑劳动成果,而实行平均主义的分配,就会挫伤劳动者的生产积极性,助长好逸恶劳、想少劳多得的现象,给社会主义建设设置很大的障碍。

精神鼓励和物质鼓励,如果问哪个是主要的,哪个服从哪个,那么就应该说,精神鼓励是主要的,同时应以物质鼓励与之配合。并不是因为社会主义社会具有共产主义性质和过渡性质,这两种性质在社会主义社会的地位和作用就是一样的。社会主义社会的本质特点,毕竟是共产主义性质。建设社会主义、共产主义的过程,就是社会主义

社会的共产主义性质不断得到加强、过渡性质逐渐被克服的过程。因此,社会主义、共产主义建设越进展,体现社会主义社会的共产主义性质的精神鼓励的作用就越大,而体现过渡性质的物质鼓励的作用就要逐渐削弱。

以精神鼓励为主,正确地配合以物质鼓励,这是激发人民群众的 革命热情和生产积极性,有力地促进社会主义建设的最正确的途径。 劳动群众为祖国和人民,为自己的幸福,发挥积极性和创造性进行工 作,这是社会主义制度的根本优越性。这种优越性,只有在加强精神 鼓励的基础上才能高度地发挥出来。只有坚持精神鼓励先行,使全体 劳动者都以主人翁的立场和态度认真参加劳动,才能搞好生产,搞好 经济管理,才能搞好各项工作。

对劳动者的精神鼓励,最重要的是加强政治工作。对劳动者做好 政治工作,使他们认清自己工作的目的和意义,他们才能以主人翁的 态度,发挥革命热情,认真负责地执行所担负的革命任务。

我国社会主义建设经验清楚地说明,教育党员和劳动者提高思想政治觉悟,激发他们的革命热情,就能发挥多么大的力量。在那艰苦的战后恢复建设时期,我国人民勒紧腰带,在废墟上重建了工厂和农村;降仙的工人阶级艰苦奋斗,创造了奇迹,使用被认为一年只能生产6万吨钢材的初轧机轧制了12万吨钢材。这都不是为了获得什么报酬或补偿而做的。在社会主义建设的最艰苦时期,我们掀起了使世界人民惊叹不已的千里马大高潮,其主要秘诀就是做好政治工作,高度发挥人民群众的革命热情。如果不加强政治工作,使劳动者自觉地进行工作,而使他们为钱而工作,那就发挥不了群众的创造性,发扬不了集体英雄主义精神。

如果以为用提工资、发奖金的方法就能实现生产的不断增长,那就大错而特错了。在社会主义社会,想用金钱来发动人,是对社会的主人即工人阶级和人民群众的侮辱。今天,我们的工人阶级在社会主义建设中发挥巨大的创造力,进行革新,其目的决不是挣更多的钱。有个时期,在我国也曾有一些沾染了修正主义的经济部门干部到黄海钢铁厂,造出"代金券"用以每天对工人的劳动进行计酬,说是要利用价值规律。当时该厂的工人说,我们工作不是为了钱,而是为了祖国和人民,什么价值规律、(朝语"价值"与"喜鹊"谐音——译注)"乌鸦规律"的,去你的吧!你们立即返回去。使人为了金钱被迫劳动,这是资本主义的方法,这样是决不能建设社会主义、共产主义的。

我们要加强政治工作,用集体主义精神牢固地武装所有劳动者, 使他们认清在集体的利益中有自己的一份这一道理,为社会和集体贡献出一切。

教育劳动者热爱劳动,是很重要的。劳动者并不因为做了生产的主人自然而然就具有共产主义的劳动态度。我们要加强劳动教育,使所有的人都把劳动看成是最神圣、最光荣的事情,把为祖国和人民、为社会和集体进行工作,献出自己的一切力量和智慧,当作崇高的义务。

要激发劳动者的革命热情,就必须搞好对劳动的政治评价。我们的劳动者以自己的智慧和劳力为党和革命做出贡献,为此而感到极大的自豪和光荣,并认为劳动成果得到政治评价比得到物质评价更好。我们要从政治上高度评价劳动者的劳动成果,社会上积极推崇革新者,使所有劳动者都怀着高昂的热情和自豪感,在社会主义建设中建树丰功伟绩。

对劳动的精神鼓励,必须与物质鼓励相结合。社会主义制度建成以后,在很长一段时间里依然存在劳动的差别,在人的头脑里存在着旧思想残余,所以,对劳动的物质鼓励是必要的。我们所反对的并不是物质鼓励本身,而是不搞政治工作,把物质鼓励放在首位,在人们心中助长利己主义。

社会主义社会的物质鼓励同资本主义社会的物质刺激根本不同。 在剥削和压迫所支配的资本主义社会,对劳动的物质刺激,是践踏工 人的自主性、强化对他们的剥削的手段。但是社会主义社会的物质鼓励则起着通过对劳动成果的物质上的评价,推动劳动者以主人翁的自觉性,发挥积极性和创造性进行工作的作用。我们对劳动繁重部门的工人,给予比其他部门高的物质待遇,这并不是单纯地为了对劳动给予物质刺激。对劳动繁重部门的工人给予高于其他部门工人的待遇,并不是像资本主义社会那样纯粹为了对人进行物质刺激,而是因为他们无论在体力上或精神上都比其他部门的人消耗更多的缘故,是为了让他们的消耗得到弥补,把工作做得更好。

要正确实行对劳动的物质鼓励,就要切实贯彻社会主义的分配原则。按劳动的数量和质量,多劳多得,少劳少得,这不仅激发人的生产积极性,同时也是反对好逸恶劳的旧思想的重要监督手段。如果不遵守社会主义分配原则,搞平均主义,不管活重活轻,干多干少,也不分技术水平高低,都得到同样的报酬,人们就会不去努力增加生产和提高技术水平,游手好闲的现象就会滋长起来。因此,要搞好劳动定额工作和评薪工作,合理利用奖金等附加计酬形式,正确贯彻社会主义分配原则。

下面简单地谈谈经济发展的速度与平衡问题。

目前在一些社会主义国家的经济学者中,有些人说,发展经济, 平衡比速度更重要,并主张为保持平衡应当调整速度。

在经济发展的速度与平衡的相互关系中,我们应该首先重视并当 作主要方面的是速度。当然,经济发展速度是以平衡为前提的,只有 在正确实现平衡的基础上,经济才能高速度地发展。但是,在社会主 义经济中保持平衡,其目的并不在于保持平衡本身,而在于保证经济 发展的高速度。经济平衡是保证经济发展速度的手段,应当服从于速 度。因此,在制定国民经济计划时,必须把速度放在中心地位,在保 证速度的原则下保持平衡。换句话说,要根据党的政策要求规定经济 发展速度,积极挖掘和利用潜力和可能性,来实现国民经济各部门之 间、生产各要素之间的平衡,以便保证发展速度。

现在有些人说,经济发展,经济规模扩大,增加生产的潜力就相应地减少,所以生产不能持续地以高速度发展,于是要求把国民经济计划指标定得低一些。这是看不到社会主义制度优越性的修正主义理论,是一种企图使社会主义经济建设倒退的极其有害的投降主义倾向。在社会主义社会,在国家的统一领导下合理地使用劳动力和原材料,有计划地进行生产与分配、积累与消费,所以,经济越发展,增加生产的潜力和可能性也越大。特别是社会主义社会有着迅速发展生产力的巨大的思想、政治因素。那些视平衡重于速度的人把原材料、生产工具等物质条件看作社会主义经济发展的主要因素,这是错误的。在社会主义社会,决定高速度发展经济的根本因素不是客观条件,而是主体因素。社会主义经济是在党的正确领导下依靠做了国家和社会的主人的劳动群众高度的革命热情和创造性不断发展的。因此,在经济的经营管理中,在看设备和原材料之前首先要看人:为了保证国

民经济的迅速发展, 就必须在考虑物质条件之前首先考虑生产者对党 和领袖的无限忠诚和他们的革命热情。

我国用 4 年时间超额完成了五年计划,在完成了五年计划以后的时期里,经济继续以高速度发展。这些事实清楚地证明,只要党和国家提出正确的路线和政策,并有力地动员群众去贯彻执行,周密细致地做经济组织工作,积极挖掘潜力,就能不断地迅速发展经济。

在速度与平衡的相互关系方面,强调速度的重要性,并不意味着可以忽视平衡或无视它的作用。经济发展的高速度是通过有计划地安排并保持的积极的平衡得到保证的。有计划按比例发展,是社会主义经济的重要特点和优越性。现在有些人竟说,在社会主义社会保持平衡是暂时的现象,因而经济是波浪式地、马鞍式地发展的。换句话说,社会主义经济由于暂时的比例协调和持久的比例失调,有起有伏地向前发展。这种说法是非常错误的。如果在社会主义经济中比例协调是暂时的现象,而比例失调是普遍的现象,那么,社会主义经济和资本主义经济就不存在本质差别了。在以生产资料私有制为基础的资本主义社会,资本家为了获取更多的利润,进行激烈的竞争,致使平衡不断遭到破坏,造成经济混乱和无政府状态。但是在社会主义社会,生产资料归公共所有,由国家统一经营管理国家的经济,原则上经济不会出现比例失调。只要党和国家及时正确地了解不断变化的现实的要求,采取正确措施,便能经常保障比例协调,高速度发展经济。

在我国,国民经济以飞快的速度不断发展,这正是因为按照计划的一元化和细部化方针实现了能保证高速度的正确的积极平衡的缘故。相反,在一些社会主义国家,经济徘徊不前或不能持续高速度地发展,处于不稳定状态,这决不是同社会主义经济的本质特点有关的

缺点。今天在外国议论的有关经济发展的速度与平衡的错误理论都是 极其有害的,它损害社会主义的优越性,给社会主义经济发展造成障 碍和混乱。归根到底,它只不过是为经济建设中的失策和缺点作辩护 的一种诡辩。

社会科学工作者要认清并坚决反对国际上传播的机会主义理论, 坚决拥护和贯彻我们党的经济建设理论。

## 清除反党反革命分子的思想流毒, 树立党的唯一思想体系

1967年6月15日同朝鲜劳动党中央委员会 宣传鼓动部干部的谈话

不久前举行的党的四届十五中全会,是在我们党为树立党的唯一思想体系、加强以金日成同志的革命思想为基础的党组织的统一和团结的斗争中,具有重大意义的历史性会议。

这次全会揭露和批判了长期暗藏在我们党内进行阴谋活动的反 党反革命分子的罪行,并采取断然措施,把首恶分子开除出党。但是, 清除了几个首恶分子,并不意味着同反党反革命分子的斗争就结束 了。同反党反革命分子的斗争,不过是刚刚开始而已。

过去,反党反革命分子窃据党的要职,在党内大肆传播资产阶级的、修正主义的、封建儒教的种种反动思想。虽然反党反革命分子被开除了,但他们的思想流毒却依然存在。不清除这些思想流毒,就不能保证革命队伍在思想意志上的统一与团结,不能有力地促进革命和建设。

如果不彻底清除反党反革命分子的思想流毒,那么,当革命面临

严峻考验的时候,就有可能在革命队伍里又出现动摇分子和异己分子。这是我们党在反宗派斗争中吸取的深刻的历史教训。战后,我们党在进行反宗派斗争的时候,着重从组织上清除了历史遗留下来的已成痼疾的宗派残余分子,所以,没有能深入地进行清除其思想流毒的斗争。结果,有组织的宗派被清除了,但宗派的思想根源却没有完全被拔除。最近,美帝国主义的侵略活动更加露骨,修正主义歪风从外部一刮来,沾染了资产阶级思想和事大主义思想的人,就乘机走上了反对党的道路。

我们必须从 1956 年 8 月全会后没有能彻底进行根除反党宗派分子思想流毒的斗争这件事中,吸取应有的教训,使各级党组织大力开展清除这次被揭露和粉碎的反党修正主义者所传播的反动的、机会主义的思想流毒的斗争。

要在全党范围内大力开展根除反党反革命分子的思想流毒的斗争,首先就要使党员和劳动者认清反党反革命分子的真面目和罪行。

过去因为许多人没有认清反党反革命分子的真面目,误认为他们 是忠于党的人,便盲目地接受他们的指示,对他们盲目随从。通过这 次党中央全会,反党反革命分子的真面目被揭露了,但仍有不少人不 大知道反党反革命分子的罪行。如果不使人们认清反党反革命分子的 真面目和罪行,提高政治觉悟,就不能有效地开展清除资产阶级的、 修正主义的、封建儒教的思想毒素的斗争。

那么,这次被揭露的反党反革命分子的罪行是什么呢?

首先,他们为反对伟大领袖金日成同志的革命思想,诋毁他的崇高威望,进行了狡猾的阴谋活动。

无限敬仰和衷心拥戴金目成同志,是我国人民出自内心深处的一

致的意愿。拥戴金日成同志,这是我国人民无比的幸福和无上的光荣。然而反党反革命分子却进行阴险的阴谋活动,企图对我国人民敬仰和跟随金日成同志的火热愿望泼冷水,诋毁他的崇高权威。在惠山建立普天堡战斗胜利纪念塔的时候,有的人胡说什么塔的规模太大啦等等,顽固地阻挠纪念塔的建立,尤其是胡说什么纪念塔是人民英雄塔,所以在那里建立金日成同志的铜像不符合塔的性质,妄图阻止在那里建立抗日的传奇式英雄、敬爱的领袖金日成同志的铜像。曾有个暗藏在党的思想工作部门的坏人,向许多地方下令取消朝鲜劳动党历史研究室,从各方面阻挠用金日成同志的革命思想武装党员和劳动者的工作。

反党反革命分子一面躲在背后干尽坏事,妄图诋毁金日成同志的 权威;一面为抬高自己,肆无忌惮地干出了种种卑鄙的勾当。有的人 指使谄媚分子写他的"传记",修他的"旧居",甚至编了以他的妻 子为原型的话剧《一片丹心》来演出。反党反革命分子还胡乱提拔同 乡人为干部,甚至拉拢政治上、阶级出身上都不好的人,以图建立自 己的地盘。这些事实清楚地表明,他们是些心怀鬼胎的政治野心家和 阴谋家。

反党反革命分子为了阉割伟大领袖金日成同志建立的我们党的 光荣革命传统,进行了狡猾的阴谋活动。金日成同志在为光复祖国的 浴血斗争中创建的抗日革命传统,是我国革命的历史根基,是宝贵的 革命财富。我们应当维护抗日革命传统的纯洁性,并光荣地继承和发 扬这一传统。反党反革命分子却歪曲党的关于扩大革命传统的广度的 方针,说什么要把革命传统的广度往上下左右扩大,妄图把乌七八糟 的东西都拉进在抗日革命斗争时期形成的我们党的光荣革命传统之 中。他们还制造种种借口,阻挠抗日游击队员回忆录等革命传统教育 资料的出版,还说什么回忆录只要像读故事书那样读一遍就行了,以 阻挠在党员和劳动者中加强革命传统教育。这是企图模糊和抹杀我们 党的光荣革命传统,阻挠用革命精神教育人的反党反革命行为。

我们的革命事业还没有完成,我们面临着艰巨复杂的革命任务。 我们绝不能抛弃或削弱革命传统教育。革命传统教育,是用高度的革命精神和斗争经验武装人们,把他们造就成为坚强的革命者的有力手段。革命传统教育对那些没有干过革命、没有经受过苦难的人,特别是对正在成长的新一代人,是迫切需要的。只有加强革命传统教育,才能使党员和劳动者革命化,胜利地建设社会主义、共产主义,才能实现统一祖国的事业。

反党反革命分子在表面上装着拥护党、拥护党的路线和政策,在背后却诋毁党的路线和政策,从各方面阻挠党的路线和政策的贯彻执行。他们反对我们党提出的独创性的自立民族经济建设路线和经济建设与国防建设并举的路线,阻挠最优越的社会主义经济管理体系——大安工作体系的正确实施。他们说,经济规模扩大了,生产增长的潜力就变小了,企图达到放慢经济增长速度的目的。他们甚至对我们党的社会主义建设总路线——千里马运动,也评头品足。他们还反对金日成同志提出的"以一当百"的口号,不让人们使用"以一当百"这个说法。可是,人民军坚持了"以一当百"这个口号,他们说,"以一当百"是金日成同志给人民军提出的方针,不管谁说什么也决不能让步。

这次被揭露和批判的反党反革命分子,不仅是政治野心家和阴谋 家,而且是丧失阶级立场、思想变质的革命的叛徒和右倾投降主义者。 反党反革命分子不去宣传我们党的革命思想,却大量传播资产阶级思想、修正主义思想和封建儒教思想等异己的反动思想。他们以发扬民族特点、树立主体为名,宣传封建儒教思想,企图盲目地复活不符合我们社会主义现实的过去的、陈旧落后的东西。他们不去大量出版我们党的文件和革命传统教育资料,用来教育劳动者,却大量出版实学派的书,并指定丁茶山的《牧民心书》为干部必读书,硬要党组织照办。从这一事实中就可以清楚地看出他们是多么缺乏阶级性,在政治上是多么严重地变质了。有些人说什么要恢复朝鲜固有的美好风俗,便下指示要教给女学生磕头的方法,姑娘出嫁时要坐轿。

反党反革命分子在思想理论领域也大肆散布了资产阶级思想和修正主义思想。有些沾染了修正主义思想的学者说,社会主义制度一经建成,从资本主义到社会主义的过渡时期就结束了,不再需要无产阶级专政和阶级斗争了。这是否定我们党的不断革命思想、削弱人民政权的专政职能、麻痹人民阶级觉悟的修正主义理论。

反党反革命分子对资本主义抱着幻想,企图在经济管理中采用资本主义的方法。反党反革命分子到平安北道的某个工厂去,胡说什么生产要按照社会主义的方法进行,管理则要按照资本主义的方法进行;到黄海钢铁厂去又大谈什么价值规律,搞出"代金券"来企图用物质刺激愚弄工人。他们甚至说什么资本主义国家的报纸也有值得效法的,便拿它来上"典型示范课"。这种行径是企图引进资本主义,把我国革命引向歧途的反革命活动。

反党分子的修正主义面目,在他们强加于社劳青组织的所谓"十年计划"中暴露无遗。反党反革命分子表面上拿党的关于加强社会主义爱国主义教育的方针做幌子,炮制出了以在青年中散布资产阶级思

想和修正主义为目的的"十年计划"。其基本内容是:各地都要写出"乡土史"来学习,建设亭阁和舞场,边跳边唱"蝴蝶双双、燕子对对"等等。

我们党要求在青年中加强社会主义爱国主义教育,使他们热爱自己的乡土和社会主义祖国,为祖国的繁荣昌盛忘我奋斗。要你热爱乡土,是要你热爱自己的家乡、村庄、街道和工作单位,把它建设成生活更美好的社会主义乐园,决不是要你搬出两班、地主的陈旧家谱,搞些寻欢作乐的游乐场。这同社会主义爱国主义是毫无共同之处的。反党反革命分子说什么乡土爱啦、爱情啦、理想啦等等来诱惑青年,传播腐朽至极的资产阶级生活方式,使青年贪图安逸、疲塌松懈,败坏我们社会健康的生活风气。

过去,窃据党的要职的资产阶级分子、修正主义分子用阴险的手 法蒙蔽人们的目光所干出的罪行,的确是严重的。包括党的组织工作 和思想工作部门在内,我们社会没有一个部门不受到危害。

我们的干部应当对自己过去在政治上成为睁眼瞎,没能识别反党 反革命分子的坏行为,没能及时揭发他们的真面目一事深深悔悟,从 中吸取深刻的教训。

我们要使党员和劳动者认清这次被揭露和粉碎的反党反革命修 正主义分子丑恶的真面目和罪行,以使他们以高度的政治热情去参加 清除反党反革命分子思想流毒的斗争。

最好把反党反革命修正主义分子所犯罪行的资料汇编起来,发给 下级党组织,告诉党员。

要清除反党反革命分子的思想流毒,就要扎实地进行思想斗争和思想教育工作。

根除反党反革命分子思想流毒的思想斗争,要把重点放在树立党的唯一思想体系上。在思想斗争过程中提出的任何问题,都要从党的唯一思想体系的角度进行分析,如有违背党的唯一思想体系的,就要展开不妥协的斗争,彻底加以克服。在思想斗争中,决不要纠缠在枝节问题上。

要想有效地进行思想斗争,就要充分发扬党内民主。在思想斗争会上要让人们畅所欲言,积极提出意见,使群众热烈地开展批评。

要让所有的人都以主人翁的态度参加思想斗争。这次思想斗争会,不应该有专受批评的人和专门进行批评的人。无论谁都要根据党的四届十五中全会决议的精神,深入地检查自己的工作和生活。

要防止在思想斗争过程中发生偏向。这次开思想斗争会的目的在 于清除反党反革命分子的思想流毒,牢固地树立党的唯一思想体系, 因此,互相批评一定要本着加强党的统一和团结的原则进行。在互相 批评中,要防止出现感情用事、借这次机会对过去批评过自己的人进 行报复,或者发挥超级党性、给人乱扣政治帽子等现象。

因为反党反革命分子的思想毒素是经长时间散布的,所以不可能 开展一两次思想斗争就完全清除掉。因此,清除反党反革命分子思想 流毒的斗争,不能用突击方法进行,而要坚持不懈地开展下去。

在清除反党反革命分子的思想流毒、树立党的唯一思想体系方面,主要的是加强思想教育工作,用我们党的革命思想牢牢地武装党员和劳动者。

党的唯一思想体系,就是金日成同志的思想体系和领导体系。在 我们党内只能有金日成同志的革命思想和领导,离开了它,就不能设 想我们党的存在。伟大领袖金日成同志的革命思想,是我们党和革命 的永久的指导思想。由于有金日成同志的英明领导,我国人民才能血战万里获得了抗日战争的胜利,在3年祖国解放战争中打败了美帝国主义侵略者,而且还胜利进行了战后恢复建设和社会主义革命,在社会主义建设中创造了世人为之惊叹的奇迹。

我们要在党员和劳动者中以树立党的唯一思想体系为重点,加强党的政策教育、革命传统教育和社会主义爱国主义教育。要大量出版伟大领袖金日成同志的经典著作;更多地编印革命传统教育资料等各种教育资料;同时要建设好革命战迹地和革命史迹地,以此为革命传统教育的基地加强教育工作,使所有党员和劳动者都用共产主义革命精神牢固地武装起来,按照党的政策要求进行思考和行动,衷心拥护党和领袖的领导。

要把清除反党反革命分子思想流毒、树立党的唯一思想体系的工作同贯彻党代表会议决议的实践斗争密切地结合起来进行。

去年举行的党代表会议针对当前形势提出了经济建设和国防建设并举的革命路线,号召在革命和建设的所有领域都掀起革命大高潮。我们要使清除反党反革命分子思想流毒的思想斗争成果表现在贯彻党代表会议决议的实践斗争中。我们开展清除反党反革命分子思想流毒的斗争,归根结底,也是为了把党员和劳动者紧密地团结在党的周围,把革命和建设搞得更好。

我们要把清除反党反革命分子思想流毒的思想斗争同贯彻党代表会议决议的斗争密切地结合起来,使经济建设和国防建设的所有单位都进行革新,在社会主义建设中掀起革命大高潮。人是在革命斗争的实践中得到锻炼和改造的。我们要使贯彻党代表会议决议的斗争过程成为克服资产阶级思想、修正主义思想等一切反动思想因素,使人

们革命化、工人阶级化的过程,成为树立党的唯一思想体系的过程。

要想清除反党反革命分子的思想流毒, 牢牢地树立党的唯一思想体系, 就必须加强党的宣传工作者的作用。

党的宣传工作者是站在思想战线的前哨的,在政治上应该比任何 人都敏锐,在拥护和保卫金日成同志的革命思想方面应该比任何人都 坚决。然而,过去党的很多宣传工作者成了睁眼瞎,盲目随从反党反 革命分子。反党反革命分子长期暗藏在党的思想工作部门,用狡猾的 方法往下灌输资产阶级思想、修正主义思想和封建儒教思想,而党的 宣传工作者却没能识别,竟把它照样接受下来。这样,在党内就传播 了不少异己的思想毒素。

党的宣传工作者要在这次思想斗争会上,深刻地进行自我检查和 自我批评,切实树立党的唯一思想体系,再也不要成为睁眼瞎,被坏 人笼络。党的宣传工作者要用金日成同志的革命思想和体现了这一思 想的党的政策牢牢地武装起来,无论在何时何地都以党的思想呼吸、 思考和行动;还要以金日成同志的教导和党的政策为尺度去衡量一 切,如有违背,就毫不让步,与之进行无情的斗争;无论处在任何逆 境中,都要坚决拥护和保卫党和领袖。

党的宣传工作者要认真负责地搞好清除反党反革命分子思想流 毒、牢牢地树立党的唯一思想体系的工作,以决不辜负党的高度信 任和期望。

## 要建立四•一五文学创作团

1967年6月20日同朝鲜劳动党中央委员会 宣传鼓动部负责干部的谈话

昨天,朝鲜文学艺术总同盟为清除反党反革命分子在文学艺术部 门散布的思想流毒而召开的思想斗争会开得很成功,这是一件好事。

把这次文学艺术总同盟中央委员会党委扩大会议上揭露和批判 的材料综合起来看,就可以知道,文学艺术部门没有切实树立党的唯 一思想体系,反党反革命分子的思想流毒根深蒂固。

过去,反党反革命分子策划在作家、艺术工作者中传播封建儒教思想、资本主义思想、事大主义、教条主义等乌七八糟的思想和资产阶级生活方式,使他们从思想政治上变质、堕落,以导致我国革命的文学艺术倒向右倾。

正如已揭露和批判的那样,过去在党内窃据负责地位的反党反革命分子搞出来的话剧《一片丹心》,是一出歪曲我们党的革命传统、宣扬他们的"斗争经历"的骗人的戏。而文学艺术总同盟中央委员会的某个干部却大加揄扬,好像它是什么了不起的"杰作"似的。在描写作为农村骨干的一个长工的遭遇的电影文学剧本《冲破黑暗》中,

把主人公描写成蠢人,歪曲了我们党的阶级政策。

反党反革命分子及其追随分子不去继承和发扬伟大领袖金日成 同志在抗日革命斗争时期创立的光荣的革命文艺传统,却指使一些思 想不健康的分子出面,胡说什么应该继承"'卡普'的传统";在继 承民族文化遗产方面,他们也违背党的路线和原则,犯了复古主义和 民族虚无主义的错误。

反党反革命分子在文学艺术部门散布的思想流毒还表现在:部分作家主张所谓的"创作自由",贪图安逸,继续过着随随便便的生活。

这一切都是关系到党和领袖的权威的极其重要的问题,是由于文学艺术部门没有切实树立党的唯一思想体系而招致的严重的思想错误。

文学艺术总同盟不要仓促地结束正在进行的思想斗争会,而要有耐心地继续开下去,使文学艺术的各个领域都掀起新的创作高潮。

在这方面,最重要的是要为建设新的革命文学采取决定性的措施。

我看了在文学艺术总同盟的思想斗争会上揭露和批判的材料,更加迫切地感到:建设以塑造工人阶级领袖形象为核心的新的革命文学,是目前时期文学艺术部门面临的刻不容缓的任务。

反党反革命分子在文学艺术部门散布的思想流毒在作家、艺术工作者的创作活动和生活中,以各种形式表现出来;但分析一下他们的错误和缺点,其根本原因还在于他们没有切实树立党的唯一思想体系。这次在文学艺术总同盟的思想斗争会上揭露和批判的错误和缺点,也都是关系到党的唯一思想体系的严重问题,所以,应当通过树立党的唯一思想体系的实际斗争彻底加以克服。

最近举行的党的四届十五中全会,把树立党的唯一思想体系作为

当前党的思想工作的总方针提出来了。树立党的唯一思想体系,意味着使全体党员和劳动者都用伟大领袖金日成同志的革命思想牢牢地武装自己,紧密地团结在金日成同志的周围,在他的领导下进行革命和建设。今天,在全党和全社会切实树立唯一思想体系,是关系到我们党、我国人民和我国革命的命运的重大问题。

今天,我们在谈新的革命文学建设的时候,特别强调塑造领袖形象,是因为这个问题同树立党的唯一思想体系的工作有直接关系。你们要牢牢记住塑造领袖的形象,是建设新的革命文学的核心,是首要的任务,要把这项工作作为主线紧紧地抓起来。

当然,建设塑造工人阶级领袖形象的新的革命文学问题,并不是今天才提出来的。在我们的文学艺术中,塑造工人阶级领袖形象的问题,是作为我国革命的必然要求很早就提出来了。我们的文学艺术要体现领袖的思想,真正为领袖开创并英明地引向辉煌胜利的革命事业做出贡献,就必须把塑造领袖形象的工作作为主线狠抓起来。

塑造工人阶级领袖的形象,又是社会主义现实主义文学发展的合 乎规律的要求。

塑造工人阶级领袖的形象,是决定社会主义现实主义文学命运的 根本问题。然而,回顾一下社会主义现实主义文学的建设过程,虽然 出了一些塑造工人阶级领袖形象的作品,但没有一个国家把塑造领袖 形象作为文学的核心、主线来抓好。不把塑造领袖形象的工作作为文 学的核心、主线抓好,社会主义现实主义文学就不能完成时代和历史 赋予自己的崇高使命。我们在建设塑造领袖形象的新型的革命文学 中,必须狠抓社会主义现实主义文学至今被忽略的这一中心环节。

去年,我已同朝鲜作家同盟中央委员会委员长谈过,以党性为生

命的社会主义现实主义文学要完成自己的使命,就要建设以塑造领袖 形象为核心的新的革命文学。那时,我强调说,要建设新的革命文学, 就应当把塑造领袖形象作为作家同盟的中心任务、基本环节抓起来, 有力地加以推进。

塑造工人阶级领袖形象,并不是轻而易举的事。这项工作是要对 党和革命、对时代和历史负责的重大而神圣的工作,是创作将会彪炳 千古的纪念碑式作品的豪迈而光荣的工作。要成功地进行这项工作, 就要有素质高的创作力量,就要有能够有力地推动和引导这项工作的 指导力量。为了胜利地建设塑造工人阶级领袖形象的新的革命文学, 我认为有必要另组建一个以塑造领袖形象为主的创作集体。

不另组建以塑造领袖形象为主的创作集体,就不能在党的唯一领导下有组织、有计划地进行塑造领袖形象的工作。迄今为止,塑造领袖形象的工作往往只靠作家的自觉性,致使这项工作未免有分散性和自发性。只靠作家的自觉性和自发性,就不能在时代和人民所要求的高度上圆满进行这项工作。塑造领袖形象的工作,必须是党的有组织有计划的工作。只有另建塑造领袖形象的创作集体,建立牢固的创作基地,才能建立党对这项工作的严整的领导体系,才能把以塑造领袖形象为主的创作工作作为党的思想工作的一环,有计划地、统一地加以推进。

为了把塑造领袖形象的工作作为长远的工作持续有力地加以推进,也有必要另组建一个以塑造领袖形象为主的创作集体。

最近作家同盟说,为了向伟大领袖金日成同志六十寿辰献礼,准 备组织几个作家成立一个创作塑造领袖形象的文艺作品的创作组,这 是很好的事情。全面地、有深度地描写伟大领袖金日成同志的革命历 史,不仅仅是组织几个作家,在迎接金日成同志诞生六十周年的短短 几年内创作一些文艺作品就能结束的工作。这项工作在领袖六十寿辰 以后,也应当继续有力地加以推进。

塑造领袖形象的工作,是一项在完成工人阶级革命事业的整个过程中应当毫不间断地坚持到底的长远工作。我们要一代接一代地创作反映敬爱的领袖金日成同志的伟大的优秀革命文艺作品,用来把人们造就成为无限忠于领袖的革命战士。

塑造领袖形象的工作,不应该作为一时的突击性工作,而应该作为长远的工作有力地加以推进,为此,就要建立一个以这项工作为基本任务的、坚实的创作基地。尤其需要有一个由思想政治上训练有素的、精通专业的、有能力的创作家们组成的强大创作集体。像现在这样没有专门创作集体,而是给个别作家分配任务去写或者用临时调动人员的方式去组织创作,就有可能出现各种偏向。只有有了专门的创作集体,参加这个集体的作家才会把塑造领袖形象作为自己的本职任务,更认真负责地工作,才能有系统地确保和有远见地培养塑造领袖形象的作家。

塑造领袖形象的工作,还无异是处女地,因此在创作实践中会遇到需要解决的许多新的美学理论问题。只有有了专门创作集体,才能在塑造领袖形象的工作中贯彻集体性的原则,解决在创作实践中遇到的艰巨而复杂的问题,保证作品高度的思想性和艺术性。

成立了专门创作集体,还会有利于保障塑造领袖形象所需要的各种采访条件和写作条件。党中央有关部门要尽快采取组建塑造领袖形象的创作集体的措施。

另建以塑造领袖形象为主的创作集体,是我们第一个尝试的工

作。迄今为止,世界上任何一个国家也没有组织专门创作集体来创作 塑造领袖形象的文艺作品的事例。另建以塑造领袖形象为主的创作集 体,这本身就是人类文艺史上未曾有过的一件事。

另建以塑造领袖形象为主的创作集体的工作,是我们在世界上第一次搞的,因此,没有地方去取经,也没有那种必要。有着我们党的正确领导,有着忠于党和领袖的优秀作家,这项工作是完全能够做好的。我们要满怀信心地大胆扑上去干。

没有必要因为要另建一个以塑造领袖形象为主的创作集体,就马上盖起大楼,大为张扬。新建创作团的工作,不要声张,要扎扎实实地进行。首先要以少数人员开始创作。重要的不是形式,而是内容,所以,要先试着创作几部作品,逐个地解决遇到的问题。首先要致力于扎实地建设作家队伍。

党中央宣传鼓动部要选拔通过创作活动受到检验的有能力的作家,教育他们认清自己的使命和任务。开始要以创作年限较长、经验丰富的作家和有能力的中坚作家为主组成创作集体,然后逐步吸收新一代作家来加以培养。

前不久有人提出,为了创作以伟大领袖金目成同志的革命历史和 革命家庭的革命活动为内容的文学作品,要在党中央委员会党史研究 所里设创作室。当然,也可以在党史研究所里配备一些作家,使他们 在党史研究所的领导下进行塑造领袖形象的工作。但是,文学毕竟是 人学,所以,塑造领袖形象的文学作品的创作集体,最好还是设在作 家同盟里。

我看,最好在作家同盟里以少数人员另组织一个塑造领袖形象的 文学作品创作集体,命名为四·一五文学创作团。将来在塑造领袖形 象的文学作品创作工作中积累了一定的经验,打下了创作基础之后, 再把四•一五文学创作团发展为独立单位。

我们已在电影艺术部门组建了塑造领袖形象的创作集体——白头山创作团。

- 四•一五文学创作团应该成为完成创作以伟大领袖金日成同志 光辉灿烂的革命历史和革命家庭为题材的小说和把金日成同志亲自 创作的不朽名作改编为小说的历史事业的创作集体。
- 四•一五文学创作团要把伟大领袖金日成同志的童年时代和从他离开万景台旧居后直到今天的整个革命历程,按时期写成革命巨作。伟大领袖金日成同志的革命历史是充满彪炳千古的斗争和业绩的光荣历史,是激动人心的生活和斗争的不朽教科书。金日成同志的革命历史因有最真实地反映我们时代、我国革命和共产主义运动的本质及其发展规律的典型内容而放射光芒,充满着最感动人的事实。四•一五文学创作团要顺着伟大领袖金日成同志的革命活动行程,全面地、有深度地描写他的不朽革命业绩,以生动感人的艺术形象,揭示他的伟大思想、伟大理论、领导风貌和共产主义品德。
- 四·一五文学创作团要创作描写伟大领袖金目成同志的革命家庭的革命巨作。伟大领袖金目成同志的革命家庭是从曾祖父起代代为反对侵略者而斗争的爱国家庭,是为祖国的独立和民族解放而坚决斗争的革命家庭。四·一五文学创作团要根据金目成同志革命一家人的斗争和生活资料,多多写出用革命思想教育我国人民的优秀小说。
- 四•一五文学创作团还应当把伟大领袖金日成同志在抗日革命斗争时期亲自创作的不朽名作改编为小说。把他的不朽名作改编为小说,是将我们党光荣的革命文艺传统传给子孙万代的责任重大的工

作,是以不朽名作为样板,把整个主体文学艺术推向新的更高水平的 极其豪迈而光荣的工作。

创作描写伟大领袖金目成同志的革命历史和他的革命家庭的革命巨作,将他亲自创作的不朽名作改编为小说,是需要极其慎重的、责任重大的工作。这项工作单靠主观愿望是搞不成的。不能因为要写巨作,一开始就让所有作家都写出一部巨作。首先要发挥集体智慧试着创作一两部样板作品,以积累经验。巨作不应该是篇幅上的巨作,而应该是内容上的巨作。描写伟大领袖金目成同志的革命历史,即使反映了重大的历史事变和事件,写了宏大的生活,如果没有对此做出深刻的艺术阐明,没有对新的人的问题做出美学阐明,那就不会有革命巨作的价值。

对于应该用何种形式和方法创作塑造领袖形象的小说,今后要作进一步的研究。

- 四•一五文学创作团是担负了我国文学的核心任务的创作集体,应当成为我们党的革命文学建设的先锋队,成为我国文学创作集体的样板单位。
- 四·一五文学创作团应当在新的革命文学建设中高举旗帜走在前头,在创作作风、生活作风等各方面都成为模范。我们准备今后以四·一五文学创作团为样板,从根本上改变所有文学创作单位的工作态度。

为了在新的革命文学建设中实现决定性的变化,就要在建立四·一五文学创作团的同时,还要建立对创作团工作的严整的领导体系。

创作塑造伟大领袖金日成同志形象的文学作品的工作,只有在党

的唯一领导下才能有明确的目标和前景,才能有组织、有计划、有力 地开展起来。

今后,四•一五文学创作团要建立严格的纪律,直接向党中央 汇报在创作和生活中出现的一切问题,根据党的唯一指示和结论加以 处理。

小说文学的发展是其他艺术发展的基础。只有首先发展了文学,才能发展电影艺术和舞台艺术。今后,文学部门要把四•一五文学创作团建设成为样板单位,在以塑造领袖形象为核心的新的革命文学建设中实现决定性的变化,使我们的主体文学艺术进一步繁荣发展成为世界革命文学艺术的典范。

## 

1967年6月30日同朝鲜劳动党中央委员会 宣传鼓动部干部的谈话

几天前,我把对朝鲜电影文学创作社进行集中指导的任务交给了你们,并要你们做好必要的准备。可是,据这次了解,你们没有遵照党的意图做好准备工作。只看你们拟订的对电影文学创作社的指导纲要,就可以知道这一点。指导工作的目的在于:准确地找出该单位的缺点,采取纠正的措施,把党员和劳动者紧密地团结在党的周围,使他们无条件地切实贯彻党的方针。要圆满实现这一目的,就要拟好指导纲要。指导纲要要明确地规定指导工作的目的,具体地指出实现这一目的的方法。一句话,指导纲要要设好指导工作的靶子。可是,你们的指导纲要是参考旧文件堆砌成的,所以没能从旧框框中摆脱出来。靠这种指导纲要是作不好对电影文学创作社的集中指导的。

你们没能拟好对电影文学创作社的指导纲要,是同你们没有认清 党对电影文学创作社进行集中指导的目的和真正意图大有关系的。

搞好对电影文学创作社的集中指导,对根据现实发展的要求迅速

发展我国电影艺术具有十分重要的意义。

电影文学创作社是创作摄制思想性、艺术性都很高的优秀影片所 需电影文学剧本的主要基地。创作电影文学剧本是摄制影片的头道工 序,是其基础。能不能摄制出好影片,在很大程度上取决于电影文学 剧本的创作工作搞得好不好。摄制影片的工作是从创作电影文学剧本 开始的。我常说,影坛要丰收,就要多写出优秀的电影文学剧本。

在摄制思想性、艺术性都很高的好影片方面,电影文学创作社 占有极其重要的地位,所以,党在革命发展的各个阶段都对改进电 影文学创作社的工作给予了深切关注。电影文学创作社积极遵循党 的方针,进行了积极的斗争,从而在电影文学剧本创作中取得了不 小成就。

近几年来,电影文学创作社在党的领导下创作出了《成长的路上》、《人民教员》、《一个支队长的故事》、《崔学信一家》等各种题材的许多电影文学剧本,为摄制好影片做出了很大贡献。

电影文学创作社在过去虽然写了很多思想性和艺术性都很高的电影文学剧本,但距离党的要求还差得远。

我国革命在金日成同志的领导下一直在胜利前进,今天进入了要 巩固社会主义制度、攻占社会主义高峰的新的发展阶段。我国革命的 迅速发展,要求大量摄制教育人民所迫切需要的好影片,可是电影文 学创作社没能及时写出电影文学剧本。

有些创作家没能识别资本主义思想、修正主义思想、封建儒教思想等反动思想,对反党反革命分子阿谀奉承,竟然写出了电影文学剧本《冲破黑暗》、《世代的足迹》这类作品。

在创作家中之所以出现这种缺点,是因为过去电影文学创作社

党组织没有扎实地进行对作家的思想教育工作,党中央宣传鼓动部的干部没有做好对电影文学创作社的指导。过去,电影文学创作社 党组织没有周密细致地做对作家的思想教育工作,把他们当作不坐班 的作家,放任不管,没有切实指导他们的工作和生活。党中央宣传鼓 动部的干部们,也没有深入到创作家中去,做好把他们造就成为忠实 地为党服务的创作家的工作。

这次,要做好对电影文学创作社的指导工作,以便在电影文学剧本创作工作中实现新的变化。

对电影文学创作社的指导工作,首先要注意在作家中切实树立党的唯一思想体系。

作家是站在教育人民的党的思想战线的前哨搞写作活动的。作家 只有切实树立了党的唯一思想体系,才能从思想政治上保卫党,才能 遵照党的思想和意图写出优秀的电影文学剧本。

为了尽快纠正党在四届十五中全会上所揭露和批判的缺点,也需要首先重视在作家中切实树立党的唯一思想体系。

党的唯一思想,就是伟大领袖金日成同志的革命思想;文学艺术部门树立党的唯一思想体系,意味着用金日成同志的革命思想牢固地武装所有作家和艺术工作者,使他们紧密地团结在党的周围,遵照金日成同志的思想和意图进行创作工作和创造活动。

在作家中树立党的唯一思想体系,中心的问题是,使他们衷心拥护伟大领袖金日成同志,千方百计地维护他的权威。这是出于工人阶级的革命斗争原理和我国革命的历史经验的根本要求。

建设社会主义、共产主义,是工人阶级的历史使命;社会主义、 共产主义事业在本质上是工人阶级的卓越领袖的事业。 我们党光荣的革命历史就证明,工人阶级的历史事业就是领袖的 事业,革命的成败取决于如何拥护伟大领袖。

在金日成同志走上革命道路之前,不少国家的人还不大知道朝鲜 在地球的哪个地方,甚至有些人认为朝鲜再也无法摆脱日本帝国主义 的殖民奴役了。

但是,今天我国已成为全世界都羡慕向往的"社会主义榜样国"、 "千里马之国"而光芒四射。我国人民成为世界上最尊严、最幸福的 人民,并以最勤劳、最有才能的英雄人民而扬名于世。我国人民之所 以享有这一切光荣和幸福,是因为有了伟大领袖金日成同志。我们要 想今后也和过去一样走胜利和光荣的道路,就要一心拥护金日成同志, 无限忠于他的领导。衷心拥护金日成同志,是我国人民坚定不移的信 念和意志。这又是在他的怀抱里获得了真正的人生和幸福生活的我国 人民崇高的革命道义。

要在作家中切实树立党的唯一思想体系,就要使他们深入研究和领会伟大领袖金日成同志的革命思想和体现了这一思想的党的政策,把它化为自己的血肉,变成铁的信念,无论在何时何地都遵照金日成同志的思想和意图去思考和行动。把用金日成同志的革命思想武装自己的学习当作首要的革命任务,孜孜不倦地学习,这是作家树立党的唯一思想体系的先决条件。只有好好学习伟大领袖金日成同志的教导,才能把他的革命思想化为自己的血肉,才能遵照他的意图去思考和行动。

好好学习伟大领袖金日成同志的教导,是创作工作和创造活动取得优异成绩的根本条件。创作是用心灵去做的工作,因此,心不滚烫,就写不出好作品来。只有深入学习和研究金日成同志的教导,把它变

成自己的信念,才能创作出他所要求和期望的、受人民群众喜爱的好作品来。过去写出了好作品的作家,无例外地都是结合自己的创作实践扎实地学习了金日成同志教导的人;而那些追随反党反革命分子犯了错误的人、在党的生活和创作工作中几经曲折的人,无例外地都是没有认真学习金日成同志教导的人。要使人们用金日成同志的教导牢固地武装自己,就要建立及时准确地传达他的教导的井然有序的体系,树立革命的学习风气。

要在作家中切实树立党的唯一思想体系,就要使他们用伟大领袖金日成同志在抗日革命斗争时期创建的我们党光荣的革命传统,特别是革命的文艺传统武装自己,坚决维护、继承和发扬这一传统。你们要认清反党反革命分子策划把我们党的革命传统往上下左右扩大的狡猾行径。工人阶级政党应继承和发扬的革命传统,除了领袖创建的革命传统外,就不能再有别的什么传统了。革命传统是在领袖的领导下开拓革命的时期形成的革命财富,维护、继承和发扬革命传统的目的就在于一代接一代纯洁地继承领袖的革命事业。

金日成同志在抗日革命斗争时期亲自创建的我们党光荣的革命 传统,是以伟大的主体思想为基础,并贯穿着主体思想的。主体思想 是在人类思想史上占据最高最光辉地位的永恒不灭的伟大革命思想, 对我们时代的革命和建设中的一切问题给以最正确的解答,是唯一正 确的百科全书式的革命学说。只要用贯穿着主体思想的我们党的革命 传统武装起来,就没有解决不了的问题。

我们党的革命传统又是在走空前艰苦而复杂的、充满考验的道路 的过程中形成的,所以它有着无限丰富多样的深刻内容。我们党的革 命传统里有伟大领袖金日成同志亲自创立的最正确的革命的指导思 想——永恒不灭的主体思想,集中了在艰苦的抗日烈火中取得的宝贵的成果和经验,全面地、丰富地包含着可作为崇高榜样的革命的工作方法和人民性的工作作风。

伟大领袖金日成同志在抗日革命斗争时期创建的我们党的革命 传统,是我国革命的宝贵财富和基础。我们党光荣的革命传统,是能 够经得住任何困难考验的、取得革命最后胜利的战无不胜的力量源 泉。拥有金日成同志创建的宝贵革命传统,这是我国人民极大的骄傲 和幸福。

面临的困难和考验越严重,我们就越要积极拥护我们党光荣的革命传统,誓死保卫、继承和发扬革命传统。今后要在作家中间用各种形式和方法,坚持不懈地进行革命传统教育,使他们一代接一代地坚决维护我们党的革命传统。

在对电影文学创作社的指导工作中,还需要下力量抓的一个重要问题是,让作家过好组织生活。

在使人们受到革命锻炼方面,组织生活起着极其重要的作用。无 论谁都应该过好组织生活,而让作家过好组织生活尤其重要。创作作 品,在很多情况下是个别进行的,而且作家中还存在着不少自由主义 的习性。由于职业上的特点,他们在接受了创作任务以后,从采访到 完成作品,往往是个别进行的。他们做的工作不像其他工作那样随时 都能看得出成果,也无法准确地计算和检查他们一天的工作数量和质 量。创作作品,是以个别作家高度的政治觉悟和热情为前提的。这种 情况更迫切地要求作家过好组织生活。

要让作家过好组织生活,就要形成自觉的党的生活风气。组织生活一定要自觉地过,不应该在监督下被迫过。要让作家过好组织生活,

使他们视组织重于个人,以高度的组织观念自觉地、认真地参加党的 生活。

要形成思想斗争的气氛,在党的生活中出现的微小的缺点,也不要姑息迁就,要及时地给予严肃的批评,并加以纠正。只有这样,才能在作家中消除主张所谓的"创作自由"等的修正主义的、无纪律的现象,形成革命的生活风气。

做好对老作家的教育工作,这在让作家过好组织、思想生活方面 是特别重要的。把老知识分子教育和改造成为革命的知识分子,并不 是轻而易举的。

现在,在电影文学剧本作家中有不少老知识分子。他们当中有些人自己写不出好作品,却摆老资格,压制解放后成长起来的新作家的进步。这些人不是积极支持新成长的作家中出现的新芽,帮助它成长,而是即使新作家写出了好作品也不承认,他们筑起高墙,惟我独尊。甚至有些老作家抛弃革命信念和党的原则,迷信个别干部,对他们阿谀奉承,干出卑鄙龌龊的事情。要通过这次对电影文学创作社的指导,彻底克服这种现象,用革命思想教育和改造所有作家。

在对电影文学创作社的指导中,又一个不应放过的重要问题,是 在作家中形成革命的创作风气。

如果像过去那样说什么不坐班的作家啦,还有什么什么啦,用那一套老方式进行创作,是写不出好的电影文学剧本的。我们要消除过去作家蹲在家里个别地创作作品的无纪律的、自由主义的创作方法,树立起在集体的监督下,一面锻炼自己,一面革命地进行创作的风气。作家不上班在家里写作,既违反劳动纪律,又不符合全社会都以革命精神工作和生活的豪迈的时代气氛。不深入到现实中去,而在桌面上

编出来的作品,就不可能成为好作品;用这种作品摄制的影片,也不可能成为思想性、艺术性都高的好影片。作家要树立这样的作风:经常深入到充满创造和革新的沸腾的现实中去,体验沸腾的现实,从中学习,锻炼自己,找出新的、有意义的主题来进行创作。

要建立新的创作基地,以使作家集体地生活和创作,也要研究一下建立新的作品审议等创作指导体系的问题。

要好好帮助建设电影文学剧本作家队伍的工作。要想建设好电影 文学剧本作家队伍,就要从解放后我们党培育出来的作家中多找些素 质好的新人,把他们造就成为有才能的电影文学剧本作家。至少要有 几十名有才能的作家,才能称心如意地选出电影文学剧本,来实现电 影摄制正常化。像现在这样只靠几个作家,是既不能实现电影摄制正 常化,也不可能摄制好影片的。

要成功地进行这次对电影文学创作社的指导工作,就要选好指导人员。指导小组要选那些有能力并对受指导单位有了解的干部来组成。

在选好指导人员的同时,要拟好指导纲要。只有拟好指导纲要,才能用正确的方法有目的有计划地进行指导。在指导工作中,了解和评价人的标准是对领袖的忠诚;指导工作的总目的是教育和引导所有的人都为领袖尽忠。你们要根据今天我指出的方向,重新拟定指导纲要。

要在指导工作中取得成果,指导人员就要做好自身准备。这次参加指导工作的干部,要认清党选定电影文学创作社作为指导文艺部门的示范单位的目的和意图,做好准备工作。要全面地深入研究伟大领袖金日成同志对文艺部门特别是对电影艺术部门所作的指示,具体地了解和掌握受指导单位的情况。

在这次指导工作过程中出现的问题,要及时向党请示后,按党下的结论去处理。

我相信,你们一定会遵照党的意图很好地进行对朝鲜电影文学创 作社的指导工作,使电影文学剧本创作实现新的革命变化。

## 加强思想宣传,在经济建设和国防 建设中掀起革命高潮

1967年7月3日同朝鲜劳动党中央委员会 宣传鼓动部干部的谈话

认真贯彻党代表会议关于经济建设和国防建设并举的决议,是目前我们党和我国人民面临的最重要的革命任务。

目前,我国的形势非常紧张。美帝国主义者在南朝鲜不断增强侵略武装力量,加紧进行针对共和国北半部的战争准备,不断地进行军事挑衅活动。今年初侵入我国领海的"护卫舰 56"号被击沉后,敌人的新的战争挑衅活动更加猖狂了。美帝国主义在越南逐步升级地扩大战争,又使亚洲和世界的形势极度紧张。在越南不断扩大的战火,不知什么时候就烧到我国来。

我们要搞好经济建设,加强社会主义经济基础;同时,还要下大力量进行国防建设,千方百计地加强国防力量。只有这样,才能做到不管敌人什么时候来犯,都能主动地对付它,才能保卫祖国的安全和革命胜利果实。

经济建设和国防建设并举,并不是轻而易举的事情。要想贯彻经

济建设和国防建设并举的路线,全体人民就要以紧张的、准备战斗的 姿态,一致行动起来,在社会主义建设的各条战线上掀起革命高潮。

可以说,世界上没有一个国家不搞经济建设和国防建设。但是,别国的做法同我们党的并举路线是根本不同的。我们党提出的经济建设和国防建设并举的路线,是要求继续有力地推进社会主义经济建设、同时下大力量进行国防建设的革命路线。要使经济建设和国防建设齐头并进,在达到社会主义经济建设的高目标的同时,加强国防力量,为保卫祖国做好完善的准备,这就要求一个人做两个人、三个人的工作,以比平时快两倍、三倍的高速度推进生产和建设。否则,就不能胜利地完成经济建设和国防建设的宏伟任务。

伟大领袖金日成同志在这次党中央全会上就党代表会议以来的 几个月里,在贯彻党的代表会议决议的斗争中还没有出现革新一事, 作了深刻的批评。

在贯彻党的经济建设和国防建设并举路线的斗争中,没能掀起革命大高潮,其主要原因是党组织没有从思想上很好地武装党员和劳动者,没有有力地组织和动员他们。目前形势要求党员和劳动者以比以往任何时候都高涨的革命精神,以战斗的姿态工作和生活;然而,党的思想工作没有能够与之相应地进行。混进党的思想工作部门的反党修正主义分子,没有用革命思想教育党员和劳动者,也没有很好地宣传党的政策,促使人们去贯彻执行党的政策,反而在人们中传播不少修正主义思想、资产阶级思想等坏思想的毒素。

要想有力地发动党员和劳动者去贯彻党的代表会议决议,首先就应当积极主动地对党的代表会议文件进行宣传解释工作。党的代表会议文件,全面地阐明了目前国际国内形势、我们在革命和建设中应坚

持的原则立场、当前我们要执行的斗争任务。可是,由于对党的代表会议文件的学习流于形式,所以有不少干部和党员还没有真正领会党的代表会议的基本精神和决议内容,没有切实做好能够应付任何复杂形势的思想准备。由于对经济建设和国防建设并举路线的革命实质和意义没有明确的认识,有些干部不顾国防建设如何,只顾经济建设;而有些干部则在困难面前发生动摇,认为在经济建设和国防建设两项中该停办一项,两项齐头并进是困难的。

要想在经济建设和国防建设中掀起大高潮,首先就必须改进党的思想工作。党的思想工作是教育所有的人,使他们按照我们党的思想和意志去思考和行动的工作,是发动人们在贯彻党的路线和政策的斗争中发挥高度的革命积极性的工作。只有以战斗的姿态生气勃勃地进行党的思想工作,全党和全社会才会充满革命气概,在贯彻党的路线的斗争中才会出现革命高潮。

党的思想工作,首先要致力于使所有干部和劳动者高度地发扬自力更生、艰苦奋斗的革命精神。

经济建设和国防建设并举的路线,是我国人民用自己的力量继续 促进社会主义建设、保卫国家的安全和革命胜利果实免受帝国主义侵 略的自主路线。换句话说,就是一手拿枪一手拿镰刀和锤子、用自己 的力量将革命进行到底的路线。因此,全体人民不是高度地发扬自力 更生、艰苦奋斗的革命精神,就不能贯彻并举路线。

自力更生、艰苦奋斗,是共产主义者相信并依靠自己的力量,将 革命进行到底的、不屈的革命精神和斗争原则。只有用自力更生、艰 苦奋斗的革命精神牢牢地武装起来,才能有信心和勇气,勇敢地克服 困难、坚持前进,才能毫不动摇地切实贯彻党的路线。 过去,抗日游击队员因为具有自力更生、艰苦奋斗的革命精神,才能赤手空拳地夺取敌人的武器武装自己,在没有国家后方的艰苦条件下制造出"延吉炸弹"来,同强大的日本帝国主义侵略军进行了斗争。我国人民能在战后短时间内医治好战争创伤,在废墟上兴建起现代化的工厂,重建城市和农村,显示了朝鲜人民的英雄气概,也是由于高度地发扬了自力更生、艰苦奋斗的革命精神。

在革命斗争的过程中,必定有困难和考验。在革命斗争中,困难和考验越大,就越要高度地发扬自力更生、艰苦奋斗的革命精神。今天,美帝国主义的侵略活动变本加厉,在国际共产主义运动内出现的左右倾机会主义也会影响到我国,在这种情况下,我们的党员和劳动者应当比以往任何时候都更加高度地发扬自力更生、艰苦奋斗的革命精神。

我们要使党员和劳动者站在对革命和建设负责的主人的立场上, 无论在任何艰苦的条件下都相信自己的力量,靠自己的力量去完成经 济建设和国防建设的一切任务。

我国人民经过艰苦的斗争,奠定了自立民族经济的牢固基础,其潜力是很大的。如果有效地利用现有的经济基础和挖掘生产潜力,那么,发展国民经济,提高人民生活水平,加强国防力量所需要的一切东西,几乎都能自行生产供应。可是,现在国民经济许多部门,没有积极开展最大限度地挖掘潜力和利用现有可能性的斗争。只要到企业和建设工地去看一看,就可以发现:贵重的设备闲置不用,或者管理不善以致损坏;煤炭和水泥等在露天里胡乱堆放,任其在风雨吹打下流失。正如这次党中央全会所批判的那样,现在国家的劳力情况非常紧张,却没有周密细致地进行劳动管理工作,以致到处都浪费了很多劳力。

最大限度地增产节约,是在社会主义经济建设中必须坚持的重要原则。我们社会的一切财富,都是用工人、农民等劳动群众的血汗换来的,是用来增进人民福利的。我们要在党员和劳动者中大力开展增产节约运动,杜绝浪费现象,极力节约一个钉子、一克水泥和一根线;同时积极挖掘潜力,更多、更好地生产和建设。

增产节约的最大潜力在于技术革新。只有有力地进行技术革命, 把新的技术广泛地应用于生产和建设,才能有效地利用国家的资源, 才能用少量原材料和劳力生产更多、更好的产品,才能圆满地解决在 经济建设和国防建设中亟待解决的各种问题。

在进行技术革命中,要加强工人和科技人员的创造性合作,特别要做好科技人员的工作,加强他们的作用,这一点很重要。现在,我国拥有一支由我们党教育出来的科技人员大军。这是我们的极大骄傲,是有力地推进社会主义建设的强大力量。只要激发起科技人员的革命热情,积极调动他们的创造智慧,就能迅速地发展国家的科学技术,有力地促进社会主义建设。

前不久,金日成同志到咸镜南道去进行现场指导时,召见了咸兴市内的大学教师,就科研工作和教学工作中克服事大主义和教条主义,切实树立主体,实现知识分子革命化,把他们造就成为真正的工人阶级知识分子的问题,再一次作了恳切的教导。我们要有力地开展实现科技人员等知识分子革命化、工人阶级化,在科研工作中树立主体的斗争,使我们的科技人员胸怀对党和革命的忠诚,高度发挥革命的积极性和创造智慧,为解决经济建设和国防建设中的科技问题做出积极的贡献。

要想发动党员和劳动者掀起新的革命高潮,就要积极开展千里马作业班运动。

千里马作业班运动是把集体的所有成员造就成为社会主义建设积极分子的共产主义教育运动,是高度发扬人们的革命积极性和集体主义精神、最大限度地促进革命和建设的群众性进军运动。千里马作业班运动的正确性和生命力,已通过社会主义建设的实践斗争充分得到证实和发挥。我国人民广泛开展社会主义建设的有力的推动力——千里马作业班运动,在社会主义建设的各条战线上都取得了奇迹般的成果。

但是,近几年来,由于反党修正主义分子的阻挠活动,千里马作业班运动没能得到积极开展,处于低潮状态。反党修正主义分子在人们中刮起修正主义歪风,从各方面阻挠群众的革命性的前进运动,甚至对千里马这个词语也说长道短,加以反对。要消除反党修正主义分子在千里马运动中的流毒,尽快把千里马作业班运动搞上去。

现在龙城机械厂的工人,积极遵循金日成同志关于在贯彻党的经济建设和国防建设并举路线的斗争中龙城机械厂要带头前进的现场教导,有力地进行着千里马作业班运动。宣传部门要广泛介绍和宣传龙城工人这个典型,并且组织好向全国推广的工作,使千里马作业班运动的火焰熊熊燃烧起来。

为了在经济建设和国防建设中掀起革命高潮,就要像在1957年 掀起千里马大高潮时那样,大力开展反对消极情绪和保守思想的严肃斗争。

阻碍党代表会议决议的贯彻、阻挡我们前进的主要障碍,仍然是消极情绪和保守思想。由于干部有消极情绪和保守思想,生产者未能高度 发扬创造精神,在生产和建设中没能取得本来可以取得的更大成果。

只要看一看在制定今年度国民经济计划的过程中出现的情况就

可以知道在干部中进行反对消极情绪和保守思想的斗争是多么迫切需要了。在拟定今年度国民经济计划草案的时候,有些干部在困难面前发生动摇,往后退,想把计划指标订得低些;他们甚至对工人表示决心要干的事情,也说不行,不纳入计划。结果,国家计划委员会起初汇总的今年度国民经济计划的经济增长率很低,有些指标比去年生产成绩还低。金日成同志说,在制定计划中所以出现这些缺点,并不是因为缺乏原材料产生的,而是因为干部们有错误观点才产生的思想上的缺点,并指示要在干部中间进行严肃的思想斗争。进行了思想斗争的结果,今年度国民经济计划订得比原先的草案高出一倍多。今年国民经济计划订得比以往任何一年都高,可是,由于工人阶级高昂的气势和积极的斗争,正在顺利地得到执行。许多企业提前完成了今年上半年的计划,为在建党纪念日(1945. 10. 10)以前提前完成全年计划而进行着斗争。

消除了消极情绪和保守思想,大张旗鼓地开展工作的地方,都有 革新成果;而囿于消极情绪和保守思想,不敢大胆开展工作的地方, 就仍然停滞不前,原地踏步。要开展一场反对消极情绪和保守思想的 严肃斗争。革命本身就是消除一切保守的和陈旧的事物,创造新事物 的斗争,因此,没有大胆地下决心扑上去干的气魄,就不能干革命。 只有反对消极情绪和保守思想,大张旗鼓地开展工作,才能鼓起人们 的干劲,有力地推进我们的前进运动。

反对消极情绪和保守思想的斗争,要同消除反党修正主义分子的思想流毒的斗争结合起来进行。

干部的消极情绪和保守思想,来源于视个人利益重于党和革命的利益,图省事、图安逸的旧思想。不根除资产阶级思想、修正主义思

想等旧思想,就不能消除消极情绪和保守思想。有些干部的头脑中严重地存在着反党反革命修正主义分子散布的资产阶级思想、修正主义思想等坏思想毒素。过去,混在党的思想工作部门的反党修正主义分子,没有用我们党的革命思想教育和武装党员和劳动者,相反地大量散布资产阶级思想、修正主义思想和封建儒教思想,为了破坏我们党的历史根基——光荣的抗日革命斗争的光辉传统,他们进行了狡猾的阴谋活动。他们还反对我们党的自立民族经济建设路线和自卫的军事路线,在人们中散布腐朽的资产阶级生活方式和修正主义歪风。

不清除反党修正主义分子散布的资产阶级思想和修正主义思想 流毒,就不能用革命思想教育人们,提高他们的觉悟,也不能在全社 会形成战斗风气。要使党员和劳动者认清在党的四届十五中全会上揭 露和批判的反党修正主义分子的真面目、罪行及其危害,积极参加根 除资产阶级思想、修正主义思想和封建儒教思想的斗争,使思想斗争 的成果切实表现在生产和建设中。

要想在经济建设和国防建设的所有战线上掀起新的革命高潮,就要进一步发挥党的宣传工作者的作用。

党的宣传工作者是用党的路线和政策武装党员和劳动者、组织动员他们贯彻党的路线和政策的政治教育者和鼓舞者。只有党的宣传工作者很好地起到教育者和宣传鼓动者的作用,才能使人们认清党的政策的实质和要求,调动他们的积极性和创造智慧,在社会主义建设的各个战场上进行革新。

在思想工作中,党的宣传工作者一定要改掉官僚主义、形式主义的工作态度。

目前,思想工作中的主要缺点是,不加考虑地往下压不切实际的

东西,装潢门面,放脱离实际的空炮。在思想工作中,形式主义根深 蒂固,成了难治的慢性病。就拿学习、报告、解说和谈话的情况来说, 党中央宣传鼓动部不考虑党员和劳动者的知识水平、政治理论水平、 所承担的革命任务等特点,只写出一份学习材料,对所有部门一律下 发。下面也不根据本部门、本单位的情况将其内容加以具体化,而是 拿上级发下来的宣传材料照本宣科。结果,宣传工作只是作了一般的 强调或号召,对解决问题没有实际的帮助。现在,虽然为宣传工作花 了很多时间,下了很大功夫,可是成果却不大,宣传工作没能成为教 育群众、发动他们贯彻党的政策的有力手段。

宣传工作者是以人为工作对象,启发人的思想的,所以,无论做什么工作,都应该在仔细思考和研究的基础上扎实地去进行,不要成为光说漂亮话、讲排场的空谈家。组织一次学习,也不要写出学习材料发下去就算了事,而要具体地了解一下它是否适合群众的水平和心理特点,怎样向群众传达,在工作和生活中怎样体现出来,然后为改善内容和方法不断地做出努力。

要搞好党的经济政策宣传。现在,因为不认真学习党的经济政策,所以,经济部门的干部不大了解金日成同志对本部门所作的指示是什么,为了执行指示,又该怎样做。经济部门的干部没有很好地领会党的经济政策,于是,出现了不能按照党的政策要求开展经济工作,在困难面前踌躇不前,发生动摇的现象。干部如果没有用党的政策牢牢地武装自己,对党的政策没有坚定的信念,就不能在执行党的政策中发扬忘我精神和创造精神,就不能大胆地推进工作。要加强党的经济政策宣传,使干部、党员和劳动者切实领会金日成同志对本部门所作的指示,树立在任何艰苦复杂的条件下都要无条件地贯彻指示的革命作风。

生产鼓动工作,是使群众高度发挥革命热情和创造性,发动党员和劳动者进行集体革新的有力手段。要有力地进行生产鼓动工作,使经济建设和国防建设的各条战线都充满革命热情和战斗气概,在生产中不断掀起高潮,进行革新。

宣传工作者是我们党的思想战线的尖兵。宣传工作者如果政治 觉悟不高,没有锐利的阶级眼光,就不能抵制帝国主义的思想文化 渗透和来自外部的修正主义影响,就不能在思想政治上坚决拥护和 保卫党和领袖。

过去,在党的宣传部门干部当中,因为有不少人没有用党的唯一思想彻底武装自己,阶级觉悟不高,所以盲目追随反党修正主义分子,给我们党的思想工作带来了危害。党的宣传部门干部应该从中吸取深刻的教训。

宣传工作者要想作为党的政策的宣传者、群众的政治教育者尽到 自己的责任,起到应起的作用,就要比任何人都更牢固地用党的唯一 思想武装自己,站稳阶级立场,坚决拥护和贯彻党的路线和政策。思 想政治觉悟不高的干部,就不能在激烈的阶级斗争战线上打头阵。你 们要为彻底清除自己头脑中的一切旧思想残余、实现自身革命化而努 力奋斗。特别是要积极参加消除反党反革命修正主义分子的思想流毒 的斗争,在思想斗争的熔炉里进行革命锻炼,把旧思想残余清除干净。

## 在作家和艺术工作者中切实树立 党的唯一思想体系

1967年7月3日同党的思想工作部门及文学艺术部门负责干部的谈话

党的四届十五中全会后,我曾强调要在文艺部门切实树立党的唯一思想体系,然而,这项工作还没有达到党所要求的水平。所以,今天我想再一次强调在作家和艺术工作者中树立党的唯一思想体系的问题。

正如伟大领袖金日成同志在党的四届十五中全会上所教导的那样,树立党的唯一思想体系,是工人阶级政党建设的根本原则,是保证党的队伍统一和团结的必不可少的要求。工人阶级政党若不在党内树立唯一思想体系,就不可能实现党和革命队伍的统一和团结,就不可能领导革命和建设走向胜利。工人阶级政党只有在党内树立起唯一思想体系,才能真正成为有组织力的战斗力强的向导力量,才能胜利促进社会主义、共产主义建设。

我们党自建党之日起,就不懈地进行了树立党的思想体系的斗争,对一切反党反革命思想潮流和异己分子的活动,展开了不调和的斗争。

树立党的唯一思想体系的工作,并不是在革命斗争的某一个阶段进行或结束的。树立党的唯一思想体系的工作,从本质上来说,是奠定和巩固党的思想和组织基础的工作,是关系到工人阶级政党存亡的重要工作,是要在建设社会主义、共产主义的整个过程中狠抓到底的永久性的工作。如果陶醉于已取得的成就,稍微放松树立党的唯一思想体系的工作,异己的思想就会在党和革命队伍内部萌发和滋长,出现宗派和派别,严重地危害党的加强和发展。我国革命和国际共产主义运动的实践经验清楚地证明了这一点。因此,要把树立党的唯一思想体系的工作作为关系到党的命运的根本问题牢牢地抓起来,不断加以深化。

在树立党的唯一思想体系的工作中,文学艺术起着极其重要的作用。文学艺术作为思想工作的重要工具,在用革命思想教育党员和劳动者、发动他们进行革命斗争和建设事业方面,具有巨大的吸引力和感召力。我们的文学艺术的基本使命,应该是为使党员和劳动者坚决遵奉伟大领袖金日成同志的革命思想和领导做出贡献,为此,就要由文艺部门首先切实树立党的唯一思想体系。

今天,文艺部门面临着更多地创作为用伟大领袖金目成同志的革命思想使全党和全社会一色化做出积极贡献的文艺作品的光荣任务。文艺部门要使作家和艺术工作者有深度地描写金目成同志光辉灿烂的革命历史和崇高风貌,塑造无限忠于金目成同志的共产主义革命者的光辉典型。这一光荣的创作任务,只有作家和艺术工作者用我们党的革命思想和主体文艺理论牢牢地武装起来,才能胜利完成。

在作家和艺术工作者中牢固地树立党的唯一思想体系,这从当前 形势和我们文学艺术的实际情况来看,更是迫切的问题。 目前,以美帝国主义为头子的帝国主义者一面用核讹诈威胁革命的国家的人民,另一面疯狂地企图实行资产阶级思想文化的渗透,从内部瓦解社会主义国家。帝国主义者散布的资产阶级文学艺术起着严重的危害作用,它鼓吹种种悖伦败德、色情、杀人、抢劫、悲观和绝望,鼓吹所谓"自由"之风,使人成为精神残废和道德败坏分子,煽动人们干反革命勾当。

然而,现代修正主义者则不顾历史的深刻教训,对帝国主义抱着 迷信,宣扬资产阶级的文学艺术和生活方式,否定社会主义文学艺术 的党性、工人阶级性和人民性,企图抹杀革命的文艺传统,反对党对 文学艺术的领导。

曾暗藏在我们党内的反党反革命分子也利用修正主义者的反革命活动,抛弃革命原则,进行阴险活动,企图把我们的文学艺术拉进封建的和资本主义的大杂烩里。正如党的四届十五中全会揭露的那样,反党反革命分子在明里暗里反对党对文学艺术的领导,在发扬所谓"创作个性"的借口下,叫嚷"创作的自由",打着继承和发扬实学派文学等民族文学艺术遗产的幌子,散布封建儒教思想。反党反革命分子还说什么要把我们党的革命传统往上下左右扩大,便不去发掘和再现我国人民宝贵的革命财富——抗日革命斗争时期的文艺作品,却企图把"卡普"的文学艺术和"新倾向派"文学艺术拉进我们的文艺革命传统里。

我们不少作家和艺术工作者成了睁眼瞎, 盲目追随反党反革命分子, 创作了背离党的思想的文艺作品。

《一片丹心》这出话剧,简直令人搞不清描写的到底是一个妇女对革命的一片丹心,还是一个妻子像封建社会的"烈女"那样为丈夫

守节的一片丹心。这种毫无党性的话剧,竟然没有受到任何怀疑,就 在平壤演出了。

作家和艺术工作者创作的文艺作品违背党的思想的现象, 只看长 篇小说《石溪的新春》、《云雾缭绕的新山坡》和故事片《冲破黑暗》 就可以知道。《石溪的新春》把一个曾备受地主种种虐待和剥削,解 放后分到土地过上好日子的贫农,描写成死心塌地拒绝加入农业合作 社的人,污辱了农村的骨干贫农,歪曲了我们党的阶级路线和农业合 作化政策。长篇小说《石溪的新春》的作家,在去年写的长篇小说《云 雾缭绕的新山坡》中,也犯了严重的错误。就《云雾缭绕的新山坡》 这部长篇小说的缺点, 伟大领袖金目成同志已经具体地指出过, 我也 在指导修改由这部小说改编的故事片《疾风》的过程中多次谈过,所 以不准备多谈了。只想再一次强调,这部作品竟把最革命的工人阶级 出身的主人公描写成流氓和斗殴分子: 把曾参加过三•一运动的民族 主义者的女儿顺英描写为一度参加过革命斗争,后来变节,最后做了 "讨伐队"队长的老婆: 还把 20 年代前半期所谓搞共产主义运动的 文京泰推崇得好像是什么"革命的导师",这些都是从根本上违背我 们党的思想的, 也是不符合干革命的人的生活逻辑和共产主义运动的 历史事实的。故事片《冲破黑暗》的电影剧作家和创作家, 把南朝鲜 农村的基本阶级——雇农描写成蠢人和反动分子,对到农村进行启蒙 工作的青年知识分子的描写违背了党的阶级路线。长篇小说《石溪的 新春》、《云雾缭绕的新山坡》和故事片《冲破黑暗》,都是些缺乏 党性、工人阶级线不明确的修正主义作品。

修正主义倾向严重的作品,在音乐部门和美术部门也曾有过。 近几年来,在文学艺术创作中所以出现严重违背党的思想的缺 点,首先是因为作家和艺术工作者没能把伟大领袖金目成同志的革命思想化为自己的信念。如果作家和艺术工作者用领袖的革命思想牢牢地武装了起来,抱有除了领袖而外就不认其他任何人这样一种坚定的信念,那么就会及时识破反党反革命分子抬高个人,阉割我国文学艺术的革命传统,在文艺部门内部散布封建儒教思想、资本主义思想、修正主义和事大主义思想的阴谋活动,就根本不会接受强迫他们创作《一片丹心》这样的丑恶话剧的"指示"了。因为作家和艺术工作者革命信念不坚定,就成了睁眼瞎,把反党反革命分子的错误言行也看作是好的,即或认为不对头,也怕受压力,不敢与之斗争。

在文艺作品创作中产生的缺点,同作家和艺术工作者的工人阶级 线不鲜明也有关系。工人阶级红线,是维护工人阶级的志向与要求、 工人阶级的意志与利益的革命的观点和立场。只有切实具有了工人阶 级的革命观点和革命立场,才能科学地认识革命斗争的原理和发展规 律、人和人的生活,才能按照党和革命发展的要求正确地描写人的斗 争和生活。可是,因为作家和艺术工作者的工人阶级线不鲜明,所以 在社会主义革命阶段把过去的贫农——农村骨干描写成反对我们党 农业合作化政策的人物,把雇农描写成蠢人和否认阶级斗争的人物, 把最革命的工人阶级描写成流氓和斗殴分子,与我国爱国的中产阶级 的志向与理想不相符合地把中产阶级的女儿描写成在革命斗争中变 节做了"讨伐队"队长老婆这样的人物。

党的思想工作部门干部的工人阶级线也不够鲜明。

如果党的思想工作部门干部的工人阶级线鲜明,那么当反党反革 命分子把封建时代实学派学者写的《牧民心书》指定为必读的书往下 压的时候,就会及时识破这是与我们党的思想相违背的反党行为。 当然,实学派的思想和《牧民心书》等书,在我国的历史上是具有一定意义的民族文化遗产,这是事实;但今天它不可能成为我们干部的工作指针。《牧民心书》这本书里有"爱国"、"爱民"之类的字句,可是那同我们共产主义者所说的爱国主义和人民性,是毫无共同之处的。虚伪、欺骗、伪善的华丽辞藻,在其他书里也有的是。我们决不能为华丽的辞藻所迷惑,而必须站在工人阶级的立场上正确把握其本质。

金素月的诗,对用革命精神教育我国人民,也没有什么帮助。 金素月的诗虽然悲切地反映了祖国被日本帝国主义霸占、民族尊严被 践踏的我国人民的痛苦和悲哀,可是他的诗里有感伤主义的和宗教 信仰的色彩。

我们对待民族文化遗产和历史人物,必须明确区别积极的和消极的东西。不去公正地对待事物和现象的积极面和消极面而把某一面绝对化,加以夸张和推崇,这是形而上学的观点和立场。我们要始终不渝地坚持党的原则和工人阶级的立场,公正地评价历史事实和历史人物在社会发展中所起的正反两方面的作用。

在文艺创作中出现与党的思想相违背的缺点,是同资产阶级的、 事大主义的旧美学观在作家和艺术工作者的头脑中起作用也有关系 的。在最近创作的文艺作品中,有不少把青年男女的爱情描写成三角 恋爱关系。长篇小说《云雾缭绕的新山坡》也把主人公的爱情关系描 写成三角恋爱。三角恋爱是腐化放荡的庸俗的恋爱方式,是道德败坏 的资产阶级作家们惯常描写的方式。

残存在作家和艺术工作者头脑中的资产阶级的、事大主义的美学 观,在处理文艺作品中的矛盾冲突上也明显地暴露出来了。文艺作品 中的矛盾冲突,一定要根据社会关系的性质设置。然而,有些作家在 文艺创作中不去考虑社会关系的性质,人为地夸张艺术作品的矛盾冲 突,使其走向极端或导向决裂。

近几年来在文艺创作中出现的缺点,模糊了我国文学艺术的思想纯洁性,对其健康发展造成了严重的危害。

我们要彻底清除反党反革命分子在文艺部门散布的思想流毒,在文艺创作中实现革命的变化。

要想在文艺部门清除反党反革命的思想流毒,创造革命的文学艺术,首先就要下大力量切实树立党的唯一思想体系。在文艺部门树立党的唯一思想体系,意味着使所有作家和艺术工作者用金日成同志的革命思想彻底武装自己,紧密地团结在金日成同志的周围,在党的唯一领导下,依据他的文艺思想和理论解决在文学艺术的建设和创作中的一切问题。只有在作家和艺术工作者中牢固树立了党的唯一思想体系,他们才能在文艺创作中切实体现党的政策要求,才能坚持工人阶级的原则,才能切实树立共产主义的美学观。作家和艺术工作者树立党的唯一思想体系,是他们光荣地完成时代和人民所赋予的创作使命的根本保证。

在作家和艺术工作者中树立党的唯一思想体系,主要的是用伟大领袖金日成同志的革命思想和我们党的文艺理论牢牢地武装他们。

文学艺术作品能否正确体现我们党的革命思想,完全取决于文艺创作的直接承担者——作家和艺术工作者的思想政治觉悟程度和艺术业务熟练程度。我们要使作家和艺术工作者深入研究和领会金日成同志的革命思想和体现了这一思想的我们党的文艺思想与理论,并将其化为自己的血和肉。

伟大领袖金日成同志的革命思想,是最正确地反映了我们时代革命发展的要求和人民的志向与愿望的创造性革命学说。作为人学的文学艺术只有以金日成同志的革命思想为基础,才能正确描写人的斗争和生活。要使作家和艺术工作者把金日成同志的革命思想作为自己坚定的革命的世界观,把它体现在文艺创作中。

伟大领袖金日成同志阐明的文艺思想和理论,是指明了我们时代 革命文艺应走的正确道路的指导方针,是全面地解答了社会主义、共 产主义文艺创作中的一切理论、实践问题的百科全书。他的文艺思想 和理论全面地提出了革命小说、电影等各种形式的文学艺术创作中必 须坚持的原则和途径。在革命文艺创作中必须作为依据的唯一正确的 准绳,是金日成同志的文艺思想和理论。要使作家和艺术工作者用 金日成同志的文艺思想和理论牢固地武装起来,把它作为创作的指针。

作家和艺术工作者不仅要用伟大领袖金日成同志的革命思想、我们党的文艺思想和理论牢固地武装自己,而且要坚定不移地把它体现 在文艺作品的创作中。

要有深度地描写敬爱的领袖金日成同志光辉灿烂的革命历史、不朽的业绩和伟大的风貌。塑造领袖的形象,是今天我们的文学艺术面临的最迫切的任务,也是我国人民一致的愿望。文学艺术反映金日成同志的革命历史、不朽的业绩和伟大的风貌,这是我们的作家和艺术工作者无比重要而光荣的工作,是要永远坚持执行的历史任务。我们已经建立了专门塑造领袖形象的强大的创作基地和创作力量,从而为文艺作品系统地、全面地反映领袖光辉灿烂的革命历史创造了条件。

要继承并发扬伟大领袖金日成同志在抗日革命斗争时期创建的

文学艺术的光荣革命传统。革命的文学艺术传统,是我国文学艺术的 牢固历史根基,是宝贵的革命财富。继承和发扬革命的文学艺术传统, 是为了使我们的文学艺术永远以党的唯一思想为基础发展下去所必 需的。体现了金日成同志革命思想的抗日革命文学艺术,全面地包括 了我们文学艺术的革命内容、形式、创作体系和创作方法。在文学艺术创作中,继承和发扬革命的文学艺术传统,是切实树立党的唯一思 想体系的重要工作。

继承和发扬革命文艺传统,最主要的是把伟大领袖金日成同志 亲自创作的不朽名作发掘出来,改编成各种文艺形式。金日成同志的 不朽名作,是切实体现他的文艺思想、完美无缺地把思想性和艺术性 结合起来的革命文艺的样板。把他的不朽名作改编成各种文艺形式, 这是维护和捍卫领袖为人类文化发展建立的不朽业绩,使之永放光芒 的神圣事业,是使我们的文学艺术辉煌地发展成为革命的、人民性的 文学艺术的光荣事业。作家和艺术工作者要积极开展工作,把抗日革 命斗争时期编演的不朽名作发掘出来,改编成各种文艺形式。

今天,我国进入了伟大领袖金日成同志开创的革命事业向新的 更高阶段深入发展的历史转折时期。在政治、经济、文化所有领域 不断出现伟大的变革和革新,在人们中间高度发扬着共产主义新人 应具备的美好而崇高的风尚。作家和艺术工作者要在文艺作品中有 深度地反映我们时代的这一伟大现实,有力地鼓舞和推动我国人民 建设社会主义的斗争。

要在作家和艺术工作者中树立党的唯一思想体系,就要建立保障党对文学艺术创作的唯一领导的工作体系和革命纪律,这很重要。文学艺术是党的思想工作的最重要的工具之一;文学艺术创作的承担者

一作家和艺术工作者,由于职业上的特点,容易受到形形色色的时代思潮的影响。帝国主义强化思想文化渗透和不断发展的现实提出了新的美学课题。在这种情况下,如不建立由党直接掌握和领导文艺工作的严整的秩序和革命纪律,就会招致不可挽救的严重后果。只有切实建立保障党对文艺工作的唯一领导的工作体系和革命纪律,才能及时防止各种异己思想潮流的侵入,在作家和艺术工作者中切实树立党的唯一思想体系,在文学艺术创作中正确体现金日成同志的文艺思想与理论。文艺部门要建立这样的工作体系和革命纪律:文学艺术创作中提出的一切问题都集中到党中央,通过党中央接受金日成同志的指导和审定,然后进行处理。

要使作家和艺术工作者同那些与我们党的思想相违背的封建儒教思想、资本主义思想、修正主义、事大主义等一切异己的思想潮流进行不调和的斗争,对危害革命队伍的统一和团结的宗派主义、地方主义、家族主义进行坚决的斗争。要切实树立党的唯一思想体系,就要在思想上牢固地树立主体,加强党和革命队伍的统一和团结。

在文艺部门散布的反党反革命分子的思想流毒,不是开一两次思想斗争会就能根除的。深深地侵入文艺部门的反党反革命的思想流毒,只有依靠作家和艺术工作者高度的政治热情和自觉性,依靠集体的团结力量和同志式的帮助,坚持不懈地开展思想斗争和思想教育,才能克服。

文艺部门的党组织在根除反党反革命分子的思想流毒的工作中, 决不要犯左右倾偏向。对那些向反党反革命分子阿谀奉承、同他们勾 结起来干了破坏活动的人,就应当断然给以处分;但对那些由于没有 确立革命的世界观而盲目追随过反党反革命分子或害怕受他们的压 力而被动地胁从的人,则要对他们在思想上的错误给以严厉的批评,然后宽恕他们。要使所有作家和艺术工作者通过思想斗争吸取深刻教训,并通过革命的创作实践改正错误,以忠诚报答党和领袖的高度政治信任。

要在作家和艺术工作者中切实树立党的唯一思想体系,使我们的文学艺术发展发生革命的变化。

## 广播事业面临的几个问题

1967年7月30日同朝鲜中央广播电视委员会委员长的谈话

这次,朝鲜中央广播电视委员会创作的歌曲《朝鲜的母亲》很好。 直到现在没有有关康盘石女士的歌曲。所以,就如何创作并向人民普 及有关女士的歌曲问题,我想过很多。现在把这支歌曲播送出去,人 民会很高兴的,他们会马上跟着唱起来。请你向创作这一优秀歌曲的 中央广播电视委员会创作家们转达我的问候。

借今天同中央广播电视委员会委员长见面的机会,我想谈谈目前广播事业面临的几个问题。

目前,在广播事业中最重要的问题是切实树立主体。

在广播事业中树立主体,意味着根据我们党的要求、我国的具体 实际和我国人民的思想感情,按照我们自己的方式开展广播事业。只 有在广播事业中确立主体,才能保持我国广播事业的性质的纯洁性, 才能完成广播事业的使命,起到应起的作用。

要在广播事业中树立主体,首先就要按照我们的方式编排好广播节目。

广播节目的编排,就等于军队的作战计划。军队要在战斗中取胜,

就必须制定好作战计划;同样,广播工作要取得成果,就必须搞好广播节目的编排。然而现在,编排广播节目,毫无主见地仿效人家。这一点,只要看一天的广播节目编排,就很清楚。专题广播时间和广播节目的标题,也仿效人家;播送时间安排,也教条主义地仿效人家。听众多的早晨、午间和晚间,可以说是最重要的广播时间。在这个时间里应当以政治宣传为主编排节目。可是现在,在重要的广播时间里却播送外国音乐。这样编排节目是错误的。

新闻报道的编排,也毫无主见地教条主义地仿效别人。现在,以别国的广播中新闻报道少为由,我国的广播也在减少新闻报道的次数。我认为,如有必要,我们可以一天播送 10 次、20 次,向人民介绍国内外消息。因别国的广播中新闻报道少,我国的广播也去仿效他们的做法,是非常错误的。如果我们在广播事业中,把别国的广播编排方法今天吸收一样、明天吸收两样,这样下去最后就没有一样是我们的了,就变成盲目地仿效别人做法的傻瓜。

广播部门要彻底克服事大主义和教条主义,根据我们党的战略要求、我国革命的要求和我国人民的思想感情以及兴趣爱好,有政治性地编排好广播节目。

要在广播事业中树立主体,就要建立主体的播音艺术体系。

播音艺术,可以说是广播的面孔。播音艺术虽然只是广播的一部分,但它占着足以代表广播的重要地位。播音艺术,可以说对外代表民族的气概。播音艺术,并不是从天上掉下来的,而是以国家和民族的语言生活为基础的,是反映着语言生活的。政权掌握在人民手中的、干革命的国家的播音艺术,应该反映那个国家的人民的语言生活,成为革命的战斗的播音艺术。

我国人民的语言生活,在伟大领袖金日成同志的英明领导下,发展成为富有人民性和战斗性的语言生活。金日成同志教导说,我国的文化语应当以固有的民族语为基础,以解放后来自全国各地的人们进行革命斗争的过程中形成并发展的平壤话为主;并说,最好把平壤话作为文化语。文化语,是符合乐于革命、乐于斗争、做任何事都喜欢做得干净利索的我国人民的民族喜好的语言,是最准确地表现我们的民族性的真正的语言。

播音员一定要以文化语作为自己唯一的武器。可是现在,听听广播就知道,播音员们都仿效资本主义国家播音员的播音方法,播得有气无力。我很早就多次强调,要改掉这种做法。在播音艺术上出现的这种不正常的现象说明,曾企图利用广播从思想上解除人民的武装的反党反革命修正主义者的思想流毒,还没有完全被清除。指出播音员的播音没有气魄,有些人就说那是播音技巧。我们不承认那种追求纯技巧的无思想性的播音技巧。在谴责敌人时不尖锐,而是斯斯文文,这不能说是技巧。传播党的声音的播音员的播音艺术,应该是符合广播事业的性质和使命的最有战斗性的革命的播音艺术。

说播音要有革命性和战斗性,这并不是要求播音员盲目地大喊大叫。播音员播音,一般来说要流畅,语调既要柔和,又要铿锵有力。谴责敌人时,语气要严厉,使敌人胆战心惊,锐气受挫;向人民传达喜讯时,要充满喜悦,激动兴奋;传达悲痛消息时,语调要低沉而又充满信心。

要在广播事业中树立主体,广播部门工作人员就必须用党的政策 牢牢地把自己武装起来。

我们党的政策,是从主体思想出发的,是体现了主体思想的。可

以说,贯彻党的政策的斗争就是树立主体的斗争。广播部门工作人员只有用党的政策牢固地武装起来,才能根据党和革命的要求、我国人民的思想感情和趣味组织和开展广播事业。

党的政策,是党员和劳动者工作与生活的唯一指针。不懂党的政策,就分辨不出是非,失去自主精神,人云亦云,亦步亦趋。正如党的四届十五中全会所揭露和批判的那样,有些人之所以看不出反党修正主义者的阴谋活动而盲目追随他们,是因为没有用我们党的政策牢固地武装自己。在这方面,中央广播电视委员会工作人员也不例外。过去,在中央广播电视委员会工作人员当中也因为没有用党的政策牢固地武装自己,而出现了不少未能识破反党修正主义者的狡猾的阴谋而盲目追随他们的现象。

广播部门工作人员要把学习党的政策日常化、习惯化,认清党的 政策的实质和要求及其正确性,始终按照党的政策思考和行动。同时, 要同违背党的政策的现象展开不妥协的斗争,坚决维护我们党的政策。

其次,要根据目前形势的要求进一步加强广播宣传工作。

目前形势非常紧张。美帝国主义和南朝鲜傀儡集团更加疯狂地进行战争准备,不断地对共和国北半部进行军事挑衅。同时,敌人还对我们进行恶毒的思想文化攻势。

局势越紧张,我们就越要加强对人民的思想教育,使他们坚定必 胜的信心,始终以紧张的战斗姿态工作和生活。

广播部门工作人员要加强广播宣传工作,使我国人民做好准备, 应付敌人疯狂的战争活动。

在加强教育共和国北半部人民的广播宣传工作的同时,还要加强 对南半部人民的广播宣传工作。 伟大领袖金日成同志经常教导我们,要早日迎接祖国统一的大变 革,就必须提高南朝鲜人民的革命觉悟,为此要加强对南朝鲜的宣 传工作。

在目前情况下,向南朝鲜传播我们的出版物是困难的,但广播宣传工作是能做好的。广播是对南朝鲜人民进行革命教育的有力手段。据反映,南朝鲜人民广泛收听我们的广播。他们广泛收听我们的广播,是有各种原因的。一个原因是我们的广播真实、健康;另一个原因是听我们的广播可以解除他们心里的烦闷,开阔眼界。据反映,他们还系统地听我们的广播,学习我们党的思想和政策,了解共和国北半部的发展情况,学唱我们的歌曲。搞好对南朝鲜的广播宣传工作,就能在启发和唤醒南朝鲜人民方面,取得很大的成果。

我们不要忘记南朝鲜人民也是我们的同胞,是应在统一了的疆土上永远生活在一起的同一个民族,要做好广播宣传工作。

平壤广播要以宣传敬爱的领袖金日成同志的伟大为主,把一切力量集中到这方面。只有很好地宣传金日成同志的伟大,才能使南朝鲜人民深深地感到他的伟大风貌,无限敬仰和拥护他,拥戴他为民族的太阳。宣传金日成同志的伟大,可以使南朝鲜人民产生作为朝鲜民族的高度骄傲和自豪感,恰当地找到团结的中心,坚决投入革命斗争。

平壤广播还要很好地宣传共和国北半部的发展情况和社会主义制度的优越性。在共和国北半部建立的社会主义制度的优越性和社会主义建设的成就,对南朝鲜人民来说,是个巨大的鼓舞。为了阻挡这种影响,敌人歪曲和捏造事实,诽谤和中伤我们,还不断地进行电波干扰。在这种情况下,粉碎敌人的阴谋活动,使南朝鲜人民对共和国北半部有个正确的认识,是很重要的。没有枪炮声的时候,主要的是

电波战。针对敌人对我们广播的干扰活动,我们也要向敌人进攻,在 电波战中压倒敌人。要在战争中取胜,就要在士气、火力和战术上压 倒敌人;同样,要在电波战中取得胜利,就必须在各方面都压倒敌人。 无论火力战还是电波战,道理是一样的。敌人刮灰色风,我们就要刮 起主体思想的红色风来压倒他们。

要做好广播技术保障工作。

广播要经过把话筒接收的声音变成电波发射出去的复杂技术过程,离开了可靠的技术器材和操作技术,是不可设想的。因此可以说,广播的技术工作,不是单纯的保障工作,而是首要的主导的工作。目前时期为了不断加强广播事业、把广播技术质量提高到现代科学的发展水平,做好广播的技术保障工作,就成为更重要的问题。

现在,国家的经济状况还不怎么宽裕,但我们党为了加强广播的物质技术基础,舍得花钱。这次中央广播电视委员会派技术代表团到国外去,也是进一步加强广播的物质技术基础的工作的一个环节。派人出国时,要做好选拔和教育工作。

首先,要做好人员选拔工作。今天,我看了中央广播电视委员会为引进广播设备而派到国外去的代表团的组成方案。为购买广播设备到国外去的代表团,正如你们所提出的,最好选拔精通广播技术的专家来组成。

选拔好人员之后,重要的是要很好地对他们进行教育,然后再派去。对出国人员的教育,主要的是使他们在同外国人的交易中始终坚持主体立场。

现在到国外去的人当中,出现了不少事大主义和技术神秘观点。 据反映,有些人到外国去,看到我国还没有的机器或比我们先进的机 器设备,就把那个国家偶像化,采取低姿态。这就会损害我国人民的 尊严和我国的威望,招致很大的政治损失。

到国外购买机械设备时,决不要低头采取低姿态,而要采取高姿态。要具体地查考要买的东西的质量和价格,然后议价。如果对方不接受我们的要求,就要作罢。跟外国人打交道的工作人员时刻不要忘记自己负有坚守民族尊严和国家威望的重担。

不仅是中央广播电视委员会的工作人员,而且所有出国的工作人员都必须坚持主体的立场和态度。只有这样,才能做到哪怕购买一部机器设备也是购进一部我国的经济建设和科学技术发展所需要的机器设备,才能根据我国革命的利益做好工作。

在广播技术保障工作中,重要的是在工作人员中反对"进口病", 切实树立自力更生的革命作风。

现在,有不少工作人员患了"进口病"。有些人到国外去只要是初次看到的机器,就不加考虑地胡乱购买,甚至连没有什么特别的器具、工具和零部件也买来。仔细检查一下这些人购进来的,就可发现都是些只要我们努力就完全能够自行制造的东西。技术人员如果患了"进口病",就不想动脑筋自行制造而光想进口。这样下去,最后就会变成为毫无主见只仰望别人的傻瓜。"进口病"是民族虚无主义和事大主义的表现,同革命者的立场是格格不入的。盲目仰望和依赖别人,是干不了革命的,也是活不下去的。

我们不要把自力更生这个词理解为盲目地认为自己的东西最好,不 是自己的东西就一概排斥。我们所说的自力更生,指的是在解决问题方 面必须坚持相信自己的力量、靠自己的力量去进行革命和建设的立场,并 不是要你把别人做的全都排斥。自力更生和排外主义是不相同的问题。 中央广播电视委员会有自力更生的好经验。

伟大领袖金日成同志很早就作了在我国进行电视播映的远大构想。但是,制造电视播映设备的国家却不肯卖给我们电视播映设备。 我们要他们只卖给我们电视播映设备的设计文件,他们却要很多钱。 当时,我们又一次深深地体会到要干革命就必须自力更生这一真理。 于是我们以播映技术人员为核心组织了制造电视播映设备的集体,经 过两年多的艰苦奋斗,终于制造成功,向全世界宣告了我们的电视播 映的诞生。如果那时候我们没有提出自力更生的口号,而只仰赖别人, 那么,我国就到现在也不能搞电视播映了。几年前,中央广播电视委 员会随着广播时间的延长,录音比重的增大,需要有更多的录音编排 机。当时,他们可以向国家要求进口,可是广播技术人员们决心自行 制造,终于制造出了 10 多台千里马牌固定录音机。这一事实证明, 只要发扬自力更生的精神,扑上去干,就没有办不到的事情。

正如伟大领袖金日成同志经常教导的,人下定决心扑上去干,就没有办不成的事。中央广播电视委员会有很多有才能的技术人员。 把他们教育好,很好地组织和调动他们的力量,就完全能够制造出 很好的广播设备来。当然,在我国目前情况下,为了跟上飞跃发展 的世界广播技术趋势,用发达国家的技术器材来补充一大部分,会 发展得更快和有益。但不能因此就想把那些自行研究、做出努力就 能制造的也都从国外进口。只考虑眼前的困难,老是依赖别人,就 永远也摆脱不掉依赖别人的枷锁。因为广播在我们党的思想工作中 所负的担子重,所以我们为加强广播事业,就舍得花资金。但是, 连那些稍动脑筋、作点努力就能自行制造的也都进口,就会等于往 无底缸里灌水了。广播部门工作人员,也要考虑国家的经济能力。 今后要从国外进口什么的时候,要慎重考虑是否一定要有那个东西、 能否自行制造、怎样才更经济等问题,然后再作安排。

广播部门工作人员要积极遵循党的方针, 使广播事业发生一个新的变化。

# 在文学艺术作品中切实 体现党的唯一思想

1967年8月16日对文学艺术部门负责干部的讲话

最近,就贯彻执行伟大领袖金日成同志关于目前党的宣传工作方 向的指示的途径问题,我谈了多次。

文学艺术部门的党员和干部,遵照党提出的方针积极主动地开展树立党的唯一思想体系的工作,取得了不小的成绩。在朝鲜电影文学创作社的作家和朝鲜电影制片厂的艺术工作者中间,清除反党反革命分子的思想流毒的工作正在以思想教育和思想斗争的方法扎实地进行着,在创作中体现党的唯一思想的斗争也在有力地开展,这是很好的事情。

但是,电影艺术部门在开展树立党的唯一思想体系的斗争过程中,也出现了一些偏向。

电影艺术部门有些创作家和干部,毫无政治上的考虑和准备,就想在每部影片里都塑造伟大领袖金日成同志的形象。由此可见,他们还没有正确地领会党要在文艺作品中体现党的唯一思想的意图。文艺作品体现党的唯一思想的问题,并不只是出现伟大领袖金日成同志的形象或让主人公喊几声万岁就能解决的。如果文学艺术部门毫无政治

考虑和准备地塑造金日成同志的形象,那么,本想保障他的崇高威望, 结果却适得其反,反而会招致损害他的威望的后果。

我已经多次向创作家们强调说,在文艺创作中以党的唯一思想贯穿作品的内容,重要的是要塑造好伟大领袖金日成同志的形象。而且,就塑造忠于领袖的共产主义革命者典型的问题,继承和发扬在抗日革命斗争时期创作并普及的革命文学艺术的光荣传统的问题,按照主体的文艺思想的要求使民族形式和社会主义内容正确结合的问题等美学实践问题,我也作了具体的阐述。

创作家们应当在正确领会了党所阐明的思想理论问题的内容和实质的基础上,创作作品。可是,有些创作家却片面地、皮相地考察问题,在毫无准备和考虑的情况下就想在每部影片里都塑造金日成同志的形象。据反映,朝鲜人民军二·八电影制片厂也准备摄制塑造伟大领袖金日成同志形象的影片。

在文学艺术作品中体现党的唯一思想,主要的是有深度地反映伟大领袖金日成同志光辉灿烂的革命历史、卓越的领导艺术和崇高的共产主义品德。但也并不是只有直接塑造领袖的形象,才能解决文艺作品体现党的唯一思想的问题。根据作品的具体内容和主题思想、形式和情调,既可以直接塑造领袖的形象,也可以用别的方法反映领袖的英明领导和崇高品德。并不因为是反映伟大领袖金日成同志的业绩与风貌的作品,就无条件地要直接塑造他的形象。故事片《他们是这样战斗的》,虽然没有直接塑造金日成同志的形象,但很好地描写了他出席并指导党支部大会的事迹。即使不直接塑造伟大领袖金日成同志的形象,只要运用一切方法和手段,在最高水平上描写出他的英明领导和崇高品德,就应该肯定。

文学艺术部门要尽快克服创作中出现的偏向,在文艺作品中切实体现我们党的唯一思想。

要创作塑造伟大领袖金日成同志形象的文学艺术作品。

文学艺术部门塑造金日成同志的形象,是主体的文学艺术建设的本质要求,是全面地完美地描写他光辉灿烂的革命历史、英明领导和崇高共产主义品德以教育人民群众——文学艺术的这一使命的必然要求。无论从党的思想工作的总方向和文学艺术发展的要求来看,还是从我国人民和世界革命人民一致的迫切愿望来看,都必须创作塑造伟大领袖金日成同志形象的文学艺术作品。

创作塑造伟大领袖金日成同志形象的文艺作品,重要的是郑重地 感人地塑造他的形象,以激起人们无限崇敬和景仰之情。

我们的领袖是领导艰苦卓绝的朝鲜革命从胜利走向胜利、在这块土地上建成了社会主义乐园、给人民带来了今天的幸福和光荣的革命的天才,民族的太阳,人民的慈父。伟大领袖金日成同志由于他为人类建树的不朽业绩、非凡的睿智、卓越的领导力和崇高的共产主义品德,受到人民无限的尊敬和敬仰。慈父领袖平生一心为人民的自由与解放献出了一切,站在前头领导革命和建设,为人民创造了无比的幸福和真正的生活。因此,我国人民热切地盼望能够见到慈父领袖,一见到领袖,就满怀无限崇敬、激动兴奋的心情,立誓要以一片丹心为领袖竭尽忠诚。

文学艺术部门要以最郑重最严肃的心情,把伟大领袖金日成同志的形象塑造得最光辉最高尚。

文学艺术部门要想塑造好伟大领袖金日成同志的形象,就要在揭示 作品的基本种子的中心位置和作品中最有意义的场面塑造领袖形象,并 把一切描写手段集中到塑造领袖的形象上。这就是说,塑造领袖形象,要极其慎重,从选定作品到选拔演员,都深思熟虑,毫无疏漏地做好一切准备。

文学艺术部门塑造伟大领袖金日成同志的形象,不是单纯的艺术创作,而是向国内外广泛宣传领袖的伟大、拥护和保卫领袖的崇高威望的重要政治工作。因此,创作人员本身就要成为从思想政治上、用生命拥护和保卫伟大领袖金日成同志的近卫队、决死队,并从艺术上和技术上做好准备,以便塑造出完美无缺的形象。

要描写伟大领袖金日成同志的革命家庭。

电影艺术部门要描写伟大领袖金日成同志的形象和革命家庭,就要正确解决演员问题。电影艺术部门的干部说要摄制革命电影《朝鲜的母亲》。摄制这部影片,要慎重,搞好演员的化装,这很重要。

文学艺术部门要想很好地描写伟大领袖金日成同志的形象和他 的革命家庭,就要有专门从事这项工作的创作团。我很早就想组建一 个这样的创作团,今年2月便决定设立白头山创作团。

还要做好刻画无限忠于伟大领袖金日成同志的革命者典型的工作。 刻画无限忠于伟大领袖金日成同志的革命者典型的问题是, 根据目前党的思想工作方向,文学艺术部门必须解决的新的美学实 践问题之一。

当然,我们过去创作了很多塑造革命者形象的作品。但是,从党的思想工作和文学艺术发展的新的要求——文学艺术作品要切实体现党的唯一思想——来看,不能像过去那样创作塑造革命者形象的作品了。我们在文学艺术中要刻画的革命者的形象,应该同过去塑造的革命者形象有本质上的区别。今天要在文学艺术作品中刻画

的革命者的性格的核心,是对伟大领袖金日成同志的无限忠诚。文学艺术部门要着力塑造这样的革命者的典型: 忠于领袖的思想与意图,无条件地切实贯彻执行领袖的命令和指示,为拥护和保卫领袖而不惜献出青春和生命。这是目前我国文学艺术部门面临的基本任务之一。

无限忠于伟大领袖金日成同志的革命者的生动榜样,可以在抗日 革命战士和我们时代的英雄中找到。他们无限忠于领袖的崇高精神, 是我们的党员和劳动者必须学习的崇高榜样。文学艺术工作者要艺术 地有深度地描写抗日革命战士和我们时代英雄们崇高的忠诚精神,加 以广泛宣传;要塑造出无限忠于领袖的共产主义革命战士的典型来教 育人民。

刻画忠于领袖的革命者的典型,重要的是使忠诚精神成为他的性格的核心,使他的一切思考和行动都以忠诚精神为基础。如果不深入地描写成为这一性格的核心的基本特征,就不能完美无缺地描写我们时代的真正革命者的典型风貌,而这样的革命者的形象,就没有多大的教育意义。

要做好把伟大领袖金日成同志亲自创作的不朽名作改编为各种文学艺术形式的工作。

这项工作,要从电影艺术部门开始。电影艺术部门要为把不朽名 作改编为电影,做好充分的准备。

作家、艺术工作者要深入研究革命文学艺术的样板——不朽名作,并在创作工作中切实体现其实践榜样。同时要同一切诋毁在抗日革命斗争时期创作并普及的革命文艺传统的错误现象展开不调和的斗争。

文学艺术作品正确反映党的政策要求,这在使党的唯一思想贯穿 文艺作品的思想内容方面占着重要的地位。只有文学艺术作品正确反 映党的政策要求,文学艺术才能完成它作为思想教育手段的使命。当 人们通过文艺作品的生动艺术描绘认清了党的政策的正确性和生命 力的时候,他们就会在革命和建设中进一步发挥创造热情和积极性。

要在文艺作品中正确反映党的政策要求,就要严格依据党的政策 选择种子和题材,使作品的一切形象都以金日成同志的指示和体现了 指示的党的政策为基础。

为了在文艺作品中体现党的唯一思想,就要把伟大领袖金日成 同志的主体文艺思想和理论作为指针进行创作。

金日成同志的主体文艺思想,是在人类文艺思想史上占有最高 最光荣地位的卓越思想,它照亮着革命文学艺术建设的前进道路。他 的主体的文艺思想和理论,是集革命的文学艺术建设的理论与实践问 题之大成,它全面地阐述了在创作和演出活动中必须坚持的创作原 则、创作方法和具体的描写途径。

文学艺术部门要扎实地进行用金日成同志的文艺思想武装作家 和艺术工作者的组织指导工作,要同在创作中违背他的文艺思想要求 的倾向展开严肃的思想斗争。

为了在文艺作品中切实体现党的唯一思想,就要提高作家和艺术工作者的政治、业务水平。要让作家和艺术工作者孜孜不倦地学习,用金日成同志的革命思想,即我们党的唯一思想牢固地武装自己。特别是要深入地学习伟大领袖金日成同志对文学艺术部门所作的指示和党的方针,并将其贯彻到创作实践中去。

要在文艺作品中体现党的唯一思想,就要大大提高作家和艺术工作

者的创作技巧。不提高作家和艺术工作者的创作技巧,就不能创作出体现党的唯一思想的优秀文艺作品。如果不解决电影创作家的技巧问题,那么,在电影中塑造伟大领袖金日成同志的形象的问题也是不可能正确解决的。

文学艺术部门要同时推进用党的唯一思想武装创作家和艺术工作者的工作和提高他们的艺术技巧的工作。

白头山创作团,从其使命和任务来看,必须选那些在思想政治上 和技术、业务上都有水平的创作家和艺术工作者来组成。在白头山创 作团里,要有雕塑家,也要有文艺评论员。

朝鲜电影制片厂要让新演员多扮演电影角色。

我确信,文学艺术部门的干部、创作家和艺术工作者一定会在文 艺作品中切实体现党的唯一思想,在创作主体的革命文艺作品的工作 中取得新的成就。

#### 青年要带头贯彻农村提纲

1967年10月8日同朝鲜社会主义劳动青年同盟中央委员会干部的谈话

这次,我陪金日成同志视察了平安南道和平壤市的一些合作农场,庄稼长势普遍良好。水稻和玉米都长得很好。今年,平安南道和其他一些地区受了水灾,但从全国范围来看,估计能比去年增产几十万吨粮食。金日成同志为今年庄稼长势好,感到十分满意。

最近,我们的青年做了很多工作。农村青年积极遵循伟大领袖 金日成同志提出的社会主义农村提纲,积极参加了增产粮食的斗 争,自己的工作单位和村庄的文明卫生工作也搞得很好。青年们一面 做本职工作,一面广泛开展各种做好事活动,这是很好的事情。

青年是社会主义建设的光荣的承担者,又是先锋队。青年们要怀 着作为社会主义建设者的高度光荣感和革命觉悟,积极参加贯彻社会 主义农村提纲的斗争。

金日成同志提出的《关于我国社会主义农村问题提纲》,是历史上第一次科学地阐明了最终解决农村问题的道路的伟大的社会主 义农村建设纲领。社会主义农村问题提纲清楚地阐明了金日成同志关 于社会主义制度建成后,在思想、技术、文化领域继续进行革命, 彻底完成社会主义、共产主义事业的卓越的革命思想与共产主义建 设理论。

为贯彻执行金日成同志提出的社会主义农村问题提纲而斗争,是 我们青年的光荣任务。

社会主义农村问题提纲提出的任务,就是为青年的美好未来而斗争的任务,是应由青年带头执行的光荣任务。金日成同志曾经说过,他写社会主义农村问题提纲,是因为相信我们的青年。这是他对我们青年的极大信任和期望的表示。

青年们不要辜负伟大领袖金日成同志的期望,要成为社会主义农村问题提纲的坚决拥护者和积极贯彻者。

贯彻执行社会主义农村问题提纲,主要的是在农村大力开展思想革命、技术革命和文化革命。

金日成同志教导说,消灭剥削阶级和建成社会主义制度后,仍 然存在着城乡差别、工农阶级差别,农村存在着社会主义所有制的两 种形式,这是因为农村在思想、技术和文化方面落后,因此,要解决 农村问题,就必须在农村彻底进行思想革命、技术革命和文化革命。

青年要积极遵循伟大领袖金日成同志的教导,在进行思想革 命、技术革命和文化革命中发挥先锋作用。

青年们首先要在农业技术革命中起带头作用。

技术革命,是把世世代代受苦役折磨的我国劳动者永远从繁重的 劳动中解放出来的神圣革命任务。只有在农村进行技术革命,才能把 农民从繁重的劳动中解放出来,才能巩固合作化了的社会主义农业, 迅速发展农业生产力。 青年是受过技术教育的新一代,在农业技术革命中应当起带头作用,毫无保留地献出青春的智慧和热情。

我们党把水利化、机械化、电气化和化学化规定为农业技术革命的基本任务,首先下大力量进行了实现水利化的斗争。我们开展全民运动,在全国各地大力兴修灌溉工程,从而基本上完成了农业技术革命中最重要的水利化任务。

今天,在农业技术革命中需要集中力量的是大力促进机械化。要 把农民从繁重的劳动中解放出来,就必须实现农业的机械化。

近几年来,国家向农村大量生产和供应了拖拉机及其他各种农业机械。但是,现在农业机械的运转率不高,在农业生产中没能有效地利用农业机械。据反映,去年有的道的拖拉机运转率还不到70%。这说明全道每天平均有几百台拖拉机没有开动。不提高拖拉机及其他农业机械的运转率,而一味增加其台数,是不可能有效地实现农业的机械化的。

农村青年要加强技术学习,大力开展创造发明运动,研制出适合农村情况的新的农业机械,积极找出提高农业机械利用率的途径。农村青年还要能够及时自行修理出了故障的拖拉机及其他农业机械。

农村青年,无论谁都要学会使用拖拉机等现代化农业机械。青年 们如不掌握技术,就不能发挥社会主义农村的主人的作用。农村青年 要孜孜不倦地学习先进的科学技术。

青年们要在吸收农业科学的成果和先进耕作技术、普及并发展集 约化耕作法方面,发挥积极性。

自来农民保守思想浓厚,不大愿意接受新事物。战后在农村组织 合作社的时候,也有不少农民没有马上参加合作化运动,而观望等待, 等到集体经济的优越性通过实践得到证明之后,才参加了合作社。现在也有一些合作农场不及时采用科学耕作法和先进耕作技术,抱着老经验不放,仍然以落后的方法种庄稼。

农业技术革命,只有通过同陈旧而保守的事物的斗争才能实现。 因此,对新事物敏感、进取心强的新一代青年,应当在吸收农业科学 的成果和先进耕作技术方面起先锋作用。

青年们在农村进行文化革命、思想革命方面,也应当起带头作用。 文化革命和思想革命,是清除旧社会遗留下来的落后的思想和文 化、把所有的人都造就成为共产主义新人的重要革命任务。

青年是社会主义、共产主义建设者和未来社会的主人,应当具有 很高的文化知识水平和共产主义的革命思想。青年们在创造社会主 义、共产主义的文化,对我们社会的所有成员进行共产主义改造的工 作中也要起到骨干作用和先锋作用。

青年们要按照社会主义生活方式,把生活安排得健康而文明。我国农村的面貌日新月异,正在成为社会主义的文明农村,农民的生活水平也在迅速提高。这种情况要求迅速提高农村的主人——农民的思想水平和文化水平。

然而,现在有些农场场员在思想、文化上还处于落后状态,对家庭和村庄的文明卫生工作很少关心。有些农村干部和农场场员,借口农活忙,连合作农场办公室和住房都不好好收拾,畜舍也盖得马马虎虎。过去一切都缺乏、生活困难的时候,那是没有办法的;可是今天在生活已充裕的情况下把生活安排得这样不够文明,这是不行的。

青年们要在农场场员中间同旧思想残余和不文明的生活习惯展 开积极的斗争,在把自己的家庭和村庄搞得文明卫生方面做出榜样。 社劳青组织要在青年中间加强思想教育工作,有力地号召青年投入贯彻执行社会主义农村提纲的斗争。

社劳青组织要使青年们深入学习金日成同志提出的社会主义农 村问题提纲,积极参加贯彻这一提纲的斗争。

要根据对象的特点, 扎实地进行对农村青年的思想教育工作。

现在,社劳青组织没有根据农村青年的心理状态和思想水平做好 教育工作。有些农村青年认为种庄稼没有什么出息,想到发电站建设 工地或铁路建设工地去。可见,对农村青年的教育工作做得不够扎实。

农村青年的基本任务是:种好庄稼,增加粮食生产,把自己家乡建设成美好的社会主义文明农村。农村青年站在农业劳动者的前头,搞好农业生产,出色地完成社会主义农村问题提纲提出的任务,这就是尽到农村的主人的责任,忠实地为党和革命服务。

青年们并不是只有在发电站建设工地或铁路建设工地上才能成为革新者和英雄的。无论是谁,只要以革命的主人翁的自觉,发挥青春的热情进行斗争,那么在农村也能成为革新者和英雄。社劳青组织要正确地教育和引导农村青年,使他们认清自己应该怎样实现青春的理想和抱负。

要做好通过出版物进行教育工作, 这很重要。

出版物是教育青年的非常有效而有力的工具。青年是通过出版物 了解党的政策要求、丰富各方面知识、提高文化素养的。

出版物要刊登深入地解释伟大领袖金日成同志关于社会主义农村问题提纲等经典著作的文章。同时,《劳动青年》及其他青少年刊物要广泛介绍和宣传以主人翁的态度参加社会主义农村建设并且建立了丰功伟绩的模范青年。刊物上介绍模范青年的斗争成果,再配上

他们的照片加以宣传,农村青年就会受到很大的鼓舞。

社劳青组织要更有力地开展青年突击队运动。

伟大领袖金日成同志教导说,青年突击队运动,是通过劳动和 组织生活锻炼青年、实现革命化的好学校。有力地开展青年突击队 运动,就能进一步加强青年们在社会主义建设中的作用,更好地教 育和锻炼青年。

过去,青年们开展突击队运动,做了很多工作。特别是在解放后新祖国建设时期和战后恢复建设时期,青年突击队做了很多工作。在平壤市和其他各地建成的纪念碑式建筑和大街小巷里,都包含着青年突击队员的创造性劳动和英雄业绩。在今年夏季消除洪水灾害的斗争中,青年突击队也起了很大的作用。青年们积极响应党的号召,在社会主义建设中出色地发挥着突击队的作用,这是我国的极大骄傲。

社劳青同盟要做好对青年突击队运动的指导,使青年在社会主义 建设中做更多的工作,并在这一过程中经受革命锻炼,为成为革命接 班人进一步做好准备。

## 革命烈士子女要成为从政治思想上 拥护和保卫领袖的近卫战士

1967年10月12日同万景台革命学院 毕业的革命烈士子女的谈话

这次你们都有着莫大的荣幸,能够在慈父领袖金日成同志的莅临 下庆祝万景台革命学院建院二十周年。

金日成同志出席的建院二十周年纪念活动,都搞得很圆满。他 看到参加建院二十周年纪念活动的革命烈士子女生气勃勃的面貌,十 分高兴,高度称赞说,万景台革命学院毕业的同学们在党分配的革命 岗位上工作得很好。

据汇报,你们今天举行集会,下定了要为领袖竭尽忠诚的决心, 这是很好的事情。你们要把昨天金日成同志向万景台革命学院教职员、学员和毕业生所作的指示化为自己的信念,今后把工作做得更好, 使领袖更加高兴和满意。

我借今天和你们见面的机会,想强调一下革命烈士子女今后在工 作和生活中必须牢牢记住的几个问题。

革命烈士子女要像已牺牲的父母一样,成为拥护和坚持金日成同志

的革命思想、为领袖不惜献出生命的忠实的近卫战士。

你们的父母都是不惜献出青春和生命为领袖竭尽忠诚的共产主 义革命者。在那抗日革命斗争的艰苦年代,他们一心怀着只有积极拥 护领袖朝鲜革命才能取得胜利这样一条坚定的信念,用生命拥护和保 卫了领袖,在任何困难情况下也坚决完成了领袖交给的革命任务。抗 日革命先烈们对领袖的无限忠诚精神、对革命任务的高度责任感、临 难不惧的不屈不挠的斗争精神,都是今天我们值得学习的宝贵榜样。 你们要继承你们父母的这种忠诚精神和崇高的革命精神,把自己很好 地锻炼成为无限忠于领袖的真正革命者。

革命烈士子女要永志不忘领袖的巨大恩情和关怀,把忠于领袖当作是自己的革命道义。

你们在万景台革命学院建院初期,脚穿草鞋、身披褴褛的衣服进入了学院,而如今都成了我们党的骨干和堂堂的国家干部,这完全是领袖的恩德和关怀所带来的结果。解放初,尽管国家的情况十分困难,金日成同志还是先建立万景台革命学院,把那些在抗日革命斗争中牺牲的烈士的子女一个个地找来,送进学院念书。他说,革命烈士子女是千金难换的我国革命的无价之宝,并为把你们培养成为继承父母的意志的革命者而不惜一切。若没有金日成同志慈父般的关怀,你们就无法摆脱拿着罐头盒到处翻垃圾箱的孤儿处境。的确,金日成同志为把烈士子女培养成为革命者而付出的辛劳和关怀,是一言难尽的。革命烈士子女要把一手把自己抱在温暖的怀抱里拉扯大的慈父领袖的恩德铭记在心,一定要以对领袖的忠诚来报答这一恩德。

革命烈士子女为了继承父母的遗志对领袖尽忠诚,就要用我们党的革命思想牢牢地武装起来。

我们党的唯一思想,是金日成同志的革命思想,它贯穿着思想上树立主体、政治上自主、经济上自立、国防上自卫的原则。正如金日成同志所教导的,只有我们党的思想,才是依靠人民群众的力量将革命进行到底的思想。我们党的思想,是要用我国人民自己的力量,从南朝鲜赶走美帝国主义,实现祖国的统一,争取革命的最后胜利的最革命的思想。

你们的父母一心怀着解放祖国、建设没有剥削和压迫的新社会的心愿,为神圣的革命事业献出了生命。只有用金日成同志的革命思想武装自己,才能为完成朝鲜革命而奋斗到底,才能实现你们的父母所渴望的宿愿。

不以金日成同志的革命思想武装起来,就会成为睁眼瞎,辨别不 出哪个是革命的,哪个是反革命的,到头来就无法忠于革命。过去的 教训,清楚地说明了这一点。

正如在党的四届十五中全会上所揭露的,过去潜伏在党内的反党 反革命分子,诋毁领袖的伟大革命思想和高度的领导权威,以图实现 他们丑恶的政治野心。反党反革命分子阻挠我们广泛宣传金日成同志 的革命思想的伟大和领导的英明,向党员和劳动者大量散布了反动思 想。反党反革命分子还对我们党的路线和政策说三道四,并千方百计 地阻挠它的贯彻执行。他们的这种阴谋活动持续了很长时间,但没有 一个革命烈士子女及时发现并把它当作大问题提出来。

在万景台革命学院毕业的革命烈士子女都在党政机关和人民军的重要岗位上工作,但他们之所以未能及时揭露和粉碎反党反革命分子的阴谋活动,是因为他们没有用金日成同志的革命思想牢固地武装起来。革命烈士子女过去成为睁眼瞎,未能从政治思想上坚决拥护和保

卫党和领袖,未能尽到自己作为革命烈士子女应尽的职责,对此,应当深悔前非。

目前形势要求我们比以往任何时候都更切实地树立党的唯一思想体系。美帝国主义和南朝鲜傀儡集团正在强化对共和国北半部的新战争挑衅和反动的思想文化渗透,国际共产主义运动内部出现的左右倾机会主义者则企图把自己错误的思想与政策强加于别的国家。因此,目前我们党把树立党的唯一思想体系作为最重要的问题提了出来。

革命烈士子女要认清党的意图和要求,为树立党的唯一思想体系而积极努力。你们首先要努力学习伟大领袖金日成同志的著作、教导和党的政策,从而成为把金日成同志的革命思想化为自己坚定不移的信念、无论何时何地都按照他的革命思想思考和行动的忠实干部。

你们要坚持一心信赖和拥护领袖的立场和观点,只按照领袖的教导和党的政策进行活动。要防止对个别干部抱着幻想而盲目追随的现象发生。如果对个别干部抱有幻想,就会重新出现像过去那样的现象:认为地位高的人说的话都是党的指示,便盲目执行。对个别干部,无论他是地位高的还是有功劳的人,都要以党的唯一思想为准,有原则地对待他。对个别人的指示,就不管他怎么说,要分析一下这个指示是否合乎我们党的革命思想和领袖的唯一领导,如不合乎,就展开严肃的斗争。在拥护领袖的革命思想、保障领袖的唯一领导方面,不应该有些微的让步或妥协。

对领袖的忠诚精神,应该表现在从思想上接受领袖的教导和党的政策,并在实际活动中不惜赴汤蹈火地加以贯彻执行。现在,有不少的干部只在口头上说要竭诚拥护领袖的领导,而在实际工作中却不是这样行动。既不为贯彻执行领袖的指示及其体现党的政策而忘我奋

斗,也不为有效地完成革命任务而积极努力,对这样的人不能说他是 真正忠于领袖的人。你们要抱着高度的革命热情和主人翁的自觉性, 认真负责地彻底完成自己所承担的革命任务。

革命烈士子女不要挑革命岗位,要在自己所在的岗位上忠心耿耿 地工作。在万景台革命学院毕业生中,有的在党和行政、经济机关当 领导干部;有的在教育机构负责教育后代的工作;有的在人民军部队 里,手持武器执行保卫祖国的任务。领袖交给的革命岗位和任务,不 可能有好坏的区别。计较地位和岗位或像挣工资的雇佣那样先考虑报 酬的人,是不能成为革命者的。你们要像你们的父母那样,视革命利 益高于个人利益,在自己岗位上认真负责地完成所承担的革命任务。

革命烈士子女不要忘本,在任何困难和复杂的环境中都要善于坚持阶级原则。

尽管为数是个别的,但在革命烈士子女中却出现了阶级观点模糊、忘却自己阶级地位的现象。对此领袖感到十分痛心。

过去,反党反革命分子为诋毁我们党的革命传统,阻挠对革命传统的学习,说什么在抗日游击队员回忆录中的《艰难的行军》、《一合炒面的故事》,都不合乎今天的现实,像看小说似地读一遍就会明白,所以不需要研究。这是对抗日革命战士的崇高的革命精神和斗争业绩的不可容忍的侮蔑。抗日革命战士们在饥寒交迫的暴风雪中,也一心为光复祖国和解放人民献出了一切。但是,过去革命烈士子女没有确立鲜明的阶级观点,因此看到诽谤和中伤在金日成同志的领导下自己的父母流血牺牲所取得的宝贵业绩的现象,也没有同它展开严肃的斗争。

在革命烈士子女当中,还出现了一些和敌对阶级妥协的背离工人

阶级立场的现象。你们的父母就是在同帝国主义、地主和资产阶级的 斗争中牺牲的。不是别人,而正是你们革命烈士子女,应当比谁都更 憎恨剥削阶级和剥削制度,阶级立场比谁都坚定。但是,你们不仅不 同自己父母曾反对过的敌对阶级展开斗争,反而和他们妥协,这真是 荒唐的事情。

放弃阶级原则,是修正主义。现代修正主义者拒绝阶级斗争,宣 扬阶级合作,为涣散人们的阶级意识而进行种种阴谋活动。他们否认 社会主义社会的阶级性质,宣扬超阶级的"民主"和"自由",散布 对帝国主义的幻想,说什么帝国主义的本性已经改变了。在我国的社 会科学工作者当中也有一些人主张:社会主义制度一建成,过渡时期 就结束,阶级斗争就熄灭,无产阶级专政的职能也逐渐消除。

认为在没有阶级斗争和无产阶级专政的情况下,能建设社会主义和共产主义,这是愚蠢的妄想。革命还没有结束,阶级斗争在社会各个领域依然以各种形式继续进行。外来的敌对分子和被推翻的剥削阶级残余分子在不断地进行破坏活动,帝国主义者的思想文化渗透和旧思想的腐蚀作用也继续存在。帝国主义和剥削阶级的本性并没有改变,而且也不可能改变。

如果看不到阶级斗争这一无可争辩的现实,而被修正主义所浸染,你们即使是革命者的子女,也就会犯忘记自己的阶级地位、和敌对阶级妥协的错误。金日成同志教导说,并不是父亲干革命了,儿子就会自然而然地成为革命者。一个人原来出身于革命者的家庭,如不在思想上不断地锻炼自己,而忘了本,就会背离自己的阶级而蜕化变质。你们要认清阶级斗争,为提高阶级觉悟而进行不懈的努力。

你们要积极参加全党为根除反党反革命分子的思想流毒、树立党

的唯一思想体系的斗争。过去,反党反革命分子假借党的领导权威, 向人们大量散布了资产阶级思想、修正主义思想、封建儒教思想等反 动思想毒素。不根除他们散布的思想毒素,就不可能用我们党的革命 思想武装党员和劳动者,也不可能推动我国革命奋发前进。

金日成同志指出,在根除反党反革命分子思想流毒的斗争中, 革命烈士子女必须起骨干作用。这是对革命烈士子女的极大信任和 期望的表示。清除反党反革命分子思想流毒的斗争,应当根据金日成 同志的思想与意图,在高度的政治思想水平上开展起来,从而使这次 思想,斗争在用我们党的革命思想武装党员和劳动者、加强我们社会 在政治思想上的统一方面,成为重大的转折点。

革命烈士子女要具有共产主义道德品质,过健康的生活。你们不 应该因为金日成同志特别爱护革命烈士子女,让社会重视你们,就得 意忘形,骄傲自满。革命烈士子女不要希望享受特殊待遇,生活要俭 朴,言行要谦逊。希图享受优惠,喜欢出风头,就得不到群众的尊敬 和爱护。革命烈士子女工作和生活搞得不好,就会被人议论和指责。 这样一来,你们的体面受损自不用说,领袖的权威也会受到损害。你 们应当在各方面都成为群众的榜样,获得人们这样的评价:万景台革 命学院毕业的烈士子女确实不同一般。

我相信,革命烈士子女一定会成为当之无愧的金日成同志培养的 我们党的骨干,永远忠于领袖,出色地完成自己承担的革命任务,从 而尽到自己作为万景台革命学院毕业生的本分。

## 鉴于美帝国主义的战争挑衅, 我们要做好战斗动员准备

1968年2月2日同朝鲜劳动党中央委员会 官传鼓动部和军事部干部的谈话

目前,我国的形势,以美帝国主义武装间谍船"普韦布洛"号事件为契机,变得极为紧张。

大家都知道,今年1月23日,我们勇敢的人民军海军战士抓获了侵入我国领海进行侦察活动的美帝国主义武装间谍船"普韦布洛"号,活捉了船上的80多名侵略军。这是对粗暴侵犯我国主权的美帝国主义侵略者的应有惩罚。

美帝国主义者派武装间谍船深入我国领海进行侦察活动,是对共和国的尊严和主权的粗暴践踏,是企图在朝鲜发动新战争的有计划的侵略活动的一环。共和国政府在今年1月27日的声明中严厉谴责了美帝国主义的这种露骨的侵略行为,并严正申明人民军抓获武装间谍船的自卫措施的正当性和我国人民坚定不移的立场。目前,社会主义国家和世界其他许多国家的人民以及广大的社会舆论,都谴责美帝国主义的挑衅活动,并对我们的坚定立场和态度表示完全支持。

现在,美帝国主义正在进行种种阴谋活动,妄图使自己的犯罪行为合理化。美帝国主义者无耻地制造荒唐的谎言,说什么他们的船是在公海上被截获的,没有搞侦察活动等等。但是,美帝国主义者用任何借口和花招也掩盖不了他们罪恶的侵略行径,欺骗不了公正的世界舆论。正如已通过报纸、通讯和广播而广为世人所知的那样,"普韦布洛"号船长自己在记者招待会上供认,他们的船是在深入我国领海进行侦察活动时被抓获的,他们所干的侦察活动,是对我国的露骨的侵略行为,是践踏国际法的犯罪行为。"普韦布洛"号上的其他军官也都供认了他们对我国进行敌对性侦察活动的事实。

美国应当老实承认对我国进行了罪恶的侦察活动,并向朝鲜人民谢罪。但是,美帝国主义不仅不肯谢罪,反而贼喊捉贼地威胁和恐吓我们,说什么要采取"报复措施",愚蠢地企图使我们屈服。现在,敌人把核动力航空母舰和大批机动舰队以及庞大的武装力量调到南朝鲜和我国东海,采取了战争态势,公然叫嚷要进攻共和国北半部。由于美帝国主义针对我们共和国的疯狂的新战争挑衅,我国的形势越来越紧张,造成了明天或后天随时都有可能爆发战争的危险状态。美帝国主义为了掩盖和挽回他们遭到的耻辱和惨败,疯狂地进行冒险活动。在这种情况下,我们要保持紧张的动员姿态,以应付任何情况,并做好充分的准备,敌人胆敢来犯,就马上给以迎头痛击。

做好战争准备,最重要的是从思想政治上做好准备。

决定战争命运的并不是某种武器或军事技术,而是参加战争的人的思想觉悟和政治水平。我们要用革命的战争观点和必胜的信念牢固地武装全体人民和人民军军人,使他们一俟党发出号召,就像一个人似地奋起投入捍卫社会主义祖国和革命成果的神圣战斗。

我们不希望战争,但也不应该害怕爆发战争,要有决心,帝国主义胆敢来犯,就迎上去跟他们打到底。害怕战争是修正主义。现在,修正主义者传播战争恐怖症和厌战思想,说什么爆发了战争,一切都要遭到破坏,人类要灭亡,于是对帝国主义抱幻想,向美帝国主义低头哈腰。我们要坚决反对战争恐怖症和厌战思想,用革命思想教育党员和劳动者,防止修正主义思想因素侵蚀到我们内部。

最近,某个国家的人便"劝告"我们,最好把"普韦布洛"号船悄悄放走,说什么在朝鲜爆发了战争,就不得了了,这就是要我们向美帝国主义让步。我们决不能那样做。对美帝国主义让步,就是屈从,就是投降。人民军并不是到美国近海去抓获了"普韦布洛"号的,而是在它侵入我国领海进行侦察活动时抓获的,因此,我们没有可向美国让步的,也没有必要讨好美国。如果我们让步,把"普韦布洛"号放走,那么,就等于向敌人屈膝,使他们的侵略行为和反共和国阴谋活动合法化。这样的话,美帝国主义就会小看我们,更加蛮横无理地行动。

我们对美帝国主义者的立场和态度是清楚的、坚定的。凡是侵犯 共和国主权、侵入我国领海进行侦察活动的,不管他是谁都要根据我 国的法律加以处理。这是任何人都不能否定的我们共和国的自主权利。 金日成同志说,如果美帝国主义者不为自己的过错谢罪,反而制造无 理借口对我们进行"报复",那么我们也将给以报复;如果敌人发动 全面战争,那么我们也将以全面战争来回答。

党组织和人民军的政治机关要给党员、劳动者和人民军军人讲清 楚当前的形势和我们党对美帝国主义的战争挑衅的原则立场。同时要 用革命的战争观点牢固地武装人们,使他们加深对不共戴天的敌人美 帝国主义的仇恨,敌人胆敢来犯,就一致毅然决然地起来同敌人作战。要使全体人民和人民军军人坚定必胜的信念。

现在,美帝国主义者大肆活动,叫嚷什么要向我们进行"报复",但这只不过是虚张声势而已。美帝国主义绝不是无敌的。美帝国主义曾在朝鲜战争中暴露了它的侵略性和残忍性,也如实地暴露了它的脆弱性。我国人民在祖国解放战争中打败了自诩为世界"最强"的美帝国主义侵略军,充分显示了英雄的朝鲜人民战无不胜的威力,打破了美帝国主义"强大"的神话,使美帝国主义开始走下坡路。今天,我国人民的力量已经强大,同祖国解放战争时期的力量无法相比了。我们有百战百胜的钢铁统帅伟大领袖金日成同志的英明领导,有钢铁般地紧密团结在党和领袖周围的人民的力量,有战无不胜的革命武装力量和自立民族经济的坚实基础。我们要使全体党员、劳动者和人民军军人用必胜的坚定信念和不屈的斗志武装起来,敌人胆敢来犯,就一致行动起来,为受金日成同志的英明领导的主体朝鲜的荣誉,狠狠地打击侵略者。

鉴于当前的形势,使青年们做好谁备,是特别重要的。我们要使所有青年从思想政治上做好准备,使他们都能像李寿福英雄那样为党和领袖、为祖国和人民毫不犹豫地献出自己的生命。最近许多青年和大学生报名参加人民军,拿起武器,这是对党和领袖的崇高的忠诚精神和爱国的忘我精神的表现,是非常好的事情。我们要使青年不仅在保卫祖国的工作中起带头作用,而且为经济建设和国防建设也贡献出青春的全部智慧和精力,在做好应付战争的物质准备方面也起到带头作用。

在使军队和人民做好应付战争的准备方面,使他们学习抗日武装 斗争和祖国解放战争的经验,是很重要的。 金日成同志指出,解放后混在党内的反党宗派分子们没有用抗日武装斗争的经验教育人民,以致在祖国解放战争的战略后退时期,许多人没有同敌人打过仗就被敌人逮捕,冤枉地牺牲了。他恳切地教导说,不要忘记当年的沉痛教训。抗日武装斗争和祖国解放战争是为反对强大的日本帝国主义和美帝国主义而进行的空前艰苦的革命战争,斗争过程中有迂回曲折,也有过很多令人痛心的牺牲。但是,在这过程中,我们取得了任何东西都换不来的宝贵的经验和教训。抗日武装斗争和祖国解放战争的经验全面体现着金日成同志独创性的革命的军事思想和战法:以思想政治上的优越性和战术上的优势战胜用现代化武器和最新技术武装起来的强大敌人。只有深入研究和领会抗日武装斗争和祖国解放战争的经验,才能用金日成同志卓越的军事思想和战法牢固地武装起来,才能在任何艰巨复杂的情况下,都不失去信心,同敌人斗争直到最后胜利。

党组织要用抗日游击队员的战斗回忆录和祖国解放战争的经验 资料加强教育工作,使党员、劳动者和人民军军人深入领会抗日武装 斗争和祖国解放战争的宝贵斗争经验。

出其不意地进攻别的国家,是帝国主义惯用的战争手法。世界战争史清楚地证明了这一点。日本帝国主义发动的太平洋战争是这样,法西斯德国对苏联的进攻也是这样。美帝国主义在唆使李承晚匪帮发动朝鲜战争的时候,也是为了一口鲸吞共和国北半部而突然发动进攻的。在战争中遭到突然攻击是很危险的。如果在没有做好准备的情况下遭到突然进攻,就会在敌人的第一次打击下遭受很大损失,陷入混乱,以致未同敌人进行什么较量就吃败仗。自诩强大的军队产生松劲情绪,疏忽了战备,遭到敌人的突然进攻吃败仗的事例是不少的。

我们时刻不要忘记狡猾凶恶的美帝国主义者对共和国北半部地 区进行突然进攻的可能性,要做好充分的战斗动员准备,以便随时应 付敌人的进攻。

人民军军人要提高警惕,严密地监视敌人的一举一动,做好战斗 准备,做到不管敌人什么时候从哪里打进来都能立即给以反击。

工人、农民等全体人民要一手拿枪,一手拿镰刀和锤子,一面大力促进生产和建设,一面可靠地保卫工厂和农村、城市和村庄。同时要做好充分的军事准备,敌人胆敢来犯,就随时随地消灭侵略者。党组织特别要建设好工农赤卫队队伍,加强军事训练,使工农赤卫队做好准备,履行其人民军的可靠预备队的使命,起到应起的作用。

要搞好防御工事。只有搞好防御工事,把防御设施构筑坚固,才能用少数力量消灭大量的敌人,才能可靠地保护人员、武器和军事器材免遭敌人的打击。不仅在前沿地区和海岸线,而且在后方的重要军事要冲也要构筑坚固的防御设施,做到敌人无论从空中、地面或海上——从哪里打进来都能把敌人消灭干净。

要切实采取措施,以保卫人民免受敌人的突然打击。

在祖国解放战争时期,美帝国主义侵略者对我们的城市和农村的和平居民区狂轰滥炸,把它变成了一片废墟,不分儿童、老人和妇女,肆无忌惮地残杀无辜的人民。美帝国主义者是连人的起码的良心和道德都没有的残忍恶毒的野蛮人。现在,敌人在疯狂活动,叫嚷什么要轰炸我国的某港都,打击某地区,在这种情况下,我们必须预先采取措施,以使人民免受敌人可能进行的狂轰滥炸和炮击的伤害。在街市和村庄,防空壕等掩蔽设施需要新构筑的就构筑,需要整修的就尽快整修。还要建立防空监视和警报信号体系,有计划地进行掩蔽训练和

灯火管制训练,使所有人一旦有事都能迅速地有秩序地行动。最好预 先采取措施,一旦有事就能把老年人和儿童等可以不留在城市的人疏 散到安全的地方去。

要使企业做好准备工作,在战时条件下也能继续进行生产,是很重要的。战争的胜负,在很大程度上取决于能不能充分满足前线和后方的物质需要。国民经济各部门要加强增产节约斗争,建立大量的钢材、煤炭、粮食等各种战略物资储备;要做好战时生产准备,以便爆发战争时也能继续进行生产。要采取周密的防御措施,以使工厂免遭敌人的轰炸和舰炮射击的破坏,特别是要深切注意使重要机器设备和设施免遭破坏。即使厂房遭到破坏,只要机械设备在,就能进行生产。在战时生产供应人民生活必需品方面,地方工业工厂的作用是很重要的。因此,要使地方工业工厂切实采取措施,保证在战时也能进行生产。

要周密细致地制定把党政机关、科学、教育和文化机构迁移到安全地区的疏散计划,并要使机关企业建设好后备地。

鉴于当前的形势,要在劳动者中搞好教育工作,防止产生这样那样的偏向。

据反映,最近有的人变卖家具,说什么战争一爆发一切都会遭到破坏,留着家具什物干什么;有的人还准备逃难,忙于打行李。当然这是极个别的现象。如果不认真进行教育工作,那么,当形势变得紧张而复杂的时候,在政治觉悟不高的人中就有可能出现惊慌失措或发生动摇的现象。现在,敌人唆使暗藏在我们内部的阶级敌人,进行种种阴谋活动,传播种种谣言,企图扰乱人心。

各级党组织要加强教育工作,使党员和劳动者以高度的政治觉悟观察和对待一切现象,对异己的因素要及时揭发出来。

当前的形势比以往任何时候更迫切地要求我们建立革命的制度 和秩序。所有部门和所有单位都要以战斗的姿态紧张地工作和生活, 防止出现贪图安逸、麻痹松懈和无纪律的现象。特别是要防止在干部 和劳动者中出现借口作战争准备,不努力生产和建设,或者心里浮躁, 不认真工作的现象。

金日成同志说,即使明天早晨就要爆发战争,也要直到今晚 12 点继续进行建设。怕因爆发战争而遭到破坏,就不积极推进建设,是 没有树立革命的战争观点、缺乏胜利信心的表现。我们要使党员和劳 动者在形势越紧张之时,越要奋发起来,以战斗的精神去工作和生活, 成倍地超额完成所承担的革命任务,在生产和建设中掀起新的高潮。

要加强对外宣传和对外活动,使美帝国主义在世界人民中孤立起来,使世界舆论变得对我们更加有利。

现在,美帝国主义把御用宣传工具全部发动起来,疯狂地进行荒唐的虚假宣传,同时把"普韦布洛"号事件搬到联合国去,企图使他们犯下的侵略性罪行合法化。我们要以科学的根据彻底揭破"普韦布洛"号事件的真相和敌人的谎言,在世界人们面前彻底揭露美帝国主义的横暴侵略性和狡猾性。只有这样,才能使美帝国主义陷入困境,才能打下敌人高傲的气焰。报纸、通讯、广播等新闻出版部门和对外工作部门要用在进行侦察活动时被抓获的"普韦布洛"号船员的供词和他们侵犯我国主权的证据资料,大张旗鼓地开展宣传攻势。对外宣传部门不仅要揭露"普韦布洛"号事件真相,还要用美帝国主义历来对我国进行的罪恶的侵略,特别是他们在我们的祖国解放战争时期犯下的令人发指的罪行的资料,全面地揭露美帝国主义的侵略罪行,使世界人民认清美帝国主义的侵略本性和兽性。

今天,我国的现实再一次清楚地证明了,伟大领袖金日成同志提出的经济建设和国防建设并举的路线和人民军干部化、现代化、全民武装化、全国要塞化的方针是多么英明正确。今天,我们党之所以能够在美帝国主义的威胁恐吓面前毫不动摇地坚持革命原则,是因为过去在金日成同志的英明领导下,艰苦奋斗,用自己的力量建立了能够保卫祖国的安全和社会主义胜利果实的强大国防力量。如果我们依赖于别人的力量,而没有培养自己的力量,那么,面临像今天这样严重的事态,我们就不仅不能强硬地对付敌人,而且会处于非常困难的境地。我们要怀着高度的骄傲感和自豪感继续切实贯彻党的自卫军事路线,进一步加强国防力量,敌人胆敢来犯,就打一场漂亮仗,再一次向全世界显示出英雄的朝鲜人民战无不胜的力量。

### 政治副连长的任务

1968年3月13日同朝鲜人民军109部队 政治副连长的谈话

今天利用同你见面的机会,我谈谈有关政治副连长工作的几个 问题。

连队是人民军的基本战斗单位。加强连队,是加强全军的出发点。 因此,从政治上负责人民军的基本战斗单位即连队的政治副连长,地 位是很重要的。

连队工作的好坏,在很大程度上取决于政治副连长如何工作。如果政治副连长及时向军人宣传解释伟大领袖金日成同志的指示和党的政策,熟练地发动连队党组织,做好政治工作,就能把所有军人都造就成为无限忠于领袖的革命战士,就能胜利完成连队所承担的军事任务。政治工作做得好,我们的人民军就会进一步得到加强,成为能够打败任何侵略者的战无不胜的革命武装力量。

政治副连长是把连队的军人造就成为领袖的革命战士、为从政治上保障连队军事任务的执行而斗争的职业革命家和政治干部。政治副连长无论是坐着、站着还是走路,甚至在吃饭的时候也都要想着政治

工作, 无论在何时何地都要做政治工作。

政治工作是做具有思想意识的人的工作。政治工作,在本质上是 发动人的思想的工作。打个比喻说,电力是现代工业的动力,而政治 工作就可以说是激发人的革命热情的动力。不做政治工作,就不能发 动人们去投入革命斗争。政治副连长要在一切工作中把政治工作做在 前头,无论在何时何地都要扎扎实实地做政治工作。

然而,有些政治副连长连自己应站的位置都不大清楚。有些政治 副连长竟同连长或排长一起在队伍前头喊"向前冲"的口令,有些政 治副连长则一天到晚坐在办公室里抱着文牍打转。这些同志,与其说 他是政治副连长,倒不如说他是"助理连长"、"助理排长"了。

那么,政治副连长应该站在什么位置上做工作呢?比如连队从上级接受了攻击战的任务,那么,连长就要组织战斗,而政治副连长则要到军人中去做政治工作。也就是说,连长要了解战斗任务,判断情况,做出决策,下战斗命令;政治副连长则要使军人认清攻击战的目的和意义。鼓动他们为党和领袖、为祖国和人民发扬大无畏精神,建立功勋。有军人的地方,就能听到军事指挥员的口令声,也应该同样能听到政治副连长宣传解释金日成同志的指示和党的政策的铿锵声音。

政治副连长要想有实效地进行政治工作,就要经常到军人中去。到军人中去,可以说是政治副连长工作的第一道工序。只有到军人中去,才能了解他们的心声,才能根据他们的特点开展政治工作。

要你到军人中去,就是要你同军人吃同一锅饭,一同生活,深入地了解他们,据此用各种形式和方法坚持不懈地进行政治工作。

然而,有些政治干部,叫他到军人中去,他就整天跟军人一起进

行训练。这只能说是待在战士旁边,并不能说是到战士中去了。叫你 到军人中去,并不是叫你跟他们一起进行训练。

军队的政治干部要学习抗日游击队政治指导员的工作方法。抗日游击队政治指导员遵照金日成同志的教导,跟队员一起行军,一起战斗,跟他们同吃,同休息,在这过程中做政治工作。有必要集中地教育队员的时候,他们就组织会议、学习、讲习和座谈。有必要进行个别教育的时候,他们就同队员一道行军,进行交谈;他们教给队员演讲的方法,解释学习的内容,一同躺在睡铺上,给他一一指出缺点。在这过程中,他们对队员的家乡、年龄、生活经历、性格和趣味、以至思想水平、熟悉自己武器的程度等等,都了如指掌。抗日游击队政治指导员因为对队员了如指掌,所以能够根据他们的特点积极主动地进行政治工作。抗日游击队政治指导员由于根据队员的觉悟程度和特点,用各种形式和方法进行政治工作,因而在工作中总是取得了很大成果。

政治副连长要以抗日游击队政治指导员为榜样,深入了解军人,根据他们的觉悟程度和特点有力地开展政治工作。

做人的工作,是艰巨而复杂的工作。机器,只要按照标准操作法的要求操作即可,但是做具有思想意识的人的工作,就不能那样。

政治干部对一切问题都不要只看表面现象,而要善于用解剖学的方法观察,要善于不拘于模式和框框生动地做政治工作。比如在寒冷的冬天进行炮射击训练时,有个军人脱掉手套操作,那么不要光想他会冻手,而要看到那个脱下手套搞训练的军人的内心。那个军人一定是为了使动作准确、敏捷,才脱下手套忍着手冻进行训练的。政治副连长要在休息时间,和那个军人坐在一起先问他在这么冷的冬天为什

么脱下手套进行训练, 冻不冻手, 可以这样很自然地跟他谈话。政治副连长应该在周围的军人面前高度评价他说, 这个同志脱下手套进行训练, 并不可取, 但是为了在今天训练中取得良好成绩而脱下手套, 忍着手冻进行了训练, 他的这种热情和真挚, 是可贵的。这样, 其他军人就会反省自己, 没有认真进行训练的战士就会受到良心的责备。政治副连长不要放过这一瞬间, 要趁机向全体军人进行扣动心弦的宣传工作。那么, 所有军人都会认真参加训练。政治工作, 就是要这样不分时间和场所, 拿具体的事实生动地进行。不拘于模式和框框扎实地进行的政治工作, 对于要这样做要那样做地进行十次一百次一般性强调或演说来说具有无法比拟的巨大力量。

政治副连长要有良好的工作作风。对干部来说,工作作风同工作方法一样重要。然而,现在有些政治副连长没有具备政治干部应有的高尚品德。有些同志自以为自己是什么特殊的人物,不倾听军人的意见,固执己见;有些同志则借口自己的性格如此,冷淡地很别扭地对待军人。这样的政治干部是不会受到军人们尊敬的。

政治副连长任何时候都要洒脱、宽宏大量。政治副连长的言行任何时候都要朴素谦逊,要同军人一起唱歌,还要会跳舞。只有这样,军人才会随时来找政治副连长,把自己的想法和困难都说出来。

政治副连长要真心实意地对待战士。战士提出的问题,即使它是 无足轻重的,也要听完,真心表示理解,该给予解决的一定要给予解 决。对不能当场回答的问题,就说再想一想,以后一定要给予回答。 否则,战士就不会真心相信和跟随政治副连长。

政治副连长要具有高度的革命的同志友爱。有一次我听过一个政治副连长的故事。那个政治副连长夜里很晚才从练兵场回连队,到了食堂。

他拿起调羹一看,有豆腐脑,便托伙食勤务兵把豆腐脑盛在饭桶里温一温,把饭桶包好,越过山岗到军医所去了。原来,政治副连长了解到几天前住院的一个战士,特别喜欢吃豆腐脑,所以为了让他吃到豆腐脑,虽然很晚才从练兵场回来,十分疲劳,但还是踏上了风雪呼啸的夜路。他到了军医所后,看到那个住院战士把豆腐脑吃完,才回连队。政治副连长要做像这样爱护战士的母亲。只有这样,战士才会真心相信和跟随政治副连长。

政治干部对军事也要熟悉。不懂军事,就做不好政治工作。政治副连长要同排长、连长一样努力学习军事知识。

政治干部要搞好党组织生活, 孜孜不倦地学习, 通过工作进行锻炼, 积累丰富的经验。

现在,我们要接上一代的班进行革命。你要接父亲的班在统一祖国的斗争中起带头作用。

#### 巨作创作中的几个问题

1968年4月6日同故事片《兄弟们》创作人员的谈话

不久前,我看了你们摄制的故事片《兄弟们》的工作样片。最近 又重新读了电影文学和导演剧本,并且研究了怎样加以完善,才能使 它成为对我国劳动者的革命教育做出巨大贡献的巨片。

我们党很早就提出了关于文学艺术的巨作的思想与理论。而且,我们的革命文学艺术传统中又有优秀巨作的样板。

然而,我们的作家、艺术工作者却没能拿出当代和人民所需要的 优秀巨作。今天我们的作家、艺术工作者创作不出巨作,原因是什 么呢?我认为其原因与其说是创作家们能力不足,不如说是他们对巨 作缺乏正确的认识。

因此,今天借这个同你们再次见面的机会,我想以文学艺术中巨 作指的是什么样的作品,特别是为使《兄弟们》成为巨片该怎么做的 问题为中心,谈谈巨作创作中的几个问题。

### 巨作的思想、艺术特点

巨作指的是什么样的作品呢?

我们所说的巨作,不是指过去常说的那种史诗式的大型作品一类的作品。有些同志把宽广地反映了社会生活的篇幅大的作品都看作是巨作。这种作品在过去的文学中也并不是没有的。

我们所要求的巨作区别于过去的巨作的基本特点在于,它给人们 展示革命发展过程,对教给人们革命斗争的经验和方法起到巨大的作 用。换句话说,巨作区别于一般作品的本质特点在于,它深广地反映 当代严峻的阶级斗争和革命发展过程,从而对人们的革命的世界观的 形成产生巨大的影响。

巨作因它的思想艺术特点,必须深广地描写生活。但是,因为是 巨作就必须罗列很多在很长的历史时期内发生的事件,反映庞大的生 活内容,这种想法是错误的。

巨作当中,有以很长时期内的历史事件为故事情节反映庞大的生活内容的篇幅大的作品,也有在革命发展的某一时期的历史事件中截取短小的故事,通过扩大形象的描写创作出来的作品。

巨作不应该是结构上的巨作,而应该是内容上的巨作。并不因为 描写了规模大的历史事件就必定成为巨作。即使作品描写的历史事件 规模大,但如果思想内容不深,也决不能成为巨作。

作品只有在内容上成为巨作,才能对人的革命教育起到巨大的作用。没有深刻的内容,只讲究形式,是毫无意义的。所以我们才提出

了是在结构上的巨作,还是在内容上的巨作这样一个问题。

巨作中,宽广地反映社会生活,或者以历史事件为故事情节,塑造在斗争中成长的主人公的典型形象等问题,说的不是形式和篇幅,而是同内容相关的。艺术中的形式和结构,决定于作品的思想内容。

作品不是在形式上而是在内容上成为巨作,才能使人们对革命有 深刻的认识,才能对他们树立革命的世界观起到积极的作用。

故事片《兄弟们》反映了抗日武装斗争的严峻的历史。

这部作品的种子要求,以历史事件为故事情节,塑造随着革命的 发展在斗争中成长的主人公的典型形象,从而有深度地揭示出抗日武 装斗争的必然性及其取得胜利的因素。

因此,《兄弟们》不能不成为反映了包括革命发展的许多历史时期的广阔的生活内容的、结构和内容都很庞大的多部片形式的巨作。

然而,不消说是你们起初摄制的《严峻的时代》和根据它修改摄制的《兄弟们》,就是又把《兄弟们》重新修改后摄制的,作为一部描写伟大的革命历史的影片来看,思想主线仍不够鲜明,内容也不够深刻。而且,形式的规模也没有按内容确定好。

要把故事片《兄弟们》摄制成巨片的样板,首先就要深广地揭示出抗日武装斗争的本质,也就是革命发展的本质。

揭示革命发展的本质,是巨作的最基本的特点,又是创造形象的主要要求。

革命运动是工人阶级为最终地清除人对人的剥削和压迫,建设 共产主义社会的斗争。在这历史性的斗争中,资本主义灭亡,社会 主义、共产主义取得胜利,这是不可改变的规律。要想正确地阐明 规定现时代发展过程的特点的这一历史规律,就要深入地描写革命运动发展的本质。

革命是决不会自发地进行的。革命只有依靠创立了共产主义运动的科学的指导思想,并组织和动员革命力量去实现这一指导思想的政治领袖的领导和受领袖领导的工人阶级及其政党和人民群众的斗争,才能胜利前进。工人阶级及其政党只有受到自己的伟大领袖的领导,才能取得胜利,这是工人阶级的革命历史所证实的真理。

故事片《兄弟们》是只有通过主人公俊赫和他的兄弟们的形象, 把一切描写集中于深入地阐明不论在何时何地面临多大的困难,都誓 死拥护和保卫革命的司令部就是拥护和保卫朝鲜革命这一思想内核 上,才能完全具备巨片的品格。

要想使作品成为巨作,就要深广地、丰富地描写生活。

巨作中,宽广地丰富地描写生活,对塑造成长为革命者的主人公的典型形象,具有十分重要的意义。革命者是为争取自主的、创造性的生活而斗争的战士,所以,他的实践活动并不局限于生活的某一个侧面,而是在社会生活的所有领域进行,并在这一过程中具备共产主义者的风貌。因此,巨作需要从各个侧面全景式地描写生活。

但是,如果用多描写这样那样的生活领域的方法去解决多侧面地描写生活的问题,反映生活的范围就自然要扩大,作品的篇幅也不能不拉长。当然,可以用具体的画幅把生活的许多侧面展示出来,而且有时还需要这样做。但不能认为只有这样,才能充裕地描写生活。

即使是一个事件或逸闻,如果从社会生活的多种视点有分析地、深入地加以描写,就完全能够展现出丰富多彩的生活。从电影形象的特点来看,描写生活的这种浓缩化和集中化就更为需要了。

以历史事件为故事情节,塑造随着革命的发展在斗争中成长的共 产主义者的典型形象,这是巨作的基本特点之一。

所谓历史事件,是指反映革命发展的一个时代并规定其特点的典型的社会事件,对革命斗争的发展具有巨大意义的革命事件。以历史事件作为故事情节,意味着以这种事件为中心建立人物之间的关系,编织故事,描摹生活环境和情境。

用历史事件编织故事情节,是基于巨作创作要描写革命发展的本质这一根本要求提出的。革命是历史发展的必然过程。历史发展的本质和它的具体内容,是体现在革命斗争过程中发生的历史事件中,并通过这些事件表现出来的。像《兄弟们》这样的巨片,只有用规定历史发展过程的特点的事件来编织故事情节,才能揭示其本质,才能清楚地描写革命是怎样展开和发展的。

用历史事件编织故事情节,这同巨作创作要描写主人公的革命的 世界观形成过程这一创造形象的要求也有关系。只有以体现着时代的 本质特点和革命发展的规律的典型事件为基础,才能创造出共产主义 者的典型性格,才能真实地描写他的革命的世界观的形成过程。

以历史事件作为作品的故事情节,可用在革命发展几个阶段发生的事件的连贯体系作为结构的主流,也可用某一个阶段的历史事件为主构成结构的主线。不一定因为要以历史事件为故事情节,就只有描写很多跨越几个革命时期的大事件,才能成为巨作的情节。问题在于怎样深广地从政治上阐明影片中的历史事件的意义,历史发展的真理通过生活怎样描写得生动感人。因此,即使是某一个历史时期的一个事件,如果它能反映出那个时代和历史的风貌,就可以而且应当以它作为巨作的故事情节。

如何刻画随着革命的发展而在斗争中成长的主人公的性格,是巨作创作中很重要的问题。

工人阶级的斗争的本质,只有通过革命发展过程才能具体地显示 出来。而在作品中,这种历史潮流,只有通过主人公的性格发展,才 能具体化,成为艺术的故事情节。

作品中,以历史事件为主的故事情节,只有成为参加这一事件的 人的命运发展的情节,才能具有艺术的意义。按照工人阶级的要求, 革命地改造社会结构和生活的各个侧面的斗争,就是革命事件,在这 种事件中,斗争的参加者、体验者的性格也得到发展。

在作品中,历史事件形成社会环境,同时也成为事件参与者的革命生活。只有正视那些在社会历史环境中成长为革命者的人,才能使这些事件的描写充满有意义的生活。因为是革命的事件,有人就只把规模搞得挺大,之所以产生这种现象,是由于没有真正看到深刻而丰富的生活内容的缘故。这样做,乍看起来好像规模搞得很大,其实,规模搞得也不大,只不过是摆了没有内容的形式。

另外,为了逐步深化作品提出的基本问题,有深度有广度地加以 阐述,也迫切需要刻画随着革命的发展而在斗争中成长的主人公的 性格。

植根于种子的作品的基本问题,通过人物逐渐深刻地认识到革命的真理及其胜利的必然性并满怀信心地进行斗争的成长过程,更清楚地得到证实,并扩大和深化成为丰富的思想内容。作品的基本问题通过形象深化成丰富的思想内容的过程,是同主人公的革命的世界观发展过程密切结合在一起的。主人公在革命发展的过程中,更深刻地认识到革命的本质,对未来抱着乐观精神,有目的有意识地进行斗争。

有深度有广度地描写随着革命的发展而在斗争中成长的主人公的思想意识和生活感情,这就是巨作的本质内容所在。

一切作品特别是巨作,其形象的描写有必要高度精炼、集中化和 深化。形象的描写如果没有深度,就不能正确地揭示出主人公的革命 的世界观的形成过程和革命斗争的本质。

作品如果不把形象的描写集中于阐明是什么力量规定人的思想 意识发展和革命运动的方向并推动其前进上,那么丰富的社会生活和 历史事件就只能停留在表现其本身,而不能很好地起到用历史发展的 真理武装人们,使人们更自觉地、更积极地参加革命斗争的教育作用。

巨作不仅内容,而且形式本身也应该集中化。形象的描写如果戏剧式地集中,形式就可能和谐地紧凑,如果平铺直叙,就可能把篇幅拉得过长过大。只有内容和形式相协调,才能创作出思想性和艺术性相结合的优秀巨作。

我们党的文艺思想和理论明确地阐明了巨作的本质、使命、创作 原则和途径。创作家们只要深入研究党的思想和理论,逐个地解决创 作实践中的问题,就一定能创作出优秀的作品。

### 历史事实和艺术的真实

故事片《兄弟们》反映了从 20 世纪 30 年代初游击区的生活开始,经过艰难的行军直到向祖国进军这一段漫长的路程,抗日武装斗争过程中的许多具有巨大意义的历史事件。因此,要使这部影片成为巨片,创作家们就要熟悉我们党光荣的革命历史,对于把它反

映到艺术作品方面的原则性问题有个正确的认识。

在艺术作品中,革命斗争历史,是通过这个历史的创造者即革命者和人民群众的生活,展现为具体的画幅的,因此,要描写好革命历史,创作家们就要对时代、革命和人民群众有个正确的认识。如果创作家对抗日武装斗争的史实没有正确的认识,就不可能真实地描绘当时的生活,也就达不到通过影片用我们党光荣的革命传统教育人的目的。

影片虽然反映了重要的历史事件,却没有充分揭示出这些事件所 具有的深意。这是因为创作家们没有正确地理解这些事实本身和这些 事件的本质。

反映抗日武装斗争时期的历史事件,就更迫切地需要有深度地揭示其本质。这是因为不仅抗日武装斗争整个过程的历史事实广为人知,而且在那严峻斗争的烈火中形成的光荣革命传统已成为我国人民宝贵的革命财富。因此,为了充分揭示抗日武装斗争时期的历史事件的意义,首先就要正确地把握这些历史事件的本质。

在影片里有这样的事件:主人公俊赫的弟弟俊浩同另一些队员一起误食敌人放了毒的食盐而牺牲。看来,你们以为通过俊浩的牺牲,能够深化戏剧中主人公的体验,并使电影情节发展出现曲折,但是,这样就不仅不符合历史事实,而且也是对"食盐事件"的本质意义作了错误解释。

影片所描写的艰难的行军时期的"食盐事件",到底是什么样的事件呢?发生这一事件的时期,正是朝鲜革命经受严重考验的时期。 日本帝国主义妄图消灭朝鲜革命的心脏——朝鲜人民革命军司令部, 不断疯狂地进行猛扑,但是每次都被朝鲜人民革命军运用灵活的战术 打得落花流水。后来敌人竟把放上毒的食盐送进了游击队。但是,司令部识破了敌人的伎俩,及时彻底粉碎了这一阴谋。这就是同艰难的行军一起为举世所知的"食盐事件"。

我们的文学艺术必须完全根据党性原则和历史主义原则去描写历史事实。不能因为是艺术就随便编造生活中没有的东西,也不能离开生活的真实去塑造形象。在处理历史事实方面,非本质的东西当然要剔除,但是具有本质意义的东西就不能随便剔除,也不能随意解释和编造。

在"食盐事件"中,具有本质意义的是,只要革命的司令部在,朝鲜人民革命军就是战无不胜的这样一种思想。因此,在"食盐事件"中让一个人物牺牲,就不能很好地阐明应当通过作品的总的形象最明确强调的基本问题。这样看来,问题就很清楚,让一个游击队员牺牲,决不单纯是描写上的失误。即使确实有过像现在描写的那种事实,也不能那样描写。

、要想正确地认识革命历史,就要以主体观点广泛深入地分析和 评价所有历史现象。只有站稳主体立场,才能根据朝鲜革命的根本利 益正确地认识一切历史现象。

在革命斗争过程中,会有一进一退。因此,在作品中有时也描写 革命力量暂时处于不利的情况和遭到个别的失败。越是这样的时候, 创作家就越要善于在革命发展总的趋势中,正确地把握事件的本质, 有意义地加以处理。

艰难的行军,是一次主动地克服革命斗争遇到的困难,把以抗日 武装斗争为中心的整个朝鲜革命引向了新的高潮的胜利的行军。创作 家首先要深切地注意朝鲜人民革命军在艰难的行军过程中进一步得 到锻炼,成长为不可战胜的队伍这一事实,把人物的命运同革命的前进运动密切地结合起来。就是说,既要沿着生活的进程描写迂回曲折,又不要放过历史发展的本质趋向。这就是生活的典型化。

现在,影片里有这样的场面: 主人公正在执行司令部要缝制 600 套军装的命令的时候,又接受到国内去工作的新任务。而原型吴仲 洽同志在 1937 年春天,接受司令官同志的命令后,马上就带领 30 名后勤人员,克服种种困难终于完成了缝制 600 套军装的任务。可是,影片却描写成主人公还没有完成这项任务,就又接受新的任务,到国内去了。结果,没能很好地刻画具有无条件执行司令官同志命令的革命风格的主人公的精神面貌。这就无异于丢了在历史事实中选好的宝贵的思想内核。

在创作过程中失去了种子,作品也就没有生命了。要求在创作的整个过程中紧紧地抓住种子,这意味着,不要失掉生活的种子,不要忘记思想内核。创作家从生活中选好了种子,就要紧紧地抓住它,沿着这个主线深入进行描写,不要迷恋干繁杂的生活素材而丢掉种子。

这部影片要想把种子培育好,就要审慎地处理缝制军装的情节。 为此,创作家们就要发挥艺术的想象和周密细致的描写,以扩大和深 化这一情节。

因为要以历史事实为基础,就无视虚构,是不对的。艺术要以现实为基础,但不要把某种事实和现象机械地照搬过来,而要把其中具有本质意义的东西加以突出和典型化。只用简单一件事也能引起与此有关的生活的宽广面貌的想象,牢牢地立足于生活并有明确意向的想象,这样的想象越丰富越好。然而,你们没有充分利用这个很好的创作的可能性。

可能有这样的情况:有些历史事实,从作品的需要来看非要突出 地描写不可,却因种种原因,资料不够充分。越是这样,作家就越需 要有强烈的探求精神和丰富的想象。即使生活素材不够充分,如果它 是历史事实,又具有巨大意义,那么,就要深入开掘,把它描写成丰 富而完整的生活,真实地揭示出其思想本质。

艺术想象,它提供生动地体验和描写过去生活的无限的可能性。 作家始终要善于从历史的视角观察生活。也就是说,作家要从今天的 视角看革命的过去,从过去展望今天和未来,用生动的画卷展示出历 史,用历史的教导教育人民。

#### 要有深度地描写性格发展的过程

我已经多次跟你们说过,在作品中正确地设置思想主线,有深度 地描写性格发展过程,这很重要。

故事片《兄弟们》的种子是:无论在何时何地都拥护和誓死保卫 革命的司令部,保卫司令部就是保卫朝鲜革命。因此,拍好这部影片 就能大大有助于对劳动者进行党的唯一思想教育和革命教育。

故事片《江水奔流》,也很好地塑造了一位在"朝鲜革命万岁"的口号下,进行斗争的革命者的形象。不过,《兄弟们》在更具有根本意义的生活基础上提出确立党的唯一思想体系的问题,并对此作了更深广的阐明,在这一点上可以说有了新的进展。这部作品的重要特点是,一开始就把拥护党的唯一思想的口号提到前面,通过主人公们为保卫革命的司令部而斗争的过程,显示了成为朝鲜共产主义者的坚

定信念的对领袖的无限忠诚。只有确立了党的唯一思想体系的创作家才能从生活中找出有意义的种子,很好地把它形象化。

为了以生动的形象体现种子,就要很好地刻画人物的性格,划好 与巨作的品格相适应的形象线。

文学艺术作品要想令人深受感动,对提高人们的革命觉悟做出贡献,就要真实地、生动地描写主人公的革命的世界观形成过程,特别是要有深度地描写革命者的内心世界和高尚风格。

从这个角度上逐个地细心地分析一下影片中主人公和其他人物 的形象,就可以看出有不少缺陷。

首先,在塑造主人公的形象方面,虽然强调了他们作为保卫司令部的亲卫队员的信念和意志,但还不能说很圆满。因为,影片中描写的事件和生活,没有把思想主线始终贯串到完全揭示主人公们的性格中去,所以,创作家们所要强调的问题,实际上没有生动地体现在每个人物的形象中。

虽然按照种子的要求设置了结构所需要的历史事件,但却没能令 人感动地刻画作为事件参与者的主人公们的性格,这是因为没有正确 地理解历史事件同其参与者的相互关系的缘故。

巨作必须把有意义的历史事件同主人公们的生活密切地结合起来加以阐述。历史事件必须同主人公们的生活密切地结合起来,这就是说,历史事件应当成为主人公的生活的不可分割的一部分,成为提高他们的思想觉悟的必不可少的因素。

要使历史事件成为主人公们的生活,就要描写主人公们认识并体验这个事件的过程和他们为创造新的历史而进行的实践斗争。

巨作所以以历史事件作为故事情节,是因为能够通过历史事件展

示革命发展的主流,塑造随着这一主流成长的战士们的典型形象。主 人公们不是历史事件的单纯的目睹者,而是直接参与者,应当为促进 其发展做出积极的贡献。只有让主人公们主动地参与历史事件,才能 使他们受到革命生活的影响,通过亲身体验深刻地认识到历史事件的 本质和它的政治意义。也只有这样,才能生动地刻画在认识革命的新 的要求,并为解决这一要求而斗争的过程中成长为革命者的主人公们 的形象。

在塑造《兄弟们》的主人公俊赫和他的弟兄们的性格方面,要更加突出地刻画在斗争过程中成长为革命者的他们的面貌。现在单看主人公俊赫的形象,就没有很好地体现出朝鲜人民革命军指挥员应有的精神面貌。他作为军事指挥员的风貌,在艰难的行军等军事活动中虽有所表现,但作为革命者的风格,还是表现得不够圆满。

当然,他在大甸子战斗后通过革命话剧《血海》的演出唤醒村里的人们,也视察了游击队员的政治学习情况。但问题不在于没有表现他的政治活动的生活,而在于没有很好地描写他作为革命者的风格。 主人公当了团长后,应当把他描写为比当连长时在政治上更老练的指挥员。

当时正是祖国光复会成立,它的组织网向全国扩大的时期。因此, 主人公可以指导队员们学习祖国光复会十大纲领,研究出适合队员水 平的学习方法,并在学习中做出榜样;也可以执行向国内革命组织宣 传祖国光复会成立宣言和十大纲领的重大政治任务;当时俊敏正从事 国内工作,所以还可以给他以鼓舞和勉励。

革命者的风格并不只表现在政治工作中,也表现在日常生活中。 艺术作品只有在描写人物的政治生活的同时,还描写他在平凡的日常 生活中表现出来的精神面貌,才能具体地生动地刻画出性格。只有从具体的生活中揭示出重大的思想,形象才会真实而生动。

创作家们在描写不直接显示主人公的精神面貌的生活现象的时候,也要同革命的基本问题结合起来寻求这个现象的本质,突出它的政治意义。创作家们特别需要有这种分析和综合、推理和判断的能力。

当队员们弄来粮食,打来野猪,高高兴兴地作炊事准备的时候,作为指挥员的俊赫和别人不同,可能沉入深思。俊赫他不能不为司令部操心,想留下一些粮食。有了一点粮食,也首先想到司令部,主人公的这种心情,可以清楚地表现出他的政治性。创作家只要深入把握了主人公的性格,就完全能够找到这种生活。

主人公的形象只有政治性和人性相结合,才能成为活生生的人的 形象,令人印象深刻。主人公的形象应该令人看到作为革命者的团长, 同时也看到作为一个普通人的吴俊赫。

应当把俊赫描写成为一位最忠于伟大领袖的革命战士。不要停留 在描写他作为团长所做的工作上,而应该描写得令人从中深切地感受 到无限忠于革命的共产主义者的信念和热情。只有这样,作为人的吴 俊赫的形象才能栩栩如生。无论在何时何地都坚决拥护和保卫革命的 司令部,抱着为领袖尽忠就是干革命的人最大的幸福和最高的荣誉这 样一种永远不变的信条,跟着司令部走到底的人,这就是吴俊赫。只 有刻画出无论在部队还是在家庭,无论快乐的时候还是痛苦的时候, 都为革命和司令部的安全着想的俊赫,他才会是真实可信的形象。对 领袖的无限忠诚,对革命任务的高度责任感,对战友和人民群众的热 爱,应该成为主人公的性格的基本特征。

当俊敏离开部队去从事国内工作的时候, 俊赫作为指挥员和哥

哥,应当为俊敏的前程操心,鼓舞他任何时候都要保持革命者的自 觉和自豪感。

俊敏和俊浩的性格也要刻画好,要像主人公那样在斗争中思想逐渐进步。然而,现在没有一贯地描写他们的性格发展过程,尤其没有有意义地结束对他们的描写。

俊敏一开始就以好学深思的、理智的性格出现,而俊浩则以容易冲动、不善思考的性格过激的人出现。如果很好地描写他们在各自气质基础上思想逐渐成熟的过程,那么,既能突出他们作为革命者的个性特征,又能真实地反映性格发展的过程。

俊赫如把政治工作做得更好,那么,在他的领导下,弟弟们也会 在政治思想上更坚强地成长起来。俊敏会在团结国内革命组织的豪迈 斗争中,抱着坚定的政治信念,更生动地表现出他那沉着、理智的性 格;俊浩则会通过因自己急躁的性格所犯的错误,从各方面对自己缺 乏政治觉悟和锻炼进行反省,努力加强革命修养。

塑造革命者的形象,重要的是要很好地描写他随时随地都提高人们的思想觉悟,把人们团结到革命队伍里来。这是刻画革命者的性格的基本要求之一。

革命者不仅来自人民群众之中,而且相信人民群众的力量,依靠群众的力量进行斗争。应当把俊赫描写成这样的革命者。俊赫现在也和战士们生活在一起,经常深入到人民群众中去。在《血海》演出后,他号召群众奋起投入光复祖国的斗争的场面很好。院锁等村里的青年万分激动,自动报名参加游击队也很自然。

可是,影片中只反映了革命队伍在数量上的增长,却没有真实地描写革命队伍在政治思想上得到加强的过程。革命给院锁起了喜柱这

个真正的名字,那么,新生的他应该有豪迈的生活。喜柱经过斗争锻炼迅速成长,已经至少可以胜任排长的工作。但是,只写喜柱当了排长这一事实,这个形象就没有多大意义了。只有真实地描写成长为革命者的喜柱很好地执行任务的过程才能通过他的形象,使人们树立起无论是谁只要下定决心,就能干革命,并在革命斗争中成长为革命战士这样一种信心,才能使人们认清把普通的人造就成为革命者的革命斗争的意义。

创作家不应忘记,五兄弟有着无论在何时何地都作为司令部的亲卫队员、决死队员排除万难挺身奋战的纯洁的火热的忠诚心。五兄弟的内心世界是纯洁而崇高的,所以,没有必要引进与之不相协调的人物。看来,好像有这样一种倾向:因为是革命斗争故事,就对设置不同阶级的人物,编出戏剧性的生活感兴趣。你们设置的贞姬这个人物,就是个例子。有了中产阶级的人物,故事才容易编,剧情发展也容易安排,从这种考虑出发,设置这个人物,是不对的。在这个场合,设置这个人物本身就很勉强,所以形象描写也就不能不勉强了。

现在影片里,中产阶级出身的贞姬,只凭一片爱国之心参加了游击队,可是看不出这个爱国心是怎样产生的,是什么性质的。她参加游击队的生活契机,只是在城市里听了游击队员几分钟的话。这样一个生长在中产阶级家庭里的人,只凭听了几句话,就马上丢下皮箱去找游击队。可是,生活并不是这么简单的。

要让贞姬走上革命的道路,就应当给她设置充分的生活前提,使她参加游击队的契机既合乎生活的逻辑,也合乎性格的逻辑。参加游击队,在她的生活中是一个革命。她的参军意味着,一个只为自己着想的人,已经冲出个人的圈子,作为把自己的命运同无产阶级的命运

结合起来的新人重新出现在世界上。这样看来,她的参军怎么会是由 于偶然的冲动呢?贞姬的参军,应该描写得让人感到是她过去生活的 总结和她的思想发展的归宿。

要想按这个方向设置贞姬这条线,就需要在作品中再设置一条副线,为此,就有必要定好设置她的生活线索的目的,从各方面好好想一想描写的方向。处理不好,这条人物线就会扩大,压倒主线,把对作品的兴趣引向与描写意图不同的方向去。在作品中,设置无目的的人物线,是没有意义的。

这部作品,自始至终描写了主人公和他的全家同革命共命运的崇 高而美好的生活世界。这就是这部影片新的风貌的一个侧面。因此, 贞姬也要描写成和俊赫一家人一样具有纯洁的革命精神的人物,这 样,无论从哪个方面看,都将会更好。

### 要把生活描写得丰富多彩

在艺术中,思想和性格都只有通过生活才能生动地深入地描写。创造形象所需要的一切都存在于生活。也只有在生活中才能找到创作所需要的思想艺术的种子。因此,创作家始终要坚持深入探索生活的认真态度。

通过生活揭示有意义的问题,阐明思想,这是艺术固有的本性。 艺术把人的豪迈生活描写得越丰富越深入,就越有价值。

特别是巨作把生活描写得丰富多彩,这对深广地揭示作品的思想内容,具有很大的意义。

看了《血海》等不朽名作,就能清楚地知道革命的生活是什么样的,艺术应该怎样描写生活。《兄弟们》的创作家们要学习这些名作的榜样,把生活描写得更好。

目前,小说也有不少不能深入地描写生活的现象。没有革命斗争 经验,又没有大量掌握实际生活材料,即使想描写革命的生活,也无 法描写好,这就是创作家们的实际情况。

没有反映生活的文艺作品,还不如历史著述和政治论文。但作品即使反映了生活,如果没有充分揭示生活的意义,也无助于对人们进行思想教育。

创作家们要善于以革命的观点分析和概括生活。在描写生活时, 只有深入地刻画人的精神世界,才能使人们认清生活的真理,走正确 的路。

过去我们看了《严峻的时代》后,曾说要设置并描写好主人公在游击区的生活。这是因为有必要有深度地描写主人公的成长过程,进一步深化主题思想;并且这同巨作需要深入地描写人的革命的世界观形成及其发展过程的要求也有关系。

人们对社会各种现象的观察和认识的程度各不相同,同样,成长 为革命者的过程也各不相同。人们经过各不相同的途径认识革命,下 定斗争的决心,学会斗争方法。无论是谁,都不可能一朝就成为游击 队员,成为共产主义者。因此,只有描写丰富的生活,才能真实而生 动地显示主人公的革命的世界观形成过程。

从这一角度来看,影片设置了游击区生活之后,俊浩在某种程度 上有了自己的生活,但是俊敏和俊植后来生活中断,甚至没有了生活, 因而就很难看出他们的性格怎样发展下去。没有自己充分的生活的人 物,对阐明作品的思想,是起不了很大作用的。

创作家们要很好地描写主人公一家的命运同革命的命运相结合的过程,从而让人们抱有这样一种信念:干革命虽然有风波和曲折,但又是很值得干的豪迈事业。这种信念,必须通过为革命贡献一切的人们的志向和斗争,通过他们的革命的、进取的生活体现出来。在作品中,离开具体的人物和生活去谈论革命,是根本不可设想的,因此,创作家应当对五兄弟的命运和他们的生活予以应有的关注。

有些作品存在着只重视主人公,对其他人物马马虎虎的偏向。只 有描写好其他人物,主人公才会更加突出,这是理所当然的。可是, 在创作中却往往忘记了这一点。这是个缺点。

要想有广度有深度地阐明作品的主题思想,就应当再找出俊敏的生活,俊植的生活也要延续到结尾。俊敏和俊植如在作品的中间消失,那么,他们要在革命道路上竭尽忠诚的思想志向就不能完全揭示出来,因而,作品的思想深度也就相应地削弱了。

作品的内容所以没有广度和深度,往往是因为生活没有广度和深度。这部作品要想刻画好五兄弟的性格,扩大思想内容的幅度,就要为他们设置丰富多彩的生活。

如果让五兄弟都在一个地方生活,那么,突出他们的个性就会受到限制。实际上,不论从艰苦复杂的革命斗争过程来看,还是从作品的形象特点来看,都有必要多侧面地描写五兄弟各在革命所需要的重要岗位上勇敢斗争的面貌。可以让俊敏替俊赫到国内去工作,也可以让俊植当司令部传令兵跟着主力部队参加北满远征。只有让俊敏和俊植继续走斗争的道路,才能充实他们的行动线,才能把他们的生活线同主线衔接起来,把故事有广度地多样地发展下去。

要突出弟弟们的线,并不是说要你更多地描写他们的生活。主要还是描写俊赫的线,到了结尾部分弟兄们会聚的时候,让他们谈各自的生活经历,这样也能宽广地概括抗日武装斗争史,让人们感动和发生兴趣。

在这部影片中,游击区人民的生活充满着希望和信心,可是,对 这一豪迈生活深有感受并为创造更美好的生活努力奋斗的人们的性 格,却刻画得不够好。

在游击区夜校以土地和大海为题进行学习讨论的场面,要着力于描写生活。在这个场面,不应该只谈到三千里锦绣河山蕴藏着丰富的自然资源就了事,而应该发出为光复美丽的祖国就必须由青年们主动去进行革命这样一种强烈的号召。游击区的夜校,不仅是反对日本帝国主义侵略者的殖民奴化教育,发展真正的人民的教育文化的场所,而且是激发青年的阶级意识和民族自主意识的思想教育场所和革命的学校。

主人公即使念书,如果只学知识,而不能领会革命思想,也是毫无意义的。人只有既学知识,又不断地加强革命修养,才能在革新生活的实际斗争中起到先锋作用。如果让俊敏手不释卷,在夜校就祖国的江山和自然资源进行学习讨论时,讲得比谁都好,就能通过生活明确地强调他是热爱祖国的,还能让人们确信,将来他从事国内工作,也一定会充分发扬平时热爱祖国的精神,为光复祖国而斗争。

蕴蓄在生活里面的东西,要比肉眼能看到的东西多得多。尤其是 用鲜血换来的革命的生活更是如此,看来好像是简单的东西,里面也 蕴含着重大的思想。因此,要从各个侧面去感人地描写人民革命军部 队的军事政治生活和文化生活,少年先锋队、青年义勇军、赤卫队的 生活和支援游击队的工作以及家庭生活,使人能清楚地认识到这一切 生活具有多么大的意义。 创作家们对生活现象描写得倒很细腻,这很好,而对生活中人物的内心世界和生活中产生的精神变化却描写得不够细腻。创作家在描写丰富多彩的生活时,要呕心沥血去从各个侧面很好地描写人的思想、丰富的感情和细腻的心理。

描写游击区的生活,重要的是,生动地描写新生活在怎样发展,新型的人在怎样成长。游击区人民破天荒第一次从剥削和压迫下摆脱出来,自由地生活、劳动和学习。他们做了新世界的主人翁,为捍卫人民的制度、人民的政权、人民的生活,一致奋起展开了英勇的斗争。

只有很好地描写抗日武装斗争时期的游击区生活,才能成为使人 们做好准备,一旦爆发战争就能像游击区人民那样一面生产、一面战 斗的好榜样。

可是现在的影片,反映少年先锋队的愉快的生活、赤卫队和青年 义勇军的军事生活和生产劳动的场面都太短,转瞬即逝,所以生活感 情就贯穿不下去。在作品中,应当在各个方面生动地表现出游击区人 民自由而幸福的生活感情。

收割大麦的场面,也不应单纯地描写劳动过程,而应该很好地描写掌握了自己生活命运的人们创造性劳动的抑制不住的喜悦。

在这个场面,摄影机也应当以与人物同样的心情,生动活泼地移动。生活愉快的时候,摄影机也应当欢快地移动;人们怒火中烧的时候,摄影机也应该激愤地颤抖。记录人民的革命生活的摄影师在画面中不可能也不应该隐藏自己的激动和兴奋的心情。

革命的艺术工作者,应当做一名代表人民的思想感情和志向并为他们的利益献身奋斗的坚决的战士。

## 多部作结构和剧情发展问题

故事片《兄弟们》不仅是有深刻思想内容的作品,而且也是篇幅 宏大的作品。

由于设置了游击区的生活,描写了主人公的成长发展过程的最初 阶段,结果作品成为三部作。这种多部作形式,重要的是搞好结构。 特别是以历史事件为故事情节的时间跨度大的作品,就更要解决好作 品的结构体系和历史时期相衔接的问题。

以历史事件为故事情节的多部作,不应该机械地按历史时期分部。要划好历史时期和社会生活范围,以便既能有深度地描写革命发展的一定过程,同时又能充分反映主人公的成长过程。

这个作品是分三部的,所以第一部应描写直到参加游击队为止主 人公在游击区的生活,第二部应描写他入伍后当了排长,到解决 600 套军装为止的生活,第三部应描写在艰难的行军前后,当了团长的俊 赫的生活。这样,第二部、第三部的内容就会宏大了,不过,分别分成上下集也就不会有问题了。

如果这样结构作品,那么,以主人公的革命的世界观形成的阶段 为准来分成几部,也能按原型的斗争和生活编织故事情节。每一部既 是作品的总的结构的有机组成部分,又具有独立的意义。这样,就能 以丰富多彩的生活连贯地深化主人公的性格发展过程,更宽广、更清 楚地揭示作品的思想。

多部作的各部都要从历史上明确地划分革命的发展过程, 清楚地

描写人们随着革命的发展而成长的过程。

你们要想使电影形象更加洗练,就要按照巨作的结构体系,安排 好剧情的发展。

巨作里安排剧情发展,应以使人得以步步深入地窥见主人公的精神世界为主。如以剧情发展对规定人物的性格特点不直接起作用为理由,把注意力完全集中于突出作品的感情色彩,那就很容易陷入形式主义的泥坑。作品的情绪不能离开人物的具体感情而产生,也不可能是与人物的感情世界不同的另外的什么东西。因此,要想安排好影片的剧情发展,就要把生活的发展和与之相伴随的人物的具体感情变化很好地协调起来。

从这个角度上看,有些场面如顺爱的牺牲场面等是需要把形象从 前前后后进一步加以琢磨的。

顺爱在缝制 600 套军服的斗争中牺牲了。这对俊赫来说,不能不是一个很大的损失和悲痛的事。俊赫虽然为妻子和战友顺爱的牺牲受到了很大的冲击,但是,即使遇到更大的损失和悲痛的事,也应该以对革命的一片忠心忍受下去,所以,在这意外的不幸面前也决不能表现软弱。

这里有必要使人们感到俊赫受到的冲击有着更丰富的内涵。为此,就要描写俊赫在游击区生活的时候,就常对妻子顺爱说,要在革命的道路上一起奋斗;描写他们夫妻经常互相勉励坚定斗志的情景。只有有了这种生活前提,俊赫在顺爱牺牲的时候,才能把自己极大的悲痛咽下去,反而为其他伤员操心,他的这种崇高的精神风貌,才会令人受到更大的感动。如上所述,电影流程应该让人生动有力地感受到新事物发生、发展和胜利的过程,而这过程又必须同生活和人物的性格发展过程相适应。

巨作的展开应以革命生活为主。

革命是新的先进力量同旧的保守势力之间的不妥协的阶级斗争。 在反映这种斗争的巨作中,纠葛带有尖锐性和激烈性,是必然的。

在这个作品中,保卫革命的司令部的斗争,是挽救朝鲜革命和朝鲜人民的命运的决定性斗争,所以是一场最深刻的戏。这种作品的情节发展是绝不能平静、缓慢的。当然,不能因为要使革命作品的情节发展紧张有力,就盲目地急躁地加快事件的节奏,也不能使戏剧事件无根据地尖锐起来。

"急变",在剧情尖锐展开的情况下,会常常发生。剧情突然转入相反行动好像暂时占优势的那种情况时,氛围自然就要紧张,导演们往往竭力延长这种场面,以图增加紧张性。但是,无节制地使事件紧张起来并拖长时间,这是无视生活的逻辑的,只能带来破坏艺术兴趣的后果。创作家们要善于估计好戏的契机,根据情况及时处理事件。

在影片第二部里,俊赫他们团假装成司令部,引诱敌人"讨伐队"的战斗场面较长,可是,无论从影片总的剧情看,还是从这个场面的氛围看,都丝毫没有勉强之感。在团队踏着齐腰深的积雪引诱敌人"讨伐队"的场面,积雪对敌我都是一个大障碍。但是这个团利用严寒和积雪,迫使敌人筋疲力尽,陷入不可自拔的困境。这一危机持续得越长,观众就会越放心,感到革命的司令部是转危为安了。主人公和观众迫切需要的时间,是应该拉长的。在这种情况下,一分一秒都是宝贵的,拿任何东西都换不来的。

但是,俊浩动手术的场面拖长,是不合情理的。不管从整个电影 来看,还是从这一情境来看,动手术的过程都过于缓慢,没有真实感。 治一个重伤号用那么长时间,观众怎么能相信他会得救呢?观众正为 俊浩的生命垂危而焦急,影片却希图取得什么不必要的效果,还能有谁与之共鸣呢?在主人公的生活和观众的感情再也无法忍受的紧迫情况下,就一定要缩短时间。

因为要展示激动人心的生活情节,就接连设置惊心动魄的事件,令 人提心吊胆,这是错误的倾向。这部作品中战斗场面很多,没有必要重 复这种场面。那不但不符合巨作的要求,也不合乎我国人民的脾胃。

要想生动而自然地描写人们的思想意识的发展过程,只揭示感情和心理发生变化的契机,是不够的。人的心理只有通过生活的契机才能表现出来。纯粹意识本身的发展,是不存在的。感情和心理的变化也不是自然而然发生的。意识的发展反映着生活的发展过程,主人公的革命意识的发展是以革命斗争的发展过程为转移的。因此,在巨作中把革命发展过程同人的内心世界特别是世界观的发展过程结合起来,是很重要的。在这部作品中,也应该深切地注意把战斗和生活很好地结合起来,把游击队生活和家庭生活很好地结合起来,揭示出主人公的革命的世界观形成过程。

要删战斗场面,也不能一律全都删去。巨作应给人们传授革命斗争的经验和方法,因此,有必要在一两处很好地描写埋伏战、袭击战等战斗场面。问题在于没能把战斗描写成一个生活过程。描写一场战斗,如能描写出在那里成长的人和前进的历史,那么,它就会成为激动人心的生活。

结尾部分的解放城市的战斗场面,不是可以随便删掉的。在这里,游击队员散发的传单,同在这之前日本鬼子散发的《劝告文》形成鲜明对照,强调说明:革命的司令部还活着,人民对革命胜利的信心更加坚定,惊惶失措的是日本帝国主义者。

艺术应把复杂的生活流程, 提炼和统一成简洁的形象的流程。

生活的逻辑给形象以节奏,形象的流程使生活的逻辑显得自然和 有说服力。因为要展示生活,就把这个那个都罗列起来,结果哪一个 也很难写好,哪一种感情也不能有力地贯穿下去。

要想安排好影片的剧情发展,就要搞好蒙太奇,善于发挥剪辑本领。影片固然应由作家根据主人公生活描写好感情发展,但是实际上影片的剧情发展是由导演安排的,因此,完成电影的剧情发展,是导演的工作。

做地下工作的俊敏,对新队员讲的话太长;还有俊浩和斗三照像的场面出现一次就够了,却出现好几次,显得散漫。这种不必要的、粗糙的画面剪裁得越好,影片的剧情发展就会越显得真实、顺畅、简明。

要想完成作为综合艺术的电影的形象,配好音乐是很重要的。在 电影中音乐对展开故事情节、细腻地描写人物的思想感情世界和形成 情绪发展,起着很大的作用。

电影配音乐的时候, 要特别注意主题音乐的运用。

在这部电影里主题歌是五兄弟临别时迎着朝阳唱的歌《一片丹心 为将军尽忠》。主题歌要符合作品的主题,也要符合主人公的思想志 向。只有这样,主题歌才能起到作为集中地揭示电影的主题思想和主 人公思想感情的主音乐应起的作用。

影片要使主题歌起到应起的作用,就不要只用在某一处,而要以 各种形式在整个作品的紧要处都有意义地用上。

电影里,要使主题歌起到应起的作用,同时还要保证整个音乐形象的多样性与和谐。这部电影中单是歌曲就有十多首。在这些歌曲中

有独唱、重唱、合唱等各种形式,还有片中人物唱的,也有旁唱。既要这样用各种形式利用歌曲,又要使所有这些歌曲都与画面相协调。

不符合画面内容和情境的歌曲,是不能提高电影的思想、艺术性的。要想使歌曲符合画面,在写电影文学剧本的时候,就要很好地造成契机,使歌曲能随着故事情节很自然地唱出来。歌曲不仅在内容上而且在形式和运用方法上,也要符合戏剧发展和生活情况。

独唱、重唱还是合唱的问题,不能单纯地只从形式的侧面去理解。 用哪种歌曲,采用什么形式,这个问题,要看思想感情内容的特点和 场面的要求。在必要的场面配歌曲的时候,要深入把握歌曲的思想内 容和感情色彩,在充分考虑了歌曲是否符合场面的思想和情绪的基础 上,决定选用哪种形式。

《兄弟们》在反映抗日武装斗争时期的历史事件和生活的同时, 有必要根据场面的内容和格调,很好地运用当时游击队员和人民广泛 传唱的革命歌曲。

比如,游击队员五一庆祝活动场面,与其用新作的歌曲,不如用 《五一节歌》更好。《五一节歌》不仅歌词和曲子好,而且与场面的 内容和氛围也相协调,只要改编好,就能取得很好的音乐效果。

另外,结尾场面配的音乐不够好。在这个场面,无论从哪个方面看,配上《革命歌》最合适。《革命歌》既符合影片的主题思想,也符合结尾场面的内容和情境,可以充分表达主人公的革命信念和志向。特别是这支革命歌曲思想内容深刻、形象庄重,与巨作的思想艺术风格也很和谐。

在电影里,哪个场面用什么形式配音乐和歌曲是一个重要的问题,而怎样唱、怎样演奏也同样是重要的问题。同一支歌曲,看你怎

么唱,表达的情绪就不同,唱得不符合场面,就不仅不能发扬歌曲的 特点,反而会使电影内容受到损伤。

歌曲《游击队女战士在歌唱》是新作的歌曲中最好的一个。这支歌曲是革命性和抒情性十分和谐的明朗的重唱曲,而唱得却很沉重。 这支歌曲反映着女游击队员们对美丽祖国的光明未来的热切憧憬和 热爱,所以要唱出明朗的情感来。这支歌曲最好在女队员们满怀革命 豪情的生活场面,比如在森林中愉快地挖野菜的场面唱。

歌曲既要作得好,也要唱得好。再好的歌曲,如果唱得不好,也 是表现不出它的思想艺术特点的。因此,要审查一下总的演奏形象, 使它充分表达音乐的作曲灵感,同时与场面的情境也相协调。在电影 中,搞好结尾场面,也是很重要的。在结尾场面,事件结束,人物的 形象完结,作品的思想也有了结论,因此,这个场面在结束电影的整 个形象方面占有重要的地位。

从结构上来看,第三部是第一、二部的总结,第三部的结尾场面 是第三部的结束,同时也是第一、二、三部的总结。

你们考虑到第三部结尾场面在作品中所占的地位,插入了画外音解说,这个意图是好的。在这里,应当慎重地想一想解说的形式。如果是在电影的开头或中间插入解说,就可以采取说明事件的时间、场所和过程的叙述形式,也可以利用提示或暗示事件的戏剧性内容的形式。但是,结尾场面的解说,我看最好是讲游击队五兄弟的经历和前程,并要带有政论性的号召力,从而使结尾场面更有力,更清楚,更有余韵。

要使结尾场面产生余韵,必须使人们深信,事件已结束但斗争仍在继续,性格形象已完结但人在继续成长,戏的思想已结束但真理将

同历史一道永放光芒。这部影片的结尾场面应有力地强调朝鲜人民革命军不仅胜利完成了艰难的行军,而且革命的大脑和心脏——司令部还活着,朝鲜革命在不断前进。

故事片《兄弟们》,要进一步完善,使这部影片成为符合时代的 要求和人民的志向的、思想性和艺术性兼优的巨作。影片要以生动的 艺术画卷再现光荣的抗日武装斗争的光辉路程,同时要通过在严峻的 斗争中成长的共产主义者的典型形象,有深度有广度地概括朝鲜革命 的发展过程;从而使这部影片不仅使人们看到革命者的活生生榜样, 而且对揭示革命发展的规律,向人们传授革命斗争的经验和方法,起 到很大的作用。

你们要使故事片《兄弟们》的创作过程,成为用党的唯一思想更加牢固地武装自己,使自己在政治上再提高一步的过程。你们在创作这部作品的过程中,要学习抗日革命斗争时期的不朽的革命业绩、宝贵的斗争经验、革命的工作方法和人民性的工作作风,学习抗日游击队员们发扬的崇高的共产主义革命精神。同时,要通过创作实践加强思想锻炼,培养刚强的革命意志。

此外,通过创作这部作品的过程,你们在艺术上也要再提高一步。 大家都要通过这部作品的创作过程,认真地进行巨作的创作训练。

我确信,你们一定会把故事片《兄弟们》摄制成思想性和艺术性 都很高的革命巨片,以不辜负我们党和人民的期望。

# 将两江道建设成为革命传统 教育的牢固基地

1968 年 7 月 21 日同两江道负责干部和 抗日革命老战士们的谈话

我陪同伟大领袖金日成同志来过两江道之后已有5年了。当我向金日成同志报告要来两江道一趟时,他对我说:我也该去一趟,可是现在抽不出时间,你这次去要好好了解一下革命战迹地建设的情况。

这次,我来到两江道主要视察了普天堡、三池渊地区的革命战迹 地和从惠山到厚昌的鸭绿江沿岸的革命史迹地。

我视察两江道的革命战迹地和革命史迹地,再一次切身感到反党 反革命宗派分子的罪行及其后果有多么严重。过去反党宗派分子装作 十分重视革命战迹地建设的样子,经常到两江道来转游,并向金日成 同志汇报说革命战迹地建设搞得很好。可是这次来看,才知道没有建 设好革命战迹地和革命史迹地。

建设革命战迹地和革命史迹地,是维护金日成同志在抗日革命斗争时期建树的伟大革命业绩并使之永放光芒、用我们党的革命传统教育党员和劳动者的非常重要的工作。

正如党的四届十五中全会揭露和批判的,反党修正主义者为抹杀我们党的革命传统,进行了种种阴谋活动。曾主管党的思想工作的坏人大放厥词,说什么革命传统教育是属于共产主义教育范畴的,所以,只要进行共产主义教育,就无需另行进行革命传统教育啦,抗日游击队员的回忆录是不符合今天现实的"过时的东西",只要像看小说一样读一遍就行啦等等,以阻挠进行革命传统教育。

我们党的革命传统是打开朝鲜革命之路的宝贵历史根基,是切实 保证革命事业胜利的战无不胜的力量源泉。只有加强革命传统教育, 才能使党员和劳动者抱着必胜的信念勇敢地克服在革命和建设中碰 到的一切困难和障碍,将革命进行到底。

抗日革命战士们在金日成同志的领导下手持武器勇敢地投入了解放祖国的圣战,即使处在零下 40 度左右的酷寒和因断粮而用草根树皮充饥的严酷条件下,也毫不屈服地坚持斗争,终于光复了祖国。抗日革命战士们之所以能够经得住史无前例的困难和考验,战胜日本帝国主义,是因为他们以万死不辞决计要打败敌人、实现祖国独立和人民解放的不屈革命精神去进行了斗争。

抗日革命战士的崇高革命精神、他们建树的革命业绩和积累的斗争经验,是我国人民应当永远继承和学习的宝贵财富。由于有着抗日革命斗争时期形成的革命传统,我国人民才在严峻的祖国解放战争中以不屈不挠的斗争打败自诩为世界"最强"的美帝国主义,捍卫了祖国的荣誉和革命成果;才在一切都变成灰烬的一片废墟上,信心百倍地进行斗争,在社会主义建设中掀起了千里马大高潮。

加强革命传统教育,无论从我国革命的任务来看,还是从我国的 当前形势来看,都是非常迫切的问题。

从白头山开始的我国革命的行军还没有结束。我们要在同美帝国 主义者直接对峙的困难情况下进行社会主义建设,要粉碎美帝国主义 及其走狗企图使分裂状态永久化的阴谋活动,实现祖国的统一。

目前我国的形势十分紧张。美帝国主义以"普韦布洛"号事件为借口,把庞大的武装力量调到南朝鲜,大肆进行战争叫嚣,叫嚷什么要对我们进行"报复"。修正主义者被美帝国主义的战争恐吓活动吓破了胆,卑鄙地劝我们同美帝国主义妥协。不管敌人怎样威胁和恐吓我们,不管什么人说什么,我们绝对不能抛弃革命原则。

伟大领袖金日成同志针对美帝国主义者蛮横无理的战争挑衅,严肃地宣布,我们将以报复来回答敌人的"报复",以全面战争来回答敌人的全面战争。我们要切实做好思想政治上的准备,以便不管敌人什么时候打进来,都能给以迎头痛击,打败敌人。

革命任务越艰巨,形势越严峻,我们就越要深入地进行革命传统 教育,使所有的党员和劳动者都具有白头山的革命精神,遇到任何困 难和考验也能毫不动摇地为革命的最后胜利进行坚决的斗争。

在用我们党的革命传统武装党员和劳动者方面,两江道占有十分 重要的地位。

两江道是抗日革命斗争时期战迹地和史迹地最多的道。白头山和鸭绿江,两江道的一山一水,都留有金日成同志从踏上革命征途之时起所留下的长达 20 个春秋的艰苦抗日革命斗争的血印,一草一木都凝聚着抗日革命先烈的崇高意志。的确,两江道是意义深远的革命圣地,是全面地、生动地展示抗日革命斗争光荣而伟大历史的大露天革命博物馆。

把两江道建设成不愧为革命战迹地,用我们党光荣的革命传统教

育党员和劳动者,这是两江道党委员会的首要任务。

过去,两江道党委员会没有做好建设革命战迹地和革命史迹地的工作。两江道党委员会的部分干部因为没有切实树立党的唯一思想体系,所以没有识破反党修正主义者从各方面阻挠革命战迹地建设的狡猾阴谋,盲目地追随了他们。两江道党委员会过去没有做好维护我们党革命传统的工作,要从中吸取深刻的教训,下大力量进行革命战迹地建设。

建设革命战迹地和史迹地,最重要的是保持金日成同志创建的革命传统的纯洁性。

以伟大领袖金日成同志的革命活动史迹为主建设革命战迹地,是 革命战迹地建设的根本原则。

只有伟大领袖金日成同志缔造的抗日革命斗争的传统,是我们党 应继承的革命传统。我国的革命运动史上,只有金日成同志组织领导 的抗日革命斗争,是经受住艰苦考验取得了胜利的革命斗争。

过去,一些坏人说什么应该把革命传统的范围往上下左右扩大, 企图把乌七八糟的东西拉进我们党的革命传统里来。曾占据党中央负 责位置的某人,滥用职权指示建设他的旧居,并把它定为参观对象, 让参观革命战迹地的人去参观他的旧居。这是污辱和模糊我们党的革 命传统的反党行为。

两江道的干部们要记住,建设革命战迹地和革命史迹地的工作,就是维护伟大领袖金日成同志建树的不朽革命业绩并为之增光的工作;在革命战迹地建设中要切实贯彻党提出的原则,以防任何不纯因素混进我们党的光荣革命传统里来。

要建设好普天堡革命战迹地。

普天堡战斗是在抗日革命斗争中具有特殊意义的历史性战斗。金日成同志冲破日本帝国主义森严的警戒网,挺进到敌人的要点之一普天堡,消灭了敌人,从而从政治、军事上给了日本帝国主义侵略者以沉重的打击,给了在绝望中挣扎的我们民族以复兴的希望和勇气。当时,普天堡战斗通过中国和日本以及苏联等世界许多国家的报纸、通讯、广播广为世人所知。当时某国的一家出版物高度评价说,普天堡战斗是在东方殖民地民族解放运动中值得大书特书的历史事件。

普天堡战斗至今已过了 30 年了。去年,普天堡战斗胜利三十周 年的时候,建立了普天堡战斗胜利纪念塔,这件事做得很好。

普天堡战斗胜利纪念塔建立得很好,它反映了我国人民对金日成 同志的热烈敬仰之情和共同愿望。纪念塔寓意丰富、深长。它生动地 表现了抗日游击队员和爱国人民打着光复祖国的红旗,跟着钢铁统帅 金日成同志奋勇前进的英姿。

从普天堡战斗具有的巨大意义来看,普天堡战迹地建设得还不够好。这次我到了普天堡,问过曾参加普天堡战斗的抗日革命老战士们参观普天堡战迹地有什么感想,他们异口同声地说,同普天堡战斗的实际规模相比,战迹地的建设未免有太狭小之感。

要建设好普天堡革命战迹地,使其规模和内容符合史实及其意义。普天堡有很多革命史迹和文物,生动地说明了当时的史实和金日成同志卓越的军事领导艺术,诸如从口隅水坝经过坤长德到佳林川的朝鲜人民革命军进军路程、金日成同志指挥战斗的地点和进行激烈的普天堡巷战的战场等。

建设革命战迹地,要特别注意按原状保存革命史迹和文物。

金日成同志就按原状保存普天堡战迹地的问题作了多次指示。 日本帝国主义警察官驻在所、面事务所、消防会馆、山林保护区建筑 和邮局的旧址等,是如实地说明普天堡战斗情况的历史见证。警察官 驻在所墙上的弹痕、木制炮台和拘留所里的刑具等,都要按原状保存 好,以便让后代来参观。普天堡市街也要恢复原状,使人看到当年的 情况。不要以建设普天邑为借口,在战迹地地区内随便盖高层建筑。

要做好关于普天堡革命战迹地的讲解工作,这很重要。现在关于普天堡革命战迹地的讲解,主要是介绍革命文物、说明战斗过程而已,还应该说明金日成同志卓越的谋略和战法。普天堡战斗是充分显示金日成同志灵活的游击战法和军事领导艺术的代表性战斗之一。

据反映,外国人在参观普天堡革命战迹地时,看到司令部指挥处定在离日本帝国主义警察官驻在所仅 100 多米处的佳林川河畔都惊叹不已地说,在战争史上还从未有过司令官在离敌阵这么近的地方指挥战斗的实例。只看这一事实,我们就可以清楚地知道金日成同志具有多么非凡的胆力和军事领导艺术。

在解说普天堡战斗时,一定要同时解说口隅山战斗和间三峰战斗。口隅山战斗和间三峰战斗是普天堡战斗的继续。把这些战斗联贯起来进行解说,才能使参观者更清楚地了解普天堡战斗的政治、军事意义和金日成同志的游击战法的独创性。

要大规模地建设三池渊地区,使之成为革命传统教育的大学府。

三池渊是金日成同志率领朝鲜人民革命军主力部队向茂山地区 挺进时,休息并鼓舞队员们争取胜利的意义深远的地方。

1963 年金日成同志到三池渊感怀深切地回顾了在抗日武装斗争时期向茂山地区挺进时,同游击队员们一起喝着三池渊清澈的水休息

的往事。三池渊地区有朝鲜人民革命军以日行千里战术在大白天雄赳 赳地行军 100 多里通过的"甲茂警备公路"等很多留有抗日武装斗争 的光荣足迹的史迹。

要在三池渊建立大纪念碑,以永远传颂金日成同志在国内进攻作战中所建树的革命业绩。

三池渊不仅是意义深远的革命圣地,而且也是我国最驰名的名胜 之一。金日成同志在艰苦的抗日武装斗争的日子里就已经殷切地说, 革命胜利后要在风景优美的三池渊修建劳动者的休养地。抗日游击队 员们想象着人民在解放了的祖国享受幸福的情景,抱着新的希望更勇 敢地进行了战斗。要尽早把三池渊建设成为美好的劳动者休养地,把 在抗日武装斗争的日子里金日成同志所作的构想和抗日革命战士们 当作理想的愿望变为现实。

厚昌郡和新坡郡的革命史迹地也要建设好。

葡坪是迎来光复祖国的第一道曙光的光荣之地。金日成同志早在 13 岁那年,胸怀光复祖国的雄心壮志,抱定朝鲜不独立就不再回来 的决心,从葡坪渡口渡过鸭绿江,踏上了革命征途。

要在葡坪史迹地建立金日成同志的大型铜像。历史上找不到像金日成同志那样在那么年幼时就抱着爱国的雄心壮志踏上斗争道路的革命领导者。在葡坪革命史迹地建立金日成同志的铜像,是为了永远纪念他给被践踏的我们民族迎来解放的曙光的那个历史性的日子。现在建立在史迹地的金日成同志铜像太小了。要把铜像建得大些,让人们切身感受到抱定朝鲜不独立不再回来的决心的领袖的伟大。

厚昌郡是有着金日成同志幼年时期的革命活动事迹和金亨稷先 生把革命活动舞台迁移到八道沟,屡渡鸭绿江领导反日民族解放运动 的不朽事迹的地方。抗日武装斗争时期,日本帝国主义者妄图使金日成同志"归顺",硬带着他的祖母李宝益女士走遍鸭绿江沿岸的边境一带;在厚昌郡还有当时李宝益女士留宿过的意义深远的房子。

我这次来,看到有着金亨稷先生的革命事迹的房子有的还没有维修,厚州旅馆连围墙都没有修好。

要把金亨稷先生在进行秘密活动时用过的房子和李宝益女士住过的鸭江旅馆和厚州旅馆,很好地建设成为史迹地,广泛用于群众教育。

两江道要想把革命战迹地和革命史迹地全面地建设好,可能有很 多困难。但不能为此就踌躇不前。从清除反党反修正主义者的流毒这 个意义上看,也应该大力推进建设革命战迹地和革命史迹地的工作。

建设革命战迹地和革命史迹地的工作,将由我来直接领导。建设 革命战迹地和革命史迹地的工作当然应由中央下力量,但这一工作的 主人无论如何还是两江道。两江道党委要发动党组织,在群众中有力 地开展政治工作,使全道都参加建设革命战迹地和革命史迹地的 工作。

要积极进行调查和发掘革命史迹和文物的工作。

过去,党史研究所没有做好发掘金日成同志的革命历史资料的工作。因此,含有他的革命活动事迹的宝贵史迹和文物还没有全部被发掘出来。

1959 年,抗日革命斗争战迹地考察团去考察中国东北地区和白 头山一带,找出了抗日革命斗争的主要战迹地、革命根据地、密营等 不少史迹,收集了宝贵的革命文物和史料。在那以后也发掘了不少革 命史迹、革命文物和各种资料。可是迄今发掘的革命遗迹、文物和资 料不过是金日成同志所进行的长期的英雄史诗般的革命斗争历史和他所建树的革命业绩的极少一部分。

抗日武装斗争时期,伟大领袖金日成同志不仅进行了大部队挺进 祖国的作战,而且还派小部队和政治工作员把武装斗争扩大到国内。 朝鲜人民革命军的许多小部队和政治工作员进入两江道进行了活动, 各种形式的祖国光复会组织在各阶层群众中深深地扎下了根。

要想建设好革命战迹地和革命史迹地,就要有很多证明这些革命活动内容的史迹、文物和资料。抗日革命斗争距今已有几十年了,在金日成同志的领导下进行过抗日革命斗争的革命老战士的头发也开始变白了。要在他们龙钟之前把还没有找出来的革命史迹和文物全都找出来。

要采取永久保存抗日革命斗争时期的史迹和文物的措施。

抗日革命斗争时期的史迹和文物以实物让人们生动地看到金日成 同志的光荣革命历史和不朽的革命业绩。在用我们党的革命传统教育 党员和劳动者方面,它具有比几百句话更大的感染力。你们看着青峰 宿营地、乾沧宿营地、枕峰宿营地的搭过帐篷的地方、烧过簧火的地 方和做过饭的地方,就好像目睹了抗日游击队员们在艰苦的战斗和持 续行军的困难情况下,也那么有纪律、有秩序地生活的情景。特别是 在青峰宿营地的合抱大树上写下的标语,更使人们深切地感到抗日游 击队员们崇高的革命精神和不屈的斗志。"朝鲜青年们,快起来参加 抗日战争"、"起来,团结起来,全世界劳动群众哟,为争取自由和 解放而战斗吧"等许多标语,今天也深深地打动人们的心弦,有力地 鼓舞和推动着他们进行革命斗争。

包含有抗日革命斗争历史的史迹和文物,是我国人民应代代相

传、永久保存的无比宝贵的财富。要管理好革命史迹和文物,保证宝 贵的文物不受损伤。

管理史迹和文物,重要的是保证史迹和文物不退色、不变质,保持原状。为了保持史迹、文物原状,就要科学地进行对史迹、文物的管理工作。我认为,有必要另组建研究机构,以便全面进行永久保存革命史迹、文物的研究工作。在保存史迹、文物的研究工作中,首先要解决防止标语树腐朽、防止字迹模糊不清的问题。标语树是金不换的宝贵革命财宝。

要精心管理白头山。白头山是寓有我们的民族魂、使我国革命扎下了根的祖宗之山,革命的圣山。在白头山,来自全国各地的参观者络绎不绝,来参观的外宾也很多。

现在,白头山管理得不够好。我在上白头山时看到,路没有好好修,这里那里有乱丢的废纸,路旁的坑有的也没有填平。

要修好从三池渊到白头山的路,还要兴建供参观者休息的场所和设施。要好好教育参观者,使他们珍视和爱护白头山的一草一木一石,以防人们上白头山时污染环境或弄脏天池的水、损害自然风景。特别是,白头山一带树林茂密,要切实采取防止山火的措施。

要安排好对革命战迹地和革命史迹地的参观工作。

建设好革命战迹地和革命史迹地,其重要目的是要通过它们用我们 党的革命传统教育党员和劳动者。俗话说,百闻不如一见;随金日成 同志不朽的足迹行军,参观白头山和其他革命战迹地、史迹地,那就 会体会到比从书本上和电影中体会到的更宝贵的东西。

每当我登上白头山了望满洲原野和周围的山峦时,抗日游击队员们高举革命红旗、冒着风雪打击敌人的英姿就浮现在眼前:在那

血战的日子里的枪声也好像回荡在耳边。

参观革命战迹地,是用我们党的光荣革命传统教育党员和劳动者 的很有效的方法。特别是,对没有经受过革命考验的新一代青年学生 来说,那是更为迫切需要的。

今后要有计划地安排好对革命战迹地和史迹地的参观工作。要防止出现把革命战迹地的参观看作单纯的参观或者游览式地参观的现象,而要使参观者经历像抗日游击队那样背着背囊、唱着革命歌曲、随着革命先烈的足迹行军的过程,学习抗日的革命精神,锻炼身心。

两江道的负责干部们要努力改善人民生活。

金日成同志经常为两江道比其他道在经济上落后、人民生活水平也不高而担忧。

两江道在发展经济方面条件可能比其他道稍差。可是,两江道建 道快有 15 年了。俗话说,时过十年江山也要变;可是两江道建道已 有 15 年,却没有什么显著的成就。

在这期间,金日成同志多次对两江道进行了现场指导,甚至到丰山郡和甲山郡那样偏僻的山区去具体地指出了发展经济、提高人民生活的途径。

我这次来了解到,不仅金日成同志在 1963 年进行现场指导时交给的任务没有执行,而且他在 1958 年到两江道时交给的任务,也没有很好执行。就拿惠山市来说,没有搞什么新的建设,大大小小的平房密集,很难说是道人委所在地。厚昌、新坡、三水也没有具备郡人委所在地的面貌,农村还有不少草房。两江道树木多,因此,只要干部们关心人民生活,做出努力,农村新式住宅是完全能够盖的。

要建设好惠山市。惠山市不仅是道人委所在地,而且是边境城市,

是进入两江道革命战迹地的门户。不仅有我国人民而且也有很多外国人来参观革命战迹地,因此不把惠山市建设好,就有可能给国家丢丑。要搞好城市居民区区划内的整理,新建住宅大楼,在鸭绿江边开辟公园,把惠山市建设成现代化的文化城市。

两江道要多搞建设,就要建立建材生产基地。没有自己的建材生产基地而靠外道生产的水泥,是搞不好建设的。利用浮石制造建材固然也需要,但更重要的是找出石灰石来,建设一座水泥厂。石灰石我国到处都有,不会唯独两江道就没有。要千方百计自行生产水泥。

要搞好对农业生产的领导。

两江道是高山地区,气候寒冷,因此庄稼长不好。两江道的农业 要以马铃薯生产为主。金日成同志说,两江道旱田作物之王是马铃 薯。当然,按地区,水稻长得好的地方就要种水稻,小麦或大麦长得 好的地方就要种小麦或大麦。

要积极采用先进耕作法,科学地进行农业生产。两江道也有农业科学研究机构,因此,要根据气候和土壤条件改良种子、改进作物安排和栽培方法。农业生产不能像过去个体农民刀耕火种那样随便搞。

要继续进行蔬菜栽培试验,一定要解决蔬菜问题。两江道粮食还不能自给自足,在这种情况下,粮食可以从外道调来供给道内人民和革命战迹地参观者,可是蔬菜要由本道自行生产供应。

为了提高人民生活水平,就要下大力量发展地方工业。要遵照 金日成同志在昌城联席会议上提出的方针,根据山区的特点很好地利 用山,大力发展靠本地原料来源进行生产的地方工业。只有这样,才 能给人民充分供应生活必需品,使他们过上好日子。

两江道各郡的自然地理条件, 无论哪个郡都不次于昌城郡。两江

道的干部们要学习昌城郡的榜样,为提高人民生活水平而努力奋斗。

两江道占着重要的地位,所以,道党委第一书记、道人委委员长等道的负责干部要同心协力,做好工作。两江道的干部们要把两江道的建设搞好,使之不愧为革命战迹地;同时尽快把政治、经济、文化各方面的工作搞上去,以不辜负领袖高度的政治信任和期望。

## 要成为无限忠于党的文艺战士

1968年10月8日同金日成综合大学朝鲜语文系毕业生的谈话

今天,我同金日成综合大学毕业生欢聚一堂,感到十分高兴。

大学时代是在人的一生中难忘的非常重要的时期。人们在大学期间确立革命的世界观,掌握能真正为人民的幸福和祖国的繁荣服务的丰富的知识和经验。只有那些在大学期间没有虚度光阴、孜孜不倦地学习理论和知识的人,才能在走上社会后发挥作用。

大学生的基本任务是学习。懒于学习的大学生,就不能说他是大学生。只有多读书、不断积累知识的人,才能在走上社会后忠于党和领袖。

在校期间还要过好组织生活。只有在校期间通过组织生活受到锻炼,才能走上社会后作为有原则性的干部进行活动。加强组织生活,重要的是对于工作和生活中出现的缺点,哪怕是微小的也要及时进行批评,加以纠正。在组织生活中原则性的批评是十分重要的,因此,要通过批评和自我批评,不断地进行思想锻炼。

在大学期间还要多参加社会义务劳动。在校期间你们大概也参加 了不少社会义务劳动。通过劳动巩固已学到的知识,锻炼身心,是很 好的事情。我们的社会需要精神健康、身体锻炼得健壮的人才。

青年最好都要参加人民军。青年无论在哪里做什么工作,都要熟悉军事。没有经过部队生活就入了大学的青年,更要认真地参加大学期间的军事训练。

今天,在座的金日成综合大学朝鲜语文系毕业生,都是在大学期间搞好学习和过好组织生活的模范,是认真参加了社会工作和劳动的同志。党准备把在大学期间学习和生活都作出了榜样的同志们分配到我们党思想战线的重要岗位——电影艺术部门,担任随行摄影师、电影导演、电影剧作家。

随行摄影师要执行摄录伟大的金日成同志的革命活动的非常重要的、责任重大的任务。再没有比把金日成同志的光荣革命活动拍成图片文献留在历史上更有意义更光荣的工作了。即使在大学期间没有拍过照片,从现在开始学也能胜任的。摄影技术并不难学,只要用摄影机试拍几个月,无论是谁都能做到。你们要记住党对你们的信任和期望是很大的,要认真负责地执行自己所担负的任务。

写纪录片的解说词也是很重要的工作。

纪录片摄制工作是把伟大的金日成同志光辉灿烂的革命历史、英明领导和崇高品德反映出来,用于教育我国人民,并作为宝贵的历史 文献留传的重要工作。

纪录片是我们党有力的思想教育工具。我们要通过纪录片向国内外广泛介绍和宣传伟大的金日成同志的崇高风貌、在金日成同志的 英明领导下变成了乐园的我们祖国的面貌和我国人民的幸福生活。纪录片反映出金日成同志的伟大革命业绩和在他的领导下朝着社会主义、共产主义奔驰的我们祖国的昨天和今天;人们通过纪录片的画面 看到"主体的祖国"、"千里马朝鲜"的跃进面貌,感受到我国人民的革命意志,并展望灿烂的未来。

纪录片的创作,只有思想政治觉悟高、掌握了多方面的知识和艺术才能的人才能做。党相信在教育的最高学府——金日成综合大学专攻创作的你们,准备把你们分配到朝鲜纪录电影制片厂去。

摄录伟大的金日成同志的革命业绩的工作,并不是轻而易举的事。要想做好这项工作,就要用金日成同志的革命思想牢固地武装自己,不断地进行自我修养,并要努力提高艺术技巧。

当电影导演是高尚的创造性工作,是作为一个男子汉值得干一番的事业。

要当导演就要有魄力,有胆量。为此,就要懂得多,要有多方面的素养。导演的诗情越丰富越好。导演如果感情干枯,就看不到我们社会中典型的最美好的生活,不能把演员的兴奋引入作品的世界里去。你们还学过诗歌文学,这会很有利于做导演。

要做电影导演,就要熟悉电影。

小说是用文字在纸上叙事式地描写人的生活,而电影则是戏剧式 地描写人的生活最本质的精华,通过画面表现出来。电影是直观性和 造型性很强的综合艺术,所以,小说、诗歌和话剧所不能表现的,它 也能随意同时表现出来。电影导演虽然是艰巨的工作,但也并不是什 么神秘的工作。电影本身就是以文学为基础的,因此,即使是没有毕 业于平壤话剧电影大学的,专攻文学的也都能做电影导演。

电影导演是电影创作团的主要创作家。导演接到了电影剧本,就要写可以说是电影形象计划的分镜头剧本,然后要根据自己的描写意图抓住演员的思想感情,使他们兴奋,导引出表演。导演要很好地启

发演员在作品的世界里生活和行动。如能导引演员进行符合作品的戏剧世界的有性格的表演,导演就算是成功了。

导演不仅要把演员的表演引到电影剧本描写的世界里去,而且还 要把为电影创作服务的摄影、美术、音乐等各种描写手段集中于塑造 一个形象。电影本身乃是一种综合艺术,因此,电影导演与其他导演 不同,不仅对文学、演员的演技、电影剪辑、摄影和美术,而且对音 乐、各种音响等所有与电影创作有关的艺术部门及其制作工序,都要 精通。当然,一开始就独立地进行导演,是会有困难的。从现在起扎 扎实实地学几年,就能搞好。

你们不要以为副导演是无足轻重的。副导演也是创作家。一面好好帮助导演进行创作工作,一面做演员的工作,这就是副导演的重要任务。副导演的任务如此重要,可是有些人却不这样认为。朝鲜电影制片厂的某同志大学毕业后当了副导演,在摄制故事片《幸福的路》时,叫他擦女演员要穿的胶鞋,他就把它扔掉跑了。可是现在他也成了当之无愧的导演。当然,并不是说副导演一定要做擦演员的胶鞋等事。副导演要同导演一起进行形象创造工作。副导演要通过这一过程学到导演手法,具备能做导演的很高的素质。一面做副导演的工作,一面勤奋地学习,就能做导演。

电影摄制需要花很多国家资金,所以,不能采取像创作小说或诗歌那样写在纸上觉得不好就重写的方式。唯其如此,不能一开始就让副导演独立地摄制电影。副导演掌握了导演技巧,能够独立地完成影片时,就可以把导演任务交给他。

为了成为导演,首先要把伟大的金日成同志的指示和党的政策化 为自己的血和肉,要具有把他的指示和党的政策作为创作的唯一指针 进行导演的革命立场和态度。导演对一件细小的事物,也要善于以党的政策眼光观察、分析和评价,善于通过细小的社会现象从艺术上出色地找出时代所共鸣的伟大思想和感情。导演只有用伟大的金日成同志的主体文艺思想和体现了这一思想的党的文艺理论和方针切实武装自己,才能摄制出真正能为革命和建设作出贡献的优秀影片。

要做电影导演,就要熟悉文学。

不懂文学,就不能具有用解剖学的方法分析作品的能力,就不能 从哲学角度深入研究生活,从中提出深刻的社会问题,就不能熟练地 运用使情节有时飞跃有时含蓄等各种导演手法。导演不懂文学,就不能 给作家定下的作品的主题思想披上艺术形象的衣服,只能提出无异于 政治评论的生硬的主张,从而作品就会失去艺术的生命力和感染力。

今天被任命为电影导演的两个同志是专攻文学的,所以,可以说 具备了能担任电影导演的基本条件。但是,没有任何理由自满。

文学世界并不是简单的。真正的文学是真正的人学,只有通过不断的探索、体验和创造才能有所成就。导演要为找到真正的文学坚持不懈地学习、探索和体验。

做电影导演,还要有主见。基于电影创作的特点,有很多人参加 形象创造工作。在这种情况下,导演如果没有主见就无法完成作品。 导演在选好种子明确的作品之后,就要把演员以及参加形象创造工作 的所有人员都掌握起来,引导他们去完成作品。不断地调动所有参加 形象创造的人的创造性智慧,来提高影片的思想性和艺术性,可以说 这就是导演的创造本领。

做电影导演,还要会做剪辑工作。

电影剪辑并不单纯是剪接工作样片的技术性工作,而可以说是导

演通过画面把生活联结成一个感情流程的艺术形象创造过程。即使再感人的故事,如果不用语言或文字很好地再现出来,就不好理解是什么故事;同样,电影剪辑搞得不好,就不能作为艺术作品感动人。因此,电影剪辑不应以动作为主而应以感情为主,这样才能完成电影形象。

要想搞好剪辑,就要熟悉电影文法。

除此而外,电影导演还要熟悉属于影片基本形象手段的摄影、美术、音乐等各种因素;对演员的化妆、戏装、小道具,以至影片每一个场面的布景、陈设小道具、录音和胶片洗印,也都要熟悉。

电影导演要有老练的组织能力。作为创作团司令员的导演,是通 过演员和许多创作家实现自己的描写意图的,所以,只有把他们都组 织和发动起来,使他们像一个人一样思考和行动,才能圆满地解决在 电影创作各个工序中的问题,才能摄制出作为创作团成员的创造性智 慧和热情的产物的好影片。

导演始终要谦逊和虚心,不要独断专行,要尊重别的创作人员。 为了进一步发展电影艺术,就要大量创作优秀的电影剧本。

然而,现在电影剧本成问题。一定要使电影剧本先行,否则就不 能把我们的电影艺术推向更高的水平。

金日成综合大学毕业的同志们要到电影文学创作社去进行革新。间或也有写过诗或报道文章的人写电影剧本的情况。电影也要像诗和报道那样,反映生活中最含蓄、最本质的精华。大体上看,写过诗或报道文章的人能根据电影的特点把人生活的精华反映在画面上。如果他们写电影剧本,就会及时地正确地捕捉党的政策要求,提出社会生活中有意义的问题。电影剧本与其他文学不同,是以创造电影形象为主要目的的文学,因此,要根据电影的特点生动地描写本质的有

意义的生活。从这一点来看,写过许多诗或报道文章的人,只要有创 作热情也就完全能够写电影剧本。

今天,党信任你们这些金日成综合大学毕业的同志,才把你们分配到电影艺术部门的重要岗位。你们要认清党直接把你们叫来,交给你们重要任务的意图。

塑造伟大的金日成同志的形象,是目前时期文学艺术特别是电影 艺术面临的重要任务。这一光荣任务也要由受到主体教育的我们时代 的青年来完成。

你们将主要在摄录伟大的金日成同志的光辉灿烂的革命历史,特 别是直接塑造金日成同志形象的重要岗位上进行工作。

白头山创作团是为描写伟大的金日成同志的革命历史、革命家庭 和把他创作的不朽名作搬上我们时代的电影画面而建立的重要创作 集体。党建立了白头山创作团,规定了其任务和使命。白头山创作团 是直接受党的领导的机构。并不因为是电影艺术工作者,就都可以成 为白头山创作团成员的。党对白头山创作团成员的信任是极大的。

万景台摄影团也是在纪录片创作领域负有和白头山创作团一样的使命的。

党直接把你们分配到白头山创作团、万景台摄影团、电影文学创作社等重要岗位,因此,你们要记住党的意图,做好工作,以不辜负党的信任和期望。你们在电影艺术部门要把工作做好,固然要有艺术才能,但更重要的是要有对党和领袖的无限忠诚。

在艺术上,天才并不是别的什么。出于对党和领袖的无限忠诚的 高度的创作热情、对祖国和人民的热爱,就是艺术天才的基础。因此 我们才说,在一切工作中取得成绩的秘诀在于对党的无限忠诚。只要 有忠心,就能解决一切问题。一个人有没有能力,也可以说,归根结底取决于其忠诚的程度。即使是能力不够或业务水平差的人,只要抱着对党和领袖的忠心坚持不懈地作出努力,也就能达到很高的政治、业务水平。归根结底,可以说,忠心是评价所有人的唯一尺度。

你们不要忘记自己是在金日成同志的深厚关怀下成长的我们 时代的大学毕业生,决不要辜负金日成同志的高度信任和期望,要为 金日成同志尽忠,从中感受到生活的最大意义和喜悦。

你们在执行党交给的革命任务的过程中可能会碰到不少困难和 障碍。但是,只要有不论遇到任何逆境都不辜负金日成同志的信任和 期望、把党交给的革命任务无条件执行到底的坚定决心,就没有做不 到的事情。

你们无论在何时何地都要用金日成同志的伟大革命思想彻底武 装自己,并把它作为唯一的指导方针,用革命精神进行一切工作。

你们要用伟大的金日成同志的革命思想和党的政策牢固地武装 自己,在此基础上坚持不懈地磨练艺术技巧,以便在短时间内精通 专业。

你们在党组织生活中也要作出榜样。要始终认真参加党组织生活, 及时完成党组织分配的任务,积极进行批评和自我批评。我准备今后 每个季度了解一次你们的党组织生活的情况。

你们在工作和生活中始终要朴素和谦逊。

你们要认清自己是在以伟大的金日成同志的名字命名的综合大 学受过教育的新一代,是党中央直接派去的工作人员这一点,在工作 和生活中始终要起到骨干作用。

我准备指定白头山创作团的几位作家对被任命为电影剧作家的

同志给以帮助,指定优秀导演对被任命为电影导演的同志给以帮助。 在我们时代大学毕业的同志们应该在电影艺术部门占据重要的地位。

伟大的金日成同志指示说,艺术部门也要由受到我们的教育的新一代做主人。你们要把他的指示铭刻在心, 孜孜不倦地学习, 使自己成为优秀的作家和艺术工作者。

# 关于音乐创作的方向问题

1968年10月25日同创作家的谈话

今天,我要创作家们来,是为了根据伟大的金日成同志的革命的 文艺思想,同你们谈谈音乐创作的方向问题。

最近,音乐创作工作虽然取得了一定的成就,但还有不少必须纠 正的缺点。

新创作的歌曲中,《金日成将军是我们的太阳》、《祖国的金达莱》 是很好的歌曲。几年前创作的歌舞曲《万景台之歌》、《万景台是革命 的摇篮》也是很好的歌曲。这些歌曲合乎我国人民的感情,旋律幽雅、 柔和,容易唱。旋律忽高忽低、跳跃过于大的歌曲,既难唱,又不合 乎我国人民的情趣。

然而有些创作家仍然凭专家趣味创作歌曲,以致有的歌曲既难唱,又不合乎我国人民的情趣。

作曲家要创作好的歌曲,首先就要对音乐有正确的态度和立场。 伟大的金日成同志教导说,音乐同其他一切艺术一样,也要为革命、为人民服务。音乐创作家要把金日成同志的音乐艺术要为革命、 为人民服务这一伟大思想铭刻在心,在创作中切实体现这一思想。 要使歌曲真正为革命、为人民服务,就要遵照伟大的金日成同志的教导,创作既富有民族感情、又符合现代美感的通俗的歌曲。换句话说,不要以鼓声喧天的西洋音乐为基础,而要以柔和、抒情的我国民歌为基础去创作符合生活在劳动党时代的我国人民的生活情趣的柔和、优美的歌曲。

创作家们刚才所听的《金日成将军是我们的太阳》这支歌曲,是以 民歌为基础创作的;它不仅反映了当代人民对伟大的金日成同志的由衷 钦仰,还充分反映了我们时代的人民竭诚拥戴金日成同志为民族的太 阳、要永远跟随他的热切感情。正因为这样,我国人民才喜欢和爱唱这 支歌。

创作家无论写一首歌词或作一支曲子,都要为发扬民族特点而努力。但是,因为要在音乐创作中发扬民族特点,就复活或模仿过去的东西,也是不行的。我们要在音乐创作中防止出现事大主义倾向和复古主义倾向。

要创作既富有民族感情又符合现代美感的通俗的歌曲,歌词就要 采取分节歌的形式。

创作家要系统地深入学习并领会伟大领袖金日成同志卓越的主体文艺思想,在音乐创作中切实加以贯彻,更多地创作为革命、为人 民服务的好歌曲。

首先要下大力量创作能为在党员和劳动者中树立党的唯一思想体系作出积极贡献的歌曲。

要更好地创作我国人民无限尊敬和钦仰伟大的金日成同志的歌曲,还要继续发掘和创作有关他的革命历史的歌曲。要多发掘和普及 在抗日革命斗争时期创作的革命歌曲。抗日革命斗争时期创作的革命 歌曲不仅在对党员和劳动者的革命教育和阶级教育中占有重要的地位,而且在用金日成同志的革命思想武装他们、用对金日成同志的忠诚精神教育他们方面也具有十分重要的意义。《革命歌》、《来到哪里》、《助威歌》等革命歌曲都是名曲。要把已发掘的革命歌曲改编为合唱曲、器乐曲、管弦乐曲等多种形式加以普及。

还要大量创作有力地推动广大人民群众投入革命斗争和建设事 业的富有战斗性和革命精神的歌曲。

故事片《细纱工》的插曲《千里马先驱者之歌》和故事片《我们有祖国》的插曲《锦绣河山——我的祖国》、《消灭仇敌美帝》等歌曲都是有力地推动人民投入革命斗争和建设事业的很好的歌曲。这些歌曲越听越令人产生要向前冲的力量、对敌人的强烈憎恨和战斗激情。伟大的金日成同志教导我们大量创作这样的歌曲。他喜欢有力的富有战斗性的进行曲。

音乐创作家们今后也要把伟大的金日成同志的教导铭刻在心,更 多地创作进行曲等能为加速共和国北半部的社会主义建设、为准备迎 接祖国统一的革命大变革作出积极贡献的有力的富有战斗性的歌曲。

在创作优秀歌曲的同时,还要对已经创作的歌曲的音乐做好调性 选择和编曲。感情再丰富的歌曲,如果搞不好音乐的调性选择和编曲, 就不能充分表现出它那丰富的感情,也不能引起人的兴趣。

举个例子说吧。歌曲《金日成将军是我们的太阳》有两种录音,一种用了降E大调,另一种降一度用了降D大调,我原认为用了降D大调的更好听。可是金日成同志说,升一度用了降E大调的更好听。他说,降一度唱,显得柔和是好处,可是热切的感情就差,所以升一度唱,感情就显得丰富,更好。我慎重地重新听一遍,觉得确实像

金目成同志说的那样,用了降 E 大调的要比用了降 D 大调的更好听。

歌曲《金日成将军是我们的太阳》是抒发对金日成同志的热切 钦仰之情的,从这方面来看,升一度唱要比降一度唱更能强烈地表达 钦仰之情。

我重新听着歌曲《金日成将军是我们的太阳》,再一次深深地感到金日成同志是艺术的天才。

创作家在创作了歌曲之后,不要就那么交给歌手,而要考虑歌手的音域和特点,动脑筋选好调性。音乐创作家不要忘记,写好歌曲并不是创作工作的结束,塑造好歌曲形象搬到舞台上也都属于创作阶段。

要搞好伴奏和间奏的编曲。

歌曲伴奏的编曲要遵守烘托基本歌曲、增强歌曲的形象意图的原则。然而现在,歌曲伴奏的编曲往往要不必要的小技巧,这不仅妨碍欣赏歌曲,而且也使感情不真实了。

伴奏如果成为听众听歌曲的一种负担,那就不好了。伴奏应该 形成一个和谐的氛围烘托好歌曲,间奏时管弦乐要注意器乐的音量 和特点。

间奏不要把歌曲的感情引向别处,而要遵守使歌曲的感情进一步高涨、然后诱导它进入下一节的原则。

要提高歌手的技巧。

伟大的金日成同志说,广播艺术团女声重唱组演员中领唱的演员嗓音很好。金日成同志所以这样说,固然是因为她的嗓音好,但更主要的是因为她给观众的印象好。

演奏家也要长得好, 也要给人以好的印象。演奏家在演奏时要根

据音乐作品的主题思想内容,用丰富的表情表现感情。歌手也一样。如果歌手直挺挺地站在那里唱,那么,再好的歌曲也不能令人感动。歌手也要选好。

伟大的金日成同志说,就是唱同一支歌曲,女声唱也比男声唱更 好听。今后我要你们送来试听曲的时候,你们就要送来女歌手唱的。 电影歌曲最好也要多让女歌手唱。

发声法也要选择能发出符合我国人民感情的优美声音的发声法。 从前唱戏的人,用嘶哑嗓音唱,很难分辨是男的唱还是女的唱。今天, 我们时代的人不仅不用嘶哑嗓音唱歌,也不喜欢嘶哑嗓音。在发声方面要彻底消除嘶哑嗓音。

为了发展音乐艺术,就要进一步发展器乐。

我听了国立交响乐团演奏的器乐曲《雪花飘飘》,觉得连接部衔接得不够好。连接部的旋律不要脱离基本歌曲。连接部的旋律不要用另外的,而要用原曲中的旋律。

广播艺术团起初演奏器乐曲《雪花飘飘》的时候,是用黑管开始的。 一开始就用西洋木管乐器干巴巴地演奏,那不大符合朝鲜人的感情。

器乐曲一定要以弦乐器为主演奏得柔和、委婉。

今后演奏器乐曲时要尽量少用木管乐器。

用钢琴的问题也要考虑考虑。弹钢琴旋律寸断,给人的感动不大。 歌曲伴奏多用钢琴,是旧形式,也不符合我国人民的趣味。今后就不 要用钢琴单独演奏或伴奏了。歌曲伴奏也要以小合奏为主。

要发展民族管弦乐。

现在,在电影音乐录音用西洋管弦乐时,有些人以二管编制完备后才进行为铁的原则,但用民族管弦乐录音时就以为乐器编制不完备

也可以,这是很不对的。这说明,在我们的艺术工作者中还没有消除忽视民族管弦乐的现象。今后要在电影制片厂内组织一个民族管弦乐团。

要试一试民族管弦乐配以西洋乐器。故事片《伙同村民》的管弦乐编制,最好配上电子综合乐器和大提琴。民族管弦乐配了西洋乐器,也不要削减民族管弦乐的色彩,而要遵守增强其色彩的原则。

必须提高音乐录音的质量。这次以故事片《伙同村民》的音乐录音为契机,这一部门要进行一次大革命。

提高音乐录音质量所需要的设备和人员,我准备给你们配备。

要配备好录音师。现在中央广播电视委员会的录音师有点技术,了解了一下他的工作情况,说他工作做得很好。要把他调到电影制片厂,让他搞故事片《伙同村民》的音乐录音。

创作家们要以忠诚报答伟大的金日成同志高度的政治信任和关怀。

今天,我国的社会主义建设已发展到很高的阶段,国民经济在迅速发展。在这一新的环境中,单凭忠诚精神是不能很好地完成自己所担负的革命任务的。不能很好地完成自己承担的革命任务,就不能说他忠于党和领袖。越是在技术部门服务的人就越要有技术,否则,就不能为革命作出贡献,也不能忠于党和领袖。

最近,我把某个行政负责干部叫来,给他听了我最喜欢的歌和最讨厌的歌。我先让他听了我最喜欢的歌,然后问他:"怎么样?不怎么样吧?"他就霍地站起来说:"是的,没有意思。"接着我给他听了我最讨厌的歌,然后问:"这支歌怎么样?不错吧?"他又站起来说:"是的,很好。"像他这样分辨不出好坏,一味唯唯诺诺,这不是我所要求的忠诚。他之所以分辨不出好坏,是因为他对歌曲一窍不通。负责干部不懂本部门的技术,就不知道自己做的工作是在

往前走还是在往后走,最后就可能招致严重的后果。

文学艺术部门的负责干部要坚持不懈地进行有关音乐的学习。文 学艺术部门的负责干部不学习音乐,就不能遵照伟大的金日成同志的 意图发展我国的音乐,也不能很好地完成自己担负的革命任务。

创作家的情况也一样。创作家无论对金日成同志多么忠诚,如果 没有技术,也是创作不出好作品的。因此,创作家为了忠诚地报答 金日成同志的高度政治信任和深厚的关怀,就要具有忠诚精神,同时 还要掌握高深的技术。现时代的要求就是,忠诚加技术等于报答。

我希望,创作家们深入研究我今天强调的问题,在今后的故事片 《伙同村民》的音乐创作中取得优秀的成绩。

## 革命电影创作,要真实地描写生活

1968年11月1日同电影艺术部门干部的谈话

今天, 伟大的金日成同志抽出宝贵的时间接见了你们。他一向对 发展电影艺术予以深切的关注, 给予电影艺术工作者以深厚的爱护 和关怀。

受到伟大的金日成同志的接见,聆听了应作为电影创作的指针的 纲领性教导,对你们来说,这是无上的光荣。我热烈祝贺你们受到 金日成同志的接见。你们要把今天的无上光荣珍藏在心里,多创作些 好影片,以忠诚回报金日成同志的高度信任和深厚关怀。

你们永远要把减轻伟大的金日成同志的辛劳看作是无上的光荣和神圣的义务,为贯彻他的指示献出自己的一切。你们要尽快向制片厂的工作人员传达金日成同志今天的教导,深入地进行研究,并在此基础上采取具体的执行措施。要遵照金日成同志的教导,审订明年的作品题材计划,为摄制思想性、艺术性都很高的优秀革命影片而积极努力。特别是要记住金日成同志关于革命传统题材影片要描写好生活的教导,在革命影片创作中真实地描写生活。

文学艺术是通过形象反映现实的一种社会意识形态。真实地描写

生活,是出于文学艺术的这种本性的根本要求。生活是文学艺术的基本描写对象,是形象的基础。文学艺术作品只有真实地描写生活,才能再现活生生的人。文学艺术作品的生命力,决定于如何真实地描写生活。优秀的现实主义作品之所以能够扣人心弦,具有巨大的感染力,是因为它真实地描写了生活。

电影艺术工作者要在革命电影创作中为真实地描写生活作出认真的坚持不懈的努力,以取得丰硕的思想、艺术成果。

为了在革命电影中真实地描写生活,就要像实际一样丰富多彩而 具体生动地描写体现着社会本质的典型生活。

在文学艺术中真实地描写生活的问题,决不是不管什么生活只要 从外表上描写得相似就能解决的。要在文学艺术作品中现实主义地真 实地描写生活,就要从复杂的现实中选出本质的、典型的生活事实来, 丰富地生动地加以描写。

在伟大领袖金日成同志组织领导的光荣的抗日革命斗争过程中,有许许多多反映着时代和历史的本质的典型的生活事实。这些都是创作革命电影的好素材,把这种生活素材生动地有意义地加以描写,就能大量摄制真实地描写生活的好影片。

要在革命电影中真实地描写生活,就要从革命者的斗争中寻找生活,并把它有深度地加以描写。斗争中必有生活,生活中必有斗争。抗日游击队员为了打败日本帝国主义侵略者,实现祖国的光复、人民的自由与解放,进行了长期的史无前例的艰苦斗争,但他们有着充满革命的浪漫情调和美好情趣的丰富多彩的生活。因为要描写抗日游击队员的斗争面貌就只描写战斗和行军,是不能真实地描写生活,不能塑造革命者的生动形象的。

革命电影只有从各个侧面多样化地描写革命者的政治生活、军事生活和文娱生活,才能真实地描写生活,才能表现主人公政治性和人情味相结合的生动面貌。故事片《游击队五兄弟》第一、二集所以能够塑造出抗日游击队员的真实而生动的形象,令人深受感动,也是因为把主人公的生活和斗争密切地结合起来,丰富而又有深度地描写的缘故。

在革命电影中,真实地描写生活的问题,是同真实地描写人的问题结合在一起的。在文艺作品中,人占着形象的中心地位。在文艺创作中真实地描写生活,归根结底,也是为了真实而生动地描写人。真实而生动地刻画人的性格,是使文艺作品具有蓬勃生气的关键。

在革命电影中,要真实地刻画主人公的性格,就要有深度地描写 革命意识产生并增强的过程、革命的世界观形成的过程。

人的性格不是一成不变的,是在社会实践活动过程中不断变化发展的,因此,在电影中真实地描写人物的性格发展过程,是很重要的。人物的性格有各种特点,但其核心是思想。支配人的一切行动的是思想意识,人的品格和价值也是由思想意识决定的。对人物的性格发展具有最本质的意义的,是思想意识的变化发展。因此,在电影中真实地刻画成长为革命者的主人公的典型性格方面,有深度地描写提高他们的思想觉悟的过程、革命的世界观形成过程就成为关键性问题。

我们的电影艺术工作者摄制的革命传统题材的影片,没能有深度 地描写主人公的革命世界观形成过程,所以,缺乏形象的真实性,不 能令人深受感动。

你们要遵循伟大的金日成同志的教导,多摄制些真实地有深度地 描写工人、农民、知识分子等各阶层人物在生活与斗争中成长为革命 者和他们的革命世界观形成过程的革命影片,为劳动者和青少年的革命教育作出积极的贡献。

要在革命影片中真实地描写主人公的世界观形成过程,就要深入挖掘他们的内心世界,按照生活和性格的逻辑,具体地描写革命意识萌芽、扎根、提高的过程。

人的思想意识是通过他们遇到多样社会现象,体验复杂的现实生活的过程形成并发展的。人的革命意识还按他们的阶级出身、社会地位、周围影响、生活体验、教育程度和知识水平的不同,经过各不相同的过程形成并巩固。因此,按照生活和性格的逻辑细腻而具体地描写人物的内心世界,是真实地描写他们的革命世界观形成过程的重要保证。

电影艺术工作者要想在电影创作中有真实感地描写生活,真实地描写成长为革命者的主人公的世界观形成过程,就要用伟大的金日成同志的革命思想、主体思想牢固地武装自己,熟谙党的路线和政策,这是很重要的。只有树立了主体的革命世界观、具有高度的政治见识的电影艺术工作者,才能正确地把握人的生活和性格的本质及其发展过程,真实地有深度地加以描写。

电影艺术工作者要想现实主义地有深度地把生活典型化,真实地描写工人、农民等普通人在生活和斗争中成长为革命者的过程,就要扎实地研究现实、体验生活。这也是重要的。

认真地研究和体验现实生活,这是使电影艺术工作者在电影中能够真实地描写人和生活的必不可少的条件。不了解现实生活,就不能塑造真实的形象。

电影艺术工作者没有亲身参加过抗日革命斗争, 所以, 要摄制革

命传统题材的影片,就要深入地研究资料,最好还要多跟抗日革命老战士谈谈。这样,就能得到很好的材料。电影艺术工作者虽然没有参加过革命斗争,但如果深入地研究有关抗日革命斗争的资料,有深度地进行创造性思索和探求,就能成功地摄制出真实而有深度地反映了抗日游击队员的英勇斗争、豪迈生活和美好而高尚的思想精神世界的革命影片。

我期望,你们摄制大量思想性、艺术性都很高的革命影片,让 伟大的金日成同志感到高兴和满意。

## 加强人民军党组织和政治机关的作用

1969年1月19日同朝鲜劳动党中央委员会组织指导部和朝鲜人民军总政治局干部的谈话

最近举行的人民军党委全体会议,对在人民军内牢固地树立党的 唯一思想体系、切实保障党对人民军的领导、加强军队的战斗力,具 有十分重要的意义。

人民军党委全体会议深刻地揭露和批判了曾占据民族保卫省负责地位的军阀官僚主义者们所犯的罪行及其严重性。过去,军阀官僚主义者削弱党对人民军的领导,搞人民军特殊化,没有从思想上接受和贯彻党的军事路线与战略策略方针。结果,对加强和发展人民军造成了巨大的危害。

金日成同志说,为了尽快消除军阀官僚主义者的流毒,加强人 民军的战争准备和战斗力,首先就要加强党组织和政治机关的职能和 作用,并指示说,党中央组织指导部要加强对人民军党组织和政治机 关的领导。

过去,军阀官僚主义者所犯的罪行,最严重的是,使人民军党组织和政治机关的职能陷于瘫痪,削弱了党对人民军的领导。

党的领导是革命武装力量建设中最根本的问题。对革命军队来 说,党的领导就等于生命。离开了我们党的领导,就不能加强人民军 使之发展成为革命的可靠保卫者、以一当百的革命武装力量。

我们党是朝鲜革命的参谋部,是领导我国人民走向胜利的向导力量。在我们的社会里,所有的社会政治组织都在党的领导下进行活动,革命斗争和建设事业的胜利和成果,正是通过党的领导得到切实保证的。人民军也不能例外。人民军是朝鲜劳动党的革命武装力量,负有用武力保卫金日成同志开创并领导的我们党的革命事业,贯彻党的军事路线的使命。人民军应当忠诚拥护党和领袖的领导,只有这样,才能尽到自己的崇高使命和本分。

党对人民军的领导,是通过军队的党组织和政治机关实现的。军阀官僚主义者用各种方法削弱党组织和政治机关的职能,进行阻挠活动,使它们无法做好对军人的思想政治工作。他们滥用职权,撇开党组织和政治机关而独断专行。在人民军内,重要的政治、军事问题,都应在党委会上讨论,而军阀官僚主义者却无视这一制度,对干部随便处分和撤职,恣意推翻党关于战备的方针。这只要看他们在党的会议上让司令员作结论,强迫政治部通过参谋部所作的有关党的政治工作的通报,就可以知道军阀官僚主义者是多么无视党组织而独断专行了。他们把党组织和政治机关掌握在自己手中,任意摆布,而且使总政治局不能同党中央有关部门取得联系,从而拒绝了党中央的领导和监督。

军阀官僚主义者的这种行为,是企图把人民军变成他们个人的玩物、解除我们党的武装的反党行为。这同过去反党反革命宗派分子说什么人民军应该是"统一战线"的军队,企图使军队脱离党的领导,

以实现他们丑恶政治野心的罪行,没有什么不同。

军阀官僚主义者的军事万能主义, 归根结底招致了在人民军内严 重削弱党的政治工作, 使党的军事路线无法得到很好贯彻, 以及损害 军民关系的后果。

在我们党的革命武装力量——人民军内,出现这种严重情况的主要原因,是党组织和政治机关软弱涣散。过去,人民军的党组织和政治机关,被权力压得眼睁睁地看着军阀官僚主义者违背党的路线和政策,却没能进行原则性的斗争。如果党组织和政治机关加强自己的领导职能,增强党员的党性,同不健康的非党思想因素进行严肃的斗争,军阀官僚主义就不可能滋长。我们要从人民军内党的政治工作中出现的缺点中吸取深刻的教训,尽快加以纠正。

首先,要把军队的党组织和政治机关建设成为坚决拥护并贯彻党的路线和政策的、生气勃勃的战斗的组织。

要建设好党委会,加强其职能和作用。

党委会是集体领导机关,它组织领导各该单位执行党的路线和政 策的工作。

为了在人民军内防止个别人独断专行,加强对军事、政治干部的 党组织生活的指导,金日成同志早在10多年前就采取了措施,全面 地建立了党委制。但是,近几年来,由于军阀官僚主义者的专横,党 委会未能充分履行和发挥自己的职能和作用。人民军要选那些树立了 党的唯一思想体系、党性强的人员来建设好各级党委会,尽快恢复党 委会的集体领导职能。

我们党是通过各级党委会的集体领导实现对革命和建设的领导的。从党中央到基层的各级党组织,都毫无例外地按照集体领导的原

则进行活动,所有部门的工作都在各该单位党委会的集体领导下进行。人民军执行各个时期出现的重要政治、军事任务的方向和途径,也要由各该单位党委会集体讨论决定,据此,军事干部负责执行军事任务,政治干部负责执行政治任务,对执行结果向党委会负责。必须在人民军内切实建立这种纪律。

加强领导和监督,使党员过好党组织生活,是党组织的基本任务。要加强党员的党组织生活,就要使所有党员认真履行党章规定的义务。党章中全面地规定了对党组织生活的原则性要求。职位有高低的差别,但在党组织生活中就不能有这种差别,无论是谁都应以同等的权利和义务参加党组织生活。无论是社会上的党组织,还是人民军内的党组织,党组织生活规范是一样的。然而过去在人民军内,借口军队的特殊性,有不少军官和将领没有认真参加党组织生活,在党组织生活中容许了双重纪律。这一点从军队内在党的会议上不许批评自己的上级这一事实中就可以知道。

不许对军官进行批评,这决不是为军官着想的。如果真心爱护军官,就应该对他们的党组织生活严格要求,使他们在严肃的批评中受到锻炼。人如果不受教育和监督,就必然要变质。过去,有不少干部由于脱离了党的教育和监督,因而思想落后,傲慢起来,严重地耍官僚主义,最后就犯了严重的错误。

现在,军官们大部分都是军龄长,在祖国解放战争时期英勇战斗的我们党可贵的核心和人民军的骨干。人民军的党组织要很好地指导军官的党组织生活,使他们不断地锻炼自己,以便具备高度的党性和革命性,让他们永葆革命青春。

要加强人民军政治机关的作用,大大加强政治工作。

革命军队的威力在于思想政治上的优越性。革命军队之所以能够 战胜帝国主义国家的军队,并不是因为在军事技术上占优势,而是因 为军人们以高度的思想政治觉悟,忘我地进行战斗。政治工作先行于 军事工作,使军人从思想政治上作好准备,把全军建设成为忠于党的 战斗队伍,这是金日成同志提出的革命武装力量建设的根本原则。

现在,人民军干部中存在着不少这样的倾向:他们受了军阀官僚 主义者的影响,认为军事命令万能,而忽视党的政治工作。首先要纠 正这种错误观点。要使军事指挥员认清,只有做好政治工作,才能加 强部队战斗力,从而积极帮助政治干部,在执行军事任务中始终努力 先行做好政治工作。

这次,金日成同志为了加强人民军内党的政治工作,在团里也建立了政治委员制。在人民军内全面地建立政治委员制度,这是提高政治机关的权威,加强党的政治工作,以切实贯彻党的军事路线和方针的非常正确的措施。

使人民军的干部对政治委员制度有个正确的认识,是必要的。据 反映,有些指挥员问,现在的政治部长、政治副团长是什么,政治委 员又是什么?政治部长、政治副团长同政治委员,任务和作用是不同 的。政治部长、政治副团长是党务工作者,是政治工作干部,但不是 党的代表。政治委员则是党派到部队的党代表。政治委员是各该部队 的党及政治负责人,担负着从党的角度、从政治上保障指挥员工作的 任务。同时,政治委员还有这样的权限:当军事指挥员下达与党的路 线和政策相违背的结论或命令时,他可以加以否决和制止。这可以说 是政治委员制的重要特点。

军事指挥员和政治工作干部要认清金日成同志在团以上建立政

治委员制的目的和意图,与此相适应地进行工作,以充分发挥政治委员制度的优越性。

从思想政治上加强人民军,主要是要切实树立党的唯一思想体系。

近几年来,军阀官僚主义者削弱党的政治工作,干出了不少违背党的唯一思想体系的勾当。在这种情况下,在人民军内树立党的唯一思想体系,就更为迫切了。

要切实树立党的唯一思想体系,首先就要用我们党的革命思想 牢固武装所有军人。我们党的革命思想就是金日成同志的革命思想,是朝鲜革命唯一的指导思想。军人们如果不用金日成同志的革命思想牢固地武装起来,就有可能受坏思想的侵蚀,思想变质,不能对革命忠诚到底。

要对军人加强唯一思想教育,使所有的军人都确立除金日成同志的革命思想外,不认其他任何思想的观点。军人只有把金日成同志的革命思想变成自己的坚定信念,才能遵照他的思想和意图去思考和行动,才能无论在任何艰苦复杂的情况下都能为拥护和贯彻党的路线和政策进行坚决的斗争。

要建立及时向军人传达金日成同志的教导和党的政策的制度。军人如果没有透彻地领会金日成同志的教导和党的政策,就不能正确地加以贯彻,也不能同与党的思想相违背的现象进行斗争。目前,在人民军内没有很好地建立传达金日成同志的讲话录音和记录以及党中央的决议、指示的制度。就拿传达金日成同志的讲话录音的情况来说,按军衔规定了听录音的对象,所以,团长可以听,而政治副团长就不能听。这也是军事第一主义的表现,是很不对的。团长该知道的教导内容,就没有理由不让政治副团长知道。

听金日成同志讲话录音的对象,不要按军衔规定,而要按职务规定。党中央的决议和指示中不属于机密的内容,也要发到部队,传达给军人。只有这样,军人才能清楚地了解党的要求和国情,才能很好地执行军事任务。

从思想政治上、用生命拥护和保卫党和领袖,是人民军的光荣任务。 人民军要在"誓死保卫以伟大领袖金日成同志为首的党中央委员会!" 的口号下,把全军紧密地团结在党和领袖的周围,切实建立全军在 金日成同志的唯一领导下一致行动的军事领导体系。

要在军人中搞好党的政策教育、革命传统教育、阶级教育、社会主义爱国主义教育和共产主义教育,使所有的军人都具备不愧为革命军队军人的风貌。

要在人民军内形成革命的学习风气。现在,我们党提出全党、全民、全军学习的口号,要求所有的人都学习。所有的军人都要学习,特别是军官要更多地学习。只有军官们多学习,才能用我们党的革命思想牢固地武装自己,才能在军人中很好地起到党的政策的宣传者、教育者的作用。

这次,金日成同志采取了人民军的所有干部,无论是政治工作干部还是军事干部,无论是大学毕业的还是没有念过大学的,都参加党举办的一个月讲习班进行学习的措施。这是对人民军干部的深切关怀。要安排好一个月讲习班,使人民军所有干部毫无遗漏地都参加讲习班,使他们通过一个月讲习班深入地学习党的路线和政策,进行思想锻炼。

要加强反对资产阶级思想、修正主义思想、事大主义思想、教条主义思想等坏思想因素的斗争,以防止在人民军内出现违背党的唯一

思想体系的现象。缺乏无条件地接受并贯彻金日成同志的指示和党的 政策的精神的现象,不愿过党组织生活、不遵守军事纪律的自由主义 现象,用命令和号令压下级人员的军阀主义、官僚主义现象,都是旧 思想的表现。这种现象滋长起来,就会严重地阻碍人民军的加强和发 展。

要有力地开展清除军阀官僚主义流毒的斗争。

军阀官僚主义者虽然被开除了,但在军队内他们的思想流毒还存着。不开展反对军阀主义者传播的命令主义、军事万能主义、官僚主义的严肃斗争,就不能充分发挥人民军在思想政治上的优越性。

要搞好清除军阀官僚主义流毒的斗争,就要使军队干部清楚地知 道军阀官僚主义者所犯的罪行。只有彻底揭露军阀官僚主义者所犯的 罪行,使军人认清其严重性和后果,才能使那些过去盲目追随过军阀 官僚主义者的人也清醒过来,深深地悔悟自己的错误,其他的人也能 从中受到教育。

金日成同志教导说,清除军阀官僚主义流毒的斗争,要以批评为主,不要用行政方法随便给以处分。虽然军阀官僚主义者犯的罪行是严重的,但他们没有拉拢人搞宗派活动。再看那些向军阀官僚主义者献媚,犯了错误的人吧,他们是看到军阀官僚主义者仗着权力专横跋扈,便怕得盲目随从,或者仿效他们的做法也耍了官僚主义的。因此,金日成同志指出,这次在人民军党委全体会议上揭露和批判的军阀官僚主义的性质和 1956 年的 8 月宗派的性质是不同的。

在清除军阀官僚主义流毒的思想斗争中,要高度地发扬民主。对 有缺点的人,不管他是军官还是将领,都要本着党的原则进行严肃的 批评。 在清除军阀官僚主义流毒的思想斗争中,总政治局的干部要作出榜样,起带头作用。总政治局里军阀官僚主义的思想流毒不少。过去,总政治局的不少干部缺乏党性和原则性,变成睁眼瞎,作了军阀官僚主义者的伴郎。结果,给人民军内党的整个政治工作造成了严重的危害。

总政治局担负着统一地组织人民军内党的政治工作的任务,对人 民军内党的政治工作向党中央负责。总政治局的干部要始终铭记总政 治局的地位和任务的重要性,认真负责地做好自己的工作。

当前,总政治局要安排好接受和讨论第四届人民军党委会第四次 全体会议文件的工作。要使干部和党员深入领会金日成同志在人民军 党委全体会议上所作的教导,指导各级党组织据此扎实地进行讨论。

总政治局的干部要尽快纠正在这次人民军党委全体会议上揭露 和批评的缺点,从旧的框框中摆脱出来,活跃地开展工作。

### 干部要不断地改进工作方法和工作作风

1969年2月25日同电影艺术部门干部的谈话

今天借同你们见面的机会,我想谈谈很早就想跟你们谈的工作方 法和工作作风问题。

在几天前举行的电影艺术工作者对人民军部队访问演出的总结 会议上,我已经说过,朝鲜电影制片厂的演员到人民军部队访问演出 时,演员团团长和其他一些干部没有做好演员的工作。

演员团团长擅自撤换报幕者,这是严重的官僚主义做法,是用硬往下压的方法做工作的典型表现。据汇报,演出开始前5分钟撤换报幕者,让另一个演员报幕,那个演员说干不了,团长就骂她态度不好。要知道,领导干部滥用职权压人,就会招致严重的后果。

别说是没有觉悟的人,就是有一定觉悟的人,如果对个别耍官僚 主义态度的干部的不满积蓄起来,最后也有可能对党抱不满。

人都有理性,又有感情,所以,如果不好的感情积蓄起来,就有可能使理性失灵;理性失灵,就有可能把个别干部的言行和党的方针混同起来。滥用职权压人,使人痛苦的行为,无论大小,都毫无例外地会招致使党脱离群众的严重后果。

现在,有些干部有什么任务,不是去发动人们的思想,激发他们的积极性,而是不动脑筋地用下指示、发命令的方法做工作。一旦坏了事,就又追究和漫骂下级人员。群众会给这种人的脊背贴上"卞学道"这个标签的。

现在,官僚主义工作作风在行政、经济干部中存在,这固然是个问题,但更严重的是在一些党务工作者中也存在。

党务工作方法是:使政治工作先行,教育人们,把他们团结在党的周围,发动他们的思想,使他们自觉地参加革命和建设。党务工作不能用往下压的方法去做。使人动手脚的事还好说,但发动人的思想的事就决不能用强制的方法去做。

如果党务工作者独断专行,强迫人,就不仅使党脱离群众,而且 会使阿谀奉承、要领主义、形式主义等种种不良的思想作风抬头。我 再强调,用往下压的方法就不能发动人的思想,不能发动人的思想的 党务工作是零分。耍威风就会造成阿谀奉承,信任和爱护才会得人心。 因此,党务工作者任何时候都不要用往下压的方法做工作。独断专行 和往下压的工作方法,是在消除旧的老一套工作方法的斗争中的头号 攻击对象。

改进党务工作者的工作方法和工作作风,是今天我们党面临的中 心任务之一。

就怎样才能彻底改进干部特别是党务工作者的工作方法和工作 作风的问题,我想了很多。

为了改进党务工作者的工作方法和工作作风,首先就要分析一下 他们对自己的工作、对自己的任务有无正确的观点。

据反映, 现在有些人说, 他的最大愿望是做党务工作者。当然,

做党务工作者本身就表示得到党的特别信任,这倒是事实。

党务工作者应当视党的信任重于物质待遇,党的信任大,所以工作也应该做得更多。然而,现在有些党务工作者在被任命的时候宣誓对党忠诚以不辜负党的信任,可是过一两年就不积极努力做好工作,也不努力学习,虚度岁月。这种人把党的书记和指导员职务看做是不劳而食的官职,以为当了党务工作者工作容易,待遇高,不动脑筋,游手好闲也没关系。有些干部因为有这种错误观点,接受了要紧的任务也把它推给下级。

据反映,有的党务工作者自己不动脑筋,把出现的问题都转给下级,甚至把执行党的方针的党委会工作计划和下发的指示,也让不是党务工作者的人来写。当然,这样的党务工作者并不多,但是,一千个、一万个党务工作者中只要有一个这样的人,也会给人们造成很不好的影响。

据反映,现在在新一代青年中有些不用功学习的人,上大学也不愿上自然科学部门的大学,而想上社会科学方面的大学,走上社会也不愿到生产第一线和研究单位去,而希望分配到指导别人的机关去。这也可以说是被那种把干部看作是官职的二流子气污染了。要端正有些党务工作者以为党务工作容易做的错误观点,让他们认清党务工作是责任重大的最艰巨的工作,这是很重要的。

金日成同志说,做母亲容易,尽到母亲的责任就不容易,同样,当党务工作者容易,可是要起到应起的作用就很难。正如金日成同志说的,党务工作者要起到应起的作用是不容易的。要保护人们的政治生命,就要透彻地了解他们的思想动态;而了解人的内心,不知要比了解机器难几倍。机器没有操作好,出了故障,可以修;可是人

的政治生命处理不善,就有可能毁了他的一生。因此,要做好党务工作,就得比别人少睡觉,多费心。

党务工作不仅是责任重大的最艰巨的工作,而且是需要有高度的 自觉性的工作。通宵工作,其结果并不能马上显现出来;相反,游手 好闲也不大显眼,这就是党务工作。因此,党务工作者应以比谁都纯 洁的党的良心和高度的自觉做工作。选拔思想觉悟比谁都高的可靠的 人来配备党务工作者的理由,也在这里。

党对党务工作者非常信任,所以,如果在他们中出现了缺乏党的 良心和革命自觉,只起传达者作用的现象,哪怕是微小的,也应该把 它当作非常事故。做工作只起传达者作用,是不愿干革命、贪图安逸 的二流子气的集中表现。如不及时克服这种现象,就有可能在人们的 头脑中助长修正主义思想,出现寻欢作乐之风。

但也不能因此就不加分析地给那些只起传达者作用的人扣上修 正主义帽子。可能有这样的干部: 主观上想做好工作,可是不善于制 定方法,有时把上级下达的任务就那么下达给下级去执行。对这样的 干部,首先要教给他们方法,提高他们的水平。

问题是有这样的干部:自己不会制定方法,却又不肯学,不愿动脑筋。有些干部,叫他们不要把上级下达的任务就那么下达给下级,而要动脑筋,制定出方法后再下达,他们就说怎么想也想不出妙策来。这都是谎话。当然,提出多么好的方法,这同水平有关系,但是,无论是谁,只要肯动脑筋,进行研究,就一定能想出妙策和方法。例如,在我们的教师中虽然有些水平差的人,但是没有一个教师讲课是照本宣科,把教科书念给学生听的。这说明,有些教师虽然讲课不熟练,但他们是努力根据学生的心理特点和爱好教学生的。

宣传鼓动部的一位干部说,因为孩子们睡懒觉,自己先起来,把孩子们的屋子打扫干净,这样一来,孩子们就逐渐改掉了睡懒觉的习惯。这也是一种感化教育的方法。父亲给孩子们打扫屋子,有些不自然,但正是因为这样做了,孩子们才改掉了不好的习惯。

教育孩子也同样需要讲究方法。有些说是做党务工作的干部却无 论什么事都照样转给下级去做,实在令人寒心。如果干部们只起传达 者的作用,那么,无论做什么事都难免要遭到失败。

拿指挥员在战斗中的作用作比喻,就能清楚地知道这种现象是多 么有害了。比如,某个联合部队接受了攻占某高地的任务,指挥员首 先要根据侦察资料,判断情况,了解任务,然后作出决策:哪个部队 挺进到哪一线,哪个部队迂回哪个高地冲进敌后切断公路,怎样利用 技术兵种等。然后根据这个决策给下级单位下达命令。如果不制定这 种周密的方法,盲目地命令下级单位攻占高地,那么,战斗就会失败。

无论在战争中,还是在社会主义建设中,道理是一样的。讲究方 式方法,无论什么时候,无论做什么工作,都是必要的。

为了在党务工作中找到正确的方式方法,应该怎么办呢?

我们的干部接受了党的方针,就要为贯彻这一方针,预先正确地制定有关筹划和布置、掌握和指导、总结和重新布置等所有过程的具体计划,找出在现有的条件和情况下能够取得最大成果的妙策。为此,就要深入地研究金日成同志的教导和党的方针,全面地、具体地了解下情,在此基础上,加强集体协商。

抗日革命斗争时期,伟大的金日成同志在建立半游击区的时候,对办半游击区的方法和将在那里进行活动的"区长"的工作方法,都作了具体的教导。金日成同志说,当时把具体的方法都教给了"区

长"们。如果"讨伐队"问为什么给抗日游击队员做饭吃,就说他们 把枪口对准我的胸口逼我们做,有什么办法呢;然后缠着他们说,区 长这个差事,再也干不了了,让我到城市里去住吧;还假装骂我们, 暗暗宣传游击队强大,叫鬼子们吓得发抖。正因为用这种妙策和方法 进行了活动,所以,狡猾、凶恶的日本帝国主义者也束手无策了。

伟大的金日成同志还使抗日游击队员用多样的方法进行学习。用 过分两队互相问答决胜负的方法,还让他们在行军时把写有学习内容 的纸贴在前面的人的背囊上学习。讲课和学习讨论都必须同实践活动 结合起来。

我们的干部不要光在口头上谈革命传统,而对上述这些都要研究研究,创造性地运用于今天的现实。然而现在有些干部,当党强调革命传统时,他们就喊要继承和发扬革命传统这一口号;当党指出学习中的形式主义时,他们就把学习不要流于形式的空话转达给下级。如果我们稍动脑筋,把抗日游击队员的学习方法很好地运用于今天的现实,就能克服学习中的形式主义。

要你们领导下级讲究方式方法和妙策,是要你们研究工作,动脑筋。人的脑子越用越灵,不用就要生锈、变钝。如果不动脑筋,安安逸逸地做工作,即使过一百年也摆脱不了只起传达者作用的工作方法,结果是不能很好地贯彻党的政策。因此,今天我才向你们如此强调要克服在部分干部中出现的二流子气和寻欢作乐之风的问题。

### 用白头山的革命精神武装新一代

1969年3月24日同朝鲜劳动党中央委员会宣传鼓动部干部的谈话

故事片《我们有祖国》摄制得不错。这部影片整个摄制得很好,不过,解说有些过长之感。在摄制这部影片时没有充分注意解说词的 处理,所以放过去了。影片中解说过长,只会使观众感到厌烦,浪费 胶片,没有好处。

故事片《我们有祖国》里的歌曲很好。电影艺术工作者庆祝伟大的 金日成同志 57 岁寿辰的舞台演出,要把故事片《我们有祖国》中的 歌曲《光辉的祖国》有效地用上。

歌曲《光辉的祖国》更突出了影片的主题思想。伟大的金日成同志 经过抗日革命的严峻的万里血战,冲破万里风雪,光复了祖国,建成 了今天这样光辉的祖国。这支歌曲令人深切地感到对金日成同志的感 激,为祖国感到骄傲。

在电影中,音乐和歌曲起着重要的作用。影片有了好歌曲,就能使情绪更加兴奋。音乐可以使人的心激动,可以使人的心情平稳,也可以使人的心情高雅。可以说,音乐是通过旋律和节拍表现人的感情的。音乐有着能够渗透到用眼看不到、用话无法表达的多样而细腻的

感情中去的力量。熟悉音乐,就能更好地了解人的感情、内心世界的活动。党务工作者为了敏感地了解人的情绪和心理,也有必要懂音乐。 干部们熟悉音乐,有音乐感觉,会有助于及时地敏感地用身心感受和 捕捉群众的思想感情和呼吸,先于别人熟练地激发群众的政治热情。

电影演员还要会唱歌。

故事片《我们有祖国》也和其他影片一样,主人公的歌是由歌手来代唱的。我想,让扮演角色的演员唱会更好的。这次看电影艺术工作者的舞台演出,看不到唱歌唱得好的演员。要是电影演员登上剧场舞台唱不好歌,那可就丢脸了。要搞好训练,让电影演员都能唱得好。

故事片《我们有祖国》里的歌曲《光辉的祖国》,如果是主人公直接唱,那么,做了社会主义祖国公民的主人公的真挚感情就会更强烈地打动人心,观众就会更强烈地用身心感受到缔造了母亲祖国的金日成同志的恩德、为光复祖国冒着白头山风雪而战的金日成同志的劳苦和在抗日革命的烈火中创立的革命精神。

我们看一部有关祖国的影片也好,唱一支有关祖国的歌曲也好,都不要忘记在艰苦的抗日革命斗争时期创立的革命精神——白头山的革命精神。由于有白头山的革命精神,我们国家才作为尊严的社会主义祖国光芒四射。白头山的革命精神是我们祖国的革命精神。摄制有关祖国的影片,也是为了给人民培植爱国心和白头山的革命精神的。

电影艺术工作者的舞台演出一定要包括故事片《红色宣传员》里的歌曲《这里是社会主义乐园》。这首歌是一支名曲。听着这支歌曲沉入冥想,就更深刻地想到伟大的金日成同志缔造的我们社会主义祖国的骄傲和千辛万苦光复了祖国的金日成同志的革命斗争业绩。

白头山的革命精神是冲破一切难关前进的冲锋精神,是跌倒复起、顽强奋斗的百折不挠的斗争精神,是用自己的双手光复祖国、建设社会主义乐园的自主精神。

当前,用白头山的革命精神武装没有经受过革命考验的新一代,确实是一个重要的问题。没有胸怀白头山的革命精神,就不能认识到祖国的可贵,就不可能出色地建设我们的国家。

朝鲜的革命者应传给后代的最大最宝贵的礼物,就是统一了的社会主义祖国。要让新一代使祖国永放光芒,首先就要给他们培植白头山的革命精神。白头山的革命精神,的确可以说是革命前辈应传给新一代的财富中最宝贵、最有价值的财富。只有用白头山的革命精神牢固地武装起来,才能实现祖国的统一,才能实现子孙万代的兴盛。

鉴于帝国主义散布的思想文化毒素有可能通过各种渠道侵入我们 内部的情况,今天用革命精神教育新一代的问题就显得更为重要了。

现在,世界反动派的头子美帝国主义进行狡猾的阴谋活动,到处传播美国文化和美国生活方式,涣散人民和新一代的革命意识,以便于实现思想文化渗透和经济、军事侵略。

在地脉相连的南朝鲜,颓废的美国文化和美国生活方式泛滥,涣 散青少年的斗争意识,使他们腐化堕落。美帝国主义不择手段和方法, 企图阻止南朝鲜人民提高革命觉悟,腐蚀人们的头脑。尤其是像潮水 般涌进的美国强盗片使南朝鲜青少年腐化堕落,道德败坏。

南朝鲜的文学艺术也受到颓废的美国文化的影响,实在令人寒心。不久前我看过南朝鲜《东亚日报》连载的小说,实在看不下去。南朝鲜的反动作家确实腐败透顶了。他们编了一部野谈史话集,收录的野谈(类似平话一译注)和史话,其内容大部分是卖国的,淫秽的。

最近,美帝国主义和南朝鲜傀儡在青少年学生中比以往任何时候都 更恶毒地进行着反共宣传和反共教育。在这种情况下,不能断定,帝国 主义传播的颓废的资产阶级思想文化毒素绝不会侵入我们的内部。因 此,我们应当进一步提高革命警惕,对新一代不断地加强思想教育工作。

我们不要为在青少年教育中已取得的成绩而自满,而要有计划地 扎实地进行思想教育工作。听说,"普韦布洛"号事件一发生,在南 朝鲜的知识分子中广泛传说北方这下可要遭罪了,可是后来他们听到 原来威胁要进行"报复"的美帝国主义在我国人民面前屈膝谢罪的消 息,就睁圆眼睛惊叹不已地说,北方的力量可真强大,真没想到会有 那么强大的力量。如果认为美帝国主义是因为军队或武器不够才在我 国人民面前屈膝谢罪的,那就不对了。美帝国主义怕的,是钢铁般 地统一和团结在伟大的金日成同志周围的我国人民的力量和白头山 的革命精神。要使新的一代清楚地知道这一点。

在白头山密林里发扬的革命精神,是在这块土地上将一代接一代放光芒的最宝贵的财富,是保证我们民族永远兴盛的不朽的旗帜。

应该给新一代培养白头山的革命精神的人,正是我们党务工作者。说党务工作者如何执行自己所承担的这一崇高任务,将决定我国革命的未来,也不是言过其实的。

要用白头山的革命精神武装新一代,就要对他们扎实地进行革命传统教育。我们党的光荣革命传统光辉地体现了伟大的金日成同志缔造的白头山的革命精神:对革命的坚定信念、不屈不挠的斗争精神、革命乐观主义精神和自力更生的革命精神。

要在革命和建设的实际斗争中锻炼新一代,使他们充满白头山的革命精神。

我们号召青年到艰苦的地方去,目的并不只是要更快地推进社会 主义经济建设,更主要的目的是要在生产和建设的豪迈战场上锻炼他 们。俗语说,千金难买少时苦,青年只有在艰苦的地方吃苦,克服困 难,经受考验,锻炼身心,才能成长为不论刮什么风都毫不动摇的坚 强革命者、革命事业的可靠接班人。

我们要使新一代在豪迈的实践斗争中清楚地认识到每项革命成果中都渗有革命先烈的宝贵鲜血。换句话说,就是要使他们清楚地知道: 抗日革命先烈浴血战斗,为的是什么; 解放后,我国人民在新朝鲜建设时期、祖国解放战争时期和战后恢复建设的严峻日子里经受那么艰苦的考验,一心沿着金日成同志指引的道路前进,前进,斗争,再前进,为的是什么; 祖国解放战争时期,人民军勇士们失去了双臂,就用下巴扣住重机枪扳机消灭敌人,为的是什么; 后方人民用手转动皮带而没有让车床停止,为的是什么; 我国人民勒紧腰带,别人走一步的时候,他们就走十步,一百步,艰苦奋斗,又为的是什么?

要想使新一代透彻地领会并继承革命前辈高度的阶级觉悟和革命精神,光靠他们在书本和讲堂上学,是不够的。只有投身于革命和建设的豪迈战场流过汗,才能真正体会它,才能感到生为革命时代的青年的真正意义和幸福,进而才能具有自己也要像革命先烈那样为革命、为祖国的未来忘我奋斗的钢铁信念和坚定不移的决心。

今后我们要运用在摄制故事片《我们有祖国》时取得的经验更多 地摄制出以对社会主义祖国的热爱为题材的影片和革命传统题材的 影片,用热烈的爱国主义思想和白头山的革命精神更牢固地武装正在 成长的新一代。

#### 要用政治方法做艺术工作者的工作

1969年4月20日同电影艺术部门干部和创作家的谈话

演员要在表演中高度发扬创造精神。演员如果深入地掌握了观众的心理与感情状态,就完全能够在表演中发扬创造精神。

这次电影艺术工作者的舞台演出、在轻喜剧《我们的豪迈生活》中扮演老人角色的演员,很好地同观众进行了感情交流,当观众哄堂大笑,他觉得他讲话观众可能听不清楚的时候,就等观众静下来,想出别的什么动作来巧妙地填补这个空白。他在这次舞台演出中,多次为了填补这种空白作了掏出香烟或其他动作。

不仅演员要这样,而且党务工作者也要掌握人们的心理,与之相 应地做工作。党的宣传工作者在同人们谈话或作报告时,只有充分了 解他们的感情,与之相应地进行,才能取得良好的效果。比如作报告, 当听众大声笑起来时,就是拿起讲台上的杯子装作喝水也好,等笑声 停了再讲。

可是,有些干部太死板,不管听众笑不笑,一直把讲稿念下去。 这样的话,因为笑声听众就听不清楚说的是什么,也没心思听。看来 有些干部是明哲保身,怕稍一不慎出问题才这样做。这样想是错误的。 不要以为协调感情只是作家和艺术工作者的事。凡是做人的工作的干部,无论是谁都要善于协调感情。本来,所谓感情指的是人们心中的感受和情绪状态以及对待事物的心理现象,因此,不可能有脱离了感情的思想,也无法想象无视人的感情的思想教育工作。我们把思想教育和情感教育结合起来,使宣传和鼓动结合起来,也正是以这一原理为基础的。

以做人的工作为主的党务工作者应该经常地了解人们的情绪和心理状态,在进行谈话、鼓动、讲课和作报告时敏锐地捕捉对象的情绪和心理状态,在此基础上熟练地协调感情。

现在,干部在不了解对方的心理状态的情况下进行个别谈话,是个缺点。给人提醒一个缺点、说一句劝戒的话,也只有在了解了他在想什么、情绪怎么样等等的情况下进行,才能取得效果;如果根本不去了解对方的情绪,只是盲目地凭主观想法数落一通,就有可能失败。如果导演在作品中不考虑观众,主观地协调感情,就会带来登场人物在哭、观众却无动于衷甚至笑起来的结果。同样,如果党务工作者在进行谈话时不考虑对方的情绪而只顾谈自己的,那就不仅毫无效果,而且还会招来相反的效果。

有本领的导演是能够协调好感情,使观众同影片里的人物一起哭一起笑的,党务工作者在进行个别谈话和作报告时也要在了解清楚对象的情绪的基础上进行。要做到这一点,就决不要犯主观主义的毛病。

干部要做好艺术工作者的工作。现在,朝鲜电影制片厂的干部, 尤其是行政干部,做不好艺术工作者的工作。

有些干部不去考虑如何好好培养现有的演员来使用,却叫苦说没 有能干的演员。这说明干部们仍然死抱住旧思想方法和旧工作方法不 放。干部们如果抱着旧思想方法和旧工作方法不放,就看不到演员的 才能,也不可能调动他们的才能。

做艺术工作者的工作,必须用政治方法。要通过发动人们的思想 来解决一切问题,这是很重要的。人的思想决定一切,把人从思想上 发动起来,世界上就没有办不到的事。

激发艺术工作者创作热情的关键正是思想工作、政治工作。要想 引导人们,使他们以火一样的热情为完成革命任务献出自己的一切智 慧和精力,就要做政治工作。我们无论做什么工作都要首先做政治工作。

现在,有些艺术工作者当中出现了不去互相帮助、互相带动,反而嫉贤妒能的现象,这个问题也只有做好政治工作才能解决。朝鲜电影制片厂的部分干部不是从原则立场上痛恨这种现象,给以教育和批评,用政治方法去解决问题,而是想用裁判谁是谁非的方式去解决;又有些干部抱着成见,偏袒一方,火上加油。如果干部不用政治工作的方法而用行政方法来做人的工作,那就不仅不能使人们团结起来,反而会导致离间他们的后果。

因为他是技巧高的艺术工作者,就迁就他的缺点,偏袒他,这等于把他推入深渊。有些干部对别人的缺点,睁一眼,闭一眼,我常批评这些人阶级立场模糊,缺乏原则性。

正如伟大的金日成同志所教导的,根除劳动人民头脑里的一切旧思想,用我们党的思想武装他们的斗争,是一种深刻的阶级斗争,是社会主义社会阶级斗争的基本形式。可是,有些干部以为只有同被推翻的剥削阶级的残余分子、间谍和破坏分子的斗争,才是阶级斗争,而反对旧思想的斗争就不是阶级斗争。因此对于在生活中出现的种种消极现象,睁一眼闭一眼,一味迁就。

碍于情面,连该说的话都不说,这种"老成"是不必要的。经验证明,不为根除违背我们党的思想的一切反动的不健康的思想而进行严肃斗争的人,看到消极现象也想做个好人一味迁就、袒护、优柔寡断的人,不仅不能辨别敌对分子,反而会上坏人的当。

眼看着消极现象也不与之斗争的干部,就不能说他是工人阶级立 场坚定的人。今天在建设社会主义的情况下,是否站稳了工人阶级立 场,可以说,首先具体地表现在他在同旧思想的斗争中采取什么样的 立场和态度上。

干部一定要用提高人们的思想觉悟,使他们自觉地行动起来的方法,即政治方法解决一切问题。

一些过去被认为没有发展前途的演员,在这次电影艺术工作者的舞台演出中脱颖而出,这也是由于我们做好了政治工作,激发了他们的自觉性和积极性而取得的重要成果。有一个在这次演出过程中在演技上崭露头角的女演员,是过去朝鲜电影制片厂的部分干部嫌她没有才能叫她靠边站的。可是,这次她表演得非常好。在这次演出中初露锋芒的演员并不止她一个。有个过去不出名的女演员唱歌唱得非常好,观众竟请她一连唱了四支歌。人的思想一发动起来,就必定有革新。在这次舞台演出中初露锋芒的演员中有些人当演员已有很长时间了,他们为什么没能早些发挥出才华呢?这是值得我们的干部深思的。过去他们表演得不够好,是因为干部们没有相信他们并坚持不懈地引导他们的缘故。对艺术工作者,交给了他们创作任务之后,就应该很好地帮助和引导他们。只是督促几次,有了缺点就追究、责骂,是不行的。这样的话,他们就不能充分发挥自己的潜在力量。

要做好培育新人的工作。据反映,现在有些导演年纪大了,搞不

好导演工作。干部们不要光靠他们,而要大胆地让年轻人做导演。

要建设好朝鲜电影制片厂的演员团。这个厂的演员团有很多表演水平很高的演员。要想选拔有才能的人来充实演员团,就要经常有15~20名空额;这样才能一发现有好演员就补上去。是不是因为行政干部过去是从事艺术工作的,所以才不会组织这样的工作。

现在,朝鲜电影制片厂的干部们工作粗枝大叶。有了应载入史册的重大事件,就应该拍成照片,写成文章留下来;可是他们却不去做这样的工作。干部们不动脑筋,所以不大了解我的意图。

我看,电影艺术工作者的舞台演出最好再搞几天。据反映,电影艺术工作者的舞台演出大受观众欢迎。这是因为他们的面孔通过电影广为群众所熟悉。听说有一位抗日革命老战士看了独幕剧《一个传令兵讲的故事》,感动得流下了眼泪。这样扣动观众的心弦是不容易的。像独幕剧《一个传令兵讲的故事》这样的好作品,只表演十来天就结束是很可惜的。

电影艺术工作者的舞台演出最好在牡丹峰剧场进行。这样,演出就能再搞一个月。

有人提意见说电影艺术工作者舞台演出节目中的颂诗排在合唱后为好。那样也可以,不过重要的是提高颂诗的水平。颂诗是为四•一五庆祝演出而准备的,所以,要搞好。现在颂诗的水平还不如少年祝贺团的好。

轻喜剧《我们的豪迈生活》和独幕剧《一个传令兵讲的故事》, 今后也可以继续演出。

电影演员多次提出希望上舞台表演,这次,他们可以尽情地在舞台上表演了。

老导演要保持身体健康,在电影革命中独当一面。

#### 要做一名善于打动人心的干部

1969年4月29日同电影艺术部门干部的谈话

这次,剧作家们为电影艺术工作者的舞台演出写独幕剧剧本和小品,很辛苦了。由于剧作家们及时写出了剧本,电影艺术工作者们成功地进行了舞台演出。

电影艺术工作者的舞台演出,既有助于提高他们的表演技巧,群 众又很欢迎,所以,准备将来继续进行。为此,就需要有作品的储备。 准备指示剧作家们今年再写几部独幕剧剧本。

这次,我更深切地感到应该让干部、剧作家和艺术工作者多多学习。俗语说,牛吃了食才能出力。要把工作做好,就要多多学习。要勤奋地读书,深入研究生活,脑子里要多装点东西。脑子里装的东西多了,就可以随时发挥作用。

现在干部、剧作家和艺术工作者不用功学习,脑子里装的东西不多,因此遇到什么问题,也作不出正确判断,不敢大胆处理。电影艺术工作者的舞台演出,开始时也有过这种现象。

文艺部门的干部要孜孜不倦地学习文学艺术。在学习方面,演奏家们最积极。他们为了提高演奏技巧,一有空就练习。歌手们也在勤奋地练习。

干部要想认真地学点东西,就要对自己有准确的了解。只有知道自己不懂,才会产生要学习的欲望;只有认识到自己的经验是过时的,才会产生要接受新事物、进行革新的欲望。不了解自己,就会固执己见,采取家长制式的行动。缺乏有用的知识,却以为自己无所不懂;自己的经验已过时了,却以为自己的经验第一,就不会产生要学习的念头。在电影音乐作曲家当中,有不少人是在具备了自知之明的情况下进行创作的,可是,有些人因为缺乏自知之明,所以成了老顽固。

文艺作品要扣动人们的心弦,内容和形式不仅要好,而且还要相协调。只有这样,人们才会像吃了一放进嘴里自然而然就通过咽喉的蘸蜂蜜的打糕那样,不知不觉地接受作品的思想。从这个意义上看,这次电影艺术工作者的舞台演出虽然还有些不成熟的地方,可是总的看来,可以说,像打糕蘸了蜂蜜一样了。电影艺术工作者舞台演出中的节目,不仅内容都很好,而且形式也新颖,又同内容很协调。那些通过电影已为观众所熟悉的演员上台唱电影插曲,观众就倍感亲切,这大大有助于提高电影演员的表演技巧。

要想创作动人心弦的作品,剧作家和艺术工作者就要透彻领会今 天的时代精神,具体地了解我国人民的生活感情。换句话说,不仅要 了解人民群众的要求和愿望,而且还要具体细微地了解他们固有的民 族感情、风俗、爱好和趣味,据此创作作品。否则,就有可能闹出不 是打糕蘸蜂蜜而是蘸辣椒酱的结果了。

有些人说,朝鲜人喜欢正剧性的而不大喜欢喜剧性的,这是不了解实情的人说的。朝鲜人并不只是喜欢正剧性的,也非常喜欢诙谐的和讽刺性的。

据说,伟大的金日成同志在抗日革命斗争时期亲自创作的不朽名

作革命话剧《城隍庙》,当时博得了人民群众极大的欢迎。革命话剧 《城隍庙》,才是像打糕蘸了蜂蜜一样的作品。

在提高艺术作品的感染力方面,和剧作家一样,导演也起着重要的作用。老练的导演在舞台排演期间努力了解扮演角色的演员的心情,同时还为把握将观看这个节目的观众的心情而费尽心机。对群众的情绪、心理、喜好和一呼一吸都了如指掌,据此完成演员的表演形象,这样的导演才是真正的导演。这个道理也适用于党务工作者做人的工作。

可是,现在有些党务工作者在不懂得这个道理的情况下同人们谈话、作报告,因此往往放空炮。打个比喻说,对口渴的人应该给水喝,却给他糕饼吃。婴儿啼哭时,母亲就先了解了解他是肚子饿了还是有病了,是困了还是尿布湿了,然后与之相应地去喂奶,治病,哄他睡或者换尿布。

现在,有些党务工作者像愚笨的母亲给困了的婴儿硬喝奶一样。他们不了解人们在想什么、苦于什么,而凭主观马马虎虎地工作。党务工作者要想有效地组织动员人们去进行革命斗争和建设事业,就要洞悉人们的心理,说一句话也要有针对性地说。只有这样,党务工作者的话才能深入在人们的心里。

打动人心的妙法就在于深入到人们的心里。要了解人,就要到人们中去;要想摸透他们的心,就要深入他们的心中。俗语说,蹚过水才知道水有多深,人相处过才知其为人。又有一说,坐得近才情深。要想了解群众,就必须到群众中去,跟他们一起劳动,帮助他们解决工作和生活中的困难,从中了解他们的心。

深入到群众中去,和群众同甘共苦,这是了解人心的最好方法,

是探索打动人心妙法的基本钥匙。借口工作忙,只在办公室里打转, 不到群众中去,那么,过一百年也无法了解群众的心。

党务工作者即使到群众中去了,如果摆架子、要特殊待遇,那么 群众也不向你交心。党务工作者要到群众中去和群众打成一片,同甘 共苦。

抗日革命斗争时期,伟大的金日成同志在断了粮的时候,把仅剩的一合炒面都分给了游击队员;在祖国解放战争时期,他也和人民同甘共苦,说人民吃小米饭时他也应该吃小米饭。金日成同志对待人民,任何时候都很亲切。他下到农村,不顾烈日炎炎在地头同农民谈话。金日成同志在进行现场指导时走的路那么多,随行人员很难跟着走。听说,伟大的金日成同志在访问某国时,一连三四个小时精力充沛地进行谈话,连那个国家的人都很担心他的身体,劝他说该休息休息了。南朝鲜革命者看到金日成同志那么精力充沛地进行活动的画面,感叹地说简直不敢相信他老人家快到花甲了。

在朝鲜电影制片厂的创作家和艺术工作者当中,由于过去的老经验、惯例和资历等在对工作和生活起作用,出现了家长制式的现象,可是党务工作者和负责干部却没能及时地识破和消除这种现象。

如果过去的老经验、惯例和资历等在对工作和生活起作用,那么新事物就有可能受到压制。有些老艺术工作者以为老子天下第一,随 便压制新成长的艺术工作者,想叫他们顺从地听他的话。也就是说, 企图像在旧社会那样把人们束缚在一种师徒关系中。

朝鲜电影制片厂的党务工作者不仅不去为清除这种现象而开展 斗争,反而被卷了进去。有些党支部书记和总支书记仿效老演员, 自己当了家长。在这种干部的领导下,无论多好的新芽也长不大, 很快枯萎。用家长制式的方法,不能使艺术工作者团结起来,也不 能发挥他们的才能。

有一次,我向金日成同志说过,我年纪小,又缺乏经验,工作起来有困难。当时他说,革命不是靠年龄干的,而是靠革命意志和实力干的,不要担心年纪小,而要以钢铁般的意志培养实力,特别重要的是了解群众。金日成同志教导说,革命者最主要的实力是了解群众、调动群众的力量和智慧的能力;并说,他幼年就走上了革命道路,遇到的困难何止一两件,但是由于相信群众、调动了群众的革命积极性,所以,面临的困难再大,也都克服了。

我到现在把金日成同志关于革命者最主要的实力就是了解群 众、调动群众的力量和智慧的能力这一教导作为座右铭。金日成同志 的教导,越研究就越觉得意义深刻。

当伟大的金日成同志走上革命道路的时候,为光复祖国而斗争的 共产主义者中有很多人年纪比他大 10~15 岁,可是,他们都一致地推 戴年轻的金日成同志为朝鲜革命的领导者,并真心拥护他。要说明其 原因,需要讲很多话,可是主要的是因为金日成同志具有深入地了解 人、打动人心的出众的能力。

金日成同志在走上革命道路的初期就确信:民心即天心;如果 说在这个世界上有全知全能的存在,那就是人民群众,而不是上帝。 他抱着人民群众是最伟大的存在,只要使他们觉醒起来,组织和动员 他们投入革命斗争,世上就没有办不成的事情这样一种坚定信念,一 向深入到人民群众中去,和群众同甘共苦,探索出了打动他们的心, 使他们投入革命斗争的途径。这样,他十几岁的时候就在了解人和打 动人心方面成为博士了。他像一位慈祥的母亲,细心关怀人的处境和 心情,说一句话,也说得令人心胸豁然开朗,因此,无论谁都真心信赖和拥护他就是理所当然的事了。金日成同志是那么平易近人,知识渊博,以致连乡村老人都尊敬和拥护他,以金成柱先生称呼十几岁的他。如果说人民群众是全知全能的存在,那么,我们的金日成同志就是完全体现着人民群众的心的人民的太阳。

我们的党务工作者是金日成同志的战士,要学习他经常深入到人 民群众中去跟他们同甘共苦的伟大榜样。只有这样,才能成为善于打 动人心的真正的党务工作者。

现在,由于美帝国主义进行新战争挑衅,我国的形势极为紧张。美帝国主义派间谍飞机侵入我国领空,我们采取自卫措施予以击落,这样一来,他们就威胁我们说要进行"报复",并把庞大的侵略武装力量集结到朝鲜半岛的周边。但是,敌人无论怎样进行威胁,也吓不倒我们。针对美帝国主义冒险的新战争挑衅,我们发表声明,表明了坚决抵抗的决心。这次我们发表的声明,措词非常强硬。金日成同志指示说,在就这次事件发表声明或在报纸上刊登评论时,文字既要冷静又要严厉谴责美帝国主义。"以报复对付'报复'",这是我们党在对敌斗争中决不能让步的坚定立场。我们通过这次事件也要让干部、党员和劳动者更深地了解金日成同志的伟大。

我国——一个幅员不大的发展中国家之所以敢于抗击幅员广大、 经济和技术又发达的世界反动派的头子美帝国主义,每当他们进行挑 衅时,都给以沉重的打击和挫败他们,是因为我们拥戴着伟大的金日成 同志。他创立了永恒不灭的主体思想,阐明了世界上最有力的存在是 认清自己的历史使命而团结一致的人民群众这一真理,并在此基础上 开辟了小国的人民也能够用自己的力量进行革命、建设强有力的社会 主义国家的道路。今天,我国作为任何人都不得触犯的尊严的自主、 自立、自卫的社会主义强国,作为给世界革命人民以希望、信心和勇 气的"社会主义榜样之国"而光芒四射,这完全是因为金日成同志 领导我国革命走了胜利和光荣的道路。

有一次,有个负责干部在谈到金日成同志的伟大时,说我国幅员不大是件憾事。因为幅员不大而感到遗憾,是大可不必的。虽然幅员不大,但是,我们国家和我国人民由于拥戴着革命的天才、传奇式英雄、敬爱的金日成同志,因而能以伟大的国家、伟大的人民名振于世。

真的,世上再也没有像我们的金日成同志这样伟大的人。我们的 干部在口头上说要做金日成同志的真正革命战士,可是在工作方法和 工作作风上为学习他的伟大风貌而努力的人却没有多少。

我也常感到要作为金日成同志的战士尽到自己的义务还差得远。我从他那里接受了好好领导文艺部门进行革新的光荣任务,正在为此进行工作。

过去我对话剧和舞蹈部门很少关心,可是,要想进行文学艺术革命,舞蹈和话剧部门也要实现革命的变化。今后我准备对舞蹈和话剧部门也提出高要求。

我们电影艺术部门的干部和创作家,特别是党务工作者,应该怀着在伟大的金日成同志的领导下进行革命的骄傲感和自豪感,学习再学习,从政治上、业务上和道德上进一步作好准备,为使自己具备金日成同志的真正革命战士的风貌而刻苦努力。

# 纠正在贯彻知识分子政策中 出现的偏向

1969年5月29日同朝鲜劳动党中央委员会科学教育部负责干部的谈话

教育部门没有做好知识分子的工作。据反映,最近某大学说是要整顿教师队伍,便把一些家庭及社会关系和社会政治生活经历复杂的教师免职了。文学艺术部门曾以过去的政治生活有问题为理由,要把一个积极拥护党的文艺政策、电影创作工作一直搞得很好的同志开除出去。我批评了他们,没有让他们开除。这次,教育部门又出现了同样的缺点。这是不可忽视的严重的问题。

以家庭出身和经历不好为理由把一向跟着我们党,为培养干部、 发展国家的科学和文化勤勤恳恳工作的教育工作者开除出大学,这是 与我们党的知识分子政策相违背的,是一种削弱对党的信赖、使党脱 离群众的非常错误的做法。

在我们的知识分子当中,有很多人家庭情况和社会政治生活经历 复杂。老知识分子大部分是富裕家庭出身,因为家里有钱才念了书, 作为知识分子在日寇机关里做过事。他们在日寇机关里做事,并不是 为了帮助日本帝国主义,而是为了吃饭过日子,迫不得已才做的。因此,决不能说这是他们的罪过。我国知识分子虽然过去为日寇机关或资本家做过事,但作为殖民地知识分子受了种种民族歧视和不平等待遇,所以他们具有反帝的革命精神和爱国心。解放后,在美帝国主义霸占的南朝鲜生活的知识分子的处境,也和日本帝国主义统治时期一样。

解放初期,伟大的金日成同志相信知识分子反帝的革命精神和爱国心,提出了团结他们、把他们改造成为劳动人民服务的知识分子的方针,给他们开辟了为新朝鲜建设充分发挥自己的技术和知识的康庄大道。解放后,南朝鲜的许多知识分子为投向金日成同志的怀抱而到共和国北半部来了,他们积极拥护金日成同志的建国思想,在综合大学和其他文教机构,为培养干部、发展国家的科学和文化而忘我奋斗。知识分子在严峻而艰苦的祖国解放战争的战略撤退时期也毫不动摇地拥护了我们党,还积极参加战后恢复建设和社会主义革命作出了巨大的贡献。老知识分子们通过民主革命、社会主义革命和社会主义建设的艰苦复杂的斗争过程,受到了锻炼和考验。老知识分子们在我国革命的艰苦时期也毫不动摇地拥护我们党,并为党和革命,为祖国和人民献出了自己的全部智慧和才能。到了今天,没有理由不相信他们。

对 20 多年来一起干了革命的老知识分子,到了现在说他们成分如何啦,又是什么如何啦,认为他们有问题,这就等于利敌行为了。帝国主义在进行欺骗宣传,说什么共产主义者在必要时暂时利用知识分子,最后就把他们踢开。如果以家庭情况或经历比较复杂为理由,把一直好好工作的老知识分子开除出教师队伍,那就会给敌人提供进行反共宣传的合适的借口了。

大学开除成分不好的人,这对其他人的政治影响也不好。如果以为大学开除几个教师,在社会上能成什么大问题呢?那就错了。我们国家由于社会历史条件和革命发展的特殊性,社会阶级结构非常复杂,经历复杂的人很多。在家庭及社会关系或社会政治生活经历复杂的群众中,那些没有确立革命世界观、信念不够坚定的人,看到大学在开除老知识分子,就不仅会怀疑我们党的知识分子政策,而且也会怀疑党的团结经历复杂的人、教育和改造他们的方针,从而会担心自己的前途,思想上发生动摇。这样的话,把广大群众团结在党的周围的工作,就会受到很大的影响。

目前在南朝鲜为社会的民主化和祖国的统一而斗争的人当中,有 很多资产阶级出身的人,也有很多知识分子。南朝鲜的许多知识分子 由于他们的处境,对我们党的知识分子政策非常关心。据反映,到板 门店采访的南朝鲜记者们也向我们的记者提问,将来祖国统一了,像 他们那样的人的前途会怎么样。你们要认识清楚,如果你们不能按照 党的政策要求处理好老知识分子的问题,就不仅会给党造成巨大的政 治损失,而且对统一祖国的事业也会产生不好的影响。

把老教师开除出教师队伍,这和过去反党宗派分子歪曲我们党的 知识分子政策、策划把金日成同志爱惜并努力栽培的老知识分子开除 出革命队伍的行径,在本质上没有什么不同。违背我们党的知识分子 政策,以家庭社会关系和社会政治生活经历复杂为理由把老知识分子 开除出了大学,对此,有关于部应当向党承担责任。

教育部门出现了歪曲党的知识分子政策的严重缺点,其主要原因 在于:这一部门的领导干部没有切实树立起党的唯一思想体系,缺乏 按照党的政策要求思考和行动的坚定立场。 要正确地贯彻我们党的知识分子政策,首先就要纠正对老知识分子的错误看法。

现在,有些干部在口头上是说相信老知识分子,但在实际工作中却以这样那样的偏见对待他们。这说明,干部本身就没有用我们党的知识分子政策切实武装起来。

我们党的知识分子政策,决不是为利用他们的知识和技术而采取的 权宜之计。金日成同志在创建我们党的时候,不仅把工人阶级和农民看 作我国革命的动力,而且把知识分子也看作是我国革命的动力,把他们 规定为党的组成成分,提出了团结老知识分子、教育和改造他们的方针。 我们党的知识分子政策,过去和现在都没有改变,是始终如一的。今天, 我国的知识分子不是像在阶级社会中的那种具有可以为这个也可以为 那个阶级效劳的二重性的社会阶层;他们是为党和革命,为工人阶级等 劳动群众服务的社会主义劳动知识分子,是和我们一道走社会主义、共 产主义道路的革命同志。家庭社会关系和社会政治生活经历无论多么复 杂,只要是愿意跟我们走的人,就要相信他们,教育和改造他们,和他 们一道走向共产主义社会,这是我们党坚定不移的立场。

说是要建设好大学教师队伍,便把成分不好的人开除出大学,可 见干部们对成分问题还没有正确的认识。要建设好教师队伍,就应当 用革命思想教育所有教师,使他们无限忠于党和领袖,为胜利完成革 命任务忘我奋斗。用那种只选成分好的人进入教师队伍,把成分不好 的人开除出去的办法,是解决不了问题的。

干革命不是靠成分,而是靠思想。是否为革命忘我奋斗,并不决 定于成分,而决定于思想。当然,成分对人的世界观的形成和思想意 识的发展有影响,但它并不就是思想。人的思想意识,要看他受什么 样的教育,可以变好,也可以变坏。即使是家庭出身好的人,如果不去不断地接受教育和进行锻炼,也会思想变质,变成革命的落伍者;相反的,即使是家庭出身不好的人,如果受到革命教育,在实际斗争中受到锻炼,也能成为优秀的革命者。在我国的历史上和国际共产主义运动史上,有的人虽然生长在富裕家庭,但一开始就主持正义,走了革命道路;也有很多革命者曾在复杂的阶级斗争洪流中动摇不定,后来提高了觉悟,为工人阶级的事业献出了自己的一生。在参加了伟大的金日成同志组织领导的抗日革命斗争的人当中,有家庭出身不好的人,也有不少到日本去念过书的知识分子。虽然他们的家庭及社会关系很复杂,但他们跟随伟大的金日成同志走上了革命道路,在他的培育下成长为坚定的革命者,无限忠于争取祖国的自由和解放的神圣事业。

到了我国革命已经大大前进了的今天,拿其祖父、父亲一代的材料来评价人,或者拿写在履历档案上的成分来区别人,以判断此人是否可靠,这无论从革命的原理上看,还是从我国实际来看,都是不科学的、形而上学的思想方法。不是以履历档案而是以现在的表现为主对待和评价人,这是我们党的一贯方针。领导干部要丢掉单凭家庭社会关系和经历来评价人的错误观点。

对人进行评价,要慎重。

人的思想是通过言语和行动表现出来的,所以,要了解一个人的思想,就要看他的言行。但是,人的思想并不都像物体照在镜子里那样如实地反映在言行中。因此只看现象或表面,是不能了解人的真心的。人的生活是复杂而多样的,每个人的性格也各不相同。有些人表里不一,在人前净说好话,善于发誓,在人后就不同了;也有不少人没有积极性却装积极,缺乏党性却装成党性强。要想知道包袱里包的

是红的还是黑的,就要把包袱打开来看。同样,要想知道一个人的思想和真心,就要用解剖学的方法来分析他的生活。搞不好这一点,就可能把好人评价为坏人,把坏人评价为好人。

做老知识分子的工作,要防止出现这样的现象: 戴着有色眼镜看人,只要他们说错一句话,就把它同他们的家庭出身或经历上的问题 联系起来,另眼看待,或者乱扣政治帽子。当然,对那种对我们党的 政策说长道短,或者违背党的唯一思想体系的人,不管他是谁,都要 对他进行不妥协的斗争,不要让那种人当教师。教育工作是把学生培 养成为忠于我们党的共产主义革命人才的重要工作,所以,不能把教 育工作交给没有树立党的唯一思想体系的人去做。但是,在教师中出 现了什么问题时,不要轻率作出判断,而要从各个角度分析出现的现 象和提出的材料,然后作出评价。

要大力开展实现知识分子革命化、工人阶级化的工作。

要使知识分子跟着我们党将革命干到底,就要使他们彻底革命化、工人阶级化。所有的人都需要革命化、工人阶级化,尤其是知识分子更迫切需要革命化、工人阶级化。知识分子由于工作上的特点,受革命锻炼的机会少,而且小资产阶级思想等各种旧思想的残余比任何人都多。如不克服知识分子头脑中的旧思想,就不能把他们造就成为共产主义革命者,就不能增强他们在社会主义建设中的作用。如果不在知识分子中有力地开展使他们革命化、工人阶级化的斗争,那么,个人利己主义、自由主义等旧思想残余就有可能滋长起来,他们就有可能受教条主义、修正主义的影响,思想变质。

要使知识分子革命化、工人阶级化,就必须加强思想教育和组织 生活。为实现知识分子革命化、工人阶级化所开展的斗争,并不是为

反对知识分子本身或为了撤他的职才开展的斗争,而是为了清除他们 头脑中的旧思想、用共产主义思想武装他们才开展的思想改造工作, 因此,用行政式方法是收不到效果的。

首先要加强思想教育工作,用我们党的革命思想牢固地武装知识分子。

有个时期盘踞在党的思想工作部门和教育部门的反党修正主义 分子们没有很好地进行对知识分子的思想教育工作,说什么知识分子 知识水平高,党的文件、抗日游击队员回忆录等,只要读一遍就能全 懂,无须另外进行党的政策学习和回忆录的学习。结果,有些知识分 子就沾染上了资产阶级思想、修正主义思想和封建儒教思想,思想变 质了。革命的世界观,并不是有知识、从理论上懂得社会发展规律和 党的政策就能树立起来的。

思想教育的目的并不单纯地在于给人以政治知识,而在于使人们 把我们党的革命思想和党的政策化为自己的血和肉,把它切实体现在 实践活动中。要在知识分子中加强党的政策教育和革命传统教育,阶级教育等共产主义教育,使他们用我们党的革命思想牢固地武装自己,随时随地都按照党的政策要求思考和行动。

实现知识分子的革命化、工人阶级化,重要的问题是使他们克服个人主义、自由主义等旧生活习性,具有工人阶级的革命性、组织性、纪律性和刚毅的革命意志。知识分子往往是个别地进行活动的,因此,同从事生产劳动的工人阶级相比,缺乏组织性、纪律性和集体主义精神,克服困难的意志薄弱。

用工人阶级的革命性、组织性和纪律性武装知识分子,从政治上 锻炼他们,最好的方法是加强革命的组织生活。要防止在知识分子中 出现把组织生活看作一种负担或者不愿意接受组织的指导和监督的情况。把组织的指导和监督看作是对个人的自由的约束,觉得麻烦,这是资产阶级自由主义的观点。不愿意和懒于过组织生活的人,思想就会变质,最后就成为革命的落伍者。

要想用革命精神教育和锻炼知识分子,就特别要加强批评与自我批评。批评与自我批评,是根除人们头脑中的旧思想残余、用革命精神教育人的最有力的武器。用批评的方法开展思想斗争,在思想斗争的熔炉里用革命精神教育和改造人,这是我们党的方针。害怕和回避批评的人,是纠正不了缺点的。不愿意坦率地当众检讨自己的缺点和错误,瞻前顾后,也不愿意批评人家的缺点,这种保守主义倾向在知识分子中是常见的。要使知识分子对批评有个正确的认识,积极参加思想斗争,通过思想斗争,从思想政治上进一步锻炼自己。还要防止出现这样的情况:对老知识分子一味迁就,对他们的缺点不及时给予批评而任其存在下去。

还要充分重视做年轻知识分子的工作。

由于我们党实行了正确的培养干部政策,劳动人民出身的新知识分子大量地成长起来,今天他们已在我国的干部队伍中成为基本队伍。新培育出来的年轻知识分子大部分都通过劳动生活和部队生活得到了一定的锻炼,革命积极性高,原则性强。这是年轻知识分子的优点。年轻知识分子是不是因此就不存在革命化、工人阶级化的问题了呢?不是的。新成长起来的知识分子虽然在实际斗争中受到了一定的锻炼,在我们的大学接受了社会主义教育,但是他们也有旧思想,也有可能受坏思想的影响。

据反映,现在大学里的年轻教师当中,有的凭着党的信任和器重,

趾高气扬,举止傲慢,有的以为只有自己有党性,阶级性强,待人接物不得人心,受人议论。这都是缺乏政治修养,没有革命化的表现。 要对年轻知识分子加强教育,使他们搞好工作和生活,不愧为由我们党培养出来的新一代知识分子。

要在大学教师中大力开展提高素质的斗争。

目前,教师的科学理论水平普遍不高。由于大学教师的水平不高,教育的质量就差,有些大学毕业的人连讲演稿都写不好。教师们素质差,却又不去努力提高自己的科学理论水平。有些教师说会议多、动员多,因此没有时间学习。这不过是一种借口。大学教师们埋怨没有时间学习,可是一个人一年的讲课时间才 1000 来个小时。一年才讲1000 个小时的课,却说没有时间学习,这是说不通的。并非因为是大学教师,就都乐于学习的。要在教师中加强对学习的指导和监督,使他们不学习就过不去。尤其是要搞好对年轻教师的指导和帮助,尽快提高他们的科学理论水平。

在实现大学教师的革命化,提高他们的科学理论水平,使他们尽到在党和革命面前承担的光荣责任方面,党中央科学教育部担负的任务和应起的作用,是很重要的。党的知识分子政策和教育政策能不能得到切实贯彻,取决于直接组织和领导教育工作的党中央科学教育部怎样工作。科学教育部的干部决不要以为自己是完美无缺的人,或者以为自己只有指导人的权利而没有学习的义务。在贯彻党的知识分子政策中出现的偏差和大学教育工作中的缺点,清楚地说明了在党中央工作的干部们本身就不大了解党的政策,政治见识和领导水平差。科学教育部的干部们要努力使自身不断地革命化,提高政治理论水平,使自己具备革命的工作方法和人民性工作作风。

## 在青少年中进一步加强革命传统教育

1969年8月12日同朝鲜劳动党中央委员会宣传鼓动部干部的谈话

要深切关注把青少年培养成为共产主义革命者的问题。

这次,我在视察两江道革命史迹地的时候,一直在想怎样才能把正 在成长的新一代培养成为真正的革命者的问题。把人们造就成为真正的 革命者,并不是轻而易举的事情,特别是教育正在成长的新一代,更是 如此。

现在,我国具备教育党员、教育群众的有利条件。我们有报纸、广播、电影等各种教育手段,又建立了很好的党员教育体系和群众教育体系。但是,在把人们造就成为自觉的、刚毅的革命者方面,也并非没有一定的困难。这是同我国人民在社会主义制度下都过着无忧无虑的幸福生活有关系的。如今我国人民都不为吃穿住而操心,不知道什么叫剥削和压迫。尤其是战后成长的新一代,不仅没有受过剥削和压迫,而且也没有经受过战争的考验。在这种情况下,弄不好,人们的革命性就有可能削弱,尤其是成长的新一代还有可能成为像温室里的花朵那样软弱的人。

能不能把正在成长的新一代培养成为革命的可靠接班人、忠于党

和领袖的真正的共产主义革命者,是关系到能不能完成金日成同志开创的主体革命事业的根本问题。

为了完成金日成同志开创的主体革命事业,我们还要做很多事情,要有进行艰苦斗争的决心。我们要实现全民族的宿愿——统一祖国大业,还要在这块土地上建设社会主义、共产主义乐园。我国人民统一祖国、建设社会主义的斗争,是在同世界帝国主义的头子美帝国主义直接对峙的艰苦情况下进行的。我们时刻不要忘记这一点:今后我国革命有可能遇到严酷的考验时期。如果不很好地教育新一代,使他们能够在任何困难和考验面前都毫不屈服,奋勇前进,就不能捍卫先烈们通过浴血斗争取得的革命成果,就不能一代接一代地将革命进行到底。

当然,现在我国青年的精神状态很好。我们党自成立之日起就认为青年问题具有重要的意义,下大力量进行了用革命思想教育青年的工作,结果,今天我国青年对党和领袖非常忠诚,革命性强,道德高尚。但是,我们不能满足于此,要根据革命发展的新的要求,进一步深化对青少年学生的教育工作。

不久前,金日成同志教导说,解放后我们党的机构里曾有过青年 工作部,要像那时一样在党中央和道、市、郡党委设立青年工作部, 进一步深化青年工作。我们要进一步加强对青年的教育工作,把新一 代培养成为我国革命可靠的继承人、接班人和真正的革命者。

培养新一代成为真正的革命者,意味着把他们培养成为像金日成 同志在我国革命开创期培养出来的青年共产主义者那样忠诚而坚决 的革命者。金日成同志培养出来的青年共产主义者和抗日游击队员 们,是确立了革命世界观的战士,是共产主义革命者的光辉典范。抗 日革命战士们抱着能拯救民族命运于水深火热之中、领导朝鲜革命走向胜利的人只有金日成同志一个人这样一种坚定信念,毫不犹豫地跟着金日成同志走上了艰难险阻的斗争道路,为他尽了忠。抗日革命战士们抱着金日成同志交给的革命任务不管遇到什么样的逆境都一定要无条件完成的坚定决心和在完成革命任务之前连死的权利都没有的高度自觉,进行了斗争。他们不是为了个人的名誉或利益,而是一心为祖国的光复和人民的解放,毫不犹豫地献出了自己的青春和生命。的确,抗日革命战士们的崇高风貌和革命气概,是今天我们的青少年应学习的革命者的典范。我们要使正在成长的新一代在工作和生活的各个方面都向抗日革命战士学习。只有这样,才能把青少年培养成为无论处于多么艰苦复杂的情况都坚决拥护和保卫党和领袖、为完成主体革命事业斗争到底的坚贞的共产主义革命者。

要把新一代培养成为像抗日革命战士那样的真正的革命者, 就必须加强革命传统教育。

我们党的革命传统,是伟大的金日成同志在历时 20 年的抗日革命斗争过程中创建的光荣的传统,是拿任何东西都不能换的我国革命的宝贵财富。只有加强革命传统教育,青少年才能认清我国革命的历史根基,才能为彻底完成金日成同志开创的主体革命事业而坚决斗争。

我们党的革命传统的主要特点在于:它是以不朽的主体思想为基础、并且贯穿着主体思想的主体的传统,是伟大的金日成同志在闯过空前艰苦的革命的艰难险阻的过程中亲自创建的光荣传统。由于这种特点,我们党的革命传统充满着无比丰富而深刻的内容。我们党的革命传统全面地包括了金日成同志在抗日的烈火中建树的宝贵业绩和积累的经验,包括了革命的最正确的指导思想、共产主义的革命精神、

革命的人民性的工作方法和工作作风。因此,用我们党光荣的革命传统牢固地武装人们,是把人们造就成为树立了革命世界观的热诚的共产主义革命者、革命的可靠接班人必不可少的要求。

用我们党的革命传统武装青少年,重要的是加强通过参观革命战迹地和革命史迹地的教育来进行。光靠在屋里听课、看书是不能把革命传统化为自己的血和肉的。要用革命传统牢固地武装青少年,就要让他们到革命战迹地去沿着金日成同志走过的路进行参观行军,像抗日游击队员那样去做饭,去宿营。只有这样,他们才能更深入地了解我们党的革命传统是怎样形成的,金日成同志创建的革命传统是多么宝贵的。革命战迹地和革命史迹地以生动的事实和实物说明了伟大的金日成同志的光荣革命斗争历史,因此,教育意义非常大。

建设好革命战迹地和革命史迹地,广泛组织参观,这在用不屈的 革命精神武装党员、劳动者和青少年,使他们纯洁地保持并继承我们 党的革命传统的工作中,占有很重要的地位。然而,过去没有做好建 设革命战迹地和革命史迹地的工作,也没有组织好参观。现在两江道 有很多革命战迹地和革命史迹地,可是哪一处也没有建设好,参观的 人也不多。据反映,在党中央委员会干部中也有很多人没有去过白头 山,只是听人说过,可见过去是很少关心革命传统教育的。

要广泛组织革命战迹地和革命史迹地的参观,让更多的人去登上 白头山,参观革命战迹地和革命史迹地。登上白头山参观革命战迹地 和革命史迹地,这并不是单纯的登山、看名胜的游览,而是为了用 金日成同志创建的抗日革命传统更好地武装自己、增强民族自豪感和 提高革命觉悟,是很好的学习。白头山是寓有民族之魂的朝鲜的象征, 是我国革命扎下根的革命圣山。金日成同志正是在祖宗之山白头山上 高高举起了主体的旗帜,组织领导了抗日武装斗争,打败了日本帝国主义的百万大军,光复了祖国,从而充分显示了我们民族的智慧和气概。无论是谁只要登上白头山,看到白头山的庄严气象,看到渗有抗日革命先烈血迹的意义深远的山峦,都会得到力量和勇气,更加坚定要以白头山的革命精神将革命进行到底的决心。

对革命战迹地和革命史迹地的参观,不仅要在夏季进行,最好在冬季也要组织。只有在冬季尝过白头山的暴风雪的滋味,才能深刻地体会到抗日革命战士们是以多么刚强的意志在风雪中闯过了万里血战,才能具有自己也要像抗日革命先烈那样勇敢地克服困难,经受住考验,不屈不挠地进行斗争的决心。在冬季组织对革命战迹地和革命史迹地的参观,尤其是对于用革命精神来锻炼没有经受过苦难的新一代,很有好处。俗语说,千金难买少时苦,我认为这里包含着人生的深奥哲理。铁只有在高热的熔炉里才能炼成钢;花木只有沐浴着风雨在原野上生长,才会茁壮,开出美丽的花;人也只有经受严酷而艰难的考验,在艰苦的斗争中才能成长为不屈的革命者。问题是怎样才能用革命精神去锻炼在今天这样的和平环境中幸福成长的新一代。在这方面,重要的是使青少年积极主动为用革命精神锻炼自己而有意识地投入艰苦吃力的斗争。为此,就要更深入地进行思想教育工作。

"学习的千里路"、"光复的千里路"参观行军,是用革命精神教育和锻炼青少年学生的好方法。青少年学生沿着金日成同志小时候只身走千里路的路程行军,就会更加深刻地体会到金日成同志的伟大和崇高意旨,进一步锻炼身心。要每年都经常地组织青少年学生的"学习的千里路"参观行军和"光复的千里路"参观行军,使他们培养对金日成同志的忠诚精神,锻炼意志和体魄。

革命传统教育,不要模式化,而要用多种形式和方法多样地进行。 各地都有革命博物馆、革命史迹馆等革命传统教育场所,要有效地用 于对党员、劳动者和青少年的教育。

还要加强对《抗日游击队员回忆录》和其他革命传统教育资料的学习。不久前我曾问中央一级机关的一个干部读过最近《劳动新闻》刊登的抗日游击队员回忆录没有。他回答说,虽然过去读过,可是这次重读,更深切地体会到了金日成同志的伟大风貌和抗日革命战士的崇高革命精神,更加坚定了自己也要像抗日革命战士那样生活和斗争的决心。抗日游击队员们的回忆录感人地叙述了足以说明艰苦的抗日武装斗争时期金日成同志的革命活动和在他的领导下进行了斗争的抗日游击队员们的崇高精神面貌的历史事实。回忆录在今天成了用革命思想教育党员和劳动者的真正的生活教科书。现在有些干部以纸张供应紧张为由,要减少革命传统教育资料的出版册数,这样是不行的。如果没有关于革命传统的书,就不能给人们以用革命传统武装自己所需要的精神食粮。纸张供应再紧张,也要大量出版回忆录等革命传统教育资料,让劳动者和青少年广泛利用。

要大量创作革命传统题材的电影和小说,搞好用文艺作品教育人的工作。电影,任何人都容易理解其内容并深受感动,因此是教育群众的有力工具。最近在党的领导下摄制出了故事片《伙同村民》、《游击队五兄弟》等不少思想性、艺术性都很高的革命传统题材的故事片。故事片《游击队五兄弟》得到金日成同志的高度评价,荣获了人民奖。这部影片今天在用党的唯一思想武装劳动者,使他们革命化、工人阶级化方面起着很大的作用。

这次我到故事片《血海》的拍摄现场去看过,创作团成员的积极

性很高,现场拍摄进行得很好。要开展速度战尽快完成故事片《血海》。只有遵照党的方针有力地开展速度战,才能在电影创作中既保证速度,又提高质量。担心加快速度就会降低质量,这是旧的思想方法,是消极情绪和保守思想的表现。故事片《血海》是把金日成同志创作的不朽名作《血海》改编为同名电影的,所以,要提高形象化水平,以便很好地揭示出原作深奥的思想内容。要提高形象化水平,就要提高对演员的要求。导演的导演本领再出众,如果演员的表演水平差,也是收不到效果的。故事片《血海》是有深度的作品,所以,音乐效果也应该最大限度地提高。我听了准备插入故事片《血海》的歌曲,除《愿你光复祖国胜利而还》、《只要妈妈喜悦地笑》等几支歌曲外,就没有好的。要让作曲家们作好曲子。电影,只有歌曲好,才能很好地揭示作品的基本思想,才能使人深受感动。

几天前,看了先拍出来的故事片《血海》的部分工作样片,我觉得 影片很好。这部影片一经问世,会在人民群众中引起巨大的反响。要把 这部影片摄制成最高水平的影片发行。将来故事片《血海》发行后,要 举行欣赏会、思想对照会,为用革命精神教育劳动者作出积极的贡献。

革命传统教育,要同实践活动密切地结合起来。革命传统教育的目的,并不单纯是让人们知道抗日革命斗争时期的史实,而是要让党员和劳动者学习金日成同志建树的不朽革命业绩和抗日革命战士们所发扬的崇高革命精神,以便胜利地进行革命和建设。因此,即便学习抗日游击队员的一篇回忆录,也要将其中的基本思想化为自己的血和肉,并体现于工作和生活,像抗日游击队员那样用革命精神工作、斗争和生活。只有这样,革命传统教育才会发挥实效,才能通过实践活动进一步发扬革命传统。

要有广度地进行革命传统教育。全日成同志教导说,今天我们党 成立已有几十年了, 只用抗日革命斗争时期的资料进行革命传统教 育,就未免太狭窄了,要扩大革命传统教育的广度。除了抗日革命斗 争,还有抗击美帝国主义侵略者的激烈的3年祖国解放战争,在战争 的废墟上重建城市和农村的战后恢复建设和建设社会主义的斗争,也 都是我国人民进行的伟大革命斗争。解放后, 金日成同志英明地领导 了几个阶段的革命斗争和建设事业,建立了辉煌的业绩,从而进一步 发扬和丰富了抗日革命传统。我国人民继承抗日革命先烈对金日成 同志的忠诚之心和不屈不挠的斗争精神, 在祖国解放战争和社会主义 建设中建立了丰功伟绩。祖国解放战争时期,人民军勇士们在激烈的 战场上把身躯当作炸弹迎头痛击敌人的坦克, 像李寿福英雄那样的年 轻战十毫不犹豫地用自己的胸膛挡住敌人的枪眼,用生命保卫了祖国 的每一寸土地。我国人民在那一切都被破坏、连一块完整的砖都找不 到的战后严峻的日子里, 也抱着只要金目成同志在, 就不管被破坏 得多么严重,条件多么艰苦,都能重新建设新生活的坚定信念,勇 敢地投入了恢复和建设的斗争, 高度地发扬自力更生、艰苦奋斗的革 命精神,排除万难,在废墟上建成了引以自豪的自主、自立、自卫的 社会主义国家。

我们的青少年,没有听过激烈的祖国解放战争的枪炮声,也没有在战后恢复建设的工地上流过一滴汗,是幸福地成长的新一代。要使青少年不仅用抗日革命先烈的崇高革命精神武装自己,而且学习在祖国解放战争中人民军和人民群众发扬的集体英雄主义精神,学习在战后恢复建设时期和千里马大高潮时期我们的工人阶级所发挥的战斗作风。只有这样,他们才能勇敢地克服前进道路上的困

难,不断革新,不断前进,无限忠于党和革命。

继承和发扬我们党光荣的革命传统,重要的是保证革命传统的纯洁性。能不能保持革命传统的纯洁性,是关系到我们党的存亡和我国革命的未来命运的重大问题。根子腐烂,树就要生病;同样,不能保持革命传统的纯洁,党就要患病;党患了病,就要葬送革命。无论是在全党确立唯一思想体系,从组织、思想上加强党的工作,还是有效地解决革命和建设中的问题的工作,都只有纯洁地继承和发扬伟大的金日成同志创立的革命传统,才能很好地进行。

保持革命传统的纯洁性,是我们金日成同志的战士所承担的最崇高的任务。那些盘据在党内的坏人大放厥词,说什么应该向上下左右扩大革命传统的广度,狡猾地企图宣扬他们的"功绩",而那时在思想战线上工作的我们的干部们没能及时与之斗争,是个沉痛的教训。我们不要忘记这一教训,要防止今后再出现这种事情。我们要在党员、劳动者和青少年学生中加强革命传统教育。不仅我们这一代,还要让我们的后代也永远只认定金日成同志所创建的革命传统,并纯洁地继承这一革命传统,使白头山革命精神永放光芒。

## 不朽名作《血海》改编为电影的 几个问题

1969年9月27日同电影艺术部门干部的谈话

不久前,我看了根据不朽名作《血海》改编的故事片《血海》的 完成片,觉得不错。影片的剧情安排也还紧凑,戏剧性也较强。

伟大的金日成同志看了故事片《血海》后说,影片很好,一经放映,会使人深受感动。他还说,特别是血海场面、母亲去执行首次任务的场面和乙男牺牲的场面,使他流了泪,回忆起了抗日革命斗争时期的一些难忘的往事。

金日成同志十分满意地说,通过故事片《血海》的拍摄,演员的表演水平提高了一步。他说,尤其是母亲这个角色的形象很好地反映了朝鲜妇女的风貌,并称赞饰演母亲的演员表演得很好,不愧为功勋演员。

金日成同志指出,故事片《血海》虽然拍得好,可是在内容上有很多与原作不同的地方。故事片《血海》是根据金日成同志在抗日革命斗争时期亲自创作的不朽名作《血海》改编的,从这一角度看,这部影片还有不少不足之处。

今后,我们不仅要把金日成同志的不朽名作改编为电影,还要改

编为其他许多文艺形式,并通过这一工作把整个文学艺术推向新的更 高阶段。

在我们这个时代,要想把金日成同志的不朽名作很好地改编为电影等其他许多文艺形式,我认为重要的是要对一系列原则性问题有个 正确的认识。

今天,我想对电影艺术部门的创作家、艺术工作者谈谈有关把不 朽名作《血海》改编为电影的几个问题。

我们文学艺术的革命传统,是在伟大的金日成同志的英明领导下 高举主体思想的旗帜组织开展的光荣而艰苦的抗日革命斗争的烈火 中形成的。

我们党的革命文艺传统,是我们主体文学艺术深厚而坚实的根基,而且是万年的基石,它以金日成同志亲自创作的不朽名作而放射着更加灿烂的光辉。

伟大的金日成同志很早就把文学艺术看作是革命斗争的有力武器。他全面地阐明了革命文艺创作和革命文艺活动中的理论与实践问题,从而创立了为人类的文艺思想史作出了不朽贡献的主体文艺思想,并亲自创作了不朽名作,树立了反映主体时代的要求和人民的愿望的文艺作品的典范。

金日成同志在抗日革命斗争时期亲自创作的不朽名作有为用自主的反日爱国思想教育广大人民群众作出了巨大贡献的《安重根击毙

伊藤博文》和《血喷万国会》,有唤起游击队员和人民投入光复祖国 圣战的《卖花姑娘》、《血海》、《一个自卫团员的遭遇》、《庆祝 大会》,还有歌曲《祖国光复会十大纲领歌》、《反日战歌》等很多 内容和形式多样的作品。这些作品包括话剧、歌剧、音乐、舞蹈等文 学艺术领域的各种体裁和形式,其中戏剧艺术又包括了正剧、喜剧等 多种形式和情调。

在无比艰苦的抗日革命斗争的烈火中编演的这些不朽名作,对于 在民族解放、阶级解放和人的解放的斗争中的自主性问题、自主的人 的问题都给予了正确的解答,从而作为生活的教科书和斗争的武器, 为群众教育和革命斗争作出了很大贡献。

不朽名作《血海》,无论在其思想内容的哲理性和深刻性上,还 是在反映生活的广度和深度上,都完整地体现了主体的文艺思想对革 命文学艺术所提出的根本要求。

不朽名作《血海》,通过平凡而朴实的一个农村家庭和一个人的 遭遇,艺术地概括了那个时代,有深度地揭示了以抗日武装斗争为中 心的整个朝鲜革命的方向和革命斗争的实质,从而对什么是革命,要 干革命该怎么做等问题给予了深刻的解答。

不朽名作《血海》,在内容、形式、创作体系和创作方法等所有 领域都全面地实现了主体思想的要求,完整地体现了不仅戏剧艺术而 且其他一切体裁和形式的文学艺术都必须坚持的创作原则和途径。

不朽名作《血海》,由于作品提出的社会政治问题的迫切性和深刻性、反映生活的广度和深度、描写手法的多样性和丰富性,达到了革命文学艺术应达到的最高境界,是一部纪念碑式的名作,在金日成同志亲自创作的不朽名作中占有突出的地位。的确,这部名作集主体

文艺思想与理论、主体的创作体系与创作方法、宝贵的创作经验和业绩之大成,全面地揭示了从根本上区别于过去的文学艺术的新的主体文学艺术的面貌和特点。

你们也知道,在抗日革命斗争时期限于当时的条件和环境,无法 摄制电影。因此,这次把不朽名作《血海》很好地改编为电影,就会 在发扬我国文学艺术的革命传统方面带来划时代的转变,并将在此基 础上在创造主体时代崭新的电影艺术,进而革新整个文学艺术方面取 得巨大的进步。

建设真正的社会主义、共产主义文学艺术的工作,如果离开了它深厚而坚实的历史根基和万年基石——革命的文学艺术传统是不可设想的。

今天在我们这个时代,把不朽名作《血海》改编为电影,这项工作可以说是一场在电影艺术的内容与形式、创作体系和创作方法等所有领域扫除陈旧的,建设符合主体时代要求的新的电影艺术的革命。

如上所述,把不朽名作《血海》改编为电影的工作,在继承和发 扬我国文学艺术的革命传统方面,在使电影艺术发展到新的更高阶段 方面,都具有非常重要的意义。

本来,不朽名作《血海》是话剧,演出时间为 40~45 分钟左右。《血海》演出时间虽短,但鼓动性很强。抗日游击队员们在许多地方演出了这出话剧,在汪清和奶头山演得最多。据说,当时我母亲多次饰演了甲顺。

摄制好故事片《血海》,将大大有助于用革命精神教育劳动者,还将成为以这部影片为样板在电影艺术和文学艺术的其他所有领域实现革命性变化的重要契机。

你们要认清把不朽名作《血海》改编为电影的工作所具有的意义, 发挥出全部精力和智慧在思想、艺术上出色地完成这部影片。 要完成故事片《血海》,就要正确地制定把不朽名作改编为电影应遵守的原则,并在创作实践中坚持这些原则。

要把不朽名作《血海》改编为电影,首先要忠实于原作。

忠实于原作,是把不朽名作改编为电影的头一条要求和根本 原则。

所谓忠实于原作,是指把原作的思想艺术成果当作标准接受下来,毫不走样地再现其优秀思想和艺术特点。

过去,我们摄制了很多由小说、戏剧等文学作品改编的影片,其中也有不少成功之作。但是,把金日成同志的不朽名作改编为电影,这还是头一次。

把不朽名作改编为电影的工作同改编个别作家的文艺作品是完全不同的,改编目的就根本不同。把《血海》改编成故事片的目的,并不单纯地局限于这部影片本身的认识及教育意义上。更重要的还在于:通过这部影片创造一个样板,以求能够世世代代继承和发扬在抗日的烈火中形成的我们党光荣的革命文学艺术传统,在包括我们的电影艺术在内的整个文学艺术中实现革命性的转变。

金日成同志创作的不朽名作完整地体现了在人类思想史上占有 最高、最光辉地位的伟大主体思想和指明社会主义、共产主义文学艺 术的真正道路的主体的文艺思想和理论,在思想内容上和艺术形象上 达到了最高水平,是主体时代文学艺术的真正典范。 要想毫不走样地再现不朽名作的真正面貌,就要深入地把握原作的思想、艺术特点,把它当作样板接受下来。

不朽名作《血海》突出揭露了日本帝国主义的"间岛讨伐"。"间岛讨伐"在抗日游击队成立之前就有过,在抗日游击队成立之后也有过。故事片《血海》着重描写了"间岛讨伐",这做得很好。

但是,你们摄制的影片,在人物的设置上就有很多与原作相违背之处。如果像现在已经拍成的故事片《血海》那样,说是要用电影形象描述原作,便与原作不同地让年老的母亲去参加游击队,使形象丧失了真实性,那就不仅不能再现和发扬原作的思想艺术特点,反而会招致损伤它的后果。

这部故事片《血海》,只要抽去母亲和游击队政治工作员的关系,就会成为一部与原作完全不同的影片。从这个意义上看,很难把这部影片称之为《血海》,不如索性把片名改成《一个妇女的遭遇》为好。因为与原作不同,没有很好地设置妇女会活动的场面,也没有深入地描写青年的斗争,只偏重于母亲线,所以这样改片名也不会牵强。

要想把《血海》当做片名,就应该完全根据原作来完成影片。

要想把不朽名作《血海》改编为电影,就不要随便用艺术虚构。一般地来说,所谓改编,就是把某一部作品再创作为另一种体裁或形式的作品,所以,既要完全依据原作,又容许改编者的创造性艺术虚构。但是,不朽名作的改编就不能随便增添虚构的情节。不得不用虚构时,也必须深入研究并把握原作的思想艺术特点,完全依据原作所反映的生活。不以原作所反映的生活为基础的虚构,实际上毫无意义,反而会损伤原作的思想艺术特点。

要想把不朽名作《血海》改编为电影,就要很好地发挥电影艺术的形式特点。改编原作要发挥艺术的形式特点,这是把不朽名作改编为各种艺术形式时应遵守的另一条重要原则。如果借口要忠实于原作,而不去发挥电影的形式特点,那就不能很好地再现原作的思想艺术特点。

文学艺术的多种形式各有反映现实的固有手法,用戏剧描写方式 反映现实的话剧和电影,也有互不相同的形象语言和形象文法。话剧 是台词的艺术,而电影则是动作的艺术。话剧里的几句台词,在电影 中可能以一个场面展现出来。

主人公母亲在日本帝国主义的"讨伐"中失去了丈夫,为找一条活路全家去别济村的故事,在原作里是用几句台词处理的,但在故事片《血海》中,则采用电影手法,描写得很好。在这个场面,年幼的兄妹相约不要再提爸爸的事,望着这一感人情景的母亲的形象同不朽名作革命歌曲《"讨伐"歌》悲壮的旋律相协调,扣动人们的心弦。

母亲听说在别济村的亲戚已经身亡,非常失望;可是听别济村的老人劝说要一起到望得见白头山的村子去过日子,便重新振作起精神,以充满希望的神情加快了脚步,这个场面也采用电影手法,处理得很好。

这些都是由于既以原作为基础,又根据电影的形式特点加以处理的结果而取得的生动画幅。

只有坚持既忠实于原作,又很好地发挥电影艺术的形式特点的原则,才能毫不走样地再现不朽名作,才能将影片世世代代传下去。

要想把不朽名作《血海》改编为电影,就要准确地把握原作的种子,忠实地再现原作,这是重要的。无论改编什么作品,准确把握作品的种子,认清主题思想,是先决条件。只有准确把握种子,才能根据原作的主题思想的要求,设置好结构的主线,开出形象之花。

作为作品的核心的种子,是决定作品的思想艺术质量的基础,是 具体地把握形象特点的出发点。

不朽名作《血海》真实地描写了在日本帝国主义殖民统治下备受 残酷压迫和剥削的朝鲜的一位普通母亲,在生活的严酷考验和世事风 波中逐渐认识到革命斗争的真理,成长为革命者的过程。主人公母亲 认识到残酷践踏人的尊严和自主性的日本帝国主义殖民统治制度的 本质,抱着对敌人的满腔仇恨,投入革命斗争。母亲的这一性格发展 过程,就是认识革命斗争的伟大真理、成长为革命者的过程。

母亲在日本帝国主义野蛮的屠刀下失去了家庭的支柱——亲爱的 丈夫,却不知道为什么要遭受这种灾难,只是呼天抢地地痛哭,后来才 在生活的严酷考验中逐渐走上了革命的道路。不朽名作《血海》通过这 一过程的描写有深度地揭示了什么是革命,为什么要发生革命,要干革 命应该怎样做。主人公母亲认识到的革命的那个真理,并不是容易认识 到的,需要历经冲过血海、火海的种种考验和迂回曲折的生活历程才能 认识到。通过母亲这一形象揭示的《血海》的思想之核、形象因素可以 扎下根的生活土壤的思想之核,就是不朽名作《血海》的种子。 用一句话来说,不朽名作《血海》的种子,就是要把苦难的血海变成斗争的血海。不朽名作《血海》的这个种子证明了反帝革命思想和革命的武装斗争思想的真理性: 日本帝国主义侵略者的镇压越残酷,人民群众为维护人的尊严和自主性的反抗也就越强烈;朝鲜人民的活路只有手持武器投入反日斗争。

不朽名作《血海》的这一深湛思想,以日本帝国主义的野蛮镇压和 杀人暴行使整个疆土变成一片血海的残酷现实生活为基础形象地得到 阐明。

这部作品反映了 20 世纪 30 年代我国的历史现实。这个时期,日本帝国主义开始大举侵略中国大陆。他们为了保证"后方的安全",比以往任何时期都强化了对朝鲜人民的反动攻势。日本帝国主义侵略者武装镇压朝鲜人民的革命斗争,在各地大肆逮捕、监禁和杀害无辜的我国人民。尤其是在金日成同志的英明领导下新的革命力量正在成长的满洲朝鲜人居住地区,日本帝国主义对我国人民的镇压暴行就更加恶毒。因此,日本帝国主义和朝鲜人民之间的民族矛盾极度尖锐化,广大朝鲜人民反抗日本帝国主义野蛮镇压的抗日斗争也就急剧高涨。

在日本帝国主义的屠刀下牺牲的无辜人民的鲜血染红的朝鲜,名 副其实地变成了一片血海、火海和人间地狱。要把苦难的血海变成斗 争的血海,《血海》的这个种子是以这种现实生活为基础的,它通过 主人公母亲的性格和生活,艺术地、深刻地揭示了出来。

对革命一无所知的母亲,通过革命组织的影响和辛酸的生活体验,逐渐认识到日本帝国主义的野蛮性和掠夺本性以及殖民地社会的矛盾,认识到为了从人的尊严和自主性被残酷践踏的亡国奴遭遇中摆脱出来,就不能只是蹲在苦难的血海的灾难中叹气,而应该起来斗争,

于是逐渐走上革命的道路,成长为把怨恨的血海变成斗争的血海的当之无愧的革命者。作品的种子通过母亲的这种革命世界观形成过程得到体现。

母亲在日本帝国主义惨无人道的"间岛讨伐"中无辜地失去了丈夫,想到要带着不懂事的孩子们过日子的渺茫前途而痛哭,《血海》通过母亲的这一形象展示了当时朝鲜人民在苦难的血海残酷的现实中熬日子的悲剧性遭遇。但是,主人公并不是向日本帝国主义屈服、顺从、不抵抗的失败主义者的形象。她在革命组织的影响下认识到对敌人必须斗争到底、自己的命运必须由自己去开拓这一革命真理,从此走上打倒日本帝国主义侵略者的斗争道路,在这一过程中苦难的血海变成了斗争的血海。

不朽名作《血海》的种子,是在血海、火海中走过了苦难和迂回 曲折的道路的主人公通过生活体验用全身心体会到的生活和斗争的 真理。因此,它今天也紧紧抓住人们的心,有力地鼓舞他们走真正的 生活和斗争的道路。

兀

要使文艺作品的种子开出形象之花,就要刻画好人物的性格。

不朽名作《血海》真实地描写了主人公——朝鲜的一个普通母亲成长为革命者的过程,从而说明了:革命并不是只有特殊的人才能干的,而是只要认识到革命的真理,下定决心,无论谁都能成为革命者。

从这个角度深入分析故事片《血海》,就可以发现有不少不足之处。

要想完成故事片《血海》,就要按原作有深度地描写主人公母亲的革命世界观的形成过程。全面地有深度地描写人们的革命世界观形成过程,是革命文学艺术的基本要求。革命文学艺术应当为用革命思想教育人民群众服务,因此,必须有深度地描写人们的革命世界观的形成过程。

不朽名作《血海》真实而生动地描写了革命文学艺术的本质特点——主人公的革命世界观的形成过程,有深度地揭示了她的内心世界。可是,故事片《血海》没能很好地满足原作的这一要求。

虽然为描写主人公母亲的革命世界观形成过程而强调了母亲线,但是没能按照种子的要求有深度地丰富地描写母亲的世界观形成过程。因为没能有深度地描写能够真实地揭示母亲的思想意识发展过程的生活,所以没能形象地生动而感人地体现作品的种子。正因为这样,也就没能很好地描写在革命组织的教育下成长的主人公母亲作为革命者的精神风貌。

在可以说是母亲的革命世界观形成的第一个阶段的丈夫受火刑 场面中,没能真实地刻画母亲的性格。

主人公的革命世界观形成过程,是表现在主人公在认识和体验作品设置的事件和事实的过程中变化发展的内心世界和实践活动中的。

对憨厚、纯朴的母亲来说,丈夫之死是激起她对万恶的日本帝国主义的仇恨的戏剧性契机,是揭示成长为革命者的母亲的性格基础的出发点。在贫穷和虐待中相依为命的家庭支柱——亲爱的丈夫的牺牲,必定使母亲在感到悲痛的同时,禁不住对野蛮地杀害了丈夫的日本帝国主义产生无比愤怒,这种愤怒的感情对她的内心世界的变化起着巨大的作用。因而,母亲根据自己悲剧性的生活体验,并在游击队

政治工作员的革命影响下,终于认识到革命,踊跃走上丈夫和儿子走的那条革命道路。这是不言自明之理。然而,现在的影片却把母亲描写成丈夫被杀害也不向敌人反抗,只是顺从地接受悲剧性命运的软弱的妇女:她眼看着冤死的丈夫,却只是在那里悲泣。按说在那种情况下,不管日本鬼子多么疯狂地用刀枪肆虐,她也会反抗日本鬼子的;实在没办法,就是用牙咬也要咬敌人几口。固然,描写好这个悲痛场面,才能强调悲剧性,才能锐利地揭露日本帝国主义的野蛮性和残暴性。但是,革命文学艺术的悲剧性,不应该表现在对敌人残酷镇压下受难的主人公的同情的眼泪上,而应该表现在激起对敌人的强烈愤怒和憎恨的革命行动上。在现在的影片里,母亲的软弱行动,也不符合终于认识到不合理的社会现象的本质,投入了革命斗争的母亲的性格发展和生活的逻辑。

影片里母亲的软弱性也表现在:在城市解放战斗时打开城门的场面中,让母亲中弹倒下。从性格发展的角度上看,在这个场面,母亲的形象应当体现具备了革命者的精神风貌的、革命世界观形成的高阶段。可是影片却使母亲无力地受了伤,因而没有很好地揭示出她作为革命者的思想精神特征。在这个场面,不应该把母亲描写成那种中弹负伤的无力的母亲,而应该描写成枪对枪同敌人斗争的刚毅、勇敢的母亲。

在城市解放后,最好让母亲讲话。让母亲在讲话中说,她的丈夫和小儿子被日本鬼子杀害,房子也被烧了,可是大儿子在游击队里同敌人打仗,并号召大家都奋起投入革命战争。

在影片中,游击队政治工作员的形象也要刻画好。刻画好游击队政治工作员的形象,对揭示以抗日武装斗争为中心的20世纪30年代

整个朝鲜革命的本质,具有十分重要的意义。

特别是在乙男牺牲的场面,要塑造好游击队政治工作员的形象。在这部作品中,乙男牺牲的场面是戏的高潮场面,也是成为解放城市的群众武装起义爆发的契机的重要场面。

在这个场面,村民对日本帝国主义侵略者的镇压暴行的憎恨达到 极点,积蓄的感情爆发,发展成武装起义。因此,在这个场面应当把 形象因素都集中到揭露日本帝国主义的野蛮本性、激发对敌人的僧恨 上。但是,影片却描写成乙男牺牲是因为游击队政治工作员。村民是 因为日本鬼子行凶作恶而经常遭受灾难的,决不能描写成村民们好像 是因为游击队政治工作员而遭殃的。

当然,在影片中如果描写成游击队政治工作员在迫不得已的情况下隐藏在村里,而且身受重伤陷于昏迷状态,没能防止村民受害,那么,在生活上也许是可以理解的。但即使是这样,如果让人略微产生村民受害是因为游击队政治工作员的感觉,那就不仅影响人物形象,而且也会影响对这个高潮场面作出应有的描写。

在乙男牺牲的场面,如果游击队政治工作员为了救乙男挺身而 出,用身躯挡住敌人的枪弹,消灭敌人,后来和乙男一起牺牲,那就 不会有村民因游击队政治工作员而受害的感觉了。

要根据原作的要求,把人物形象都改过来。

故事片《血海》要运用好音乐。

伟大的金日成同志看了这部影片后说,《"讨伐"歌》很好,要再选一处用上。要在影片中再设置一个人们因为生活太苦而唱《"讨伐"歌》的场景。

你们要严格依据原作的内容,把遗漏的补上,尽快完成影片。创

作团成员要下决心在半个月左右的时间里完成影片。

要有信心,能拍好影片。伟大的金日成同志说,影片基本上拍得好,可以放心。

我坚信,你们一定会把故事片《血海》摄制成思想性、艺术性都 很高的革命的电影艺术的样板,以不辜负我们党和人民的期望。

